imburgs agblad

Maandag 12 december 1994 — 76e jaargang nr. 292.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75

Jongens ontsnapt uit inrichting

CADIER EN KEER - Uit de gesloten afdeling van de jeugdinrichting Het Keerpunt in Cadier en Keer zijn in de nacht van zaterdag op zondag drie jongens ontsnapt. Eén van hen is nog steeds voortvluchtig, de andere twee konden snel weer worden ingerekend.

De jongens wisten te ontsnappen door met het in de kamers aanwezige meubilair de speciaal beveiligde ruiten te vernielen. Een van de bewakers die de ontsnappingen probeerde te verhinderen, kreeg enkele rake klappen. De gealarmeerde politie zette bij de zoektocht naar de jongens een speurhond in. Een 17-jarige Heerlenaar kon al snel worden aangehouden. Een 16-jarige Blaricummer werd aangehouden op de nabijgelegen Rijksweg in Cadier en Keer.
De derde jongen, die gisteravond nog steeds voortvluchtig was, heeft geen vaste woon- of verblijfplaats. De politie wil niet zeggen voor welk delict hij vastzat.



● *De Israëlische premier Yitzhak Rabin, zijn minister van Buitenlandse Zaken Shimon Peres en de leider van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO, Yasser Arafat, hebben zaterdag in de Noorse hoofdstad Oslo de Nobelprijs voor de Vrede 1994 gekregen. Het drietal ontving de prijs voor hun 'historische' vredesakkoord dat beperkte Palestijnse autonomie in Jericho en de Gazastrook mogelijk maakte. De gouden medailles werden in een officiële ceremonie in het stadhuis van Oslo uitgereikt door de voorzitter van het Noorse Nobel Comité, Francis Sejersted. Aan de prijs is bovendien een geldbedrag van zo'n 1,6 miljoen gulden verbonden dat de drie staatslieden moeten delen.* Foto: REUTER

President Boris Jeltsin roept vanuit ziekenhuis op tot kalmte

Russische inval Tsjetsjenië

DOOR HANS GELEIJNSE

MOSKOU - Tienduizenden Russische militairen zijn gisteren de rebelse Kaukasus-republiek Tsjetsjenië binnengetrokken en hebben de hoofdstad Grozny omsingeld. Volgens een verklaring van president Jeltsin - die in het ziekenhuis bijkomt van een neusoperatie - is de actie bedoeld om de bevolking van Tsjetsjenië te beschermen, de orde in de republiek te herstellen en te garanderen dat Russisch-Tsjetsjeense onderhandelingen vandaag zullen doorgaan.

Officiële Russische woordvoerders verklaarden dat het 400.000 inwoners tellende Grozny niet zal worden bestormd. Maar radicaal-democratische voorlieden in Moskou, die fel gekant zijn tegen dit militaire optreden, verwachtten elk moment een aanval. Zij vrezen dat het conflict zal leiden tot een militaire dictatuur in Rusland en een langdurige guerrilla-oorlog in de Kaukasus.

Besprekingen

De Tsjetsjeense leider Dzjochar Doedajev zei gisteren dat de Russische invasie de hele Kaukasus zal 'bedekken met een deken van bloed'. Na aanvankelijke ontkenningen lieten Tsjetsjeense woordvoerders echter weten dat vandaag zal worden deelgenomen aan besprekingen met Rusland in de Ossetische hoofdstad Vladikavkaz.

Volgens de Russische lezing zijn ongeveer 30.000 militairen - de meesten behorend tot de troepenmacht van het ministerie van Binnenlandse Zaken - vanuit drie richtingen Tsjetsjenië binnengetrokken. Verslaggevers ter plaatse melden een konvooi van tweehonderd tanks en nog eens tweehonderd pantservoertuigen dat vanuit de grensplaats Mozdok richting Grozni trok. Belangrijke olie-installaties zouden al onder Russische controle zijn gesteld.

Moslims

De Russen gaan ervan uit dat Doedajev over ongeveer 12.000 gewapende aanhangers beschikt. Journalisten in Grozny signaleerden een zelfmoord-eenheid, waarvan de leden groene hoofdbanden droegen. Zowel van Russische als van Tsjetsjeense zijde is gemeld dat in Grozny talrijke vrijwilligers uit naburige moslim-republieken, maar ook uit het Midden-Oosten, Iran, Azerbeidzjan, Abchazië gevechtsklaar zijn.

De Russische troepen ontmoetten gisteren nog geen tegenstand. Een incident was er in de aangrenzende republiek Ingoesjetië, waar vrouwen door op de weg te gaan liggen een Russische tankcolonne tegenhielden. Er ontstond uiteindelijk een vuurgevecht, waarbij twee Ingoesjen om het leven zijn gekomen en tien zwaar gewond raakten.

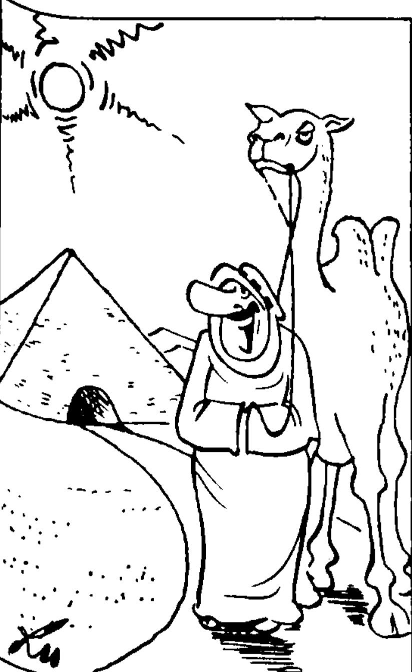


● *Een Tsjetsjeense religieuze leider voert een stoet vrijwilligers aan die vanuit de omliggende dorpen naar de hoofdstad Grozny togen. Zij willen de stad beschermen tegen een mogelijke Russische aanval.* Foto: REUTER

Kamer eist opheldering bewapening Dutchbat

DEN HAAG - D66 wil inzage in alle rapporten over de bewapening van de Luchtmobiele Brigade in de Bosnische moslim-enclave Srebrenica. Het ministerie van Defensie moet duidelijk maken wat er waar is van de beschuldiging dat de brigade van circa 700 man onvoldoende voor zijn taken is uitgerust. Met name bij een evacuatie kan de lichte bewapening problemen geven, verklaarde gisteren een voormalig militair adviseur van de Luchtmobiele Brigade.

In de KRO-actualiteitenrubriek Brandpunt onthulde luitenant-kolonet C. Haverhoek dat zijn aanbevelingen voor de uitrusting van de brigade door de defensietop in de wind zijn geslagen. Zo kregen de YPR-pantservoertuigen een lichtere .50 mitrailleur in plaats van het standaard 20 millimeter boordkanon. Ook werden volgens Haverhoek geen Stinger-luchtafweeraketten meegenomen. De luitenant-kolonel, die onlangs de dienst heeft verlaten, schreef in september 1993 een vertrouwelijke brief aan commandant Brinkman waarin hij op basis van praktijktesten vijf mankementen aan de mitrailleur opsomde. Volgens Haverhoek is hem vervolgens een spreekverbod opgelegd. Het ministerie van Defensie en ook de kamerspecialisten die zich destijds met de bewapening hebben beziggehouden, hebben met ongeloof op de lezing van Haverhoek gereageerd. Volgens D66-kamerlid Jan Hoekema is het bewapeningspakket van de brigade uitgebreid in de Tweede Kamer besproken. „Ook volgens de militaire bonden was het de goede mix. De afgelopen jaren is uit niets gebleken dat het aan de bewapening schort. Maar dat rapport van Haverhoek wil ik wel zien. Ik wil alle vertrouwelijke stukken zien." Defensie noemt de Brandpunt-uitzending 'onjuist en eenzijdig'. Volgens de woordvoerder van minister Voorhoeve wilde de KRO geen gebruik maken van het commentaar van een hoge militair. „Dan hadden wij kunnen uitleggen dat het verhaal niet klopt. Nu wordt onnodige onrust bij de familie van de militairen in Bosnië gewekt." In een verklaring stelt het ministerie dat de bewapening 'voldoende robuust en zinder alle omstandigheden te bedienen' is.



ZACHT

Met een vrij krachtige zuidwestelijke wind, die bij vlagen hard is, wordt zeer zachte lucht over Limburg aangevoerd. De temperatuur ligt daarbij tussen 10 graden in de ochtend en 13 graden 's middags. Er is veel bewolking en het is op de meeste plaatsen droog. Slechts hier en daar valt wat motregen. Vannacht daalt het kwik naar 9 graden. Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 08.38 onder: 16.24
maan op: 13.33 onder: 02.47

MORGEN:
zon op: 08.39 onder: 16.24
maan op: 13.57 onder: 03.52

Zuidlimburgse lobby 'te succesvol'

Bestuur CDA pikt verkiezingslijst niet

DOOR LAURENS SCHELLEN

MAASTRICHT - Het bestuur van het Limburgse CDA gaat niet akkoord met de gevoelige wijzigingen die de plaatselijke partij-afdelingen hebben aangebracht op de kandidatenlijst voor de komende provinciale verkiezingen. Mede dankzij een goed georganiseerde lobby zijn de christendemocraten in het zuiden van deze provincie erin geslaagd meer kandidaat-Statenleden op verkiesbare plaatsen te krijgen dan door het gewestbestuur is voorgesteld. De ingreep gaat ten koste van het CDA in Noord-Limburg, dat in één klap drie verkiesbare Statenkandidaten heeft moeten inleveren.

Bovendien is de regionale 'partijaanvoerder' van Noord-Limburg, huidig deputé Riet Greweldinger uit Horst, uit de top-drie van de CDA-lijst geduikeld en tegen alle verwachting in op een 'magere' zevende positie beland. Verscheidene zittende Zuidlimburgse Statenleden - onder wie Louis Daems en Wim Poell - die door het bestuur op een onverkiesbare plek waren neergezet, hebben daarentegen hun posities spectaculair verbeterd. Tegelijkertijd hebben de afdelingen het door de partijtop nadrukkelijk voorgestane aantal van tien verkiesbare vrouwen met bijna eenderde teruggebracht.

Zie verder pagina 5
● **'Kiezers Noord-Limburg niet voor de gek houden'**

Wöltgens vrijwel zeker terug naar Den Haag

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG/KERKRADE - Thijs Wöltgens, burgemeester van Kerkrade en tevens PvdA-coryfee, kan een terugkeer naar de Haagse politieke bankjes vrijwel niet meer ontgaan. Hij staat op de ranglijst voor de PvdA-fractie in de Eerste Kamer op de vijfde plaats. De aanstaande senatoren worden in maart - via Provinciale Staten - verkozen. Wöltgens wil zijn senaatszetel combineren met zijn werkzaamheden als burgemeester van Kerkrade.

De keuze voor Elske ter Veld, die in 1993 het Haagse politieke toneel in tranen verliet, kwam eveneens als een verrassing. Maar volgens PvdA-voorzitter Rottenberg zou haar deskundigheid op het terrein van sociale wetgeving in de 'chambre de reflexion' goed van pas kunnen komen. Maar precies op dit terrein zal Ter Veld nauw moeten gaan samenwerken met die andere sociaal-economische specialist: Thijs Wöltgens. „Tussen Thijs en mij komt het nooit meer goed," verklaarde Ter Veld na haar gedwongen vertrek uit de Haagse politiek. Zij heeft er nooit een geheim van gemaakt Wöltgens een onbetrouwbaar politicus te vinden, die haar na alle moeilijke ingrepen in de sociale zekerheid als een baksteen heeft laten vallen. Zo zag zij de hand van Wöltgens achter de aanval op 1 mei 1992 van vice-fractievoorzitter Leijnse op 'haar' wao-voorstellen.

Wöltgens hield zich gisteravond op de vlakte toen hem om commentaar werd gevraagd. „Ik heb er niet bij stilgestaan dat ik met Ter Veld zou moeten samenwerken. Maar ik denk dat het best wel zal gaan. Er zijn meer gemeenschappelijke kenmerken dan verschillen. Hoewel die verschillen wel erg hoog kunnen oplopen natuurlijk." Wöltgens en Ter Veld hebben dus nog wel iets uit te praten voor zij als part-time politici gezamenlijk door één deur kunnen. 'Deskundigheid' stond bovenaan de profielschets van de gemiddelde PvdA-senator. Naast Wöltgens en Ter Veld kwamen de juristen Jürgens, Le Poole, advocaat Meeter en oud-staatssecretaris van Onderwijs en rector van de Rijksuniversiteit Limburg, Cohen bovendrijven. Verrassend was ook de keuze voor oud-CDA'er en voormalig kruisraketten-dissident Jan Nico Scholten, tegenwoordig voorzitter van VluchtelingenWerk Nederland. Volgens Rottenberg kan Scholten wervend zijn voor het confessionele deel der natie. Van de huidige zestien senatoren van de PvdA staan nog slechts Tjeenk Willink, Van de Berg, Jaarsma en Zijlstra hoog op de lijst.

Snelweg bedreigt piramiden



...'maar je snijdt wel een stuk af'...

k

Gerardjan Rijnders maakt aparte voorstelling van bijbeltekst

Klaagliederen van Jeremia indrukwekkend

DOOR MYA MAAS

MAASTRICHT - De profeet Jeremias had het lang tevoren voorspeld: Jeruzalem zou verwoest worden. Dat gebeurde 587 jaar vóór Christus. De trotse hoofdstad van het land Juda, met haar beroemde tempel, werd door de Babyloniërs met de grond gelijk gemaakt. Jahwe strafte de stad omdat ze zijn geboden aanhoudend schond. Dat staat opgetekend in het Oude Testament, met name in de Klaagliederen van Jeremias. Theatermaker Gerardjan Rijnders liet er zich door inspireren voor een performance. Hij koos daarvoor vijf Klaagliederen zoals die in de Statenbijbel uit 1637 uit het Hebreeuws en het Grieks werden vertaald. Vrijdag was de produktie te zien in Maastricht.

In de Klaagliederen, die niet door Jeremias-zelf maar door religieuze dichters uit die tijd zouden zijn geschreven, wordt Jeruzalem vergeleken met een onteerde weduwe, die haar straf ondergaat. Schuld, twijfel en wanhoop van het joodse volk worden er op dramatische wijze in uitgedrukt. In een anderhalf uur durende voorstelling wordt in smartelijke bewoordingen geklaagd en gebeden om genade en verlossing. De literaire vorm van de liederen, een combinatie van profane rouwklachten en de religieuze gebedsklacht, weerspiegelt de totale wanhoop.

Zo'n 350 liefhebbers lieten zich vrijdagavond door de Klaagliederen van Jeremia naar het Vrijthoftheater lokken. De roep van een aparte voorstelling was er al aan voorafgegaan. Voor dat 'aparte' stond de naam van Gerardjan Rijnders, die voor de Klaagliederen koos en de regie voerde, garant. Al jaren is hij gefascineerd door het effect van retorische middelen op de grote zaal. In samenwerking met componist Boudewijn Tarenskeen wist hij er een indrukwekkend kijk- en luisterspel van te maken. Met toneelbeelden die een kaleidoscoop van bijbelplaatjes opleveren, een schitterend schouwspel van licht, zang en kleur, in perfectie tot eenheid gebundeld.

Joop Admiraal, Thomas de Bres, Kitty Courbois, Fred Goessens, Marieke Heebink, Kees Hulst, Jimmy Ray Malary, Michael Matthews, Barbara Pouwels en Lucretia van der Vloot zijn de acteurs die aan deze bijzondere produktie van Toneelgroep Amsterdam meewerken. Het Koor Nieuwe Muziek, onder dirigent Huub Kerstens, brengt de liederen helder en (niet overdreven) dramatisch doorvoeld. De gave choreografie van Bambi Uden, het verblindend mooie decor en de met zorg samengestelde kostumering verdienen alle bewondering.



● *Gerardjan Rijnders maakte perfecte eenheid van licht, zang en kleur.* Foto: KIPPA

Vijfde plaats Brassband Limburg op NBK

HEERLEN - Brassband Limburg is er niet in geslaagd de nationale brassbandtitel te prolongeren.

De Limburgse muzikanten van dirigent Maurice Hamers kwamen zaterdagavond tijdens de Nederlandse Brassband Kampioenschappen (NBK) in Zutphen niet verder dan een vijfde plaats.

De Friese Band De Walsâng werd de nieuwe kampioen met 98 van de honderd te behalen punten.

Brassband Limburg kreeg van de juryleden Van Ossenbruggen, Scott en Van der Roost 93 punten en liet daarmee Oenkerk (vorig jaar tweede), Vinkeveen en Veenwouderwel achter zich. Brassband Soli Deo Gloria, die voor het laatst onder leiding stond van dirigent/componist Jan de Haan, werd tweede met 96 punten, gevolgd door Brassband Rijnmond (95 punten) en Brass- band Groningen (93 punten).

Grandioze Haydn van LSO en Ma

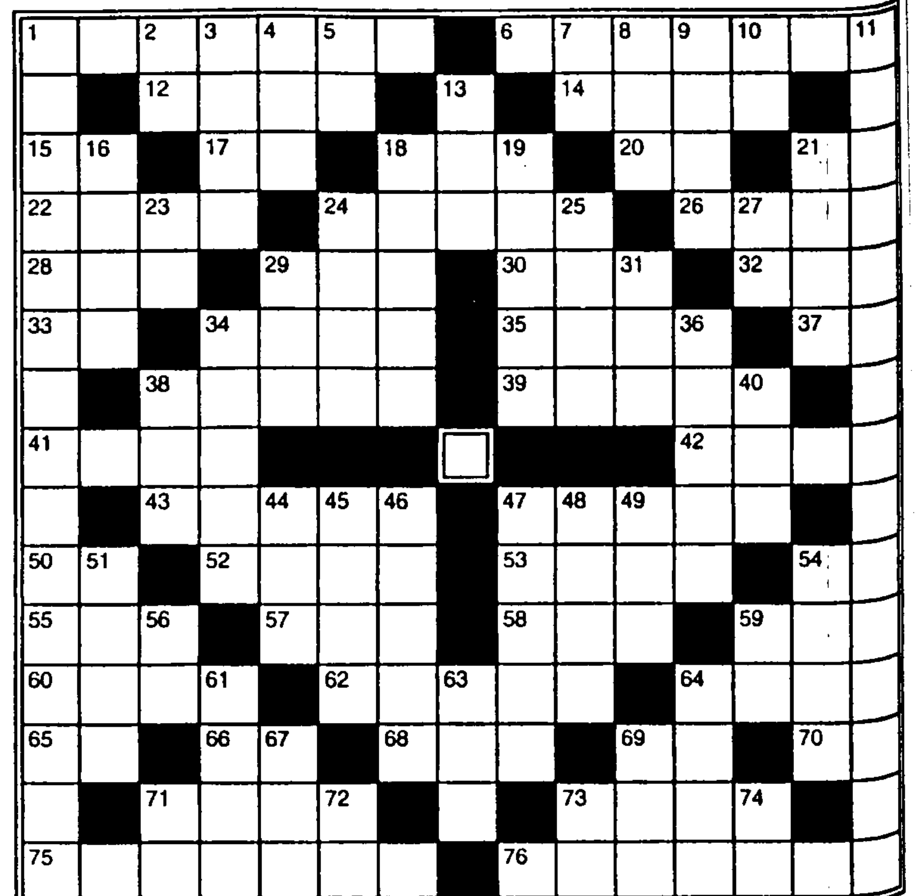
DOOR JOS FRUSCH

HEERLEN - Een redelijk gevulde Heerlense Stadsschouwburg was vrijdagavond getuige van het eerste gastoptreden van Salvador Mas Conde bij het LSO, na zijn vertrek als chef-dirigent. Het was een weerzien met overwegend positieve indrukken, want wat de Spanjaard en het orkest in Haydns 104-de symfonie deden, was grandioos.

Dat was het eerste deel van het concert zeker niet. Of het er nu mee te maken heeft dat ik te veel verwend ben door de akoestiek van het Theater aan het Vrijthof weet ik niet, maar het LSO klonk in de Heerlense Stadsschouwburg aanvankelijk dof en dik. Tijdens Glucks ouverture Iphigénie en Aulide en in het Vijfde Pianoconcert van Beethoven klonken de pauk te hard, de hoorns te vettig en strijkers te droog. Daar kwam bij dat de Italiaanse pianist And Lucchesini geen grootse indr maakte.

Groot was het contrast met tweede gedeelte. Mas Conde, LSO en Haydn liggen elkaar ken lijk. Een aantal jaren geleden noot ik van een Haydn-symfo door het LSO en deze dirigent. was de sensatie nog groter. fijnzinnig en charmant, met klassieke waardigheid, toch ook belend en uitbundig, maar al beheerst, qua klank volmaakt balans, heel afgewogen van tem ritmisch accuraat en door en d muzikaal liet het LSO ook on zijn voormalige chef horen, dat Europa in kan.

puzzel van de dag



P&P E1028

1	4	3	75	57	10	56	55	67	61	70	33	13	27	6

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** zegevierder; **6** grot; **12** wandelplaats; **14** broodsoort; **15** zangnoot; **17** voor de middag; **18** plakmiddel; **20** Selenium; **21** dubbel; **22** zwijn; **24** voorstel; **26** huisdier; **28** onderricht; **29** deksel; **30** scheepsvloer; **32** berg; **33** dyne; **34** gebied; **35** plant; **37** voorz.; **38** assurantiebewijs; **39** handvat; **41** hemellichaam; **42** bloem; **43** specerij; **47** zeer veel; **50** waterpeil; **52** soutane; **53** droogoven; **54** vader; **55** voorz.; **57** paardje; **58** loot; **59** vogel; **60** spinachtige; **62** scheel; **64** bloedvat; **65** daar; **66** water in N.-Brabant; **68** keurig; **69** familielid; **70** motorrace; **71** karakter; **73** hoofddeksel; **75** nagerecht; **76** springbron.

VERTIKAAL: **1** alles betreffende; **2** Niet Parkeren; **3** akelig; **4** behoeftig; **5** aankomend; **7** naschrift; **8** kunstwerk; **9** vergrootglas; **10** oosterlengte; **11** hondegewoonte; **13** wilde haver; **16** gelijk; **18** godin; **19** myth. koning; **21** heuvel; **23** boom; **24** klein; **25** verharde huid; **27** onder andere; **29** pret; **31** vrl. dier; **34** daarstraks; **36** vroeger; **38** brij; **40** kansbriefje; **44** puist; **45** insekteneter; **46** edel gas; **47** gemeenschapsgrond; **48** op een keer; **49** Europeaan; **51** vrucht; **54** plezier; **56** neon; **59** ten bedrage van; **61** zuivelprodukt; **63** gelofte; **64** mestvocht; **67** vlaktemaat; **69** heidemeertje; **71** spil; **72** titel; **73** uitroep; **74** pers. vnw.

Kees Rongen wint kampioenswedstrijd

HILVERSUM - Klarinettist Kees Rongen van harmonie St. Joseph Grubbenvorst heeft het hoogst aantal punten behaald op het Solisten- en Ensembleconcours van de Federatie van Katholieke Muziekbonden, dat gisteren in de NCRV-studio in Hilversum werd gehouden. In de Ere-afdeling werd hij kampioen met 111,5 punten. Trompettist Ivar Maessen uit Maasbracht-Beek werd tweede met 109,5 punten.

De andere uitslagen:

Derde afdeling: Geert van Rensch, St. Caecilia America, 103,5 punten, kampioen.
Tweede afdeling: Rian Mans, Beatrix Horn, 109 punten, kampioen; Frank Niesten, St. Gabriël Hoensbroek, 108 punten; Anouk Tillmans, St. Caecilia Schinnen, 103 punten.
Eerste divisie: Rik Knarren, St. Martinus Stein, 112 punten, kampioen.
Afdeling Uitmuntendheid: Yvonne van Wegberg, St. Joseph Pey, 110 punten, kampioen; Cécile Rongen, Concordia Melick, 105 punten; Cécile Richaerts, Koninklijke Harmonie Thorn, 104 punten.
Klarinetkwartet St. Caecilia Simpelveld, 104 punten, kampioen.
Ere-afdeling: Cornet-duo St. Caecilia Hulsberg, 94 punten, kampioen.

Goldoni schuimt in toneeltoernooi

DOOR MYA MAAS

ELSLOO - Het talrijk opgekomen publiek had er kennelijk een neus voor: In het toneeltoernooi der Lage Landen diende zich zaterdagavond in het Maaslandcentrum het Amsterdamse Piccolotheater aan met 'Het Pleintje' (1756) van de bekende Italiaanse blijspelschrijver Carlo Goldini. Het zou een smakelijk gepresenteerde voorstelling worden.

Goldini schreef een groot aantal stukken in Venetiaans en Florentijns dialect. Regisseur Frans Roth, bekend als vertaler van de werken van Dario Fo, pikte 'Il Campiello' op om er in plat Amsterdams een Nederlands volksstuk van te maken. 'Piccolo' bracht de comedie in een voortreffelijk samenspel van tien acteurs. Op de luchtige en kluchtige manier waar de stukken van Goldoni om vragen.

Het speelt zich allemaal af op een van de typisch Venetiaanse pleintjes, rond Carnaval. Daar wonen drie weduwen, de volksvrouwen Catte, Pasqua en Orsala, die door hun moeilijke levensomstandigheden vroegtijdig verouderd zijn. Ze hebben elk een huwbare dochter of zoon. Aan het pleintje woont ook Gasparina, een bemiddeld meisje, van adel zogezegd, dat zich boven het lagere volk uit de buurt verheven voelt. Net als haar oom, bij wie ze inwoont. Een Napolitaanse heer logeert in de herberg. Hij is niet bemiddeld en lonkt naar de rijke Gas parina.

Ruzies

In de besloten samenleving wordt aardig wat gekletst en geroddeld en laaien de ruzies en de jalouzie tussen de geliefden voortdurend op. Maar echt uit de hand loopt het niet, want alle betrokkenen zijn gebonden aan de starre regels van deze kleinburgerlijke samenleving.

Een simpel verhaal, maar zo smakelijk verteld en gepresenteerd, dat het publiek de dialogen plezierig glimlachend kon volgen. De acteurs van 'Piccolo' brachten het stuk spontaan en charmant, waarbij de 'oudjes', Amsterdamse volksvrouwen in dit geval, de show stalen.

De opvoering bracht het Maaslandcentrum in een ouderwets-gezellige stemming. Welke kwalificatie de jury er ook aan zal geven, bij het Elsloose toneelpubliek kon 'Piccolo' niet meer stuk.

'Pane' van Theater Sirkel is erg druk

DOOR MATHEU BEMELMANS

SITTARD - Om toneel te spelen heb je niet veel attributen nodig. Met een stapel koffers en een sterk inlevingsvermogen kunnen zes acteurs een hele fantasiewereld om zich heen bouwen. Dat bleek gistermiddag in Sittard tijdens de première van 'Pane', de nieuwste familievoorstelling van theater Sirkel.

Theatermaker en regisseur Frans Malschaert, die in het verleden al vaker met blokken werkte, gebruikt de rechthoekige vormen van de koffers als decorstuk, als paard, als kasteelmuur, als wieg en als koekepan. Hoewel van bezoekers van een familievoorstelling een beetje fantasie mag worden verwacht, zijn de beelden soms wat ver gezocht.

'Pane' vertelt het verhaal van een artiestenfamilie, die op een groot schip moet optreden. De familie loopt de boot echter mis en blijft op de kade wachten tot hij terugkomt. In de tussentijd geven vader, moeder, zoon, dochter, tante en nichtje een voorstelling voor de mensen op de kade.

De familie Pane is echter zo met het theater vergroeid dat toneel en werkelijkheid door elkaar lopen. Frans Malschaert bewerkte al eerder sprookjes en in de 'toneelstukken' die de familie speelt, zijn fragmenten te herkennen van Doornroosje en Hans en Grietje. Daarnaast worden echter ook de familieproblemen in het openbaar uitgevochten.

De voorstelling 'Pane' kent een aantal heel komische spelmomenten en tekstgrappen. De berg oude koffers biedt creatieve mogelijkheden, maar leidt ook de aandacht van het spel af. Hetzelfde geldt voor de drukke gebaren, waarmee de meeste acteurs zich over het toneel bewegen. Het constante gespring en getrappel wordt na verloop van tijd vermoeiend, terwijl het lang niet altijd iets aan een scène toevoegt.

De acteerprestaties van Rineke Koek, Daniëlle van Peer, Katharina Schmitt, Anandi Teeuw, Wim Bax en Ernst van der Veer zijn absoluut niet slecht. De meeste toeschouwers toonden zich gistermiddag ook zichtbaar tevreden over de voorstelling. Het stuk kon mij echter niet erg boeien. Smaken verschillen.

oplossing puzzels zaterdag

HORIZONTAAL: **1** tactiek; **6** negotie; **12** Ares; **14** bard; **15** e.a.; **17** op; **18** mes; **20** L.D.; **21** kn.; **22** idem; **24** fenol; **26** enig; **28** net; **29** pin; **30** nik; **32** ale; **33** al; **34** gaas; **35** agio; **37** o.z.; **38** manta; **39** rappe; **41** over; **42** Eden; **43** terra; **47** serre; **50** no; **52** nood; **53** aria; **54** L.W.; **55** els; **57** kor; **58** mis; **59** VOO; **60** mier; **62** delen; **64** Eton; **65** Ee; **66** Aa; **68** min; **69** de; **70** si; **71** darm; **73** kant; **75** telkens; **76** landing.

VERTIKAAL: **1** treinabonnement; **2** ca.; **3** trom; **4** iep; **5** es; **7** eb; **8** gal; **9** orde; **10** t.d.; **11** eengezinswoning; **13** den; **16** adel; **18** mensa; **19** sonar; **21** kilo; **23** e.t.; **24** fiat; **25** liga; **27** na; **29** pan; **31** kip; **34** garen; **36** opera; **38** met; **40** Ede; **44** rok; **45** rood; **46** adrem; **47** samen; **48** Erin; **49** ris; **51** olie; **54** loos; **56** Se; **59** vt.; **61** raak; **63** lis; **64** eend; **67** are; **69** dan; **71** dl.; **72** m.n.; **73** ka; **74** Ti.

Winwoord: KERNSTOPVERDRAG

```
OPLOSSING CRYPT 134

■O■■■W■R■
OVERHALEN
■E■A■T■A■
BRAMZEILEN■■■■A
■H■P■R■I■O■■P■N
VANZELFSPREKEND
■N■A■E■E■M■■K■E
■D■LUIER■SCHEEL
MINI■D■E■T■■L■S
■G■GRIENDEN■ZAT
HEL■■N■■■L■■O■■
■NOODGEVALLEN■
  ■F■I■I■■I■■D■
  ■LUCHTMONSTER
  ■I■H■A■■G■■■■
  BESTAND
  ■D■■■D■
```

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

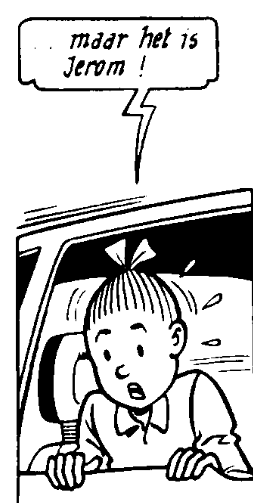
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

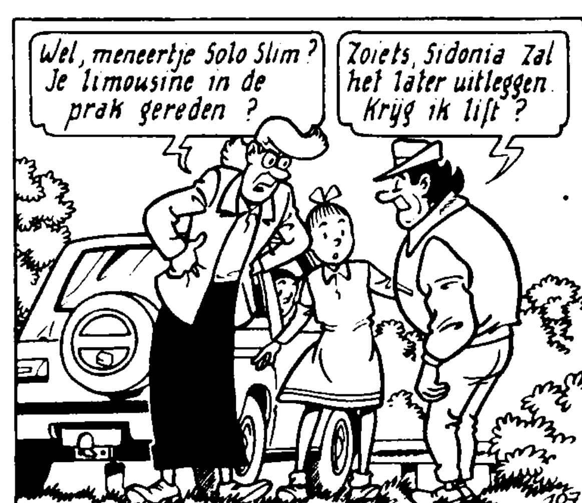
Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 29,00
per kwartaal ƒ 86,90
Per acceptgiro:
per maand ƒ 30,50
per kwartaal ƒ 88,40
Losse nummers ƒ 1,75
Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

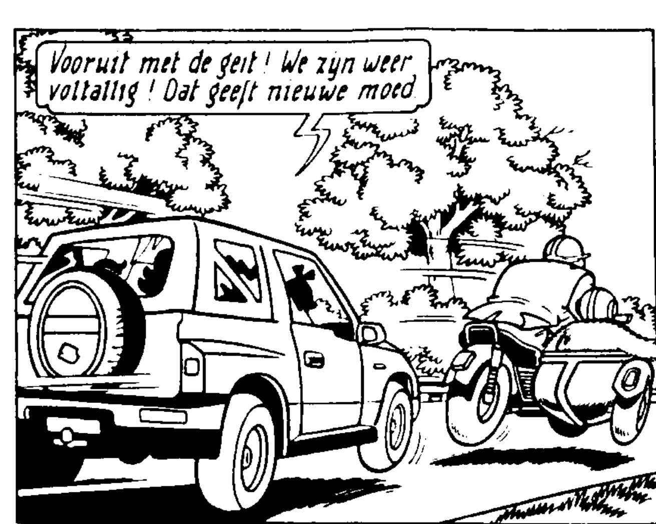
de averechtse aap













de rechter









recept

Zuurkool met salami

750 gram zuurkool (uit 't vat), 1 ui, 40 gram reuzel, enkele eetlepels appelsap, stuk salami (300-400 gram), 1 kg aardappelen, melk, boter, 100 gram gerookt ontbijtspek

Pel en snipper de ui. Haal de zuurkool met twee vorken uiteen. Fruit de uisnippers in de reuzel zacht, voeg de zuurkool en het appelsap toe en laat dit ongeveer 10 minuten met gesloten deksel stoven. Snijd de salami in blokjes en strooi deze over de zuurkool. Stoof nogmaals 5-10 minuten.

Kook ondertussen de aardappelen in gezouten water gaar. Giet ze af, stoom ze droog en maak er ondertoevoeging van een scheutje melk en een klont boter een gladde puree van. Bak de plakjes ontbijtspek in de koekepan krokant en bruin. Laat de plakjes op een vel keukenpapier uitlekken. Verkruimel de krokant gebakken plakjes ontbijtspek. Meng zuurkool, salamiblokjes en aardappelpuree dooreen. Roer er eventueel het bakvet van de uitgebakken plakjes spek door. Bestrooi de zuurkool voor het serveren met de verkruimelde plakjes spek.

Topvrouw Volksgezondheid VS ontslagen na masturbatie-rel

WASHINGTON – De Amerikaanse president Clinton heeft vrijdag de 'Surgeon General' Jocelyn Elders, de hoogste functionaris voor volksgezondheid, ontslagen. Aanleiding was een pleidooi van Elders om masturbatie op school te onderrichten.
„De president meent dat dit niet iets is wat men op school moet leren," aldus de stafchef van het Witte Huis, Leon Panetta. Hij zei dat dit een controversiële opmerking teveel was.
Volgens het weekblad US News and World Report deed Elders haar omstreden opmerking na een toespraak voor de Verenigde Naties naar aanleiding van Wereldaidsdag. Een man vroeg haar of zij masturbatie onder schoolkinderen zou aanmoedigen om te voorkomen dat zij zich aan meer riskante seksuele activiteiten wagen. „Ik denk dat masturbatie deel uitmaakt van de menselijke seksualiteit, en iets is dat wellicht onderwezen zou moeten worden," antwoordde ze. Elders erkende tegenover het blad dat hoge ambtenaren haar al eerder hadden gekapitteld om haar uitgesproken meningen.
Elders, een zwarte vrouw uit Clintons thuisstaat Alabama, ontwikkelde zich sinds haar benoeming tot 'Surgeon General' snel tot de boeman van de conservatieven. Ze is voorstander van abortus, meer seksuele vrijheid voor minderjarigen, legalisering van bepaalde drugs en de mogelijkheid voor homoseksuelen om kinderen te adopteren.
De Republikeinse oppositie gebruikte haar als thema voor de parlementsverkiezingen van november, die uiteindelijk een grote zege opleverde voor de Amerikaanse conservatieven. Waarschijnlijk een reden te meer voor president Clinton om haar de laan uit te sturen.

Mogelijk 'mol' actief binnen organisatie

Justitie Amsterdam speurt naar lek

Van onze correspondent

AMSTERDAM – Justitie in Amsterdam onderzoekt of er een 'mol' werkzaam is binnen de organisatie die gevoelige informatie over onderzoeken vanuit het parket naar buiten heeft gebracht. Het parket in Amsterdam was de afgelopen twee jaar meerdere malen doelwit van criminelen die geheime informatie meenamen. In alle gevallen werden computer-diskettes, met gegevens over misdaadorganisaties, gekopieerd.
Officier van justitie mr. N. Schaar: „Het kan zijn dat de informatie door inbraak of insluiping is verkregen, maar het is ook mogelijk dat we een lek binnen de organisatie hebben, iemand die bestanden voor criminelen heeft gekopieerd. Die laatste mogelijkheid wordt nu onderzocht."
Bij de inbraak afgelopen zomer in de woning van de Amsterdamse officier van justitie mr. J. Valente (belast met bestrijding georganiseerde misdaad) werd eveneens informatie gestolen. Maar de volop uitgelekte gegevens zijn vermoedelijk niet van deze inbraak afkomstig. „Het gaat om betrouwbare informatie die we doorgaans van de politie krijgen. De gevonden dagjournaals bijvoorbeeld, worden nooit op een harde schijf opgeslagen, daarom weten we ook dat ze niet van Valente komen. De officier van justitie krijgt die journaals van de politie toegestuurd en na lezing gaan ze weer terug naar de politie. Ergens op dat traject is die informatie gekopieerd. Wij onderzoeken wat er is gebeurd, en wie er gekopieerd heeft," aldus Schaar.
Computerkraak wordt volgens Schaar uitgesloten. Hij vermoedt dat de inbraak bij Valente bedoeld was als afleidingsmaoeuvre om óf de werkwijze van de inbrekers óf het lek te verdoezelen.
Justitie hoopt het onderzoek binnen enkele weken te hebben afgerond.

Eurotop wordt het niet eens over democratische controle

Europol breidt macht toch uit

Van onze redactie buitenland

ESSEN – De Europese politie-eenheid Europol gaat zich ook bezig houden met de strijd tegen het witwassen van zwart geld, de smokkel in nucleair materiaal, gestolen auto's en mensenhandel. De Europese regeringsleiders hebben dat zaterdag besloten op hun halfjaarlijkse topconferentie in het Duitse Essen. Maar de Eurotop bereikte geen akkoord over het verdrag waarin de democratische controle over Europol wordt geregeld.
De uitkomst van de top is een tegenslag voor de Nederlandse regering, die onder druk van de Tweede Kamer vindt dat eerst het toezicht op Europol goed geregeld moet worden. Premier Kok noemde dat vrijdag, op de eerste avond van de topbijeenkomst, nog een 'principieel punt', maar moest zaterdag in Essen bakzeil halen.

FBI

De Duitse bondskanselier Kohl wil Europol laten uitgroeien tot een soort zelfstandig opererende Europese FBI, waarin de politiediensten uit de EU-landen samenwerken bij de bestrijding van de grensoverschrijdende criminaliteit en terrorisme. Kohl drong er daarom in Essen met succes op aan nu alvast maar het takenlijstje van Europol uit te breiden. Voorzitter Delors van de Europese Commissie zei dat Europol 'de zaken op hetzelfde niveau moet aanpakken als de criminelen'.
Om de handel in gestolen auto's tegen te gaan, wil de Eurotop ook dat nieuwe wagens worden uitgerust met een elektronisch apparaat dat het wegrijden na een inbraak blokkeert.

Gegevens

Op dit moment bestaat het in Den Haag gevestigde Europol slechts uit een handjevol politiemensen die gegevens uitwisselen over de handel in verdovende middelen. Volgens diplomatieke bronnen wordt er echter ook nu al informeel gegevens uitgewisseld tussen de 12 landen over mensenhandel, de smokkel van nucleair materiaal, gestolen auto's en witwaspraktijken.
In de Tweede Kamer leeft juist de vrees dat een uitdijend Europol snel oncontroleerbaar wordt. Daarom wil Nederland dat het Europese Hof en het Europarlement toezien op het werk van de politie-eenheid. Ook moeten er afspraken gemaakt worden over de toegang tot de gegevens die de dienst verzamelt. De onderhandelingen over het verdrag waarin dat allemaal geregeld moet worden, verkeren echter in een impasse, omdat de conservatieve Franse minister van binnenlandse zaken Pasqua weinig in Europol ziet. Nederland ging zaterdag alsnog akkoord met de uitbreiding van de macht van Europol, nadat de Franse president Mitterrand had laten weten Pasqua tot de orde te zullen roepen.

Delors wil niet



● *De vertrekkende voorzitter van de Europese Commissie, Jacques Delors, heeft gisteravond op de Franse televisie verklaard dat hij zich niet kandidaat zal stellen voor de Franse presidentsverkiezingen. Die worden in twee rondes gehouden op 23 april en 7 mei volgend jaar. Over de kandidatuur van Delors werd al weken gespeculeerd. De socialist Delors liet blijken het te kunnen regeren onder de huidige omstandigheden, waarin de centrum-rechtse partijen een grote meerderheid hebben in de Assemblée Nationale, het parlement. De 69-jarige Delors sprak van een 'moeilijk besluit', waarop 'zonder twijfel kritiek zal worden geuit'. „Maar ik hoop dat het Franse volk het zal begrijpen." Delors liet bovendien weten een mooie loopbaan achter zich te hebben en voor zichzelf en de partij niet het risico van een nederlaag te willen nemen.* Foto: REUTER

Panamerikaans verdrag over vrijhandelszone gaat 2005 in

Van onze correspondent

WASHINGTON – De leiders van 34 landen uit Noord-, Midden- en Zuid-Amerika hebben dit weekeinde afgesproken uiterlijk in 2005 een Panamerikaanse vrijhandelszone tot stand te brengen. Die zal met 850 miljoen inwoners en een bruto nationaal produkt van 23.000 miljard gulden de grootste gemeenschappelijke markt ter wereld worden.
President Bill Clinton, gastheer van de Panamerikaanse top in Miami, sprak gisteren van 'een vrijhandelszone van Alaska tot Argentinië'. De president deelde ook mee dat Nafta, het vrijhandelsverdrag tussen de VS, Canada en Mexico, snel zal worden uitgebreid met Chili, momenteel de sterkst groeiende economie van Latijns-Amerika.
Maar er was in Miami naast tevredenheid ook wrevel te bespeuren over het tempo waarin aan die grote markt zal worden gewerkt. Het jaar 2005 voor het afronden van de onderhandelingen werd veel te laat genoemd. De Boliviaanse president Gonzalo Sanchez de Lozada zei 'dat het een fout is om lang te praten en kwetsbare nieuwe democratieën twintig jaar in een soort vagevuur te laten wachten'. In 2005 moet het verdrag klaar zijn, maar de realisering van de vrije markt kan daarna nog vele jaren gaan duren, vrezen de Latijnsamerikaanse landen.
De Latijnsamerikaanse landen dringen al jaren aan op uitbreiding van de vrije handel met de rijke Noordamerikanen. Zij menen daar ook recht op te hebben nu op Cuba na alle landen democratisch zijn en de economische groei van hun regio die van de VS soms overtreft. Het Nafta-akkoord is voor de Zuidamerikanen slechts een begin.
De Amerikaanse leiders maakten in Miami afspraken over nog een hele reeks andere onderwerpen, zoals de bestrijding van de corruptie, de aanpak van de drugshandel, de verbetering van het onderwijs en het uitbreiden van buitenlandse investeringen in de Latijnsamerikaanse landen. Sommige politici ergerden zich aan de nadruk die de VS leggen op de corruptie- en drugsbestrijding, 'zaken die ook niet benadrukt worden als de VS met Europa of Azië om de tafel zitten', zoals een Braziliaanse diplomaat zei.

Duitse liberalen nemen hun leider Kinkel onder vuur

BONN – De leider van de Duitse FDP, Klaus Kinkel is gisteren tijdens een bijzondere partijdag van de liberalen zwaar onder vuur gekomen. Kinkel, minister van Buitenlandse Zaken in de regering van kanselier Kohl, zou na de spervuur van kritiek, waarin hij verantwoordelijk werd gesteld voor een serie rampzalige verkiezingsnederlagen, overwogen hebben als partijleider op te stappen.
De liberalen waren in Gera, in de oostelijke deelstaat Thüringen, bijeen gekomen om zich te beraden over de toekomst van de FDP. De partij zweeft al maanden tussen leven en dood na zeven nederlagen bij deelstaat- en Euroverkiezingen. Bij de bondsdagverkiezingen van oktober haalden de liberalen slechts 6,9 procent van de stemmen; ruim vier minder dan in 1990.
Vandaag staat de verkiezing van het partijbestuur op het programma. Dan wordt duidelijk of Kinkel inderdaad opstapt ten gunste van vice-voorzitter Gerhardt, die de afgevaardigden wel kon bekoren.

Berging schip met gevaarlijke stoffen verloopt gunstig

RILLAND-BATH – De berging van het Russisch zeeschip Pioner Onegi verloopt voorspoedig. Gisteren was bijna alle deklading, waaronder containers met gevaarlijke stoffen, aan wal gebacht. Daardoor kwam het schip veel stabieler te liggen. Als alle deklading is weggehaald wordt uit enkele ruimtes nog water, vermengd met olie, gepompt worden. Daarna kan het schip naar Vlissingen worden gesleept.
Een woordvoerder van het bergingsbedrijf Wijsmuller uit IJmuiden verwacht dat dat vandaag of morgen gebeurt.

Oosteuropese begeerte laat Van Mierlo blozen

Van onze redactie buitenland

ESSEN – Ze hadden zichzelf onder leiding van bondkanselier Helmut Kohl al moed ingepraat. Het moest afgelopen zijn met het Europessimisme, verordonneerde Kohl aan de vooravond van de Eurotop in Essen. Essen moest 'een boodschap van realistisch optimisme' uitdragen en dat deden de regeringsleiders van de Europese Unie dan ook allemaal braaf. Maar het waren de buitenstaanders die de EU-leiders erop moesten wijzen dat Europa ook in werkelijkheid nog steeds aantrekkelijk is.

analyse

Minister Hans van Mierlo van Buitenlandse Zaken kon er nauwelijks over uit. Op zijn eerste Europese topconferentie ontdekte hij niets minder dan 'de verborgen kracht van Europa' en dat was uitsluitend te danken aan de zes regeringsleiders uit Polen, Hongarije, Tsjechië, Slowakije, Bulgarije en Roemenië, die zaterdag aan de lunch mochten aanschuiven.
Tot verrassing van Van Mierlo bleken deze zes namelijk één ding te delen: „Een gepassioneerd verlangen naar Europa.". En hij bekende: „Ik bloosde bij het aanschouwen van zoveel begeerte." Hij had er ook wat van geleerd. Europa kon hieraan een nieuw 'gevoel van eigenwaarde ontlenen'.
Zo ver liet premier Wim Kok zich niet meeslepen. Nuchterder constateerde hij dat er in Essen 'reden was voor gepaste en gematigde tevredenheid'. Ondanks een gebrek aan tastbare besluiten, werd tenslotte op een aantal terreinen (Europol, de uitbreiding met nieuwe leden, de relaties met de landen ten zuiden en oosten van de Middellandse Zee) vooruitgang geboekt. Maar Kok gaf ook toe dat er wel 'het een en ander valt aan te merken op de huidige stand van zaken'.
De spiegel die de Oosteuropeanen de Unie in Essen voorhielden, vertoont inderdaad enkele flinke barsten die de schoonheid van Europa vertekenen: de machteloosheid van het Westen om de oorlog in ex-Joegoslavië te beëindigen, de groeiende kloof tussen het relatief rijke Noorden en het subsidie-opstrijkende Zuiden, het cynisme en de scepsis die de Unie bij zijn burgers ontmoet, het getouwtrek waar de gelden vandaan moeten komen voor de nieuwe internationale wegen en spoorwegen en de dure rende onmin over de CO2-heffing.



● *Minister Van Mierlo*

Bovendien dienen nieuwe botsingen zich nu al aan. De conferentie in 1996, waar de EU-landen de taken en werkwijze van 'Brussel' opnieuw moeten formuleren, zal ongetwijfeld tot een eindeloos geharrewar leiden, te vergelijken met de woelige strijd die aan het Verdrag van Maastricht vooraf ging. Niet minder turbulent wordt het wanneer, zoals in Essen is afgesproken, het huidige landbouwbeleid van de Unie en de subsidiefondsen voor de armere gebieden op de helling moeten, wat een voorwaarde is voor de toetreding van de Oosteuropeanen.
Dat dit Europa afgelopen zaterdag desondanks als attractief werd afgeschilderd, heeft mede te maken van Van Mierlo's 'herijking' van het buitenlands beleid, dat kortweg neerkomt op minder Atlantische en meer Europese prioriteiten. Het nieuwe Nederlandse kabinet zoekt meer toenadering tot de continentale partners Bonn en Parijs dan tot de klassieke na-oorlogse vrienden Londen en Washington.
Die herijking moet zijn waarde bewijzen, als Europa straks inderdaad met tien of twaalf landen wordt uitgebreid en er noodgedwongen een 'harde kern' ontstaat, van landen die een voortrekkersrol spelen. Tot zo'n kern zullen in ieder geval Duitsland en Frankrijk behoren. Nederland mag daar, in de ogen van Van Mierlo, niet buiten blijven.
Zoals Kok en Van Mierlo de afgelopen maanden al een 'rondje Europa' deden om de banden met Bonn en Parijs te versterken, zo hebben zij ook de top in Essen gebruikt om de 'nieuwe' politieke instelling van Nederland in Europa te verkopen.
Voor Kok lag de 'grote waarde' van Essen misschien zelfs wel alleen daarin. „Het is goed voor je persoonlijke contacten," zei hij zaterdag. „Je investeert in wederzijds vertrouwen. Je kunt dingen uitpraten. Als er een klacht is, meld je die. Als je nieuwe lijnen wilt uitzetten, dan moet je er hier mee beginnen."

'Politiek moet Endemol/RTL fel bestrijden'

AMSTERDAM – De PvdA vindt dat de overeenkomst tussen Endemol/RTL en Veronica met alle wettelijke middelen door de politiek moet worden bestreden. PvdA-fractievoorzitter Wallage is bang dat de open nieuwsvoorziening in gevaar komt 'als alle commerciële televisie in één hand komt'. Zijn collega van D66, Wolffensperger, is voor een uitgebreid onderzoek naar de overeenkomst, die in zijn ogen een onwenselijke machtsconcentratie is.
Wolffensperger is van mening dat de wetgever zich eens moet afvragen of de pluriformiteit in de media nog wel te garanderen is.
B. Versteege, directeur van de Associatie van Nederlandse Adverteerders (BVA) verwacht dat de nieuwe mediagigant zeker zeventig procent van de reclame-gelden kan binnenhalen. De televisiemarkt krijgt naar schatting komend jaar ruim een miljard gulden aan reclame-inkomsten binnen.

punt uit

● Schotland

Twee mensen worden vermist en meer dan 200 personen moesten worden geëvacueerd nadat zware regenval en overstromingen in het westen van Schotland een chaos veroorzaakten. Zeker 10 centimeter regen viel in het weekeinde en meteorologen zeiden dat het einde nog niet in zicht is. De combinatie van regen, hoog tij en geblokkeerde riolen leidden in veel Schotse gebieden tot overstromingen.

● Busongeluk

Van de vijf vrij ernstig gewonden van het busongeluk in Duitsland die waren opgenomen in het Academisch Ziekenhuis in Utrecht (AZU) zijn er twee naar huis gestuurd. Zowel zij als de drie achterblijvers in het calamiteitenhospitaal maken het volgens een woordvoerder van het ziekenhuis zondag vrij goed.

● Libanon

Minstens één Israëlische soldaat is gisteren in het zuiden van Libanon door een bomaanslag om het leven gekomen. In de schietpartij met het Israëlische leger die op de aanslag volgde, vonden vier Palestijnen de dood. De bom was geplaatst door de pro-Iraanse beweging Hezbollah.

● Opvarende

Een tweede opvarende van het vrachtschip dat vrijdag in de Atlantische Oceaan verging, is door reddingswerkers levend aangetroffen. Hij werd zaterdag door een helikopter uit de koude zee gehaald. Een ander bemanningslid werd vrijdag al gered door een koopvaardijschip. Het vrachtschip Salvador Allende zonk ongeveer 2000 kilometer voor de oostkust van de VS en had 31 opvarenden aan boord.

● Bomaanslag

In Turkije zijn zaterdag bij een bomaanslag op een renbaan in de zuidelijke stad Adana zestien mensen gewond geraakt. Nog geen enkele groep heeft zich verantwoordelijk gesteld voor de aanslag. De autoriteiten gaan ervan uit dat de bom is geplaatst door separatisten van de PKK, de Koerdische Arbeiderspartij.

● Alpinisten

Een sneeuwlawine in Oost-Zwitserland heeft gisteren 10 bergwandelaars bedolven. Zes van hen wisten zich te bevrijden, drie mannen en een vrouw slaagden daar niet in. Reddingswerkers hebben hun lichamen uitgegraven, aldus de politie. Het ongeluk gebeurde op de helling van de 2500 meter hoge berg Saentis.

● Noodlanding

Een passagiersvliegtuig van Philippine Airlines heeft gisteren na een bomaanslag een noodlanding gemaakt op het vliegveld van Okinawa. Een van de 302 inzittenden kwam hierbij om het leven, tien passagiers raakten gewond. De Filippijnse moslimgroepering Abu Sayyaf heeft de verantwoordelijkheid voor de aanslag later opgeëist.

● Slowakije

Na tien weken touwtrekken heeft de voormalige Slowaakse premier Vladimir Meciar gisteren met linkse en rechtse splinterpartijen een akkoord gesloten over een nieuwe coalitieregering. Het wordt in het ernstig verdeelde Oosteuropese land de derde regering-Meciar.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis dat op 77-jarige leeftijd is overleden mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Frans Heckmanns

echtgenoot van

Erika Wawer

Haanrade: E.A. Heckmanns-Wawer
Haanrade: Piet en Marita
Patrick
Haanrade: Bea en Frans
Maurice
Familie Heckmanns
Familie Wawer

6464 EC Kerkrade, 9 december 1994
Meuserstraat 149

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 14 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Kerkrade-Haanrade, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene dinsdag 13 december om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een intens en welbesteed leven van liefde, goedheid en zorgzaamheid is heden op 71-jarige leeftijd van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Boeb de Waal

echtgenoot van

Gertha Heynen

Brunssum: G. de Waal-Heynen
Brunssum: Tilla en Paul
Cindy en Maurice
Kelly en Tamara
Brunssum: Ellie en Rinie
Tommie
Familie De Waal
Familie Heynen

11 december 1994
Stokhoes 58, 6444 DB Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in Uitvaartcentrum Brunssum, van H. Peters Begrafenisonderneming, Heugerstraat 4a te Brunssum.
Avondwake woensdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden in de Fatimakerk te Brunssum, hoek Lindestraat-Essenstraat, op donderdag 15 december a.s. om 13.00 uur.
De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar vol fijne herinneringen en met dankbaarheid voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Jan Potma

echtgenoot van

Tiela Pierik

Hij overleed op de leeftijd van 63 jaar.

Oirsbeek: M.M.J. Potma-Pierik
Heerlen: Marij en Leo Bosch-Potma
Oirsbeek: Anja en Jan Haagmans-Potma
Oirsbeek: René Potma
Familie Potma
Familie Pierik

Oirsbeek, 10 december 1994.
Correspondentie-adres: Beukenberg 59, 6438 GB Oirsbeek.

De plechtige uitvaartmis zal plaatsvinden op woensdag 14 december om 12.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Lambertus te Oirsbeek, gelegen aan de Raadhuisstraat.
Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.
Pap is opgebaard in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.
Ter intentie van de overledene zal er op dinsdag 13 december om 19.00 uur een avondwake worden gehouden in voornoemde kerk.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

wij allen hebben je mogen begeleiden in je laatste le[...]vensdagen.
het was een grote vreugde dit in saamhorigheid voo[r] je te mogen doen.
je was voor ons een lieve man, vader, schoonvader en opa.
we konden altijd op je rekenen en zullen je missen.

heden is van ons heengegaan

rinus wevers

drager van de eremedaille, verbonden aan de orde van oranje-nassau, in zilver

echtgenoot van

tilla paes

hij overleed in de leeftijd van 76 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

hoensbroek: tilla wevers-paes
hoensbroek: annie en jacques van dijck-wevers
wendy, kim
hoensbroek: tonnie en frans peters-wevers
judith, coen, fer
best: kees wevers en marijke abrahams
bilzen (b): andré en corrie wevers-collings
anja, marjoleine, marijke
schimmert: joep en joan jacobs-wevers
joyce, bas, loes, elke
apeldoorn: ria en eduard kramer-wevers
brunssum: jos en ineke wevers-versteeg
carlijn, marlon, angje
hoensbroek: herman wevers
heerlen: wim wevers

6431 tl hoensbroek, 9 december 1994
prof. kamerlingh onnesstraat 1

de plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 14 december om 11.00 uur in de st. joseph kerk te hoensbroek-passart, gevolgd door de begrafenis aldaar.
samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
avondwake dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
de overledene is opgebaard in het mortuarium, gelegen aan de hoofdstraat 100 te hoensbroek, waar gelegenheid is tot afscheid nemen, dagelijks van 15.30 tot 16.00 uur.
ons speciaal woord van dank aan verplegend personeel, de dokters en dr. ribbert van het de weverziekenhuis te heerlen.
zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heden vernamen wij met droefheid het overlijden van de heer

Frans Heckmanns

Ruim een zestig jaar was hij aan onze kerk verbonden als dirigent en organist en bovendien vele jaren daarvan als koster. Menig jaar van zijn leven heeft hij zo gegeven voor de opbouw van onze parochiegemeenschap en vele geestelijken terzijde gestaan. We zullen hem erg missen. Moge zijn geloof en inzet voor velen een bron zijn van inspiratie.
We wensen zijn echtgenote, kinderen en kleinkinderen veel sterkte.
Moge hij nu bij God de eeuwige rust vinden.

Kerkrade-Haanrade,
kerkbestuur H. Hart van Jezus,
A. Bosmans, pastoor
G. [illegible], kapelaan
mr. H.W. [illegible], secretaris

Lieve opa

Zoals wij je kennen,
was je altijd de eeuwige [illegible]
je ziekte 'n paar [illegible]
kwam voor ons allen [illegible]
'n Mooie tijd heb je [illegible]
maar voor ons blijft [illegible]
We weten dat er voor [illegible]
nu geen pijn meer [illegible]
en dat je nu naar [illegible]

Opa, we zullen je voor altijd [illegible]

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons gewaardeerd lid

Jan Potma

Ruim 25 jaar was hij lid van ons koor.
We wensen zijn vrouw en kinderen veel sterkte toe.

Bestuur en leden
parochieel gemengd zangkoor
St.-Lambertus Oirsbeek

Met verslagenheid vernamen wij het overlijden van onze dirigent en organist, de heer

Frans Heckmanns

Zijn inzet voor ons koor zal ons altijd in herinnering blijven.
[illegible]

Bestuur en leden van
gemengd kerkelijk zangkoor St. Caecilia
Kerkrade-Haanrade

---

†

Na een langdurige [illegible] onverwacht, [illegible] lieve echtgenoot, [illegible] schoonvader, [illegible] der, broer, [illegible]

Sjo Verjans

echtgenoot van

Mientje Crol

Hij overleed in de leeftijd van 7[illegible] voorzien van de h. sacramenten der zieken.

[illegible]
Hoensbroek: [illegible]

6433 BA Hoensbroek, 9 december 1994
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 14 december om 11.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake dinsdag om 18.30 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela, gelegen aan de Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen heden maandag van 18.00 tot 19.00 uur en dinsdag van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Verheugt u in de Heer te allen tijde!
De Heer is nabij.

[illegible]

Zuster Paula

Anna Maria Elisabeth Willems

* 16 november 1907 te Remscheid (Dld.) † 11 december 1994 te Born

[illegible]

Moge de Heer van haar leven haar nu binnenleiden in het licht dat Hijzelf is en dat zij nu ten volle mag genieten van "Wat geen oog heeft gezien en geen oor heeft gehoord ... wat God nu voor haar werkelijkheid heeft doen worden.
Zuster Paula, bedankt! Geniet van wat de Heer u biedt en vergeet ons niet.

[illegible]
Hemelsley 212, 6136 HK Sittard.
Zusters van de Goddelijke Voorzienigheid
Bronstraat 9, 6121 LG Born.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag 14 december om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born. De begrafenis vindt aansluitend plaats op het kerkhof Wehrerweg te Sittard.
Zuster Paula is opgebaard in het mortuarium bij het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Op dinsdag 13 december wordt zr. Paula herdacht tijdens de eucharistieviering van 19.00 in voornoemde kerk.

---

wegens sterfgeval is onze dierenspeciaalzaken

peters-ackermans

[illegible]
industriestraat 51
kerkrade

[illegible] 13 december de gehele dag gesloten.

Vervolg familieberichten pagina 8

[illegible]

†

[illegible]

---

†

Dankbaar voor alles wat hij steeds voor [ons] heeft gedaan, geven wij u kennis dat geheel [onverwacht] van ons is heengegaan, onze [illegible] oom en neef

Richard Jacobs

Hij overleed in de leeftijd van 42 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Kerkrade: Arthur Jacobs
Ankie Bijst
Melanie
Denise
Eygelshoven: Yvonne Jacobs
Hakan
Venlo: Marcia Dirks
Landgraaf: Johnny Jacobs
Angelique Jacobs-van Velsen
Kerkrade: Evie Kowalski-Jacobs
Fredie Kowalski
Michel
Jennifer
Heerlen: Ans Jacobs
Familie Jacobs

6471 HB Kerkrade, 9 december 1994
Molenweg 62

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 14 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De avondmis tot intentie van Richard is dinsdag 13 december om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een liefdevolle verpleging in St. Jansgeleen, is heden overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Bertha Pepels

weduwe van

Hub Maesen

Zij overleed in de leeftijd van 70 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

[illegible]

6191 [illegible], 11 december 1994
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op [illegible] december om 10.30 uur in de St. [illegible] waarna de begrafenis op [illegible]
[illegible]
[illegible] om 19.30 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer [illegible] tot 19.00 uur.
[illegible]

---

†

Na een leven dat gekenmerkt werd door eenvoud, goedheid, bescheidenheid, eerlijkheid en liefde, is plotseling en veel te jong van ons heengegaan, mijn dierbare man, onze vader, schoonvader en schoonzoon

Frans Iske

echtgenoot van

Marianne Rutten

Hij overleed op 58-jarige leeftijd.

Hoensbroek: Marianne Iske-Rutten
[illegible]
Sittard: Jos Iske
Lianne van Beelj
Hoensbroek: [illegible]
Familie Iske
Familie Rutten

6431 XB Hoensbroek, 9 december 1994
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 14 december om 13.00 uur in [illegible] te Hoensbroek, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake dinsdag om 19.00 uur in de kleine St. Jankerk te Hoensbroek.
De overledene is opgebaard in het mortuarium gelegen aan de Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een leven van zorg en aandacht voor allen die hem dierbaar waren, is tot onze grote droefheid, toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Pieter Joseph (Zef) Cuijpers

echtgenoot van

Johanna Claessen

Voorzien van de laatste sacramenten, overleed hij in de leeftijd van [illegible] jaar.

[illegible]

6[illegible] AC [illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag [illegible] december om [illegible] uur in [illegible] waarna aansluitend [illegible] plaatsvinden op de [illegible]
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake tot intentie van de overledene, dinsdag 13 december om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium gelegen aan de Hoofdstraat 100 te Hoensbroek; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
[illegible]

---

†

Bedroefd, maar zeer dankbaar voor alles wat hij ons heeft gegeven, met diepe bewondering voor zijn moed en wilskracht en dankbaar dat hij zo lang bij ons mocht zijn, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Frans Laurens Fransen

echtgenoot van

Lydia Cornelia van Schaik

Hij overleed op de leeftijd van 65 jaar.

[illegible]

Heerlen, 11 december 1994
[illegible]

De plechtige uitvaartmis zal plaatsvinden op donderdag 15 december om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. [illegible] gelegen [illegible]
[illegible] 13.30 [illegible] crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10.
[illegible]
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis Heerlen, gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Ter intentie van de overledene zal er op dinsdag 14 december [illegible] om 19.00 uur een avondwake worden gehouden [illegible]
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd geven wij u kennis van het plotseling overlijden van mijn lieve man, onze lieve zorgzame vader, schoonvader en geweldige opa

Theodoor Joseph Senden

echtgenoot van

Sophia Pisters

in de leeftijd van [illegible] jaar.

[illegible]

Hokkelenbergstraat 3, 6444 AX Brunssum

[illegible] om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden in de Fatimakerk te Brunssum, hoek Lindestraat-Essenstraat, op [illegible] om 12.00 uur.
De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Tot onze grote droefheid is van ons heengegaan, op 83-jarige leeftijd geheel onverwacht, mijn lieve man, onze broer, zwager, oom en neef

Paul Houppermans

In dankbare herinnering:
Brunssum: M.E. Houppermans-[illegible]
[illegible]

[illegible]

Vaarwel Franske

[illegible]

CDA-voorzitter gelooft niet in protest afdelingen

'Kiezers Noord-Limburg niet voor de gek houden'

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT - Het bestuur van het Limburgse CDA wijst de ingrepen door de partij-afdelingen - die elk over de ontwerp-kandidatenlijst hebben gestemd - echter pertinent af. In de ogen van het gewestbestuur, onder voorzitterschap van Frans Wilms, voldoet de gewijzigde verkiezingslijst niet aan de daarvoor geldende criteria. Zo is er volgens Wilms geen sprake meer van een 'evenwichtige verdeling' van kandidaat-Statenleden over de vijf regio's in Limburg. „We willen voorkomen dat we onze kiezers in Noord-Limburg (die het CDA naar verhouding de meeste Statenzetels oplevert, red.) voor het lapje houden. Want met de huidige kandidatenlijst zouden veel Noordlimburgse stemmen feitelijk bij een Zuidlimburgse kandidaat terecht komen, terwijl de kiezer daar bij de stembus niets van merkt. En dat kan natuurlijk nooit de bedoeling zijn," zo laat de CDA-voorzitter weten.

Wilms gaat er overigens van uit dat de afdelingen zelf zich niet of onvoldoende bewust zijn van deze wat hij noemt 'regionale ontwrichting' van de verkiezingslijst. „Dat blijkt wel uit het feit dat de vijf regionale kandidatenlijsten waarmee we werken nauwelijks wijzigingen hebben ondergaan. Het is uiteraard de taak van het bestuur om de afdelingen voor deze negatieve effecten te waarschuwen. Zonder dat we daarbij aan de autonomie van de partij-afdelingen willen tornen. Zeker niet."


● *CDA-gewestvoorzitter Frans Wilms*

Om de ingrepen van de zuidelijke afdelingen in de verkiezingslijst alsnog ongedaan te maken, heeft het CDA-bestuur voor komende zaterdag een speciaal ingelaste vergadering uitgeschreven. Tijdens deze gewestelijke partijbijeenkomst, die plaatsvindt in congrescentrum De Postkoets in Horn, zullen de Limburgse CDA-leden de provinciale verkiezingslijst definitief moeten vaststellen.

Corrigeren

In een afgelopen weekend verspreide brief benadrukt het gewestbestuur dat de algemene ledenvergadering, het hoogste orgaan van het Limburgse CDA, de door de afdelingen gewijzigde kandidatenlijst nog kan 'corrigeren'. Dat is echter alleen mogelijk wanneer minstens tweederde van de aanwezige leden zich daarvoor uitspreekt.

Goed ingevoerde bronnen binnen het Limburgse CDA, die hun naam in dit verband liever niet genoemd willen zien, geven de actie van het gewestbestuur echter weinig kans van slagen. „Daarvoor is de invloed van de Zuidlimburgse CDA-afdelingen gewoon te groot," zo benadrukt één van hen. Bovendien zouden veel lokale afdelingen van oordeel zijn dat op de kandidatenlijst van het partijbestuur te zeer de hand zichtbaar is van 'bepaalde invloedrijke personen' binnen het Limburgse CDA. Vooral Statenleden die er regelmatig een afwijkende of 'persoonlijke' visie op nahouden, zouden zich daarvoor gestraft voelen. „Met hun ingrepen hebben de CDA-afdelingen deze gang van zaken willen corrigeren. Ze hebben zich daar duidelijk tegen afgezet," zo concludeert een prominente Limburgse CDA-politicus die zichzelf tot de kritische vleugel van de partij rekent.

Kritiek

Gewestvoorzitter Wilms verwerpt die kritiek echter met kracht. „Die verwijten zijn absoluut niet terecht. Van invloeden van buitenaf, wie dat dan ook mogen zijn, is geen sprake geweest. Sterker nog, het bestuur heeft met grote eenstemmigheid de verkiezingslijst . . samengesteld.

Waarbij we heel scherp oog hebben gehad voor een evenwichtige regionale verdeling van de kandidaten." De CDA-voorzitter zegt dan ook niet de indruk te hebben dat de partij-afdelingen met hun wijzigingen van de verkiezingslijst een 'protest-signaal' hebben willen afgeven.

Limburg start hulpactie voor Bosnië

MAASTRICHT - Met een fietstocht van Mook naar Maastricht is gisteren de provinciale hulpactie voor Bosnië 'Limburg stuurt hulp' van start gegaan. Aan de fietstocht deden enkele Limburgse burgemeesters en profwielrenner Frans Maassen mee.
Tegelijkertijd met de fietstocht startte een zevendaagse wandeltocht van Mook naar Eijsden. Daaraan doen onder anderen vijftien Bosnische vluchtelingen mee, van wie een gewond is en in een rolstoel 'meewandelt'. De vluchtelingen leggen de hele afstand van 161 kilometer af. Bekende Limburgers zullen gedeelten meelopen.
Per kilometer moeten sponsors van de wandelaars een dubbeltje betalen. De initiatiefnemers van de actie hopen meer dan twee ton bijeen te brengen. Verscheidene Limburgse gemeenten - waaronder Roermond, Mook, Gennep, Bergen en Ittervoort - hebben al een dubbeltje per inwoner toegezegd. Dat heeft actie-coördinator Rinus Rasenberg gisteravond laten weten.
Met het geld wordt een medische bus aangeschaft die in Bosnië aan slachtoffers van de oorlog hulp gaat bieden. Commissaris van de koningin baron Berend-Jan van Voorst tot Voorst en bisschop Frans Wiertz steunen de actie.

Stenen des aanstoots



Omstreden Mergeltafels mogen niet weg

Kunstenaar schrijft Meerssen de wet voor

Van onze verslaggever

MEERSSEN - De gemeente Meerssen zit lelijk in haar maag met het kunstwerk 'De Mergeltafels Nabij De Auw Kerk' in Bunde. De omwonenden hebben geklaagd bij de gemeente over loshangende mergelplaten van het kunstwerk, die gevaarlijk zijn voor de spelende jeugd. Meerssen wil daarom het in 1987 gemaakte kunstwerk verwijderen, maar stuit nu op een veto van de Duitse kunstenaar Ansgar Nierhoff, de schepper van De Mergeltafels.

De tafels raakten al snel in verval, omdat mergel een zachte en dus zeer kwetsbare steensoort is.
De Duitser heeft de gemeente laten weten dat verwijdering van het kunstwerk uit den boze is. Ook in verplaatsing ervan kan hij zich absoluut niet vinden; het kunstwerk is volgens hem 'exclusief' voor de betreffende lokatie vervaardigd. Nierhoff heeft Meerssen verder laten weten dat hij de mergel-sculptuur in zijn catalogus heeft opgenomen. Meerssen heeft voor verwijdering of verplaatsing van het kunstwerk dus toestemming nodig van de Duitser, omdat die een auteursrecht op zijn werk heeft.

Het gemeentebestuur ziet zich daarom gedwongen om in overleg te treden met Nierhoff. Het kunstwerk zal nu grondig gerestaureerd en weer met zijn omgeving 'in harmonie' gebracht moeten worden. De gemeente wil onder meer het plantsoen verfraaien met beplanting. De ondergrond van kiezel waar De Mergeltafels op staan, wordt vervangen door klinkers. Onduidelijk is nog hoeveel kosten daarmee gemoeid zijn.

Begrip

De gemeente wil voorts bij de omwonenden begrip kweken voor het kunstwerk. Daartoe zullen zij informatie krijgen over 'de bedoeling' van De Mergeltafels en de achtergrond ervan. Op korte termijn worden de omwonenden nader ingelicht.

Omstreden

Het omstreden kunstwerk dateert uit 1987, toen in Meerssen het mergelsculptuur-symposium 'MarSna '87' werd gehouden. Twaalf kunstenaars uit Nederland, België, en Duitsland kregen toen opdracht een beeldhouwwerk van mergel te maken. Daarmee was 350.000 gulden gemoeid.
Twee andere beelden die zijn gemaakt in het kader van MarSna '87 zijn inmiddels gesneuveld. 'De Mergelmuis' werd letterlijk de kop afgetrapt, terwijl het blauwgeverfd 'Mergeltreintje' voor het station werd weggehaald onder druk van de bevolking. Die vond het treintje niet mooi.

● *Het omstreden kunstwerk De Mergeltafels in Bunde. Tot verbijstering van de Duitse maker is de gemeente Meerssen de sculptuur liever kwijt dan rijk.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Schip ramt spoorbrug bij Venlo

VENLO - Een binnenschip is zaterdagochtend tegen de spoorbrug over de Maas bij Venlo aangevaren. Waarschijnlijk heeft de schipper de brug niet gezien wegens de dikke mist. Bij het ongeval zijn geen gewonden gevallen. Dat heeft de rivierpolitie gisteren meegedeeld.

De treinen op het traject Venlo-Eindhoven ondervonden enkele uren lichte vertraging. De middelste pijler van de brug is beschadigd. Het schip zelf, dat was geladen met kunstmest voor België, is zwaar gehavend.

Het totale bedrag aan materiële schade is nog onbekend.

Automobilist laat gewond kind achter

MAASTRICHT - Een 12-jarig meisje uit Maastricht is zaterdagavond ernstig gewond geraakt, nadat een automobilist haar had aangereden op de President Rooseveltlaan. Het kind werd ongeveer twaalf meter meegesleurd. De bestuurder bekommerde zich niet om het slachtoffer en reed onmiddellijk door. De politie stelt een diepgaand onderzoek in.
Het meisje stak de weg over via een oversteekplaats. Door een vermoedelijk rode of blauwe personenauto werd ze daarbij geschept. Ze liep een gecompliceerde beenbreuk op en moest wordt opgenomen in het ziekenhuis. De Maastrichtse politie is dringend op zoek naar getuigen.


● *De plaatselijke 'Lichtkoningin' Desirée Erckens was de graag geziene eregaste op de traditionele Sint-Luciamarkt in Beek. Ook een van de aanwezige Haflinger-paarden leek duidelijk onder de indruk van haar charmes.*
Foto: PETER ROOZEN

Kerstmarkten concurrent voor knusse 'Sint-Lucia'

Van onze verslaggeefster

BEEK - De drukte op de traditionele Sint-Luciamarkt in Beek was minder dan verwacht. Vrijdag liet de politie nog weten zich ernstige zorgen te maken over het verkeer. Het viel echter mee. Tegen het middaguur was het 'gezellig druk', maar later op de dag konden de bezoekers alweer aardig doorstappen tussen de kraampjes.

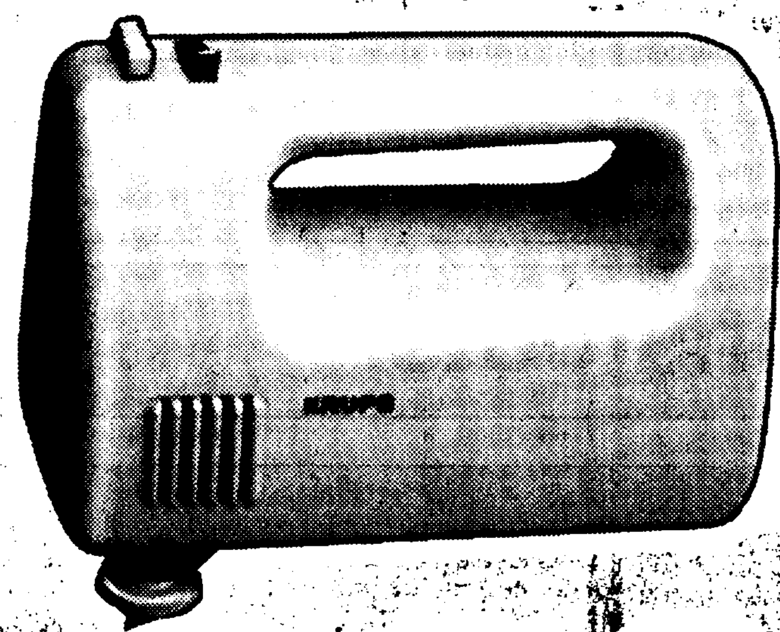
De verwachte regen bleef uit, maar misschien was het toch de dreigende wolkenhemel die de verwachte bezoekersstroom iets uitdunde. „Er zijn nu overal kerstmarkten, daardoor valt de drukte wat tegen," aldus een van de verkoopsters in een stand. Anderen zagen er de positieve kanten wel van in: „Druk hè?" „Nee hoor, dit is veel beter dan vorig jaar. Dat was een crime. Toen zijn we alleen maar rond de hele markt heen gelopen."

Lichtkoningin

De Beekse Lichtkoningin, de 21-jarige Desirée Erckens, had het in ieder geval prima naar haar zin. „Ik krijg hele leuke reacties," vertelde ze tijdens een van haar doorlopende bezoeken aan de diverse stands en winkels. Ondanks haar hoge hakken zei ze nog geen zere voeten te hebben. Warm ingepakt in haar mantel vervolgde ze haar tocht, op de voet gevolgd door de harmonie die zo nu en dan wat toeschouwers kon verleiden tot een polonaise.

Bij de kraampjes waren vooral de chocolade-kerstkransjes en de kerstslingers in trek. Ook de bossen maretakken vonden gretig aftrek bij de bezoekers. In een feesttent op de Markt stonden de antiekkramen. Een weeë geur verraadde de keuring van de Limousin-koeien aan de andere zijde van de tent. Daar konden de bezoekers zich ook vergapen aan het Belgisch wit-blauw stamboek, dikbillen met enorm uitgebouwde achterwerken.

De andere tent mocht ook niet klagen over de belangstelling. De Haflinger-paarden met hun blonde manen trokken veel publiek, zowel in de stands als tijdens de demonstraties buiten. Het overige deel van de tent deelden ze met chocoladekleurige koeien. Bezoekers die uitgekocht waren, konden nog even langs de levende kerststal met ezel en schapen.









29.95

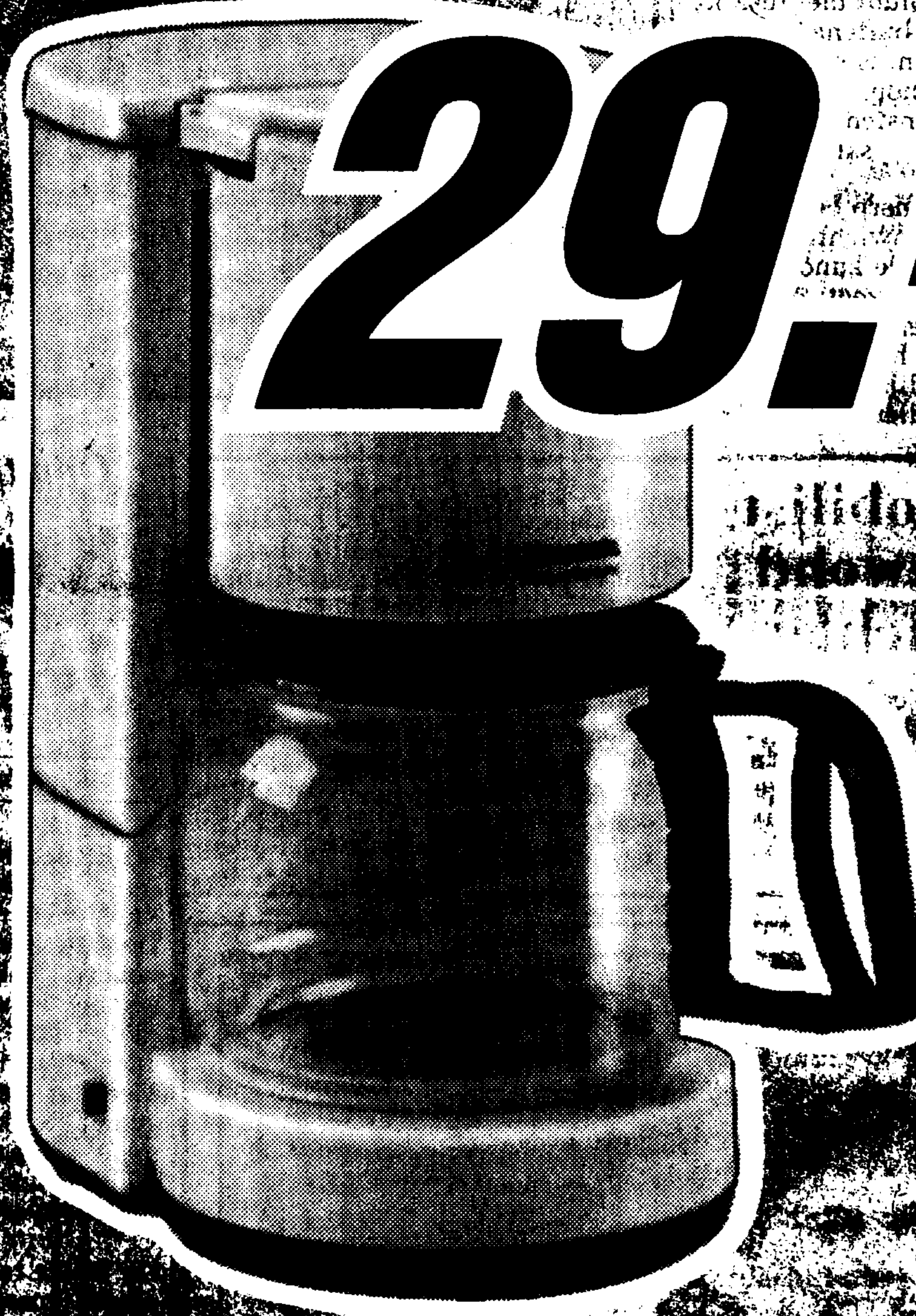
35.-

25.-

19

KENWOOD JK 300
Waterkoker
..., waterniveau
... 50 Watt.





29.-



45.-

69.

ROWENTA FG
Koffiezetter
10 - 12 Kopjes, zwenkfilter,
warmhoudplaat, 800 W

BRAUN Aroma
Koffiezetter
10 Kopjes, 2-weg systeem voor
onttrekking van aroma voor
bitterheid en nasmaak, aroma-
druppelstop.

... Zelfs babyvoeding en ...
seconden tot 500 ml. voedingsmiddelen.
... Universeel-mes van
roestvrij staal.





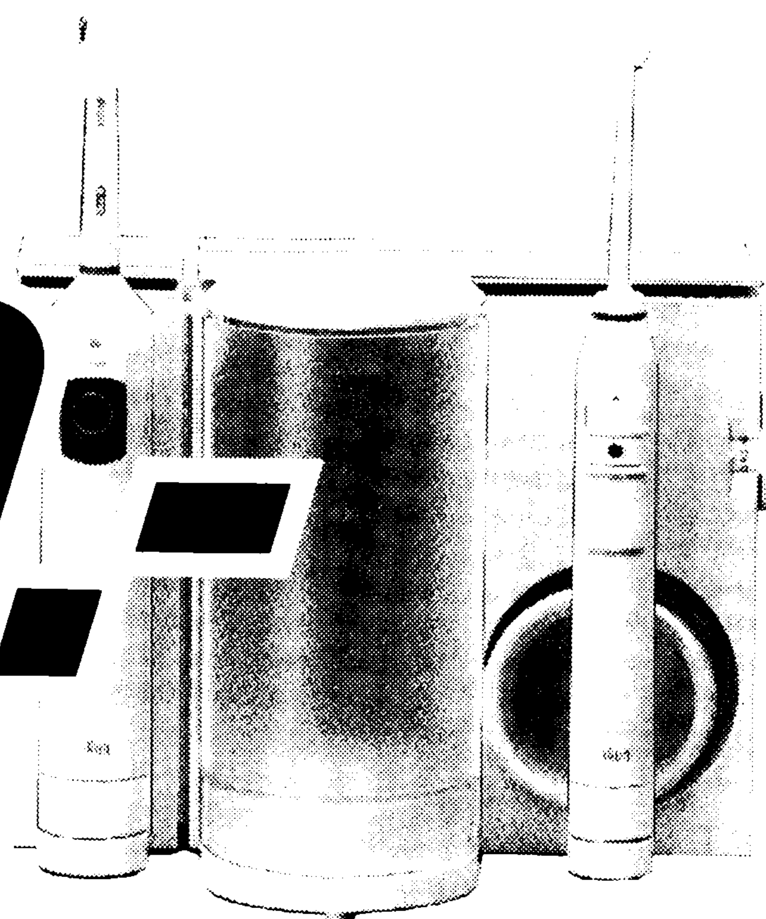
49.-

99.-

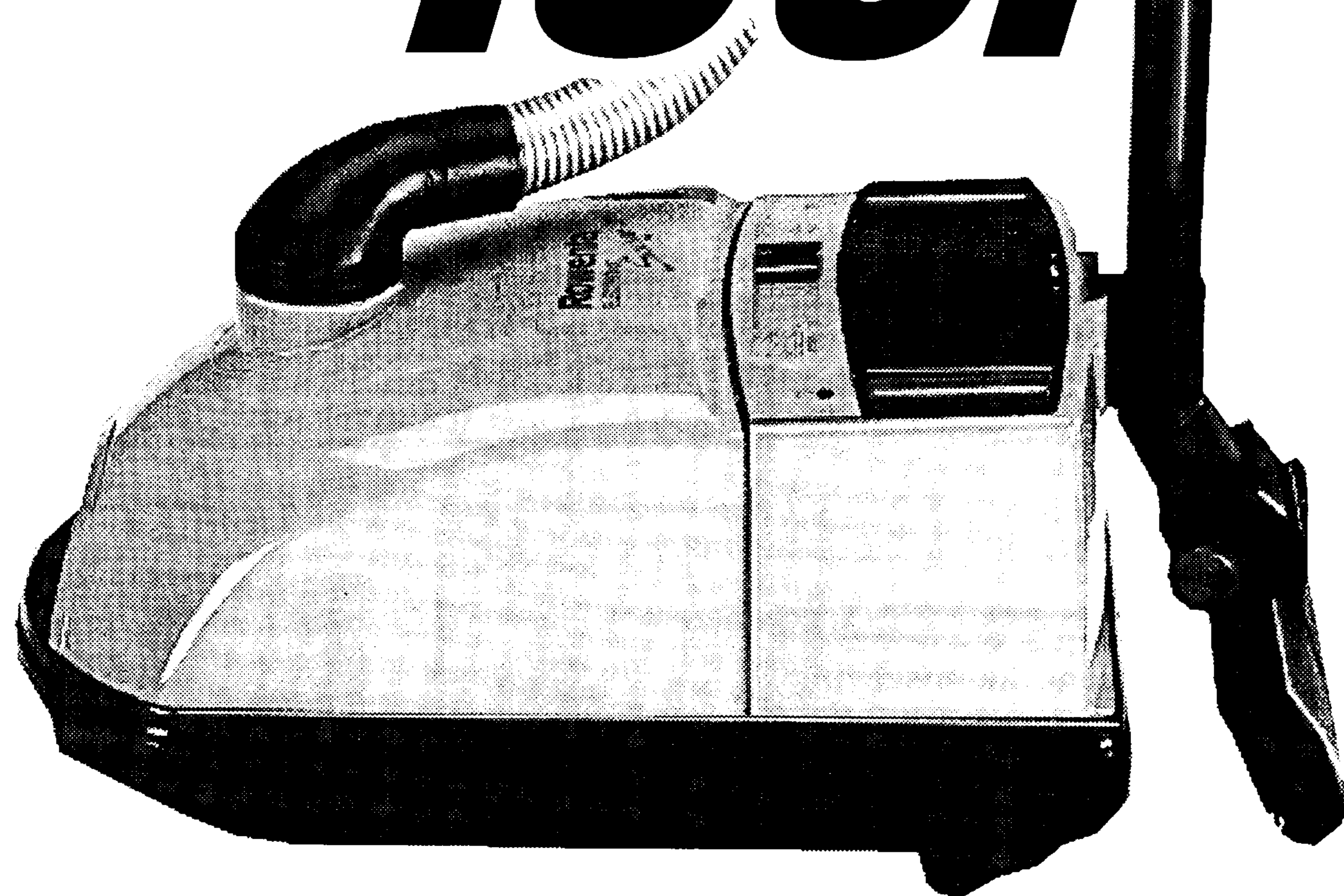
Sandwichmaker
... anti-aanbak-bakplaten ...
... temperatuurregeling met ...

TEFAL ... 302
Gourmet-Raclette-Grill
... thermostaat, grillplaat
voorzien van anti-aanbaklaag, 1000 Watt

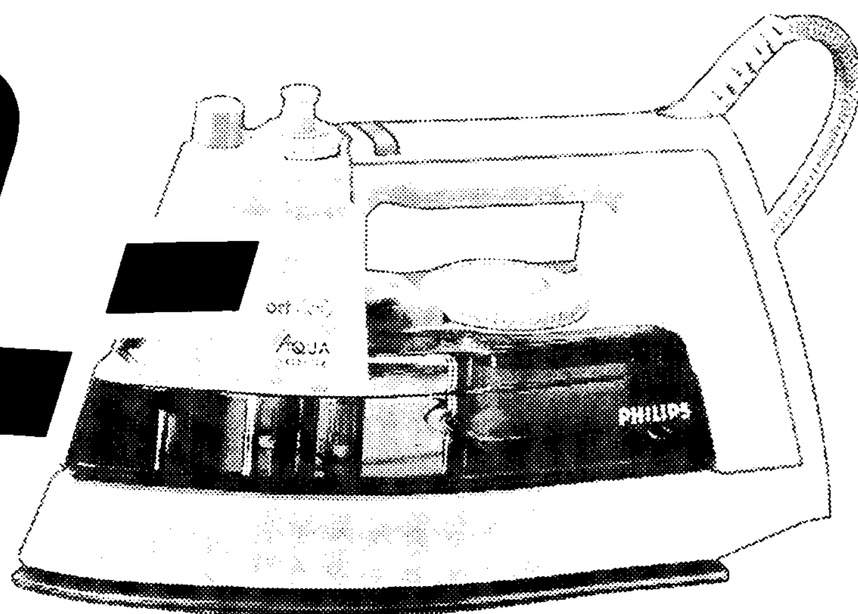
299.-



159.-



69.-



- Alle prijzen DM prijzen
- Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
- Aanbiedingen zolang de voorraad strekt afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden
- Wij staan donderdag`s tot 20.30 uur voor U klaar

10 CLEO lampen.



899.-



699.-



Media Markt



ideo - TV - HiFi - CDs - Electro - Foto - Computer - Telecom - voor Meeneemprijzen

Nieuw

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend en steeds zal blijven betekenen, hebben wij onverwacht afscheid moeten nemen van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Toussaint

weduwe van

Jan van Kerkvoort

Zij overleed op bijna 95-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade-West: **J. van Kerkvoort**
C. van Kerkvoort-Schappin
Kerkrade-West: **M. Vrolijk-van Kerkvoort**
M. Vrolijk
Kerkrade-West: **E. van Kerkvoort**
Simpelveld: **P. van Kerkvoort**
M. van Kerkvoort-Kleijkers
en haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen

10 december 1994
Grachterstraat 37, 6465 AK Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 14 december om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht-Spekholzerheide, waarna begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

In de avondmis van dinsdag 13 december om 19.00 uur zal de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij u kennis van het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Wiel Cruts

echtgenoot van

Fien Lenaerts

Hij overleed na een korte ziekte, in de leeftijd van 58 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Schimmert: **Fien Cruts-Lenaerts**
Geverik: **Margo en Harry**
Schimmert: **Karin en Maurice**
Ramon, Maikel
Schimmert: **Eric en Adèle**
Schimmert: **R. Cruts-Pisters**
Familie Cruts
Familie Lenaerts

6333 CH Schimmert, 10 december 1994
Blinkerd 13

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 14 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Remigius te Schimmert, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Er is geen condoleren.

Dinsdag om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden tot intentie van de overledene in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek.

†

Bedroefd, maar dankbaar dat hem een verder lijden bespaard is gebleven, hebben wij heden afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, grootopa, schoonbroer, oom en neef

Antoon Janssen

echtgenoot van

Louise Brouns

Hij overleed in de leeftijd van 81 jaar.

Kerkrade: **M.L. Janssen-Brouns**
Landgraaf: **Paul Janssen**
Margriet Janssen-Heiligers
kinderen en kleinkind
Vijlen: **Huub Janssen**
Anne-Marie Janssen-Muller
en kinderen
Familie Janssen
Familie Brouns

6467 EA Kerkrade, 10 december 1994
Schaesbergerstraat 25, K108

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 14 december a.s. om 10.00 uur in de kapel van het verzorgingstehuis Firenschat te Kerkrade (W.), waarna crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in de kapel, u kunt daar schriftelijk condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium Schifferheide, Schifferheiderstraat 7, Kerkrade (W.), dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij u kennis van het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, mijn lieve opa, onze broer, schoonbroer, oom en neef

André Vliegen

echtgenoot van

Keetje Scheren

Hij overleed onverwacht, in zijn 60e levensjaar, gezalfd met de h. olie.

Broek-Sittard: **K.A.M. Vliegen-Scheren**
John en Elsbeth
Patrick
Freddie
Monique
Familie Vliegen
Familie Scheren

9 december 1994,
Achter Spitsbergen 29, 6137 SG Sittard.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 14 december om 10.30 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Geboorte te Broek-Sittard, waarna aansluitend begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk vanaf 10.00 uur.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van dinsdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot afscheid nemen, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†**Petronella Hoefnagels,** 82 jaar, weduwe van Hermanus Storms. Corr.adres: Lindberghstraat 12, 6044 VL Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, maandag 12 december, om 13.30 uur in de H. Hartkerk te Roermond.

†**Marie Nuyten,** 82 jaar, echtgenote van Piet Heemels. Corr.adres: P. Kemstraat 2, 6074 CP Melick. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, maandag 12 december, om 11.00 uur in de H. Matthiaskerk te Posterholt.

†

Na een werkzaam en zorgzaam leven en na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft heden in wijsheid de dood aanvaard

Maria Quaedackers-Palmen

echtgenote van

Sjeng Quaedackers

Zij is 82 jaar geworden.

Hoensbroek: **Sjeng Quaedackers**
Landgraaf: **Jean en Resi Quaedackers**
Hoensbroek: **Leon Quaedackers †**
Familie Palmen
Familie Quaedackers

9 december 1994
Randweg 27, Hoensbroek
Corr.adres: Pasweg 45, 6371 BK Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 14 december a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van dinsdag 13 december a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze zeer gewaardeerde secretaris

Ernst Barthel

Zijn inzet, collegialiteit en vriendschap als secretaris van de ANBO Gewest Limburg zullen bij ons in dankbare herinnering blijven.
Zijn vrouw en kinderen wensen wij veel sterkte.

Bestuur ANBO
Gewest Limburg

Betrokken zaken beroepen zich op opstalrecht

Komst poortgebouwen Promenade stagneert

Kerstdrukte



● *De koopzondag in combinatie met de kerstmarkt heeft gistermiddag op en rond de Promenade in Heerlen geleid tot een enorme drukte. Duizenden mensen moesten zich schoorvoetend een weg banen tussen de sfeervol ingerichte kerstkramen, reclameborden en kledingrekken.* Foto: DRIES LINSSEN

Van onze verslaggever

HEERLEN - De komst van vier poortgebouwen, allen in de vorm van glazen kubussen, op de Promenade in Heerlen verloopt minder voorspoedig dan de gemeente had gehoopt. De 'midden' op de Promenade gevestigde bedrijven La Veneziana en Wafel Le Gaufre hebben tot 2018 opstalrecht. Zij willen niet zonder slag of stoot hun prima gelegen lokaties verlaten en bovendien weigeren de eigenaren Gianeaolo Belfi (La Veneziana) en Henk Sark (Le Gaufre) veel geld in het gedwongen verkassen te steken.

Voornaamste persoon in de onderhandelingen met de gemeente Heerlen is Belfi. Hij heeft op dit moment - qua oppervlakte - de grootste zaak op de Promenade. „Alles wat ik er nu over zeg, kan een nadelige uitwerking voor mijn bedrijf hebben," meent hij. „Ik heb goede hoop dat wij eruit komen. Maar het is duidelijk dat ik er geen vermogen in ga steken. Ik zit goed op mijn huidige plek."

Voorwaarde

Henk Sark van de wafelzaak is openhartiger. „Ik doe mee aan de plannen op voorwaarde dat de nieuwe zaak op precies dezelfde plaats (tussen Van Haaren en V&D) komt. Daarnaast moet het mij niet te veel geld kosten. Ik hoef niet zo nodig weg. De lokatie is perfect en ik heb nog 25 jaar recht van opstal."

Volgens de laatste plannen komt er tussen V&D en Van Haaren een twee verdiepingen hoog glazen poortgebouw. Sark: „Op de etage zou kantoor- en toiletruimte voor La Veneziana komen. Op de begane grond komen de zaken van Belfi, van mij en nog een derde bedrijf." Het poortgebouw is 7,20 meter hoog, en 3x3,60 meter breed. Over de lengte is nog geen beslissing genomen. La Veneziana behoudt ook zijn terras.

Whizz

De overige drie glazen kubussen komen naast Schunck, de Rabobank en nabij de Geerstraat. Indien het Promenadeplan doorgaat, komt ook de huidige ligging van Croissanterie Whizz, naast de Rabobank, in het gedrang.

Huurder Han Poels weet echter nog van niets. „De salami-politiek van de gemeente Heerlen kan ik niet waarderen. Iedereen persoonlijk benaderen, waardoor de laatst betrokkenen al jaren in het ongewis worden gelaten. Ik behoor tot die laatste categorie. En daar baal ik van. Ik kan geen kant op. Al vijf jaar geleden heb ik gevraagd om uitbreiding van de zaak. Dat werd afgewezen omdat de gemeente andere plannen had op de Promenade."

De Smulbar Express op de Bongerd valt volgens mede-eigenaresse El Moonen buiten het plan. „Voor ons staat een ding vast. Wij hoeven niet weg."

Gokverslaafde blijft stelen

HEERLEN - De politie heeft vrijdagavond een 34-jarige Kerkradenaar aangehouden op het dak van een woning aan de Pater Beatusstraat in Heerlen. De man was het huis binnengedrongen nadat hij een ruit had vernield. Toen de inbreker de politie bemerkte, vluchtte hij het dak op. De gestolen spullen, een filmcamera en een aantal antieke kompassen, werden aan de bewoner teruggeven. De dader, die verslaafd is aan alcohol, werd een week geleden ook al betrapt bij een kledingdiefstal in Heerlen en pogingen tot inbraak in Kerkrade. De man had reeds een oproep voor een strafzaak in Maastricht op zak.

Telefooncel geëxplodeerd

HEERLEN - Een telefooncel aan de Martin Luther Kinglaan in Hoensbroek is vrijdagavond door een explosie vernield. Het glas werd tot zeventien meter van de telefooncel gevonden. Eerder hadden omwonenden drie jongens gezien die met vuurwerk gooiden. Toch vermoedt de politie dat vuurwerk niet de oorzaak van de explosie is geweest.

Autodieven aangehouden

BRUNSSUM - Een 23-jarige Heerlenaar en een 17-jarige man uit Brunssum zijn gistermorgen op de Albert Schweitzerstraat in Brunssum aangehouden. Het tweetal morrelde aan een Volkswagen Golf, die vorige maand in Brunssum was gestolen. Ook de kentekenplaten op de auto waren afkomstig van diefstal. De twee mannen verklaarden dat zij na een tip in een bar uit nieuwsgierigheid naar de auto waren gaan kijken.

Dronken man maakt brokken

KERKRADE - De politie heeft zaterdagnacht tegen half vier een 33-jarige Kerkradenaar beleurd en zijn rijbewijs ingevorderd. De man, die te diep in het glaasje had gekeken, reed op de Bleijerheidestraat in Kerkrade met zijn auto tegen een geparkeerd voertuig. Door de klap werden nog twee andere auto's geraakt. De schade is aanzienlijk.

Chauffeur loopt tegen de lamp

KERKRADE - Op de Hoofdstraat in Kerkrade hield een politiepatrouille zaterdagnacht om half twee een 22-jarige man uit die plaats aan. De man stond met zijn auto zonder verlichting bij een verkeerslicht. Tijdens een controle bleek dat de Kerkradenaar onder invloed was. Hij moest ter plaatse een boete van 320 gulden betalen. Bovendien kreeg hij een rijverbod van acht uur.



● *Jo Vanhommerig (r) en Jan Vogelaar tonen trots hun koninklijke onderscheiding.* Foto: DRIES LINSSEN

Goud en zilver voor twee leden van 'Raskonijn'

BOCHOLTZ - Jo Vanhommerig (58) en Jan Vogelaar (70) hebben zaterdagavond in de Harmoniezaal in Bocholtz een koninklijke onderscheiding gekregen. Dat gebeurde tijdens de viering van het robijnen jubileum van konijnenvereniging Het Raskonijn.

Jo Vanhommerig (Bocholtz) ontving uit handen van burgemeester Cammaert van Simpelveld de gouden eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau. Vanhommerig is sedert de oprichting in 1954 penningmeester van Het Raskonijn. Hij is daarnaast ruim 20 jaar voorzitter van de standaard- en examencommissie van de Nederlandse Konijnenfokkersbond. Vanhommerig is ook examinator en hij begeleidt jonge keurmeesters.

Jan Vogelaar is een van de oprichters van Het Raskonijn. Vanaf het begin, nu 40 jaar geleden, maakt de in Kerkrade woonachtige dierenliefhebber deel uit van het bestuur. Hij is verantwoordelijk voor de organisatie van de tentoonstelling. Vogelaar ontving de eremedaille in zilver. In de hulde werd ook Theo Vankan betrokken. Vankan is 25 jaar lid en heeft ruim 20 jaar zitting in het bestuur.

Dialectavond in Klimmen

KLIMMEN - De plaatselijke heemkundevereniging houdt morgenavond (aanvang 20.30 uur) een dialectavond in zaal Keulen aan de Schoolstraat 3 in Klimmen. Oud-Klimmenaar Ger Bertholet verzorgt de bijeenkomst voor dialectliefhebbers. Entree vrij gulden.



● *Bewoners van het Erensteinerveld houden hun eigen wijk schoon.* Foto: DRIES LINSSEN

Buurtbewoners op pad met prikstokken en kruiwagens

Puinruimers schrikken van 'buit' in Erensteinerveld

DOOR HANS ROOIJAKKERS

KERKRADE - Een bankstel, een kinderbedje, autobanden, betonbrokken en een vijftiental grote plastic zakken die tot de rand toe gevuld zijn met fritesbakjes, blikjes, papier, hout en etensresten. Dat is de totale 'buit' van de schoonmaakactie, die de Kerkraadse werkgroep Woonomgeving Erensteinerveld zaterdagmorgen hield.

De pro deo werkzaamheden van de vijftien buurtbewoners dwingen respect af omdat het geen eenmalige zaak is, maar een activiteit die zeker vier maal per jaar op de rooster staat. Wim van Goor (60) is één van die milieubewuste Kerkradenaren. Hij duwt met veel enthousiasme de door de gemeente Kerkrade beschikbaar gestelde kruiwagen voort. „Kijk eens om je heen," zegt de wao'er met gepaste trots. „Ziet het er niet fraai en schoon uit?" Hij wijst naar een afgezet speelterrein nabij de Spiesstraat. „Daar brak je bijna je nek over de honde-uitwerpselen en de rotzooi. Nu is die plek met hekwerk afgezet, zodat er alleen nog kinderen kunnen spelen."

De gemeente Kerkrade weet de werklust van de 'Erensteiners' bijzonder te waarderen. Zij stelt prikstokken, kruiwagens en ander materieel gratis ter beschikking. „Daarnaast is de gemeente niet te beroerd om het arbeidsloon van gemeentepersoneel dat in de wijk karweitjes opknapt, voor haar rekening te nemen," vult werkgroep-voorzitter Wilbert Schocke aan.

Ook de woningvereniging en de huurdersbelangenvereniging in de bijna 900 gezinnen tellende wijk doen een duit in het zakje. „Beide instanties hebben duizend gulden ter beschikking gesteld voor nieuwe aanplant. In overleg met de gemeente wordt besloten waar die planten en boompjes komen."

Hondepoep

Voor de overlast van hondepoep heeft de werkgroep van het Erensteinerveld nog geen oplossing gevonden. Wim van Goor: „Hondepoep op stoepen, in perken en grasvelden baart ons op dit moment de meeste zorgen. Die viezigheid ontsiert de woonomgeving enorm. Maar sorry, zo'n rotzooi ruim ik niet op. Daar moeten wij samen met de gemeente een oplossing voor zien te vinden. De aanleg van enkele uitlaatplaatsen zou een idee kunnen zijn. De vraag is echter wie de zaak opruimt en wie de overtreders durft aan te pakken?"

Milieupolitie

Wilbert Schocke weet daar wel een antwoord op. „Ik heb vandaag weer gezien dat een particulier initiatief alleen onvoldoende is om de wijk schoon te houden. Mensen die in hun woning zelf een metselklusje klaren, gooien de restanten zand en cement gewoon op plantsoenen of tussen de struiken. Ik vind dat de milieupolitie daar verbaliserend tegen moet optreden."

Op de hoek Poyckstraat-Erensteinerstraat wordt het puin verzameld. „Tjonge, wat een hoop rotzooi maken wij met z'n allen," laat een vrijwilliger zich ontvallen. Hij schrikt ervan als hij het resultaat van de reiningsactie bekijkt. Zeker een halve container vol is die zaterdagmorgen opgehaald.

Interesse Den Haag en Brussel voor basisschool-project

Kerkrade experimenteert weer met Duitse lessen

DOOR BENTI BANACH

KERKRADE - De gemeente Kerkrade verzorgt binnenkort buiten schooltijd een les Duitse taal en cultuur voor basisschoolkinderen. Het is een nieuw experiment op weg naar tweetalig onderwijs, dat Kerkrade nog altijd met het ingang van het schooljaar '95-'96 hoopt in te voeren in het basisonderwijs. Het is echter twijfelachtig of die termijn haalbaar is.

Kerkrade wil tweetalig onderwijs op basisscholen van de grond krijgen om te voorkomen dat veel, in Kerkrade woonachtige, Duitse ouders hun kinderen naar een school in Duitsland sturen. Het project is afhankelijk van de goedkeuring van het rijk, een flink bedrag aan subsidie en een goede praktische invulling. Duidelijk moet bijvoorbeeld worden op welke school of scholen de lessen worden gegeven en wat voor soort lessen er gegeven moeten worden.

Onderwijsminister Ritzen heeft al laten weten geïnteresseerd te zijn in dit plan. Hij wil een gesprek met de burgemeesters van Kerkrade en Herzogenrath. Volgens wethouder Hub Bogman ziet de bewindsman het liefst een dubbelproject tot stand komen: Duitse les in Kerkrade en Nederlandse les over de grens in Herzogenrath. Maar de behoefte aan Nederlandse les op Duitse basisscholen zal niet groot zijn.

Toezegging

Uit Brussel is er ook belangstelling. De Europese Unie heeft voor het project al 25.000 gulden toegezegd. Een aardige ruggesteun, maar Bogman weet dat er zeker enkele tonnen nodig zijn om tweetalig basisonderwijs structureel van de grond te krijgen.

achtergrond

Op de basisscholen Drieluik en Domaniale heeft een aantal Duitse en Nederlandse kinderen al een proef-les Duits gevolgd. Een docent van het Goethe-instituut heeft de kleintjes laten proeven van de Duitse taal en hen spelenderwijs laten communiceren in de taal van onze oosterburen.

De ouders van met name Drieluik hebben overwegend positief gereageerd op het experiment. Op de Domaniale waren de reacties verdeeld. Een aantal ouders daar wil de tweetalige lessen liever loskoppelen van het verplichte lesprogramma. Kinderen moeten kunnen kiezen voor de lessen, binnen of buiten de schooltijd, zegt een deel van de ouders van de Domaniale.

Tijdverlies

De gemeente Kerkrade wil het experiment nu voortzetten buiten schooltijd. Interesse voor deze les zou bestaan op de basisscholen Bleijerheide, Gracht en Haanrade-Chevremont. De directeuren van Domaniale en Drieluik zien dat experiment als tijdverlies. Bij een proefles maakt het niet uit waar en wanneer je die geeft. Het gaat om de lesinhoud en die blijft hetzelfde, opperen de directeuren.

Er is nog meer onduidelijk. Zijn de lessen Duits alleen bestemd voor de Duitse leerlingen of ook voor de Kerkraadse? En als de Duitse taal en cultuur aan scholieren van beide nationaliteiten wordt gegeven, verdient de Nederlandse les dan niet ook meer aandacht? De gemeente heeft nog veel hindernissen nemen. Ondanks de interesse uit Den Haag en Brussel staat zij er zo goed als alleen voor. Kerkrade heeft ook op dit vlak te maken met een specifieke grensproblematiek die nog niet is doorgedrongen tot de Randstad.

Bouw flat aan de Kerkstraat in Brunssum

BRUNSSUM - Aan de Kerkstraat in Brunssum wordt momenteel een flat met 36 appartementen gebouwd. Medio volgend jaar is het bouwplan voltooid.

De woningen op de begane grond zijn bestemd voor ouderen en gehandicapten. De appartementen op de etages zijn bestemd voor tweepersoonshuishoudens. Daarnaast komen er nog 20 koopappartementen aan de Kerkstraat.

Frits Pelt opent café in Heerlen

HEERLEN - Frits Pelt, oud-stadsprins van Heerlen en 'oud-Opper' van carnavalsvereniging De Winkbuüle, opent in februari een café aan het Emmaplein in Heerlen.

Grand-café Pelt ligt naast La Bamba en heette tot voor kort Vivaldi. Pelt (38) heeft zijn baan bij het ABP in Heerlen opgezegd en hij gaat zijn nieuwe zaak runnen met zijn vrouw Kathinka. Hij blijft voorzitter van het Bekkerveld Festival. Ook zijn grote hobby (carnavals)liedjes schrijven en presenteren blijft hij beoefenen. Hij beëindigt wel zijn politieke activiteiten als fractie-assistent bij D66.

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930

Personeel aangeboden

Schildersbedrijf VAN EYCK
kan nog binnen-schilderwerk aannemen voor particulieren en bedrijven.
Winterkorting
van ƒ 75,- per schilder per dag. Reserveer nu reeds uw buitenschilderwerk voor 1995.
Vraag vrijblijvend prijsopgave.
☎ 045-322222 / 043-213775 / 04750-11196.
Dagelijks van 9.00-21.00 uur, zat. van 9.00-17.00 uur.

Personeel gevraagd

Het Limburgs Dagblad vraagt
BEZORG(ST)ERS voor WIJNANDSRADE
en
HEERLEN
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
In de Cramer 37, Heerlen ☎ 045-739330.

Schoonmaakbedrijf City Service zoekt per direct
Interieur-verzorgster
Werktijden van dinsdag t/m zondag van 7.00 tot 10.00 uur omgeving Schinnen. Voor inl. Telef. 046-755252 of 070-3818584.

MODEL worden? Laat u kosteloos en professioneel fotograferen. ☎ 03440-30022.

Word RIJINSTRUCTEUR (M/V). Een fijn beroep met vrijheid, afwisseling, uitdaging. Veel vraag naar autorijinstructeurs, motorrijinstructeurs, bromfietsinstructeurs en rijinstructeurs voor vrachtauto- autobus- of aanhangwagenrijbewijs. Met het begeerde erkende Kaderschooldiploma mag u (zelfs zonder middenstandsdiploma) vrij een rijschool beginnen. Na vijf maanden kunt u al eigen baas zijn (fulltime of parttime) of een leuke vaste baan hebben. Binnenkort starten overal in het land de nieuwe opleidingen. Meer weten? Bel dan voor 21.00 uur voor gratis fraaie studiegids De Kaderschool: 04998-99425 of 043-259550.

Ervaren vr. FRITUREHULP gevraagd voor 2 à 3 avonden per week, leeftijd 20-40 jaar. Telef. 045-457845.

BIJVERDIENSTE. Wij zoeken voorlopig voor 2 à 3 dagen per week, een spontane ideeënrijke jonge man of vrouw met deugdelijke auto om het klantenbestand van onze snel groeiende groothandel in 2e hands boeken en tijdschriften uit te breiden en te beleveren. Kun je ergens je schouders onderzetten, wij weten inzet te waarderen en te belonen. Mazzel Markt Vaals. Tel. 04454-68407.

Voor direct gevraagd parttime VERKOOPSTER met ervaring in de kantoorvakhandel, leeftijd 18-24 jaar. Kantoorvakhandel Claessens, Stationsstraat 288, Nuth. Tel. 045-241450.

POETSHULP gevr. voor de vrijdagmorgen. Bellen na 18.00 uur 045-721626.

Landelijke ochtendkrant vraagt accurate BEZORGERS voor Schaesberg. Min. leeftijd 15 jaar. Inl. tel. 045-324228, tussen 18.00-19.00 uur.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Direct en zeker uw huis verkocht zonder bijkomende kosten. Opknappen of aanvaarding op langere termijn geen bezwaar.
Denis Vastgoed ☎ 040-129524

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Woonhuis met SPOED te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. ☎ 040-114752.

Met spoed woonhuis te koop gevraagd. Wat ouder huis of opknappen geen bezwaar. ☎ 040-129013.

WOONHUIS te koop gevraagd tot ƒ 200.000,-. Geen makelaarskosten. Tel. 045-724056.

Kamers

Te huur nette gemeub. kamers te LANDGRAAF. Voor info. bel: 045-322921.

Winkel&Kantoor

KassaKassaKassaKassa. Ook: kassa aan PC of PC i.p.v. kassa. Kassa's klein of groot. Nieuw of occ. Keuze uit 500 stuks v.a. ƒ 250,- excl. BTW/ml. Koop, huur, leasing. Roltex, ALLES voor winkel & kantoor. Daelderweg 25, bedr.terrein Horsel Nuth. Tel. 045-242880. Fax: 045-241690. Open ma.-vr., 8.30-17.30 u. Do. tot 21.00 u.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Bouwmat./machines

Faillisements- en PARTIJENVERKOOP (lamet) laminaatparket in 65 kleuren, normaal ƒ 100,- p.m2 nu ƒ 25,- t/m ƒ 40,-; nwe. en beschadigde deuren va. ƒ 40,-; rollen dakleer app. en SBS 2 t/m 4 mm ƒ 20,- t/m ƒ 65,- p.rol; houten platen underlaym. en OSB 19 mm ƒ 47,50; rockpanel (Trespa) ƒ 75,-; magazijnst., enz. Rennemigerveldweg 70A, Hrln. 045-729710.

Nu of nooit Zweeds vuren VLOERPLANKEN 22x90 mm, ƒ 14,- p.m2 afgehaald, ook voor andere bouwmaterialen. Tel. 045-219428, Gubbelaan naast Mega Hoensbroek.

Reparaties

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Auto's

BMW dealer Keram biedt aan:

318i wit 2-drs. sportwielen alarm	1989
325 E groenmet. automaat sportwielen	1988
3- serie nieuw model	
316i grijsmet. alarm radiovoorb. 70.000 km	1991
316i zwart schuifdak 29.000 km. ABS	1992
316i d.blauw ABS tempomaat	1992
316i roodmet. ABS stuurbekr. 70.000 km.	1993
316i d.groen ABS stuurbekr. 38.000 km.	1994
318i groenmet. ABS stuurbekr. 40.000 km.	1993
320i grijsmet. airco alarm 80.000 km.	1991
5-serie	
520i beigemet. schuifdak alarm 87.000 km	1989
520i grijsmet. schuifdak el. ramen	1990
525i beigemet. sportwielen automaat	1988
525i grijsmet. radiovoorb. alarm ABS	1991
525i roodmet. 24V alarm schuifdak ABS	1991
7-serie	
735i automaat grijsmet. airco alle opties	1990
diversen	
Peugeot 205 GTi 1.9 rood schuifdak 71.000 km.	1989

Keram BV, Maastricht. Telef. 043-618555.

STERK
in service en kwaliteit
RENAULT DE JONGHE
VALKENBURG
Wilhelminalaan 19-21, tel.: 04406-12514

Off. FSO Dealer P. van DIJK & Zn
Mercedes 350SL cabrio '72; Alfa 75 Imola '91 ƒ 17.750,-; Lancia Dedra 1.8 '92 ƒ 22.750,-; Ford Mondeo 1.6 CLX 8-'93 ƒ 32.750,-; Ford Orion 1.6 CLX '93 ƒ 24.750,-; Fiat Tempra 1.6 '91 ƒ 15.750,-; Fiat Uno 70 '90 ƒ 9.500,-; Peugeot 605 SLi '91 ƒ 24.750,-; Peugeot 205 1.1.GR 5-drs. '93 ƒ 17.750,-; Kadett 1.3 5-drs '87 ƒ 9.750,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan '92 ƒ 23.750,-; Ford Siërra 1.6 Sedan '92 ƒ 17.750,-; Ford Escort 1.6 '93 ƒ 23.750,-; Ford Fiësta 1.1 '88 ƒ 9.500,-; Ford Scorpio 2.0i CL aut. '88 ƒ 16.750,-; Honda Accord 1.6 '88 ƒ 10.750,-; Volvo 440 GL '90 ƒ 17.750,-; Ford Escort 1.4 '87 ƒ 8.750,-; Fiat Regata 85S '86 ƒ 4.500,-; Volvo 340 '86 ƒ 3.750,-; Renault 25 GTS '86 ƒ 6.750,-; VW Jetta '86 ƒ 4.750,-; Kadett '86 ƒ 6.750,-.
Inruil, financiering. Bovaggarantiebewijs.
Autobedrijf en APK keuringsstation. P. van Dijk & Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf. Telef. 045-311729.

Chevrolet Beretta Sport Coupé, slechts ƒ 17.950,-. ....1991.
Göttgens Sittard
☎ 046-516565
Al meer dan 60 jaar.

Opel Astra sedan automaat 16.000 km. speciale prijs ....1993.
Göttgens Sittard
☎ 046-516565
Al meer dan 60 jaar.

VW Golf 1.3i 40.000 km. slechts ƒ 14.950,-.
Göttgens Sittard
☎ 046-516565
Al meer dan 60 jaar.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Te koop AUDI 80S, bwj. type '89, LPG, 5-bak, rood, nieuwste sportwielen, brede banden, verlaagd, trekh., get. glas, schadevr. Hollandse auto, nw.st. ƒ 14.500,-. Zien is kopen. Telef. 045-223090.

Te koop mooie BMW 635 CSi, diamantzwart, 16" lmvelgen, leer en div. extra's, ƒ 8.250,-. Tel. 045-710761 / 233207.

Te koop DIANA, bwj. '82, APK nov. '95, in goede st., ƒ 1.650,-. Tel. 04451-1446.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Ford ESCORT, nieuw model 1.4 CL, '88, APK, zeer mooi, ƒ 5.450,-. 045-454087.

Te k. Ford FIËSTA 1.1i CL, 1e eig., model, '90, kl. rood, pr.n.o.t.k. Tel. 046-372378.

Te k. Honda CIVIC 1.5 DXi 16V Miami, 3-deurs, nieuw model '93, kl. Ferrarirood, met sportvelgen, spoiler, zeldzaam mooi, ƒ 21.500,-. Telef. 043-254462.

MERCEDES 190 diesel, bwj. '84, i.z.g.st., vele extra's, moet weg. 04750-40377.

MERCEDES 190 E, bwj. '85, div. extra's o.a. kat., sportvelgen, schuifd. enz. Vr.pr. ƒ 12.900,-. Tel. 046-519644.

Te koop prachtige MERCEDES 300 Diesel type 124, bwj. '86, div. extra's, vr.pr. ƒ 17.750,-. Tel. 04492-5473.

Te koop Opel CORSA HB, 3-drs, bwj. '86, rood, nieuwe APK, als nieuw zo mooi, ƒ 5.750,-. Tel. 045-223090.

Te k. Opel KADETT 1.6i GT, sportw., achterspoiler, APK 6-'95, kleur wit, i.st.v.nw., bwj. '89, ƒ 9.500,-. Hollandse auto. Zien is kopen. Telef. 045-223090.

Te koop Opel KADETT autom., bwj. '83, 3-drs, APK 9-'95, i.nw.st., ƒ 2.200,-. Telef. 045-323178.

Te koop Toyota STARLET 12 Vilise, bwj. '88, nwe APK, nwe banden, i.st.v.nw., ƒ 6.300,-. Heggestr. 51, Landgraaf. 045-317783.

Te koop VW GOLF, bwj. '83, APK 8-9-'95, i.st.v.nw., ƒ 2.250,-. Tel. 045-323178.

Te koop VW Golf CL AUTOMATIC type '86, pr. ƒ 5.800,-. Tel. 046-522689.

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

Te k. gevr. AUTO'S iedere prijskl. Schade of defekt, geen bezw. 045-729710.

Met spoed te koop gevraagd voor export personenauto's, vracht en bestel. Hoogste prijzen. LUCAR, Kerkrade. Telefoon 045-456963.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, bet. hoogste prijs. Tev. tourcaravans. 045-416239.

Te koop Opel KADETT 1.3 S blauwmet., bwj. '87, ƒ 7.750,-; Opel Kadett 1.6i stationcar wit, div. extra's, bwj. '91, ƒ 17.900,-; Opel Astra 1.6i groen/blauwmet., vele extra's, bwj. '92, ƒ 23.500,-; VW Golf 1.8 GTi antracietmet., bwj. '87, ƒ 12.000,-. Inr. en fin. mog. Autocenter Van Meurs, Waalbroek 5, Simpelveld. Tel. 045-443500.

Auto KALDEBORN bet. de hoogste prijs voor uw auto!! Ook Lada's. 045-411572.

Met bovaggarantie ANWB gekeurde auto's bij de Opel specialist: Kadett 1600 GL autom. met stuurbekr. '90 ƒ 17.500,-; Corsa '91 3-drs. ƒ 13.950,-; Corsa 4-drs '90 ƒ 12.950,-; Kadett 1800 '88 ƒ 11.950,-; Vectra 16i 5-drs. '90 ƒ 20.950,-; Astra 1.6 '92 ƒ 22.950,-; Kadett Sedan 1.6 '90 ƒ 16.950,-; Kadett GSi 16V '90 ƒ 22.950,-; Ford Siërra 2.0 LPG '84 ƒ 3.950,-; Fiat Uno 45 '89 ƒ 6.900,-; Kadett 1300 '87 ƒ 8.000,-; Kadett Diesel '86, ƒ 4.500,-; Kadett stationcar Diesel '86 ƒ 6.900,-; Vectra aut. 5-drs. '89 ƒ 18.950,-; VW Derby '80 ƒ 900,-; Mazda 323 Stationcar '87, ƒ 7.900,-. WEBER, Autobedrijf, Baanstr.38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

Te k. NISSAN Bluebird 2.0 LX, stationcar, 1989, 1e eigenaar dealer onderh. Telefoon 045-315553.

Te koop Ford ESCORT diesel, bwj. '84, APK '95, pr. ƒ 1.250,-. Telef. 045-210742 b.g.g. 232609.

Te k. gevraagd alle type LADA'S voor export van 1984 t/m 1991. Correcte afhandeling. Tel. 077-515511.

Transacties

Te huur luxe SERVICE-KANTOREN, te Kuyp bij Nijmegen, vanaf ƒ 700,- p. mnd. Inf. 08850-12880.

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Onderdelen/acc.

Goede gebr. AUTOBANDEN, zomer - winter. Passartweg 39, Hrl. 045-222675.

Motoren

Uw motorband kaal???? DREAM'S Motoren doet het allemaal! Uitbalanceren, demontage en montage terwijl u een kop koffie drinkt. Sterk gereduceerde prijzen. Dream's, Jongmansweg 39, Heerlerheide. ☎ 045-214942/210575.

Caravans

Caravanshow
Aanbiedingen overjarige Bürstner Hobby Knaus Winterprijs
Caravan-import Feijts
Hoofdstraat 84
AMSTENRADE

STROOMAGGREGAAT Honda 650, koffermodel, ingeb. acculader 6 mnd. oud, nw.pr. ƒ 2.200,-. Moet nu weg! ƒ 1.000,-. 045-323178.

Te k. CARAVAN op camping Mooi Bemelen, incl. inventaris. Kant en klaar om prachtige zomer te beleven. ƒ 7.500,-. Kan gefinancierd worden. Wijman & Partners Heerlen, 045-728671.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te k. Holl. HERDERPUPS met stamboom, ƒ 600,-. Moutheuvelln. 13, Schinnen, ☎ 04493-2494.

Huw./Kennism.

Charmante VROUW, 50 jr. zoekt nette man tot 55 jaar. Br.o.nr. B-06325, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw, 56 jaar zkt. MAN. Br. o.nr. B-06335, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette Vr. 52 jr. zkt. nette HEER. Br.o.nr. B-06336, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Opleidingen

BIJLES verzorgd door erv. docenten in vrijwel alle vakken. Ook nog enkele studiebegeleidingsplaatsen vrij. Inl. 045-741102 b.g.g. 210541.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Riet- en BIEZENSTOELEN, vernieuwen ƒ 50,- per stuk, met garantie. Telefoon 043-435761 b.g.g. 646919.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

INSTALLATEUR biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden betreffende gas, water, sanitair evt. loodgieterswerkzaamheden. Telef. 046-743252.

SENSO-CLEANING, een nieuwe sensationele veilige droogreiniging voor al uw carpetten, berbers, perzen, tapijten enz. Op milieuvriendelijke wijze! Gratis ophaal- en bezorgdienst. Bel voor service en verdere info 043-475905. U maakt het vuil, wij maken het natuurlijk schoon.

SCHILDERS kunnen nog diverse binnenschilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

STUCADOOR kan nog werkzaamheden aannemen. ☎ 045-460805.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN. Dakcentrale Limburg. Gratis offerte. Telef. 045-465285.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Een nieuwe keuken is niet nodig!
Maak kennis met de PORTAS renovatie
Uw keuken is nog functioneel, maar ze bevalt u niet meer. PORTAS renoveert met nieuwe frontdelen, in tal van varianten en dessins. Voordeliger dan u denkt.
PORTAS® Wie het goede waardeert, renoveert.
Bel ons of breng ons een bezoek!
PORTAS-vakbedrijf van Wel bv
Hoekerweg 4
6241 NG Bunde
☎ 043-647833

Kunst en Antiek

O.N. III, mijn-telefoon, mijnlamp voor info bel 045-231784.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Proficiat!
Corrie en Frits
25 jaar getrouwd!!
Proficiat
Sandra, Jan, Petra en Frank

Huishoudelijke artikelen

KERP
AUTOMOTIVE & INDUSTRIEEL
In de Cramer 31, 6411 RS Heerlen.
Tel. 045-716951 Fax 045-740397
KÄRCHER KÄRCHER
Er is een Kärcher voor iedereen.

Zonnebank/-hemel

Spectaculair lage prijzen bij de grootste zonne- vakspecialist in de regio GOERGEN zonnehemels. Alles met 3 jr. voll. garantie. Rijksweg-N. 97, Sittard, 046-583002 (t.o. ziekenhuis).

Kachels/Verwarming

Reker KACHELSPECIAALZAAK. Ook uw adres voor dubbelwandige RVS-rookkanalen. Kluis 28, Geleen, telefoon 046-740785.

GASKACHELS/houtkachels. Goedkoop! Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Gas- HOUTKACHELS - CV ketels, keus uit 200 stuks. Kachelcentrum Jac. Köhlen, Rijksweg N 104, Sittard. ☎ 046-513228 / 514862.

Foto/Film

Te koop MINOLTA MD Tele 200 mm. 1:2.8, nieuw. Telef.: 045-427501 na 18 uur.

Computers

Te koop LOTUS Smartsuite versie 3, nw. in doos, vr.pr. ƒ 350,-. Telef. 045-245092.

Diversen

Aangeb. 125 Ned. First Day ƒ 75,-; 12 oude LEPELTJES met beeltenis van Elvis Presley ƒ 80,-; 100 div. bankbiljetten ƒ 150,35; oude autofolders ƒ 25,-; 15 autootjes ƒ 100,-. Tel: 070-3894543/3638667

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

HULP HELPT.
Help Mensen in Nood
GIRO 1111.222
Mensen in Nood
Postbus 1041, 5200 BA 's Hertogenbosch

Nu 7,6% rente op uw spaargeld.

De CVB Bank geeft op haar Top Spaarrekening (jaarrente) 7,6% rente, voor 7 jaar vast. Voor 3 jaar vast is dat 6,3%. De minimum inleg is ƒ 1.000,-, de maximum inleg bedraagt ƒ 500.000,-.

CVB Bank

Deze aanbiedingen gelden van 28 november t/m 18 december 1994 (rentewijzigingen voorbehouden). Raadpleeg de Gouden Gids of bel gratis 06 - 0411 voor de dichtstbijzijnde CVB-vestiging.

CVB BANK. UW IDEE VAN EEN BANK

Zie voor onze adressen de Gouden Gids of informeer via telefoonnummer: 046-745808, Districtskantoor CVB Bank Geleen

WIE WIL ER GELD LENEN?

DOORLOPENDE KREDIETEN MET EEN AFLOSSING VAN 1,5%

In handen	Te betalen per maand	Effektieve rente op jaarbasis		Rente per maand		Theoretische looptijd	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.
ƒ 52.500,-	ƒ 788,-	9,8%	12,2%	0,785%	0,964%	94 mnd.	107 mnd.
ƒ 67.500,-	ƒ 1.013,-	9,8%	12,2%	0,785%	0,964%	94 mnd.	107 mnd.
ƒ 75.000,-	ƒ 1.125,-	9,8%	12,2%	0,785%	0,964%	94 mnd.	107 mnd.
ƒ 80.000,-	ƒ 1.200,-	9,8%	12,2%	0,785%	0,964%	94 mnd.	107 mnd.
ƒ 85.000,-	ƒ 1.275,-	9,8%	12,2%	0,785%	0,964%	94 mnd.	107 mnd.

DOORLOPENDE KREDIETEN ZONDER AFLOSSING IN HET EERSTE JAAR

In handen	Termijnbedr. per maand	Rente per maand	Effekt. rente op jaarbasis*	Theoretische looptijd
ƒ 55.000,-	ƒ 432,-	0,785%	9,8%	94 mnd.
ƒ 57.500,-	ƒ 452,-	0,785%	9,8%	94 mnd.
ƒ 62.500,-	ƒ 491,-	0,785%	9,8%	94 mnd.
ƒ 70.000,-	ƒ 550,-	0,785%	9,8%	94 mnd.
ƒ 80.000,-	ƒ 628,-	0,785%	9,8%	94 mnd.

*Het eerste jaar betaalt u alleen rente, daarna 1,5% van de limiet.

PERSOONLIJKE LENINGEN VOOR WONINGVERBETERING/BOOT/CARAVAN

Kredietsom	Terug te betalen in	Te betalen per maand		Effektieve rente op jaarbasis	
		minimum	maximum	minimum	maximum
ƒ 5.000,-	72 mnd.	ƒ 91,-	ƒ 99,-	9,8%	13,6%
ƒ 12.500,-	72 mnd.	ƒ 227,-	ƒ 243,-	9,8%	12,6%
ƒ 15.000,-	120 mnd.	ƒ 193,-	ƒ 208,-	9,8%	11,8%
ƒ 20.000,-	120 mnd.	ƒ 257,-	ƒ 268,-	9,8%	10,9%
ƒ 30.000,-	120 mnd.	ƒ 386,-	ƒ 395,-	9,8%	10,4%
ƒ 40.000,-	120 mnd.	ƒ 515,-	ƒ 527,-	9,8%	10,4%

• Wij regelen alles en bezorgen het geld óók kosteloos bij u thuis. • Vraag vrijblijvend advies. • Hierboven vindt u enkele voorbeelden van min. en max. tarieven voor pers. leningen en doorlopende kredieten. • Desgewenst met lange looptijd. • Bij overlijden meestal kwijtschelding. • Andere bedragen en looptijden (12 t/m 120 mnd.) zijn ook mogelijk. • Leningen vanaf ƒ 1.000,- tot ƒ 200.000,- zijn mogelijk ZONDER onderpand of borg. • DUS LAGE LASTEN. • Gevolmachtigd intermediair. • Toetsing en registratie bij BKR inTiel.

Lid van Nederlandse Vereniging van Financierings-adviseurs nvf

043-636200*
OF NOG SNELLER PER FAX: 043-636226
Geopend van ma. t/m vrij. van 8.30-21.00 uur, za. van 9.00-16.00 uur
MOONEN
Scharnerweg 108
6224 JJ Maastricht

LUXUEUS WONEN OMGEVEN DOOR ZORG EN NATUUR

Residentie De Rousch: 21 Luxe appartementen aan de Henri Dunantstraat in Heerlen.



RESIDENTIE DE ROUSCH

Aan de rand van het centrum, in de groene long van Heerlen wordt binnenkort gestart met een geheel nieuwe opzet van luxueus en met zorg omgeven wonen voor senioren.

Het project dat 21 appartementen omvat is gelegen nabij de hoofdingang van VKH, Centrum voor Reactivering en Verpleging, tegenover de in Zuid-Limburg welbekende Auberge de Rousch. In de onmiddellijke nabijheid bevindt zich het De Wever ziekenhuis.

Een perfecte lokatie voor senioren die luxe, comfort en indien noodzakelijk zorg met elkaar willen combineren. Zorg die, op verzoek, in alle denkbare vormen van huishoudelijke t/m verpleegkundige en medische hulp wordt aangeboden.

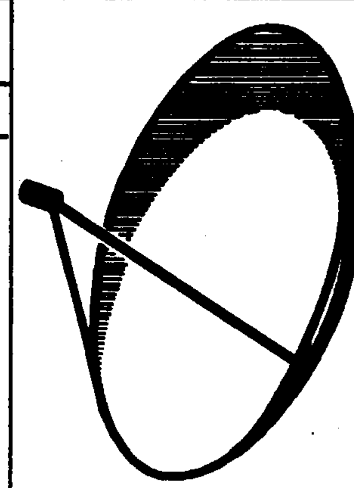
De appartementen beschikken naast een royale woonkamer over een volledig geoutilleerde luxe keuken met bijkeuken, twee slaapkamers, een badkamer met douche en tweede toilet, een apart gastentoilet, een fraai afgeschermde wintertuin en een inpandige berging op de begane grond.

De huurprijs voor een appartement (inclusief parkeerplaats) bedraagt per maand ƒ 1400,-. In de servicekosten ad. ƒ 275,- per maand zijn ondermeer begrepen: noodalarmering, inzet huismeester, aansluiting intervideo-, beelddeur-, telefoonnet, radio- en t.v.-aansluiting, huisvuilafvoer en ramen wassen buitenzijde.

De appartementen zijn zodanig ingericht dat ze zonder meer geschikt zijn voor bewoning door rolstoelgebruikers.

Heerlen centrum — Kerkrade/Aken — Eindhoven — De Rousch — Maastricht

Interesse? Zo ja, bel dan: Secretariaat Stichting Verzorgd Wonen (SVW) telefoon: 045 - 718418, toestel 274.



Nederland 1

o/NCRV
0 **Tekst tv.**
0-09.20 **De verhalenverteller.** rstprogramma. Afl.: Ota de beer.
0-09.45 **Nijntje en haar vriend**e. Afl. 39.
0-10.22 **Huisje boompje beestje.** l. 59.
0-10.50 **De verhalenverteller.** rstprogramma. Afl.: De koning die en maar van paars hield.
0-11.21 **(TT) Elektrische stroom.** l. 7.
0 **De verhalenverteller.** rstprogramma. Afl.: Speelt mijn de, zingt mijn nachtegaal.
0 **Tekst tv.**
2 **Nieuws voor doven.**
2 **Via Rla.** Discussieprogramma.
7 **Extra large.** Jeugdprogramma arin kinderen met bekende en bekende medelanders praten. l. 9/slot.
8 **Roseanne.** Amer. comedyserie. blijkt degene te zijn die de gestolen heeft. Roseanne mt haar maatregelen, maar dan at Leon zich met de zaak beeien. Afl. 11: The driver's seat.
8 **Topscore met Ted de Braak.** ordspel.
8 **Millennium.** Magazine over de komst. Afl. 5.
(TT) Ha die pal Nederlandse medyserie. Afl.: De afspraak.
0 **(TT) Journaal.**
0 **(TT) NOS-Weeroverzicht.**
0 **De sterkste man van de we**. Sportief amusementsprogram vanuit het Zuidafrikaanse Sun y. Nederlandse vertegenwoordi: Ted van der Parre.
8 **Hier en nu.** Actualiteitenrubriek.
2 **(TT) Pieldool.** Nederlandse se Afl. 22.
3 **NCRV-Dokument: Domweg ukkig.** Documentaire over de woners van de Rotterdamse wijk mmoord, het laagste stukje van derland.
3 **Miniatuur.** Reportageserie over bijzondere plek in het leven van zondere mensen.
50-23.55 **Journaal.**

Nederland 2

Tros/EO
07.00, 07.30, 08.00 en 08.28 Journaal.
07.06 Lingo. Woordspel. Herh.
07.33 en 08.07 Ontbijt TV. Rubriek.
08.33 Arena. Discussieprogramma.
09.00 Journaal.
09.05 Uitz. politieke partijen: D66.
09.08 Kook tv. Culinair programma.
09.29 Magnum P.I. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: De afwikkeling (1).
10.15 Topscore met Ted de Braak.
10.40 Karel. Talkshow. Herh.
11.20 Het grote dierenrijk. Serie.
11.45 Deadline. Programma waarin misdaad en ander onrecht wordt blootgelegd.
12.22 (TT) Postcode jackpot. Spel.
13.00 Journaal.
13.07 (TT) Studio sport. Herh.
14.35 (TT) Studio sport. Beelden uit de Spaanse en Ital. voetbalcomp.
15.21 Natte neuzen. Spelprogramma.
15.51 Ric the raven. Tekenfilmserie.
16.00 (TT) Journaal.
16.07 Music maestro. Serie over grote componisten. Afl.: Vivaldi.
17.00 Wonderland (gepresenteerd door Bassie en Adriaan). Kindermagazine. Afl.: Cultuurbarbaren.
17.58 (TT) 2 vandaag. Met om:
18.00 (TT) Journaal.
18.15 (TT) Actualiteiten.
18.39 (TT) Sportjournaal.
18.47 (TT) Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.
18.55 (TT) Onderweg naar morgen.
19.27 Dierenmanieren. Magazine.
19.57 To my daughter. Amerikaanse tv-film van Larry Shaw.
21.34 André Rieu en het Johann Strauss Orkest. Registratie van het concert dat André Rieu gaf met het Johann Strauss Orkest. Afl. 2.
22.08 Dagboek van de waarheid (Stolen lives). 13-delige serie. Afl. 7.
22.59 Het elfde uur. Talkshow.
23.49 Middernacht-Klassiek. Klassieke muziek. Vandaag: Concerti grossi opus 6 van Händel, uitgevoerd door het Lódz Chamber Orchestra o.l.v. Zdzislaw Szostaki.
00.19 Journaal.
00.24-00.29 Nieuws voor doven.

Nederland 3

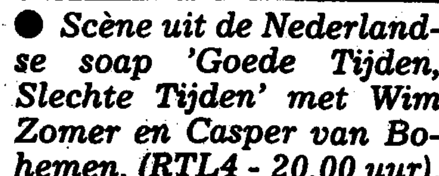
Vpro/Vara
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
12.00-12.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.40 Comedy op 3: All in the family. Amerikaanse comedyserie. Afl.: The Bunkers and inflation (2).
18.10 De Fabeltjeskrant. Poppenserie. Afl.: Bom IJs.
18.15 Sesamstraat. Kleuterprogramma. Afl.: Tekenen.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Klokhuis. Informatief kindermagazine. Afl.: Afrikaanse muziek (3).
19.00 (TT) Lingo. Woordspel.
19.30 The powers that be. Amerikaanse comedyserie. Afl. 3: Bill gets shot. Herh. Comedy over de even sullige als ambitieuze senator William Powers.
19.58 TV-Nomaden. Jongerenprogramma.
20.32 Buren. Serie over onderlinge verdraagzaamheid van Nederlanders.
21.02 Plaatsbepalingen. 4-delige documentaireserie over de wereld van de kunsten. Afl. 2: Dans: De volgende dans. Reeks programma's met visies op mogelijke ontwikkelingen in de beeldende kunst, de dans, de muziek en de literatuur.
21.42 Alvast Jiskefet. Sketches. Afl.: Dierenwinkel 1.
21.54 Trekking dagelijkse lotto.
22.00 (TT) Journaal.
22.16 (TT) Sportjournaal.
22.34 (TT) Nova. Actualiteitenprogramma. Aansl.: (TT) Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.24-00.27 VPRO-Cinema: Gli uomini, che mascalzoni. Italiaanse speelfilm.
Bruno is chauffeur bij een rijke familie. Om indruk te maken op Mariuccia neemt hij haar met de auto van zijn baas mee uit.
Bruno wordt gedwongen het meisje achter te laten en allebei proberen ze een ander te versieren om elkaar jaloers te maken.

RTL4

06.30 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.07 Ontbijtkids: Delfy.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Ontbijtkids: de Smurfen.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap. Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 2. Herh.
09.30 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soap. Herh.
10.00 Koffietijd. Magazine.
11.00 Showtime shop.
11.05 As the world turns. Amerikaanse soapserie.
11.50 Lunchkids.
12.50 Eigen huis & tuin. Herh.
13.45 Showtime. Herh.
14.15 Rad van fortuin. Spelprogramma. Herh.
14.45 Spijkerhoek. Nederlandse dramaserie. Herh.
15.15 Showtime shop.
15.20 Santa Barbara. Amerikaanse soap.
16.10 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
17.00 5 uur show. Gevarieerd middagmagazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.05 Ooggetuige. Reportages.
18.30 Rad van fortuin. Spelprogramma.
19.00 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
19.30 Half acht nieuws.
19.50 Weer. Door: John Bernard.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soap.
20.30 Niemand de deur uit. Nederlandse comedyserie.
21.00 Wie ben ik? Spelprogramma.
21.50 Rur. Talkshow.
22.35 Hunter. Amer. detectiveserie.
23.30 Nieuws, sport en weer.
00.00 St. Elsewhere. Herh.
00.50 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01.35 Nachtprogramma.

RTL5

15.30 Tv boetiek. Homeshopping.
16.00 Love boat. Amerikaanse serie.
16.55 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soap. Herh.
17.20 Happy days. Amer. comedy.
17.45 The A-team. Amer. actieserie.
18.35 Beverly Hills 90210. Amerikaanse serie. Herh.
19.25 Nieuwsflits.
19.30 Renegade. Amer. actieserie.
20.25 Robocop. Amerikaanse actiefilm uit 1987 van Paul Verhoeven. Met Peter Weller, Nancy Allen e.a. Politie-agent Murphy wordt doodgeschoten. De bruikbare delen van zijn lichaam worden gebruikt om een soort superagent te construeren. Zo ontstaat Robocop: half mens en half machine. Hij wordt geprogrammeerd om de gemeenschap te beschermen, het recht te laten gelden en criminelen uit te schakelen. Robocop heeft echter nog een eigen wil. Hij is vastbesloten om wraak te nemen op de sadisten die hem vermoord hebben.
22.15 Nieuwsflits.
22.20 Lijn 5. Live-programma.
22.50 Quantum leap. Amerikaanse fantasyserie.
23.40 Nieuwsflits.
23.45 Ricki Lake. Amer. talkshow.
00.30 As the world turns. Herh.
01.15 Hei elei, kuck elei aktuell.
01.45 Nachtprogramma.



● *Scène uit de Nederlandse soap 'Goede Tijden, Slechte Tijden' met Wim Zomer en Casper van Bohemen. (RTL4 - 20.00 uur).*

RTBF/La Une

15.20 Vacaturebank. **15.35** Tour de chance. Herh. **16.30** Neighbours. Afl. 65. **17.00** Stahlkammer Zürich. Afl. 14: La lettre de Messine. **17.55** Carlos et les autres. **18.25** Weerbericht. **18.30** Info premiére. **18.50** Cartes sur table. **19.10** Le quotidien des sports. **19.30** Nieuws. **20.10** Ecran témoin: L'inconnu dans la maison. Franse politiefilm uit 1992. **22.00** Ecran témoin: Débat. Discussie n.a.v. de hiervoor uitgezonden film. Thema: Alcoholisme. **23.20** Laatste nieuws. **23.25** 24 H sur les marchés. **23.30-23.40** La pensée et les hommes.

Sports 21

14.00-15.30 Schooltv. **17.04** Cursussen Engels en Duits. **18.02 en 19.21** Ici Bla-bla. **18.58** Neighbours. **19.26** Paardenkoersen. **19.30** Zie RTBF/La Une. **22.00** Laatste nieuws. **22.22** Paardenkoersen. Herh. **22.25** L'hebdo. Magazine. **22.50** Tribune Ecolo. **23.19-23.23** 24 h sur les marchés + Dow Jones.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** La chance aux chansons. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** La maison Deschênes. Herh. **13.30** La marche du siécle. Vandaag: De relatie tussen justitie en de democratie. Herh. **15.00** Connaissance de la science. **16.00** Nieuws. **16.10** La cuisine des mousquetaires. **16.25** Bibi et ses amis. **17.15** Modemagazine. **17.45** Questions pour un champion. **18.15** Visions d'Amérique. Magazine. **18.30** Nieuws. **18.55** Revue de presse. **19.00** Paris lumiéres. Magazine over Parijs. **19.25** La météo des cinq continents. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Enjeux / Le point. **20.55** La météo des cinq continents. **21.00** Nieuws. **21.40** Thalassa. Maritiem magazine. **22.35** Jours de guerre. Documentaireserie over België tijdens WO II. Afl.: September 1944. **23.30** Bergsportmagazine. **00.00** Nieuws. **00.30** Le cercle de minuit. Cultureel magazine. **01.40** L'enjeu international. Herh. **02.10** La chance aux chansons. **02.50** Mise au point. Herh. **03.50** L'heure de vérité. Herh. **04.50** Visions d'Amérique. Herh. **05.05** Paris lumiéres. Herh. **05.35** Eurojournal.

BBC 2

08.00 Tales of the tooth fairies. **08.05** Funnybones. **08.10** Thundercats. **08.35** Record breakers. **09.00** Breakfast news. **09.15** The record. **09.35** Made by man. **09.50** ■ A week to remember. **10.00** Lyn Marshall's everyday yoga. Yoga. **10.10** Crawshaw paints oils. **10.35** The way of the Lakes. Serie. **11.00** Playdays. **11.25** ■ Variety time. **12.25** ■ Desperate search. Amer. speelfilm uit 1952. **13.30** Zakenmagazine. **14.00** Fingermouse. **14.15** The rich traditions. **14.45** Making tracks. Vandaag o.a. de Aar-Kimberley spoorlijn in Zuid-Afrika. **15.10** The defiant ones. Amer. speelfilm uit 1985. **16.50** Nieuws. **17.00** Today's the day. **17.30** Ready, steady, cook. **18.00** Esther. **18.30** Catchword. **19.00** Buck Rogers in the 25th century. **19.50** Lucinda Lambton's alphabet of Britain. **20.00** The world at war. **21.00** Horizon. Over aandoening synesthesie. **21.50** Human rights, human wrongs. Afl.: Genocide. **22.00** Steptoe and son. **22.30** Martin Chuzzlewit. (slot). **23.30** Newsnight. **00.15** Human rights, human wrongs. Herh. **00.25** 10 x 10. (slot) **00.35** Back to square one. Herh. **01.00-01.55** The midnight hour. **05.45-06.00** BBC Select.

Eurosport

08.30 Step aerobics. **09.00** Kunstrijden op de schaats. **11.00** Skiën. Wereldbeker. **13.00** Schansspringen. Wereldbeker vanuit Planica (Slovenië). **14.00** Skiën. Wereldbeker. **15.00** Schaatsen. Wereldbeker vanuit Bergen. **16.00** Atletiek. EK Cross-country. **16.30** Autosport. **17.30** Braziliaans competitievoetbal: halve finales. **19.30** Eurosportnieuws. **20.00** Speedworld. **22.00** Eurogoals. **23.30** Boksen. **00.30** Golf. US PGA - Las Vegas Invitational. **01.30-02.00** Eurosportnieuws.

NBC

05.30 NBC Nightly news. **06.00** Weekly business. **06.30** NBC Nightly news. **07.00** ITN World news. **07.15** Weekly business. **07.45** Strictly business. **08.00** ITN World news. **08.15** Strictly business. **08.30** Inside edition. **08.58** ITN World news. **09.00** Super shop. **10.00** Rolonda. **11.00** Rivera live. **12.00** Today's business. **12.30** FT Business today. **13.00** Today. **15.00** The money wheel. Met beursberichten. **17.30** FT Business tonight. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** Dreams of flight. **20.30** I witness video. **21.30** Inside edition. **22.00** ITN World news. **22.30** The best of The tonight show. **23.30** Real personal. **00.00** FT Business tonight. **00.20** US Market wrap. **00.30** NBC Nightly news. **01.00** Equal time. **01.30** Talkin' jazz. **02.30** Entertainment x-press. **03.00** Rivera live. **04.00** Rolonda. **05.00** Inside edition.

Duitsland 1

.15 **ZAK.** Weekoverzicht.
.45 **Morgenmagazin Sport extra.**
.00 **Morgenmagazin.** Ontbijttv.
.00 **Tagesschau.**
.03 **ML Mona Lisa.** Magazine.
.45 **Qi Gong.** Heilgymnastiek.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Weltspiegel.**
.45 **Alles was Recht ist.** Tips.
.00 **Tagesschau.** Beursberichten.
.04 **Wetten, dass?** Spelshow. Herh.
.55 **Presseschau.**
.00 **Tagesschau.**
.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
.00 **Tagesschau.**
.03 **Schimpf - 19 7 17.** Talkshow.
.30 **Die Rückkehr der Märchenbraut.** Jeugdserie. Afl. 9.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Herzklopfen.** Flirtshow.
.30 **Blossom.** Amer. comedyserie.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Fliege extra.** Talkshow. Vandaag: Es geht um mein Leben.
.00 **(TT) Tagesschau.**
.10 **Brisant.** Boulevardmagazine.
.40 **ARD vor acht: Reg. inform.**
.50 **Tagesschau-Telegramm.**
.55 **Sterne des Südens,** serie.
.49 **Tagesschau-Telegramm.**
.54 **Wildbach,** serie.
.54 **Das Wetter.** Weerbericht.
.00 **(TT) Tagesschau.**
.15 **(TT) Wunder der Erde.** Afl.: Hawaii - Insel auf der Feuerspur.
.59 **Tagesthemen-Telegramm.**
.00 **Report.** Magazine. Vandaag: Baden-Baden.
.25 **Farbe bekennen - der neue FDP Generalsekretär.**
21.40 **Der König von Bärenbach.** Duitse serie. Afl. 7: Der Schmierfink.
22.30 **Tagesthemen.**
23.00 **(TT) Tatort.** Duitse politieserie. Afl.: Alles Theater. Herh.
00.20 **Chronik der Wende.** Documentaireserie over de ontwikkelingen in de voormalige DDR in de tijd rond de val van de Muur. Afl.: 13. Dezember '89.
.35 **Tagesschau.**
.45 ■ **Ein charmanter Schwindler** (Hard to handle). Amerikaanse komedie uit 1933 van Mervyn Leroy.
02.00-02.05 **Z.E.N..** Wattlandschaft. Afl.: Die Hallig.

Duitsland 2

05.15-13.45 Gezamenlijk programma Duitsland 1 en 2. Zie Duitsland 1 **13.45 Infotime.** Gevarieerd consumentenmagazine.
14.00 Naturwelt. Natuurmagazine. Vandaag: Hoe overleven vogels in de winter?
14.30 Alfred J. Kwak. Tekenfilmserie. Afl.: Der Geist in der Flasche.
14.55 Geheim - oder was?! Duitse jeugdserie. Olli begrijpt niet waarom Ronny hem niet wil geloven. Zou het misschien te maken hebben met Olli's interesse voor Ronny's vriendin Irena? Afl.: Die Falle.
15.20 logo. Jeugdjournaal.
15.30 X-Base. Live jongerenmagazine met interactieve spelletjes en de nieuwste ontwikkelingen op multimedia- en computergebied.
16.00 heute.
16.05 Macht der Leidenschaft. Duits-Canadese soapserie. Afl.: Der Badeunfall.
16.55 ZDF-Glückstelefon.
17.00 heute en sport.
17.15 länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.45 Der Alte. Duitse misdaadserie. Bij de gewapende overval op de juwellierszaak van Werner en Verena Klahn wordt Werner doodgeschoten. Köster ontdekt dat de levensverzekering van Werner een bedrag van 1 miljoen mark uitkeert, en dat Verena de begunstigde is. Misschien een motief om haar man om het leven te brengen? Afl.: Kalt wie Diamant.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Glück im Grünen. Duitse tv-film uit 1994 van Sigi Rothemund.
21.00 auslandsjournal. Buitenlandse actualiteiten. Vanavond o.a. over de teruglopende populariteit van het circus in China.
21.45 heute-journal.
22.15 Ein Mord zuviel (Hostage). Engelse thriller uit 1992. Aansl.: Neu im Kino.Filmtips.
23.55 heute nacht.
00.10 Das kleine Fernsehspiel: Deutschländer. Documentaire over een groep buitenlandse jongeren in de Berlijnse wijk Kreuzberg.
01.10-02.50 Die jungen Liebenden (Friends). Engelse speelfilm uit 1971.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus Duits. **09.00** Aktuelles aus dem Videotext. **09.05** ARD-Morgenmagazin. **10.00** Schooltv. **12.00** Bonn am Rohr. **12.45** (TT) Durch die Mongolei. **13.15** WDR-Treff. **14.00** WDR aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** ALBATROS - Kleine Welten grosser Länder. Afl.: Die Seychellen. **15.00** WDR aktuell. **15.05** Fenster-Platz. **15.45** Chronik der Wende. Afl.: 12. Dezember 1989. **16.00** Hier und heute unterwegs. **16.30** Cursus Duits. **17.00** Sesamstrasse. **17.30** Prinz Eisenherz. Afl. 20. Aansl.: Barbapapa. Afl. 20. **18.00** NRW. **18.05** KuK. **18.30** Dierenmagazine. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.45** fit + mobil. **20.15** querpass. Sportprogramma. **21.00** WDR aktuell. **21.15** Markt. **21.45** Sex am Computer: Lustvolle Spiele. Reportage. **22.30** (TT) Lindenstrasse. Afl. 471: Fluchten. **23.00** ■ L'opéra-mouffe. Documentaire. Dagboek van een zwangere vrouw. **23.16** Agnés Varda: Dokument und Fiktion. **23.34** Daguerréotypes. Franse gedramatiseerde documentaire. **00.50** Nachrichten. **00.55-08.15** Nachtprogrammering.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus Duits. **09.00** Schooltv. **10.20** Nieuws in het Engels en Frans. **10.50** Sport-Arena. **11.45** Sport im Dritten. **12.40** Hit-Clip. **13.05** Flutlicht. **14.00** Schooltv. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15**. Treffpunkt Saar 3. **15.45** Treffpunkt (Baden-Württemberg). **16.10** Treffpunkt (Rheinland-Pfalz). **16.45** Auslandsgeschichten. **17.00** Cursus Duits. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Die Curiosity-Show. **18.22** Philipp. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Die Montagsmaler. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Infomarkt - Marktinfo. **21.00** Nachrichten. **21.15** Teleglobus. **21.45** Forbidden planet. Amer. speelfilm uit 1955. **23.20** Denkanstösse. Herh. **23.25** Literaturclub. **00.40** Schlussnachrichten. **00.55** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. Ontbijttv. **09.05** Kojak. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. **11.30** Familien Duell. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.30** Springfield Story. **13.15** California Clan. **14.10** Murder, she wrote. **15.00** Ilona Christen. Vandaag: De dochter had een zoon moeten zijn. **16.00** Hans Meiser. Vandaag: Wat als moeder sterft? **17.00** Jeopardy! Spelprogramma. **17.30** Unter uns. Duitse soapserie. **18.00** The bold and the beautiful. Herh. **18.30** Explosiv - Telegramm. **18.45** RTL aktuell. Nieuws en sport. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Notruf. Reportageserie. **21.15** Sonntag & Partner. **22.15** EXTRA - Das RTL-Magazin. **23.00** 10 vor 11. Cultureel magazine. **23.30** Gottschalk. Late-night-show. **00.00** RTL-Nachtjournal. **00.30** RTL-Nachtshow. **01.15** Kojak. **02.15** Murder, she wrote. **03.10** Ilona Christen. Herh. **04.05** Hans Meiser. Talkshow. Herh. **05.00** Explosiv - Das Magazin. Herh.

SAT 1

05.30 Deutschland heute morgen. Aansl.: BrunchTV. **07.30** Viel Vergnügen. **08.00** Heute leben. **09.15** Neighbours. **09.45** Mein Tag. **10.15** GUT DRAUF. **10.45** FRAUEN! **11.45** Deutschland heute mittag. **11.55** Loving. **12.30** Knots Landing. **13.25** Falcon Crest. **14.25** Tarzan. **14.55** Star Trek. **15.55** MacGyver. **17.00** Riskier' was! **17.30** Reg. programma's. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Sat.1 Newsmagazin. **19.15** täglich ran. **19.30** Glücksrad. **20.15** Anna Maria - Eine Frau geht ihren Weg. Afl. 9. Aansl.: TopNEWS. **21.15** Bitte melde dich! Aansl.: TopNEWS. **22.10** Alarm. Aansl.: TopNEWS. **23.00** News & Stories. **23.50** Es weihnachtet sehr. Muziekprogr. **00.55** Star Trek. Herh. **01.45** MacGyver. Herh. **02.35** Boccaccio Ital.-Franse erotische speelfilm uit 1971. **04.10** Stunde der Filmemacher. **04.25** Bitte melde dich! Herh. **05.05** The adventures of the black stallion.

België/TV 1

15.00 Schooltelevisie. Met om:
15.00 Atomium I. Wereldoriëntatie. Afl. 6: Alles maal tien.
15.30-15.53 Family album, USA. Amer.-Engelse les. Afl. 23.
17.15 Het Capitool. Amerikaanse soapserie. Afl. 823.
17.35 Paradise Beach. Afl. 71.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Amerikaanse serie. Afl. 1091.
18.35 Blokken. Spelprogramma.
19.05 Buren (Neighbours). Australische serie. Afl. 1515.
19.30 Journaal en sport.
20.00 De kinderoppas (The nanny). 24-delige Amerikaanse comedyserie. Afl. 16: Schlepped away.
20.25 Tien voor taal. Taalstrijd tussen Vlaamse en Nederlandse medici.
21.10 Op de koop toe. Vandaag: Kreeft, lunaparken en gokautomaten, de autotest en de supermarktenquête.
21.50 Cobra. 22-delige Amerikaanse actieserie. Afl. 12: Death on the line.
22.35 Progr. Groene Omroep.
23.05-23.07 Weerbericht.

België/TV 2

18.00 Tik tak. Afl. 346.
18.05 Musti. Afl.: De ballon. Herh.
18.10 Prins Valiant (The legend of Prince Valiant). Amer. tekenfilmserie. Afl. 15: Schaduwen van het noodlot.
18.35 Bay City. 13-delige Australische serie. Afl. 8: Slipped disc.
19.00 Thunderbirds. Engelse poppenserie. Afl. 45: De gravin (1).
19.30 Journaal en sport.
20.00 Mikpunt. Een plezierige kijk op bijzondere mensen.
20.05 House of Elliott. 12-delige Engelse serie. Afl. 8.
21.00 Kijk uit! Verkeerstips.
21.05 Herover de aarde. Vandaag: Van gif tot medicijn.
22.00 Ter Zake. Infomagazine met nieuws en sport.
22.45 Geen kaas, geen spektakel. Cultureel magazine.
23.30-23.32 Coda. Peter Verhelst leest voor uit eigen werk.

RAI Uno

06.00 Ochtendprogr. **13.30** Nieuws. **14.00** Prisma. **14.20** Prove e provini a Scommettiamo che...? **14.50** Parlementaire rubriek. **15.20** Solletico. Gev. kinderprogr. **18.00** Nieuws. Aansl.: Filmrubriek. **18.20** Tekenfilmserie. **18.50** Luna Park. **20.00** Nieuws en sport. **20.40** Speelfilm. **22.25** Nieuws. **22.35** Speelfilm. **00.05** Nieuws. Aansl.: Parlementaire rubriek. **00.35** DSE - Sapere. Aansl.: Nachtprogram.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC breakfast news. **10.05** Kilroy. **11.00** Nieuws. **11.05** Good morning with Anne and Nick. **13.00** Nieuws. **13.05** Pebble Mill. **13.55** Regionaal nieuws. **14.00** Nieuws. **14.30** Neighbours. **14.50** The great British quiz. **15.15** Knots Landing. **16.00** Today's gourmet. **16.30** Tekenfilms. **16.45** Monster café. **17.00** Mortimer and Arabel. **17.15** The all new Popeye show. **17.35** Mighty Max. **18.00** Newsround. **18.05** Blue Peter. **18.35** Neighbours. Herh. **19.00** Nieuws. **19.30** Reg. nieuws. **20.00** Telly addicts. **20.30** Watchdog. **21.00** EastEnders. **21.30** The Brittas empire. **22.00** Nieuws. **22.30** Panorama. **23.10** The driver. Amer. thriller uit 1978. **00.40** Film 94 with Barry Norman. **01.10** Easy prey. Amer. tv-film uit 1986. **04.00-04.50** BBC Select.

MTV

06.00 Awake on the wildside. **07.30** The grind. **08.00** Awake on the wildside. **09.00** Ingo. **12.00** The soul of MTV. **13.00** Greatest hits. **14.00** The afternoon mix. Met: de beste video's van 1994. **16.00** The Zig & Zag Show. **16.30** The report. **16.45** CineMatic. **17.00** News at night. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV. **18.00** Hit list UK. **20.00** The Eagles - Hell freezes over. **22.00** The real world 3. **22.30** Beavis & Butt-head. **23.00** The report. **23.15** CineMatic. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** The end? Met o.a. The Brothers Grunt. **02.00** The soul of MTV. **03.00** The grind. **03.30-06.00** Night videos.

CNN

24 uur per dag nieuws. 09.45 CNN Newsroom. **12.15** World sport. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King live. Herh. **16.45** World sport. Herh. **17.30** Business Asia. **20.00** World business today. **21.00** Intern. hour from London and Washington. **22.45** World sport. **23.00** World business today update. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King live. **05.30** Showbiz today. Herh.



BBC 2
11.25 uur - Variety Time - (1948-USA) Ouderwetse musicalfilm van Hal Yates. Een aaneenschakeling van toentertijd al bestaande musicalfragmenten. Met Jack Paar en Hans Conried.

BBC 2
12.25 uur - Desperate Search - (1952-USA) Zeer bezorgde vader gaat op zoek naar zijn twee kinderen als hun vliegtuig boven Canada is neergestort. Howard Keel en Jane Greer acteren in deze avonturenfilm van Joseph H. Lewis.

RTL5
20.25 uur - Robocop - (1987-USA) Doorbraak van Paul Verhoeven in Amerika. Neergeschoten, gehandicapte agent wordt omgebouwd tot halve robot en gaat dan keiharde ondernemers en criminelen te lijf. Met Peter Weller en Nancy Allen.

BBC 1
23.10 uur - The Driver - (1978-USA) Tweede film van regisseur Walter Hill overtuigt niet echt. Chauffeur werkt voor criminelen en wordt door agent op de huid gezeten. Met Ryan O'Neil, Bruce Dern en Isabelle Adjani.

Nederland 3
23.24 uur - Gli uomini, che mascalzone - (1932-I) In Milaan gedraaide komedie met Vittorio de Sica. Hij speelt een chauffeur die zich voor een rijke man uitgeeft om indruk te maken op leuke meid. Zwart/wit. Regie: Mario Camerini.

Duitsland 3 West
23.34 uur - Daguerréotypes - (1975-F) Agnès Varda draaide deze aparte documentaire film over de straat (de Rue Daguerre) waar ze zelf ruim 40 jaar woonde. De bewoners en hun belevenissen maken het boeiend.

Duitsland 1
00.40 uur - Hard to Handle - (1933-USA) Komedie van Mervyn Leroy over organisator van dansmarathon die 't te stellen krijgt met zijn onbetrouwbare compagnon. Gelukkig heeft-ie nog 'n vriendin. Met James Cagney en Mary Brian.



● *In het Engelse zoetsappige drama 'Friends' gedragen de van huis weggelopen Michelle (Anicée Alvina) en Paul (Sean Bury) zich als man en vrouw. (Duitsland 2 - 01.10 uur).*

Duitsland 2
01.10 uur - Friends - (1971-GB). Regisseur Lewis Gilbert draaide dit zoetsappige drama rond twee jonge weglopers die een plattelandsidylle denken te beginnen. Dan dagen hun ouders op. Met Sean Bury en Anicée Alvina.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30, 17.30 Nieuws. 7.07 NCRV's Hier en nu. (8.45 en 11.45 Kerkelijke actualiteiten) 12.07 Tijdsein. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 17.07 Veronica nieuwsradio. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.07 Veronica nieuwsradio, vervolg. 19.04 Tijdsein. 22.04 Veronica Sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. KRO 0.04 Damokles. 1.02 Niemandsland.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 De havermoutshow. 9.04 TROS Gouden uren. 12.04 Het hart van twee. 14.04 TROS Radio 2 matinee. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Witte rozen. 20.04-24.00 Tussen acht en middernacht.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
AKN: 6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Vacuüm. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 Nieuws.
7.02 Aubade. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. 13.04 In antwoord op uw schrijven. 14.00 Middagconcert. Beethoven cyclus 1994. 16.00 De Nederlanden. 17.00 De koffer. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 De wandelende tak. Yiladi. 19.00 De grote oversteek. 20.02 Nieuwe maandag. De grote oversteek. I. Muz. voor viool en piano; II. Ens. Rotterdams Conservatorium. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 17.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 In gesprek. 9.55 Vrijzinnig vizier. 10.02 Van belang. 11.02 Punch. HV: 13.10 Het voordeel van de twijfel. 14.03 Boven het dal. 14.30 De verbeelding. 15.02 Ophef en vertier. 17.10 Radio UIT. RVD: 17.45 Postbus 51 op 5. Om 18.00 en 23.00 Nieuws. OHM: 18.02 OHM Radio. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Kayen rasja (Er is hoop). 21.15 Iyi haberler (Goed nieuws). 21.30 Sin ke yat kai yam (Goed nieuws op maandag). 22.00 Het zwarte gat. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
07.00 Limburg Aktueel met sportoverzicht. 08.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 08.30 Regionaal nieuws. 08.35 Limburg Bevrijd. 09.00 Tussen de Bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 Mag ik deze dans van U? Amusementsprogr. Live vanuit de studio. 12.00 Limburg Aktueel met om 12.30 ANP-nieuws. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Limburg en de Wereld, discussieprogr.. 14.00 Licht Limburgs. 15.00 Radio Euregio. 16.00 Festival, cultuur-magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: actualiteiten, met om 17.30 ANP-nieuws.

BRTN/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Recht voor de raap. Lichtvoetig maandagochtendprogramma waarin luisteraars hun mening kwijt kunnen over gebeurtenissen van de vorige week. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. Met Ro Burms en Micha Marah. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek. Nostalgie en hitmodernisme. 13.45 Het Boerenparlement, Westvlaamse humor. 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met actuele hits en Belgische produkties. Presentatie: Herwig Haes. 17.00 Radio 2 Regionaal met Limburg Vandaag. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 De Handleiding. Over de meest uiteenlopende hobbies en verenigingen. 22.00 Nieuws 22.05 Pyanissimo. Easy-listeningmuziek met Marc Brillouet. 23.30-06.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (om 12.30 BRF-Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Frischauf: volksmuziek. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
7.00 Jan van de Putte. 10.00 Jan de Hoop. 12.00 Ron Bisschop. 16.00 Luc van Rooij. 20.00 Late Rock. 00.00-07.00 Night Rock.

WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.00 Nachrichten en Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Organisatie wil Limburg klaarstomen voor nieuwe party-vorm

'Modern dance' in de lift

DOOR JESSE BUDDING

Acid house is uit, modern dance is in. Dat wil zeggen, voor de kenners. Voor de leek is het een pot nat. De aanhangers van modern dance zetten zich af tegen house-muziek, die vinden ze te hard en te monotoon. Modern dance kun je misschien omschrijven als een gematigde vorm van house, dansbaarder ook. En de tijd is er rijp voor, vinden Sander van der Sluis en Marcel Mingers (beiden 24). Om modern dance onder het grote publiek te brengen, hebben beide Limburgers de club Extrema opgericht. Deze organiseert feesten en geeft een tijdschrift uit. „Modern dance moet een life-style worden." Afgelopen zaterdag vierde Extrema zijn eerste verjaardag met een gigantische party in kasteel Limbricht.



● *Swingen in de Van Bentickzaal.*

Marcel en Sander hebben modern dance zeven jaar geleden leren kennen. „We zeiden meteen tegen elkaar: dit moet top 40-muziek worden. De gewone house is veel te massaal. Die is te commercieel, drugs en drank heben de overhand op house-feesten. Wij controleren bezoekers op wapens en drugs. Mensen die onderweg hierheen iets geslikt hebben, kunnen we natuurlijk niet tegenhouden. Maar als iemand tijdens de party ladderzat wordt of met opgezette pupillen rondloopt, vliegt hij er meteen uit. De feesten die wij organiseren, moeten gewoon gezellig blijven."

En gezellig vinden de elfhonderd bezoekers van kasteel Limbricht het feest. In de Van Lemborghzaal schittert de *moon flower* door de ruimte: razendsnel gaat het licht aan en uit waardoor je ogen continu moeten accomoderen. En een pil verhoogt blijkbaar de sfeer. Of de organisatoren dat nu leuk vinden of niet.

Een 22-jarige hbo'er uit Schin op Geul slikt één XTC-pil per avond die hij trouwens meesmokkelt in een sok. De meeste van zijn vrienden gebruiken ook zoiets. „Dat merk je echt. Je wordt veel opener en losser."
„Twee weken geleden was ik op een modern dance party in Amsterdam. Daar is het nog veel extravaganter qua kleding. Het voordeel hier is wel dat je allerlei soorten publiek tegenkomt, omdat dit soort feesten nu eenmaal minder vaak voorkomt in Limburg."
Remy uit Den Haag houdt het op een halve trip LSD. „Het staat bekend als gevaarlijk, maar het is actiever en fijner dan XTC. Vroeger heb ik veel meer gebruikt, tegenwoordig houd ik het beperkt."
Marc Bellink (23) uit Venray vindt het feest 'gezellig'. Hij schat dat negentig procent van het publiek toch wel een pilletje slikt. Zelf gebruikt hij alleen als hij 'dat nodig heeft'.
Extravagant zijn in elk geval enkele travestieten uit Amsterdam en Utrecht die voor dit feest vrijkaarten kregen. „Ik vermaak me prima hier," zegt een van hen. „Doordeweeks ben ik een hardwerkende man. Op dit soort feesten ga ik uit m'n dak. Maar sorry, ik moet nu even m'n make-up bijwerken."



● *De Limburgse ambassadeurs van de modern dance, Sander van der Sluis (l) en Marcel Mingers samen met enkele travestieten.* *Foto's: PETER ROOZEN*

Sex

„Wij zitten op de grens waar erotiek stopt en sex begint," zegt Sylvano, een van de medewerkers. „Dit in tegenstelling tot de disco, waar je vaak raar wordt aangekeken als je een beetje anders gekleed bent of je je wat uitbundiger voordoet."

„Wij hanteren wel een strikte dress-code, we moeten die lui een beetje heropvoeden. Mensen met gymschoenen en joggingbroeken komen er bij ons niet in," zegt Marcel.

Extrema richt zich op het 'betere' publiek tussen de 20 en 35 jaar. Het merendeel van de bezoekers heeft een mbo- of hbo-achtergrond, twintig procent heeft een leidinggevende functie. Studenten zijn ondervertegenwoordigd. Voor hen is de entreeprijs van veertig gulden toch wel een drempel. Ook komen er volgens de organisatoren relatief weinig buitenlanders. „We hebben weinig promotie gemaakt in België en Duitsland, daar is modern dance nog niet zo populair. Vooral bij onze oosterburen heeft de ruigere techno nog de overhand. Dat is weer een heel andere branche met aparte kleding. Daar wordt ook veel meer XTC verhandeld."

Tijdschrift

Extrema geeft ook het gelijknamige 'dance fashion gossip & lifestyle magazine' uit. De oplage bedraagt nu nog tienduizend exemplaren, maar Sander van der Sluis mikt op een oplage als die van Nieuwe Revue.
„Onze doelgroep vormt de dance-wereld tussen 18 en 35 jaar, die nadenkt over wat het leven inhoudt," vindt redacteur Julian Slingerland. „Zo schrijven we artikelen over allerlei maatschappelijke kwesties als incest en prostitutie."
Maar op de party hebben de gasten wel andere dingen aan hun hoofd: staartjes, matten, vlechtjes, petjes, hoeden: je kunt het zo gek niet verzinnen of je ziet het. Veel zwart, leer en transparant maar ook gewoon T-shirts, houthakkershemden en spijkerjacks. Zelfs en paar bezoekers in achttiende-eeuws kostuum, zeker nog over van de vorige 'castle party'. Het thema Rio komt dit keer ... afgezien van een paar dames in weinig meer dan bh, string en netkousen en een enkele heer met ontblote borst ... niet erg tot uiting.

Nog steeds ligt het Mekka van de modern dance nog in de Randstad. „Limburg slaapt nog," beweert Van der Sluis. Maar hij en zijn Extrema zullen de Limburgers wakker schudden.

'Een eigen huis kost ook een smak geld'

Twintig jaar lang te gast in Hilton

Het is maar voor tijdelijk, dacht Jacques Snoek, toen hij zijn intrek nam in het Amsterdamse Hilton-hotel. Dat was twintig jaar geleden. Sindsdien verhuisde hij niet meer. Pas zeer onlangs kwam het er toch nog van en ruilde Snoek zijn luxe hotelsuite in voor een eigen appartement in de hoofdstad.

Hoe komt een mens er toe een niet onaanzienlijk deel van zijn leven te slijten in een hotelkamer? Snoek: „Twintig jaar geleden ben ik van mijn toenmalige vrouw gescheiden. Dan moet je dus iets en daarom dacht ik: ik huur voor een paar maanden een kamer in het Hilton. Tja, en ik ben er gebleven. Misschien wel uit gemakzucht. Alles wordt er voor je gedaan, je hoeft nergens voor te zorgen."
„In die tijd heb ik zeven hoteldirecteuren meegemaakt. Allemaal zeiden ze: 'Waarom richt u niet een eigen kamer in, met uw eigen spullen?' Heb ik nooit gedaan. Ik heb er alleen wat extra kasten bijgekregen. Want in de loop der tijd groeit het in zo'n kamer toch wat aan met persoonlijke dingen."

„Veel privacy heb je natuurlijk niet in zo'n hotelkamer," moet hij erkennen. „Bezoek ontving ik meestal beneden in de hotelbar. En ik had altijd een zeer actief uitgaansleven. Soms logeerde ik ook wel bij vriendinnen."
Snoek is directeur van het gelijknamige textielbedrijf Jacques Snoek International in Weesp. Reden waarom hij niet alleen in het Hilton Amsterdam, maar ook elders ter wereld in hotelkamers vertoefde. „Zeker in die beginjaren betaalde ik jaarlijks inclusief mijn permanente verblijf in Hilton-hotel voor wel vijfhonderd dagen aan hotelkamers."
Dat hij inmiddels een vermogen moet hebben uitgegeven aan zijn hoteloptrekje, trekt Snoek overigens in twijfel: „Als je alle kosten van een huis gaat kapitaliseren, ben je toch ook een heel bedrag kwijt. Stel: je koopt een huis van drie ton. Dan neem je als man alleen een huishoudster, een tuinman en bovendien kost zo'n huis ook het een en ander aan onderhoud."
Inmiddels is het nu toch zover gekomen. Snoek woont sinds kort in zijn eigen appartement. „En het bevalt me prima. Nee, het hotel mis ik niet, hoewel ik het er erg naar m'n zin had." Zijn afscheid van het Hilton-hotel is onlangs met een druk bezochte receptie gevierd. Tot een rigoreus afscheid is het overigens nog niet gekomen, want op de vraag waar van hem een foto kan worden gemaakt, volgt prompt het antwoord: „Je kunt me vinden in de lounge van het Hilton."

Design in het pre-Swatch tijdperk

Het polshorloge als voorloper

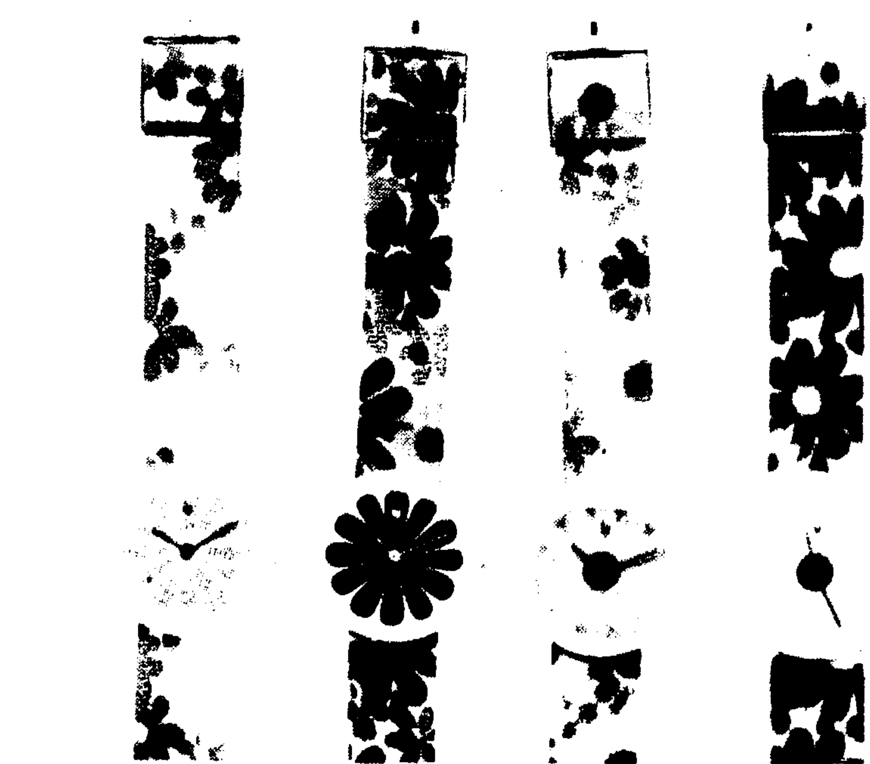
DOOR BERT VAN DEN HOED

Inmiddels is hij een liefhebber van dure en vooral gecompliceerde horloges. Vijftien jaar geleden stuitte de Utrechtse natuurkundeleraar en verzamelaar Pieter Doensen in de etalage van een Belgische winkel op een paar horloges die bij nadere beschouwing van Lip bleken te zijn. De naam Lip, een vooral in Frankrijk gerenommeerd horlogemerk, zei hem niet veel, maar wat hem nieuwsgierig maakte was het uiterlijk van de klokjes. Strakke vormgeving, frisse kleuren. Niet te vergelijken met wat die saaie Zwitsers met hun moderne en vooral degelijke horloges in die tijd op de markt brachten.

Tot dan toe had hij met zijn meer dan modale belangstelling en kennis van de kunstgeschiedenis objecten verzameld. Antiek, vooral art déco. Maar die verzamelingen waren zo eindig. Vooral als je Nederlands verzamelde, was je snel verzadigd. De horloges van Lip brachten hem op een vrijwel onontgonnen verzamelspoor dat bovendien zijn liefde voor techniek en design bij elkaar bracht.
Pakt Pieter Doensen iets aan, dan levert hij geen half werk. Deze week verschijnt bij de Belgische uitgever Snoeck Ducaju een lijvig naslagwerk over twee onderdelen van de geschiedenis van het polshorloge. Een volledig in full-colour, prachtig gefotografeerd standaardwerk dat in twee delen uiteenvalt: een overzicht van het moderne designhorloge van 1950 tot 1983 (toen de eerste Swatch verscheen) en de geschiedenis van het elektrische polshorloge.
In het eerste deel wordt afgerekend met de algemeen gangbare gedachte dat Swatch de enige en vooral de eerste was die echt aandacht besteedt aan het ontwerp van horloges. Het grote publiek meent dat de horloges in het pré-Swatch-tijdperk vooral dienst deden als sieraad met veel goud, zilver en machtig mooie lederen bandjes.

Extravagant

Het deel over de designers begint met Richard Arbib, die voor het Amerikaanse merk Hamilton in



1957 het allereerste elektrische polshorloge ontwierp. Het was tevens een van de vroegste voorbeelden van wat een design-horloge zou kunnen worden genoemd. Arbib ontwierp een serie extravagant ogende klokjes in een asymmetrische vormgeving die doet denken aan de met vleugels uitgeruste Amerikaanse sleeën uit de jaren vijftig. Overigens rammelde dit eerste elektrische horloge aan alle kanten. Het liep alles behalve op tijd, zodat het publiek gedurfde vorm al snel verbond met technische ondeugdelijkheid.

Doensen heeft Swatch bewust uit zijn boek gelaten, al was het maar omdat voor iedere Swatch-liefhebber prachtige catalogi beschikbaar zijn met volledige overzichten van de collectie. Liever richtte hij zich op de relatief onbekende voorlopers die het zonder een miljoenenbudget voor marketing en zonder een willige markt (ca. 900 miljoen horloges per jaar) moesten stellen.
Mechanisch
In het tweede deel van zijn boek behandelt Doensen de technische geschiedenis van het elektrische polshorloge, het stemvorkhorloge en de ontwikkeling van het quartz-horloge. De reden: dat was nog nooit gedaan, terwijl 85 procent van de polshorloges elektrisch wordt gevoed. De ware liefhebber van het horloge blijft zijn blik richten op de spectaculaire en nog altijd zeer ingewikkelde mechanische horloges waar overigens reeds 11.000 (?!) boeken over zijn verschenen. Het technische deel van Watch is vooral interessant voor juweliers, horlogemakers en verzamelaars, voor wie het boek ook eigenlijk is bedoeld.

Pieter Doensen. Watch. Uitgeverij Snoeck Ducaju. ƒ100.



Kerstpakketten

Als vader vroeger thuiskwam met 'Het Kerstpakket', schaarde ieder gezinslid zich om hem heen. Met een mesje werd het plakband doorgesneden en vol verwachting klopte ons hart. Die blijde verwachting maakte meestal snel plaats voor een gevoel van teleurstelling als we het gegeven paard eens goed in de met piepschuim gevulde bek keken. Een doosje pinda's. Een doosje toast. Een blikje zalm. En een aardigheidje (wijnglas, drijfkaarsjes, schaaltje). Jarenlang is het kerstpakket niet verder gekomen dan een dergelijke verzameling geschenkjes die de naam nauwelijks mochten dragen. Een deel van je loon in natura, wie zat er nog op te wachten? Tijd dus voor iets nieuws! Dat nieuws is in aantocht. Er zijn diverse alternatieve opties. Zo kan een bedrijf besluiten om kerstpakketten samen te stellen met artikelen die een bijdrage leveren aan een meer rechtvaardige wereld. Max Havelaar koffie bijvoorbeeld of Afrikaans handwerk. Charitatieve organisaties genoeg die daarbij behulpzaam willen zijn. Steeds meer bedrijven besluiten ook om het geld dat – per pakket – besteed wordt (doorgaans zo'n 50 gulden, zodat een en ander volledig aftrekbaar blijft) aan een goed doel te schenken. In Rwanda is een kerstpakket beslist nog welkom en het is een mooie gelegenheid om de kerstgedachte weer eens te laten zegevieren. Ook instellingen als Amnesty, Greenpeace en Foster Parents kunnen met het geld dat doorgaans aan de kerstdozen wordt besteed, goed werk doen. Voor het feestvierende bedrijf in kwestie is het kiezen van een goed doel tevens een mogelijkheid om zich als 'sociaal handelend' te profileren. Een stukje PR hoeft de kerstgedachte toch niet in de weg te staan?

imburgs agblad



Futloze Maastrichtenaren ontlopen fikse afstraffing

FC Twente speelt met MVV

DOOR FRED SOCHACKI

NSCHEDE – Er kan veel gebeuren in een week tijd. De metaorfose die MVV evenwel onderging was verbijsterend. De ppe hap die zich gistermiddag gedwee door FC Twente liet orberen (3-0) was geen schim van de vechtmachine die verden week Roda JC een puntje ontfutselde. Even nog probeer- Sef Vergoossen vanaf de zijkant de blamage voor te zijn. ergeefse moeite van de MVV-trainer. Want alle geschuif en ctisch geëxperimenteer te spijt, bleef de Maastrichtse gatenas een smakelijk hapje voor de Tukkers. Enkel de verzading zette volgens coach Issy ten Donkelaar veel te vroeg in.

FC Twente-MVV 3-0 (3-0). 8. Boerebach 1-0 (strafschop), 19. Bosvelt 2-0, 34. Elzinga 3-0. Scheidsrechter: Blankenstein. Toeschouwers: 7100. Gele kaart: Benneker, Lanckohr (MVV).

FC Twente: Boschker; Elzinga (46. Heubach), Hoogma en Karnebeek; Zwijnenberg, Bosvelt, Boerebach en Volmer; Vurens, Mols en Ter Avest (71. Oude Kamphuis).

MVV: Van Duijnhoven; Straal, Thal en Benneker (46. Hofman); Visser (68. Balarabe), Delahaye, Lanckohr en Van As; Joordens, Scheepers en Roelofsen.

Exact na vijfendertig minuten namelijk. Na het zoveelste foutenfestival mocht Wilfried Elzinga de hoekschop van Michel Boerebach inkoppen: 3-0. En de ongelijke strijd had nog bijna een uur voor de boeg. Een uur waarin FC Twente niet overtuigend uit was op een schrobbering voor de Maastrichtenaren. een uur ook waarin MVV slechts een devies kende: zorgen niet onder de voet te worden gelopen. Het staakt het vuren werd nog twee keer door Vurens geschonden. Een keer redde de lat voor Rein van Duijnhoven, terwijl Reginald Thal niet veel later de bal van de lijn haalde.

Penalty

„Misschien kwam het wel allemaal door mij," trok Armand Benneker het boetekleed aan. Hij veroorzaakte in de zevende minuut een penalty, die even later door Michel Boerebach werd verzilverd. De juiste toedracht: „Ik zag Mols over de voorzet van Zwijneberg stappen. Ik onderschepte, maar de bal stuiterde over mijn voet. Mols had een vrije weg naar het doel en ik pakte hem bij zijn shirtje." Waar MVV vervolgens verleden week pas echt tot leven kwam nadat Roda scoorde, overwon de ploeg gisteren de eigen faalangst niet meer.

Elementaire fouten werden met technisch onvermogen aaneengeregen tot een foutenfestival dat zelfs FC Twente verraste. De thuisploeg wist geen raad met alle kansen en alle voordeeltjes die uit de persoonlijk duels gepuurd werden. De concentratie verslapte nadat Paul Bosvelt een voorzetje van Vurens met een keurige boog over Van Duijnhoven schoot en aldus voor 2-0 tekende. FC Twente was toen al bezig met een showtime-programma in plaats van een voetbalwedstrijd.

MVV stond er bij en wendde beschaamd het hoofd af. De ploeg wist geen moment de gaten te dichten, laat staan aanvallend een vuist te maken. De twee vluchtige kansjes van Twan Scheepers en Roberto Straal waren een zekere buit voor Sander Boschker. De Twente-keeper had voor het overige een dagje betaald verlof. Kon vanuit zijn strafschopgebied zien en horen dat het in de Maastrichtse gelederen niet allemaal pais en vree was.



● *Michael Mols houdt Twan Scheepers (links) en Roberto Lanckohr bezig.* Foto: ANP

Druk

„Onbegrijpelijk," vond Sef Vergoossen de vertoning. „Een week lang hebben we ons druk gemaakt over deze wedstrijd en deze tegenstander. We zouden het karwei aanpakken als de week ervoor tegen Roda JC. Alle mogelijkheden zijn we doorgelopen. En als je dan ziet wat er uiteindelijk van terecht komt, dan geloof je je ogen niet. Dan kun je vanaf de zijkant ook niets meer."

Feit is dat MVV al weken geen punten meer pakt. De zware tegenstand en tegenslag zijn daar mede debet aan. Misschien heeft de ploeg Sef Vergoossen gisteren voldoende handvat gegeven om er deze week mee aan de slag te gaan. Want de laatste wedstrijd voor de winterstop, tegen Dordrecht '90, moet twee punten opleveren. Koste wat kost.

'Zwakke geslacht'

EK – Handbalster Karin anssen-Wessels van Plan ukens/Margraten, spelend in derde divisie, zal met gengde gevoelens terugdenken n het duel van haar ploeg ten Caesar uit Beek. De onfornlijke speelster kwam na tien nuten, bij een verdedigende tie, ongelukkig met haar linrhand in aanraking met een n de Caesar-aanvalsters.

voelde op dat moment best l een forse pijnscheut. Ik ben or korte tijd naar de wisselnk gegaan waar de trainer n tape-verband aanlegde. aar heb ik de hele wedstrijd ee gespeeld," aldus Karin ranssen.

nderzoek in het ziekenhuis ees uit dat er twee scheurtjes n het bot zaten waarbij evenens een zenuw was afgekneld. en gipsverband bleek noodzaelijk. „Vandaag moet ik terug aar het ziekenhuis voor controle. Belangrijk is dat de zeuw vrij komt te liggen, anders al er ook nog operatief ingeepen moeten worden."

Barca-interesse in Bergkamp

MILAAN – Barcelona heeft opnieuw belangstelling getoond voor Dennis Bergkamp, de Nederlandse spits van Inter. Volgens Italiaanse kranten heeft de club van trainer Johan Cruijff een bedrag van tien miljoen dollar (17,5 miljoen gulden) gereserveerd voor een transfer. De Spanjaarden zouden acht miljoen dollar voor een transfer overhebben . De oud-ajacied zou twee miljoen dollar salaris ontvangen.

Beurskens aan de haal in Honolulu

HONOLULU – Carla Beurskens heeft voor de achtste keer in haar loopbaan de marathon van Honolulu gewonnen. De tijd van de 42-jarige Limburgse. 2 uur 37 minuten en 6 seconden, werd sterk beïnvloed door de stormachtige omstandigheden. De Japanse Eriko Asai eindigde als tweede in 2.38.21. Bij de mannen zegevierde de Kenyaan Benson Masya in 2.15.04, voor Tabiso Moqhali uit Lesotho, die 2.16.52 nodig had.

Volgens Jack Roemerman, levensgezel van Beurskens, was het een loodzware opgave geweest. „Ik denk dat het voor Carla fysiek gezien de zwaarste marathon uit haar loopbaan was. Omdat ze steeds uit balans raakte door die zware windstoten zaten haar voeten vol blaren."

Na haar eerste overwinning in Honolulu in 1985 volgden nog hoofdprijzen in 1986, '87, '89, '90, '92 en '93. De beste winnende tijd van Beurskens was 2.31.01 (1986). De slechts 47 kg wegende Venlose wil volgend jaar proberen voor de negende keer te winnen. Roemerman: „Die prestatie is dan vergelijkbaar met de negen overwinningen die de Noorse Grete Waitz in New York behaalde. Carla heeft zich ten doel gesteld dat aantal ook te halen." Er namen in totaal 32.000 mnsen deel aan de marathon.

Van Vossen te gast op afscheidsfeest Advocaat

NOORDWIJK – Peter van Vossen is toch nog op de gastenlijst gezet voor Nederland-Luxemburg, het afscheidsfeestje van Dick Advocaat. Gisteravond, ruim 24 uur nadat Feyenoorder Gaston Taument hinkend naar huis moest, werd de naam van de Ajacied alsnog bijgeschreven voor de laatste interland van de bondscoach. Daarmee kwam voor Van Vossen nog alles goed. Want de kleine coach kon zijn trouwste dienaar, met zestien interlands en zeven belangrijke goals, toch niet vergeten?

Van Vossen en Advocaat gaan woensdagavond toch als vrienden uit elkaar. Daarna wordt de bondscoach trainer van PSV. Het heeft er heel lang de schijn van gehad dat er van een innig afscheid geen sprake zou zijn. Van Vossen werd immers niet uitgenodigd. „Ik heb al drie man voor twee plaatsen", liet de bondscoach vrijdag in Noordwijk koeltjes weten. „Overmars, Roy en Taument." De naam van Van Vossen zat er niet tussen.

Automatisme

Dat was vreemd, want selectie was de afgelopen 28 maanden een automatisme geworden. De kalender van het gezin Van Vossen werd er volledig op ingericht. Hij was in '92 en '93 de redder van Oranje en dus ook van Advocaat, toen hij de duels tegen Polen (2-2), Turkije (1-3) en natuurlijk tegen de Engelsen (2-2 na een 2-0 achterstand een ander aanzien gaf. De strafschop op Wembley, die niemand van de vedetten wilde nemen. Toen Van Vossen die bal oppakte, op de stip legde en scoorde. Was iedereen dat dan al weer vergeten? Het einde van de dankbaarheid zou vrijwel zeker ook het einde van een carrière als international betekenen.

Overgeslagen

Donderdag was de schrik groot geweest. Van Gaal deelde in De Meer weer de gebruikelijke bos uitnodigingen voor Oranje uit. Blind, Overmars, de gebroeders De Boer natuurlijk. Seedorf, de verrassende debutant. Van Vossen hield zijn hand al op. Hij werd overgeslagen. Dat kon de 26-jarige Zeeuw nu net niet hebben. Hij was zijn basisplaats bij Ajax weer kwijtgeraakt.



● *Rob Ouderland 'neemt' de trappen in de duinen van Noordwijk. De Oranje-fysiotherapeut trainde apart met de spitsen Pierre van Hooijdonk en Youri Mulder.* Foto: ANP

Taument

Gaston Taument meldde zich vrijdag met een onwillige spier in het bovenbeen. Hij was wel zeker van een plaats bij de eerste elf, hij mocht voor de zekerheid nog even blijven. Een nacht in Noordwijk veranderde niets aan de situatie. Advocaat, zaterdag: „Taument kan, zoals het er nu voorstaat, woensdag niet spelen. Ik doe daarom geen beroep op hem."

Vandaag meldt Peter van Vossen zich in Noordwijk. Met een glimlach van oor tot oor. Met de buitenlanders Jonk, Winter en Roy is de gastenlijst voor Advocaats afscheidsfeest compleet.

Jackpot voor Magnus Larsson

NCHEN – Magnus Larsson leeft laatste weken in een roes. Eerst overde hij met zijn Zweedse mgenoten in Moskou de Davis p door een zege op Rusland, zon- beleefde de 24-jarige de groot- betaaldag uit zijn loopbaan. In nchen pakte hij als winnaar van eindejaarstoernooi om de Grand m Cup de jackpot van 1,5 mil- n dollar.

nummer negentien van de weld bleek in de eindstrijd ook te rk voor de nummer één Pete mpras. De man uit Växjö, die in n klap het verdiende prijzengeld zijn profbestaan verdubbelde, n in twee uur en 38 minuten met 6 4-6 7-6 6-4.

et leek er veel op alsof een nieuwe nniskampioen was opgestaan. Op ijn weg naar de eindstrijd oversterde de bescheiden Zweed op t supersnelle tapijt van de Olympiahalle achtereenvolgens zijn ndgenoot Stefan Edberg en de erikanen André Agassi en Todd artin. „De winst op Rusland gaf me zelfvertrouwen om ook hier oed te presteren", verklaarde rsson na afloop.

Ontspannen

„Van het winnen van de Davis Cup had ik altijd gedroomd. Toen dat eenmaal was gelukt, was alle druk van me afgevallen. Ik ben ontspannen naar München gekomen. Dit is het mooiste kerstcadeautje dat ik me had kunnen wensen."

Sampras stapte aanzienlijk vermoeider de finale binnen dan Larsson. De Amerikaan had zaterdag in een regelrechte thriller 3,5 uur en zes matchpoints nodig om zich de Kroaat Goran Ivanisevic, die 41 aces sloeg, van het lijf te houden. Dat lukte uiteindelijk met 5-7 6-3 6-4 6-7 10-8.

Sampras zei na afloop dat hij steeds moest denken aan de halve finale van vorig jaar toen hij van de Tsjech Korda verloor na vijf matchpoints onbenut te hebben gelaten. „Die nachtmerrie kwam steeds weer in mijn gedachten", zei hij. „Ik speelde gewoon niet agressief genoeg." Sampras beleefde een anticlimax, al mocht de troostprijs (750.000 dollar plus een bonus van 250.000 dollar als winnaar van de Australian Open en Wimbledon) er zijn.

● *Geld en glitter aan het eind van een bewogen tennisjaar. Magnus Larsson (links) gaat met de prijzenpot aan de haal, voor favoriet Pete Sampras.* Foto: REUTER

Megacles-voetballer slaat scheidsrechter

HAELEN – Scheidsrechter Herman Teeuwen heeft bij de politie aangifte gedaan van mishandeling door Megacles-voetballer Mammar Tajjiou. Tajjiou diende de scheidsrechter een klap toe tijdens de wedstrijd Haelen-Megacles (derde klasse C). De aanleiding was een gele kaart die Teeuwen, met nog een kwartier te spelen, bij een 2-1 stand, aan Tajjiou toonde. Deze was het daar niet mee eens. Hij liet dat duidelijk merken. Theewen: „Eerst bespuugde hij mij waarna hij uithaalde en mij vol op de kin sloeg. Omdat ik me bedreigd voelde heb ik meteen de wedstrijd gestaakt en vervolgens aangifte gedaan bij de politie."

scorebord

eredivisie

FC Twente-MVV	3-0
Sparta-FC Utrecht	5-0
Vitesse-Willem II	3-1

Roda JC	15	9	6	0	24	29 - 8
Ajax	13	10	3	0	23	39 - 9
FC Twente	15	9	5	1	23	37 - 18
PSV	16	8	5	3	21	39 - 22
Vitesse	15	6	6	3	18	19 - 18
Heerenveen	16	8	2	6	18	27 - 31
Feyenoord	14	7	3	4	17	27 - 23
Willem II	15	7	2	6	16	23 - 21
MVV	15	5	3	7	13	23 - 28
FC Utrecht	15	5	3	7	13	19 - 26
Sparta	16	5	3	8	13	22 - 23
NAC	15	4	4	7	12	23 - 27
Groningen	15	4	4	7	12	21 - 26
Volendam	15	2	8	5	12	14 - 22
NEC	14	4	2	8	10	20 - 25
RKC	14	3	4	7	10	18 - 25
GA Eagles	15	1	5	9	7	11 - 38
Dordr.'90	15	0	6	9	6	8 - 29

Zaterdag 19.30 uur:
Roda JC-Volendam 19.00 uur
Go Ahead Eagles-FC Groningen
Dordrecht '90-MVV
Zondag 14.30 uur:
NEC-Willem II
Vitesse-FC Twente
NAC-Ajax
Feyenoord-RKC

eerste divisie

VVV-FC Den Haag	2-2
Helmond Sport-Eindhoven	0-2

Fortuna S.	15	10	3	2	23	37 - 13
Excelsior	15	9	2	4	20	33 - 23
Graafschap	15	8	3	4	19	27 - 22
Cambuur L	15	7	5	3	19	23 - 18
Den Haag	15	8	2	5	18	32 - 23
Heracles	15	7	3	5	17	28 - 19
TOP	15	6	5	4	17	25 - 17
FC Zwolle	15	6	5	4	17	23 - 20
Helm.Sport	16	7	2	7	16	31 - 37
AZ	15	5	5	5	15	21 - 19
Veendam	15	6	3	6	15	23 - 23
VVV	15	5	4	6	14	29 - 26
RBC	15	6	2	7	14	20 - 23
Emmen	15	3	7	5	13	20 - 25
Telstar	15	5	3	7	13	24 - 33
Haarlem	15	4	3	8	11	24 - 33
Eindhoven	16	2	2	12	6	12 - 35
Den Bosch	15	1	3	11	5	17 - 40

VVV 1e periodekampioen

Excelsior	7	6	1	0	13	17 - 6
Den Haag	7	5	1	1	11	20 - 8
Fortuna S.	7	5	1	1	11	18 - 7
Graafschap	7	5	1	1	11	9 - 5
Telstar	7	4	1	2	9	13 - 13
Heracles	7	3	2	2	8	16 - 11
Veendam	7	4	0	3	8	11 - 8
Cambuur L	7	2	4	1	8	11 - 10
FC Zwolle	7	3	1	3	7	11 - 12
Helm.Sport	8	3	1	4	7	15 - 18
TOP	7	1	4	2	6	11 - 11
Haarlem	7	3	0	4	6	11 - 13
AZ	7	2	2	3	6	10 - 12
Emmen	7	2	2	3	6	9 - 14
RBC	7	2	1	4	5	10 - 11
Eindhoven	8	2	0	6	4	10 - 17
VVV	7	0	1	6	1	3 - 12
Den Bosch	7	0	1	6	1	6 - 23

Zaterdag 19.30 uur:
RBC-Cambuur
FC Den Bosch-Haarlem
Excelsior-Emmen
Heracles-VVV
Veendam-Fortuna Sittard
Telstar-TOP
De Graafschap-FC Zwolle
Zondag 14.30 uur:
FC Den Haag-AZ

scoreverloop

EREDIVISIE

Vitesse-Willem II 3-1 (2-0). 14. Helder 1-0, 41. Helder 2-0, 79. Ten Caat 3-0, 81. Van Geel 3-1. Scheidsrechter: Van Vliet. Toeschouwers: 7000. Gele kaart: Laamers (Vitesse), Feskens, Meijs (Willem II).

Vitesse: Van der Gouw; Sturing, Bos (76. Ten Caat), Van de Looi en Vermeulen; Jochemsen, Cocu en Laamers; Makaay, Korsten (69. Latuheru) en Helder.

Willem II: Jansen; Meijs, Feskens, Smits (75. Sylla) en Bogers; Van Gastel, Van Geel en Latupeirissa; Stewart, Bouchlal (51. Van Arum) en Laros.

Sparta-FC Utrecht 5-0 (0-0). 55. Boogers 1-0, 61. Van der Laan 2-0, 63. Van der Laan 3-0, 73. Boogers 4-0, 81. Krijgsman 5-0. Scheidsrechter: Schuurmans. Toeschouwers: 3250. Gele kaart: Groenendijk (Sparta), De Jong (FC Utrecht).

Sparta: Metgod; Noorlander, Veldman, Van den Berg en De Nooijer; Pieren, Jalink en Groenendijk; Boogers, Van der Roer (76. Krijgsman) en Van der Laan (82. Sandel).

FC Utrecht: Ponk; Wijnands (6. De Kruijff), Nascimento, Smit en Vierklau; Asmus, Mykland en De Jong; Hernandez (70. Smolarek), Booy en Hofstede.

EERSTE DIVISIE

Helmond Sport-Eindhoven 0-2 (0-1). 4. Vrijssen 0-1, 83. De Witt 0-2. Scheidsrechter: Jol. Toeschouwers: 3000. Rode kaart: 63. Van Corstanje (Eindhoven, 2x geel). Gele kaart: Sijahailatua (Helmond Sport), Deckers, Van de Rijt (Eindhoven).

Eredivisie: 1. Ronaldo (PSV) 11; 2. Kluivert (Ajax), Van Hooijdonk (NAC) 10; 4. Huiberts (Roda JC), Roelofsen (MVV), Decheiver (RKC) 9; 7. Graef (Roda JC), Nilis (PSV) 8; 9. Boogers (RKC/Sparta), Boerebach (FC Twente), Van der Laan (Sparta) 7.

Eerste divisie: 1. Velten (Heracles) 16; 2. Huysen (Haarlem), Van der Weert (Fortuna Sittard), Sibon (VVV) 12; 5. Taihuttu (Helmond Sport) 11; 6. Mutsaers (AZ) 10; 7. Dijkhuizen (Excelsior) 9; 8. Van der Laan (FC Den Haag), Van der Vegt (FC Zwolle), Waterink (TOP), Van Schijndel (De Graafschap), Vincent (Helmond Sport) 8.

BELGIË

Lommel-Cercle Brugge	0-0
Lierse-AA Gent	2-1
Aalst-Oostende	7-1
Anderlecht-RWDM	2-0
Beveren-Standard Luik	2-2
Seraing-Charleroi	1-1
Club Brugge-St. Truiden	4-1
Antwerp-KV Mechelen	2-0

Stand: Anderlecht 15-23; Standard 15-22; Club Brugge 15-21; Lierse 15-20; Seraing 15-18; Aalst 15-16; Antwerp 15-15; KV Mechelen 15-15; Ekeren 14-14; Beveren 15-14; Lommel 15-13; AA Gent 15-13; RWDM 15-13; Cercle Brugge 15-12; St. Truiden 15-12; Charleroi 15-12; Oostende 15-8; Club Luik 14-7.

DUITSLAND

SC Freiburg-Schalke '04	3-0
Dynamo Dresden-Leverkusen	1-1
TSV München 1860-Frankfurt	2-1
HSV-Borussia Dortmund	0-4
MSV Duisburg-VfB Stuttgart	2-0
Werder Bremen-Bayern München	0-0

Stand: Borussia Dortmund 17-28; Werder Bremen 17-24; Borussia Mönchengladbach 17-23; SC Freiburg 17-23; Bayern München 17-22; Kaiserslautern 17-22; Karlsruhe 17-21; Leverkusen 17-20; HSV 17-18; Stuttgart 17-16; Frankfurt 17-16; Schalke '04 17-15; Köln 17-13; Uerdingen 17-10; TSV München 1860 17-10; Dynamo Dresden 17-10; VfL Bochum 17-8; MSV Duisburg 17-7.

ENGELAND

Aston Villa-Everton	0-0
Blackburn-Southampton	3-2
Leeds-West Ham	2-2
Newcastle-Leicester	3-1
Norwich-Chelsea	3-0
Nottingham-Ipswich	4-1
Queens PR -Manchester United	2-3
Tottenham-Sheffield W'day	3-1
Wimbledon-Coventry	2-0
Liverpool-Crystal Palace	0-0

Stand: Blackburn 18-42; Manchester United 18-41; Newcastle 18-37; Liverpool 18-32; Nottingham 18-32; Manchester City 17-28; Leeds 18-28; Chelsea 18-27; Norwich 18-27; Tottenham 18-25; Coventry 18-23; Arsenal 17-21; Southampton 18-21; Sheffield W'day 18-21; Wimbledon 18-21; Crystal Palace 18-21; Queens PR 18-19; Everton 18-18; West Ham 18-18; Aston Villa 18-16; Leicester 18-13; Ipswich 18-11.

ITALIË

Brescia-Sampdoria	0-0
Fiorentina-AS Roma	1-0
Foggia-AC Milan	1-3
Genoa-Parma	0-0
Inter Milan-Napoli	0-2
Padova-Cagliari	2-1
Reggiana-Cremonese	2-0
Torino-Bari	2-0
Lazio Roma-Juventus	3-4

Stand: Juventus 12-29; Parma 13-28; Fiorentina 13-25; AS Roma 13-23; Lazio Roma 13-22; Bari 13-22; Sampdoria 13-18; Foggia 13-17; Inter Milan 13-17; Cagliari 13-17; AC Milan 11-16; Torino 11-15; Napoli 13-15; Genoa 13-12; Cremonese 13-12; Padova 13-11; Reggiana 12-6; Brescia 13-4.

SPANJE

Deportivo-Sevilla	5-1
Betis-Valladolid	1-2
Real Madrid-Oviedo	2-0
Logrones-Sociedad	0-4
Albacete-Tenerife	2-1
Gijon-Atletico Madrid	0-2
Santander-Zaragoza	0-1
Espanol-Compostela	2-0
Bilbao-Valencia	'2-1
Celta-Barcelona	2-4

Stand: Real Madrid 14-21; Deportivo 14-21; Zaragoza 14-21; Barcelona 14-19; Bilbao 14-18; Betis 14-16; Espanol 14-16; Sevilla 14-15; Celta 14-14; Compostela 14-14; Valencia 14-13; Atletico Madrid 14-12; Tenerife 14-12; Sociedad 14-11; Oviedo 14-11; Albacete 14-11; Gijon 14-11; Valladolid 14-10; Santander 14-9; Logrones 14-5.

sportprijsvragen

Lotto: 10-22-30-31-33-41. **Reservegetal:** 29.
Cijferspel: 933364.
Toto 49: 1-1-1-3-2-2-3-1-1-2-3-2.
Lucky ten van zaterdag: 1-3-5-18-20-28-32-37-44-53-63-64-65-66-69--71-72-74-75-77.
Belgische lotto: 9-17-26-27-28-29. **Reservegetal:** 12.
Jokergetal: 0606173.
Duitse lotto: 2-3-5-8-13-43. **Reservegetal:** 21.
Supergetal: 1.
Super 6: 894422.
Spiel 77: 0598657.

Sprokkelwerk kost Jaspers wereldbeker

GENT – De mens Jaspers heeft op het beslissende moment de machine Jaspers niet aan de gang gekregen. De perfecte harmonie tussen geest, lichaam en keu die de 29-jarige Brabander dit seizoen dicht in de buurt van de wereldbeker driebanden bracht, liet hem tijdens de halve finale van het slottoernooi in Gent voor het eerst dit jaar in de steek.

Jaspers kreeg er tegen de Turk Semih Sayginer met 10-15, 11-15 en 12-15 ongenadig hard van langs, waardoor de wereldbeker voor de vierde keer in de handen van Torbjörn Blomdahl viel. De Zweed had voldoende aan zijn derde finaleplaats van het wereldbeker-seizoen om zich tot kampioen te laten kronen. Hij won geen enkel evenement. De laatste kans ging gisteren voorbij in Gent, waar Sayginer zijn eerste wereldbekerwinst in vier sets (15-13 9-15 15-12 15-9) veilig stelde.

Uiterlijk onbewogen incasseerde Jaspers de mokerslag van de latere toernooiwinnaar. Berustend in zijn noodlot onderging hij de lijdensweg van drie sets. Geen moment kreeg hij vat op het ongelijke duel, zelfs niet na de serie van negen die hem in de tweede beurt van de eerste set op 10-1 bracht. Het bleek een laatste stuiptrekking van een biljarter die op dat moment al wist dat het niet zijn triomftocht zou worden. „Het bleef in mijn geval bij sprokkelwerk."

Gevangenisstraf Diego Maradona

BUENOS AIRES – De openbare aanklager bij een rechtbank in Buenos Aires heeft vier jaar gevangenisstraf geëist tegen Diego Maradona.

Op 2 februari schoot Maradona, een dag nadat hij bij zijn club was ontslagen wegens het niet op de training verschijnen, met een luchtbuks op journalisten. Beelden die een cameraploeg van de televisie maakte, tonen duidelijk hoe Maradona verscholen achter een auto met de luchtbuks op de journalisten schiet.

Seropositieve voetballer uit Egypte gezet

CAIRO – [illegible]

De 22-jarige Yusif Omar vertelde op het vliegveld van de Egyptische hoofdstad in tranen niet te weten hoe hij besmet was geraakt. De Nigeriaan [illegible] een half jaar geleden bij Olympic Alexandria uit de eerste divisie.

Volgens Omar is hij niet [illegible] en heeft hij geen bloedtransfusies ondergaan. [illegible] een vroom Moslim en heb geen [illegible] contacten."

Vreemdelingen in Egypte zijn verplicht een aids-test te ondergaan. Zij moeten het land verlaten wanneer blijkt dat ze besmet zijn met het aids-virus hiv.

Gielen verrast op EK cross

ALNWICK – De Portugees Paolo Guerra en de Ierse Catherine McKiernan hebben in het Britse Alnwick de eerste Europese crosskampioenschappen gewonnen. De twee waren in maart van dit jaar al de beste Europeanen tijdens het WK in Boedapest. Belfeldenaar Marco Gielen was met een 21ste plaats de beste Nederlander.

In de eerste kilometers van de wedstrijd bij de mannen werd het tempo bepaald door de Britse favoriet Richard Nerurkar, de Duitse olympisch kampioen op de 5.000 meter Dieter Baumann en de Nederlander Greg van Hest. Van Hest kwam in problemen toen hij een twintig meter hoge heuvel in het parkoers te snel nam en buiten adem raakte. Hij viel terug naar de 31ste plaats.

Noordlimburger Marco Gielen bouwde zijn wedstrijd aan de voet van het kasteel van Alnwick verstandiger op. „Ik had bij het inlopen al gezien hoe zwaar het was door die heuvel en door het zachte gras en ik ben dus rustig begonnen. Het ging echter zo lekker dat ik in de laatste kilometers veel lopers kon inhalen," blikte Gielen tevreden terug.

Bij de vrouwen leek Portugal ook de eerste plaats op te eisen toen de Europees kampioene op de 10.000 meter Fernando Ribeiro het tempo opvoerde en korte tijd alleen op kop liep. Hier wisten de Ierse Catherine McKiernan en de Spaanse Julia Vaquero de aanval echter te pareren.

Winnaar Paulo Guerra werd in maart van dit jaar in Boedapest dertiende en eerste Europeaan bij de wereldkampioenschappen veldlopen. Afgelopen zomer bevestigde de 29-jarige Portugees zijn kwaliteiten met een vijfde plaats op de 10.000 meter bij de EK in Helsinki.

Marc Jaspe… IJzeren Ma…

WEERT – Mark Jaspers hee… zeren Man bosloop gewon… 29-jarige Kimbriaan liep … kilometer lange parkoers bij … tuurbad van Weert in 33.42 … ten. Hij had 34 seconden … sprong op Henk van Eck … Gemertse Atletiek Club. … zeventienjarige clubgenote … Panhuysen sloeg twee vlieg… klap. Zij won de vijf kilom… wel bij de A- meisjes al… vrouwen. De tijd van Pa… bedroeg 19.16, zes tellen … dan die van de Gemertse … Margret Sandbrink.

IJshockeyers vijzelen zelfvertrouwen op tegen bekerhouder Tilbur…

Heaters klaar voor finale

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

GELEEN/EINDHOVEN – De twee bekerfinalisten van verleden jaar, Hatulek/Heaters en Couwenberg/Trappers, staan op 25 januari opnieuw tegenover elkaar in de bekerfinale. De Geleense ijshockeyers, die zich al enkele weken geleden plaatsten en ongeslagen bleven in de bekercompetitie, wonnen zaterdagavond opnieuw en wel het prestigeduel tegen de Trappers; 3-1 (0-0; 1-0; 2-1). Ondanks die nederlaag kwalificeerden de Brabanders zich ook voor de eindstrijd, en wel vanwege hun zege op Rotterdam.

Gisteravond in Eindhoven speelden de Geleners hun laatste bekerduel tegen de Kemphanen. Het duel had voor de Limburgers niets meer om het lijf, maar werd met 8-7 (2-1; 2-4; 4-2) gewonnen. In de lichtstad hielden beide partijen open huis. Janson (Geleen) en Van Eijck (Eindhoven) werden door scheidsrechter Maas van het ijs gestuurd.

De zege op Couwenberg/Trappers zaterdag was een aardig kerstpresentje voor het trouwe publiek. Een verdiende zege in een matig duel dat beheerst werd door vele onnodige straffen. Niemand maalde erom. De finale, één van de doelstellingen dit seizoen, was ondanks de financiële tegenslagen en het vertrek van enkele spelers al bereikt. Voor Heaters speelde slechts de sportieve plicht. De Limburgers wilden én kregen hun revanche voor de twee recente nederlagen tegen de Brabanders in de Atlantic-cup en nationale competitie.

● *Mike Aertsen (links) zorgt namens Heaters voor onrust in de Tilburgse defensie.* Foto: PETER ROO…

De 'klassieker' Geleen-Tilburg bracht dit keer niet de sfeer zoals die van voorgaande jaren bekend is.

Debet hieraan was behalve het zwakke spel aan beide kanten ook het feit dat de twee teams zich geen raad wisten met de overtalsituaties. Verder was het twijfelachtige optreden van scheidsrechter Onno Hoekstra en zijn secondanten ook niet bevorderlijk voor het spelpeil. Vooral omdat zij het spel herhaaldelijk voor futiliteiten onderbraken. Door het uitblijven van doelpunten bleef het duel toch nog enigszins spannend en werd de strijd pas in de slotfase beslist.

De eerste periode ging doelpuntloos teneinde, terwijl alleen de twintig strafminuten opvielen. De thuisclub begon de tweede 'act' mét een numerieke meerderheid maar kon deze situatie weer niet uitbuiten. De Heaters-international Chris Eimers opende in de tweede minuut de score na een solo: 1-0.

Ondanks de voorsprong liep de aanvalsopbouw vanuit de verdediging slecht. Foutieve passes haalden elke verrassing uit het spel van de thuisclub. Het was Frank Versteeg die de marge uitbouwde tot 2-0 toen Atkinson (Heaters) en Donners (Trappers) op de strafbank zaten. Vlak voor het verstrijken van de tweede periode verkleinde Tilburg door Van Gerwen tot 2-1. Geleen speelde toen in numerieke minderheid omdat verdediger Mike Aertsen, nadat hij in de clinche had gelegen met Trapper Noble, op de strafbank zat.

Titel- en bekerhouder Tilburg juichte te vroeg voor de gelijkmaker, die terecht door scheidsrechter Hoekstra niet werd toegekend. „De puck was de doellijn niet volledig gepasseerd," luidde zijn visie. Succes kwam er voor de Heaters via Tommy Speel. De aalvlugge Geleense aanvaller omspeelde Trappersdoelman Van Trommelen en hij scoorde 3-1. Geleen kwam nog even in de problemen toen Raymond voor twee minuten van het ijs moest. Tilburg haalde de doelman van het ijs voor een veldspeler, maar Hatulek hield tegen de overmacht van zes tegen vier spelers stand.

sport o…

VANDAAG
13.07-15.21 Ned 2: Studio Sport.
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.39-18.47 Ned 2: Sportjournaal.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
22.16-22.34 Ned 3: Sportjournaal.
23.30-00.00 RTL 4: Sport.
23.30-00.00 TV 5: Montagne: bergs… gazine.

'Onbekende' wint springen Genève

GENEVE – De internationaal onbekende Britse ruiter James Fischer heeft in Genève de zevende wereldbekerwedstrijd springen gewonnen. Hij bleef op het paard Bowriver Queen de Zwitser Beat Mändli voor. Op de derde plaats eindigde de Fransman Michel Robert. Beste Nederlander, met de vijftiende plaats, was Albert Voorn.

De zege van Fischer kwam als een volslagen verrassing. De Brit, die twee jaar in Zwitserland heeft getraind, is slechts bij insiders bekend. Hij kwam de afgelopen jaren vooral uit op kleinere concoursen; de grote prijzen moest hij laten lopen. Daar verschenen immers de 'cracks' Michael en John Whitaker en Nick Skelton. In Genève greep Fischer zijn kans. In de barrage was hij liefst vier seconden sneller dan Mändli, die voor het thuispubliek graag had gewonnen.

De Nederlanders stelden in de Zwitserse plaats teleur. Albert Voorn was, zoals vaker de laatste weken, de beste Nederlander. Hij veroverde met Jewel's Amethyst de vijftiende plaats. Jos Lansink kwam op zijn beste paard, Libero H, niet verder dan de 24ste stek. De hengst gooide in de eerste omloop één balk eraf. De derde Nederlander, Wout-Jan van der Schans, maakte met Leroy Brown twee springfouten en eindigde op de 31ste plaats.

De Vos klopt Ger Holka

NIEUWLEUSEN – Ruud de Vos heeft in Nieuwleusen de nationale Masters-titel in het biljart artistiek veroverd. Hij loste Rob Scholtes als titelhouder af. In de finale bleek de Amsterdammer te sterk voor Heerlenaar Holka: 3-0. De 68-jarige Bep van der Wal, een van de favorieten voor de titel, sloot het evenement als vierde af.

Ger Holka verloor in de groepswedstrijden alleen van Ruud de Vos. Integenstelling tot de Heerlenaar liep De Vos liep eenvoudig door de groepswedstrijden heen. Holka bereikt de finale door een zege op Luising en was voor de tweede achtereenvolgend keer finalist om de nationale titel kunststoten. Holka kreeg een herkansing die hem alsnog de nationale titel had kunnen opleveren. De Heerlenaar ging echtyer weer onderuit tegen de Amsterdammer De Vos.

Een ontgoochelde Holka: „Ik begrijp het niet. Maar ik kon dit keer zelfs geen set op mijn naam schrijven. Aan de voorbereiding heeft het heus niet gelegen. Ik was goed voorbereid. Verliezen hoort helaas bij het spel."

Van der Wal had het aan de factor geluk te danken dat hij de halve eindstrijd bereikte. In de groepswedstrijden verloor hij van Luising. Gelukkig voor de bejaarde kunststoter dat zijn leerling Vinke titelhouder Scholtes versloeg. Bij een nederlaag van Vinke Van der Wal immers uitgeschakeld.

„Ik heb geluk gehad," zei de oude meester van het artistiek. „De leerling heeft de meester gered."

Wassen scoort honderd procen…

TEL AVIV – Nederland heeft de European Mens Team Championships voor B- landen in Tel Aviv gewonnen. In dit tennisteam, dat door Michiel Schapers gecoachd werd, was Rogier Wassen de eerste heer. Ook in de finale tegen gastland Israel won Nederland. Na de twee singles stond het al 2-0 voor Nederland zodat het herendubbelspel niet meer gespeeld werd. Wassen behaalde door zijn zege met 6-1, 6-2 op de Israeliër Eyal Ehrlich een honderd procent score in de drie wedstrijden die hij gespeeld heeft.

Ook Tom Kempers won zijn enkelspel heel gemakkelijk van Eyal Ran. Nederland dat vorig jaar nog bijna naar de derde divisie was gedegradeerd, mag het volgend jaar in het kampioenschap voor de A-landen spelen.

● In de wintercompetitie in de tennishal Hulsberg zijn de eerste poulewinnaars bekend. In de eerste klasse A van de gemengde … eindigde Rapid op de eerste p… De Schaesbergenaren vers… Blerick 2 met 4,5 - 3,5. Voo… staan ze op de laatste plaats. … lijk dat de ontmoeting teg… Burght die reglementair in … geëindigd, toch nog gespeeld w…

Voetballers smokkelen

MIAMI – Zeven spelers va… voetbalteam uit Bermuda zij… dag op het vliegveld van Mia… arresteerd wegens smokkel… marihuana. Bij een routineco… op het vliegveld sloeg een d… hond alarm. Later bleek dat … ven, zes volwassenen en een j… speler, ieder in de zool van … sportschoenen een halve kilo … huana hadden verstopt.

Jeugdrecord Corrie de Bruin

DEN HAAG – De atlete Corrie de Bruin heeft tijdens wedstrijden in Den Haag het nationale jeugdrecord kogelstoten indoor op 17,64 meter gebracht. Ze verbeterde daarmee haar eigen beste prestatie met 24 centimeter. Die leverde ze op 23 januari van dit jaar, eveneens in Houtrust. De Bruin, lid van Rotterdam Atletiek, bleef met haar 17,64 meter vijf centimeter verwijderd van het nationale seniorenrecord, dat op naam staat van Deborah Dunant.

Bridgers lopen hoofdprijs mis

ROERMOND – De bridgers Carel Berendregt en Jos van Wel speelden in technisch opzicht een foutloos Johann Cremerstoernooi. Toch verspeelden de Tilburgers in de laatste ronde achthonderd gulden, het verschil tussen de eerste en de derde prijs. De hoofdprijs van duizend gulden ging uiteindelijk naar de jonge Nijmeegse meesterklassers Timo van den Berg en Jeroen Top.

Berendregt en Van Wel verloren hun kopppositie omdat ze laatste vier spellen niet meer mochten spelen. Die hadden ze per ongeluk al in de vierde ronde gespeeld. Hun tegenstanders van die ronde hadden alvast de spellen gehaald. De regels stellen echter dat Noord verantwoordelijk is voor de juiste gang van zaken. De OW-spelers waren d… in overtreding.

Zo konden Van den Berg en T… met een 'big smile' de jackpot … Burgemeester Kaiser van Roe… mond ophalen. Zij scoorde… 61.97%. De 61.45% van het G… leens-Roermondse duo W… Gielkens-Rob Wijman was ju… nog voldoende voor vijfhond… gulden, terwijl Kaiser aan B… rendregt en Van Wel voor h… 60.93% slechts tweehonderd g… den kon uitreiken.



John de Wolf meteen publieksheld in Wolverhampton

Droomdebuut 'Wolfman'



• John de Wolf neemt zijn ploegmaats op sleeptouw. Foto: ANP

DOOR MARCEL VAN DER KRAAN

WOLVERHAMPTON – Bijna 27.000 fans die voor hem zongen, een overwinning (1-0) die de club op de tweede plaats bracht, de eerste 'nul' achterin na zeventien wedstrijden en een ijzersterk optreden. John de Wolf had zich geen mooier debuut op de Britse velden kunnen wensen. 'Wolfman is in town', kopten de Engelse zondagskranten gisteren al met respect voor zijn daverende entree. „En niet in schaapskleren", schreven ze er met een knipoog naar De Wolfs indrukwekkende gestalte en stevige spel achteraan.

De man van 1,6 miljoen kwam in Wolverhampton binnen, zoals hij bij Feyenoord was weggegaan. Onder luid applaus en als nieuw idool van een legioen, dat niet rood-wit maar goud en zwart gekleurd is.

„Hij is een natuurlijke leider", sprak manager Graham Taylor na afloop van Wolverhampton Wanderers-Notts County. „Er zijn bepaalde spelers met wie het grote publiek zich graag wil verbinden. John de Wolf is zo'n speler. Na een week durf ik al te zeggen dat de mensen in Engeland hem in hun hart zullen sluiten. Hij heeft zo'n geweldig charisma en is zo voortreffelijk begonnen, dat vinden zowel de spelers als de supporters prachtig. Met zijn lange blonde haar, die baard en zijn robuuste postuur maakt hij natuurlijk veel indruk. Je zou er bijna door vergeten dat hij ook heel goed kan voetballen. Maar de mensen hebben met eigen ogen kunnen vaststellen dat hij wel degelijk veel in zijn mars heeft".

Taylor had voor het debuut van 'Big Man', zoals De Wolf door zijn collega's binnen en buiten het veld wordt genoemd, al veel vertrouwen in de ex-Feyenoorder. De voormalige bondscoach durfde het aan om De Wolf een dag voor de wedstrijd meteen te bombarderen tot aanvoerder. Het gaf zijn eerste optreden en zijn 32e verjaardag ('Happy birthday Wolfman', klonk het vanaf de gele, met wolvenkoppen geschilderde tribunes uit duizenden kelen) nog meer glans.

Gesloopt

Dat John de Wolf na afloop voor het eerst sinds lange tijd 'volledig gesloopt' was en in de kleedkamer bijna uitgeteld neerzeeg op de banken, was deels te wijten aan het moordende tempo waarmee in de Engelse eerste divisie wordt gespeeld. Maar het was boven alles een gevolg van de spanning en de druk, die er in de voorbije week op zijn schouders terecht was gekomen.

Binnengehaald als de grote vedette uit Nederland, als de man die karakter en mentaliteit moet gaan toevoegen aan een elftal dat dolgraag wil promoveren naar de Premier League. Ook als de man die het gezicht moet gaan vormen van de grootste en mooiste club in de Engelse eerste divisie, waar het publiek teleurgesteld is geraakt in de vele spelers die de hoge verwachtingen op 'Molineux' niet konden waarmaken.

John de Wolf liet in zijn eerste wedstrijd voor zijn nieuwe werkgever zien die rol wel aan te kunnen. Net als in zijn beste dagen bij Feyenoord ging hij in een praktisch uitverkocht stadion voorop in de strijd, wierp hij zich meteen op tot de belangrijkste man in het hart van de defensie en straalde hij, precies zoals Graham Taylor had gehoopt, 'leiderschap' uit.

De overwinning kwam voor Wolverhampton Wanderers als geroepen. De miljoenenclub, die een van de mooiste en modernste stadions van Engeland bezit, dreigde door vier achtereenvolgende nederlagen de aansluiting met de top kwijt te raken. 'Dutch master just the man for a crisis', kondigde Taylor al aan. De Wolf: „Maar als je met zoveel bombarie wordt binnengehaald, moet je het nog wel waarmaken. Dan is de druk om goed te presteren enorm. De hele week zat de pers in Engeland om mijn nek. De spelers merkten ook dat alle aandacht naar mij uitging. Dan weet je dat je je geen zwak optreden kunt veroorloven en is het een heerlijk gevoel om voor zoveel publiek en met zoveel journalisten, radio en tv om je heen aan alle verwachtingen te voldoen".

Vitesse oppermachtig

ARNHEM – Op het moment dat Dick Advocaat zondagavond wereldkundig maakte dat hij Peter van Vossen maandag verwacht in het trainingskamp van Oranje, toonde Glenn Helder de wereld zijn kunnen. De samenvatting van het duel Vitesse-Willem II op Studio Sport was slechts een bloemlezing van de kunsten van de opgebloeide 26-jarige linkerspits. Helder leidde de Arnhemmers zondag langs Willem II, dat er met 3-1 genadig afkwam.

Helder opende in de 14e minuut de score. Het beslissende schot was slapjes, de actie ervoor prachtig. Na de 1-0 kreeg Makaay drie kansen op een tweede Arnhemse treffer. Die bleef uit tot de 41e minuut. Helder bracht het verschil in klasse tussen de twee ploegen ook in de score tot uitdrukking. Zijn solo was opnieuw indrukwekkend.

Helder had aan het eind van de tweede helft, waarin Willem II niet meer zo slecht was als voor de pauze, ook een groot aandeel in de derde Arnhemse treffer. Ten Caat, net in het veld voor libero Bos, hoefde in de 80e minuut slechts in te tikken. Een minuut na de 3-0 van de op een nieuwe club wachtende Ten Caat, scoorde Van Geel tegen.

Albert weer geselecteerd

BRUSSEL – Philippe Albert is teruggekeerd in de Belgische selectie voor het belangrijke EK-kwalificatieduel tegen Spanje, zaterdag in Brussel. De belangrijke verdediger, die in de wedstrijd tegen Macedonië ontbrak door een dijbeenblessure, is net op tijd weer fit. En in vorm. Albert scoorde afgelopen weekeinde voor zijn Engelse werkgever Newcastle United twee keer tegen Leicester (3-1).

Bondscoach Paul van Himst kan niet beschikken over de geblesseerde PSV-aanvaller Luc Nilis en spelverdeler Enzo Scifo, die door een enkelkwetsuur nog steeds buiten spel staat bij Monaco. Eric van Meir, de steunpilaar in de defensie van Charleroi, is evenmin inzetbaar. Hij ondergaat vandaag een operatie aan de knie. Van Himst heeft Cisse Severeyns van Antwerp opgeroepen als vervanger van Nilis.

Hans Gillhaus naar Japan

VUGHT – Hans Gillhaus verhuist in januari naar Japan. De 31-jarige spits verruilt Vitesse voor het Japanse Panasonic/Osaka, dat in de J-League uitkomt. Gillhaus tekende zaterdag in Frankfurt een tweejarig contract. De Japanse belangstelling voor Gillhaus was pas een week oud. „Ze zijn vorige week zondag naar me wezen kijken. Een beter wedstrijd hadden ze niet kunnen uitkiezen." Vitesse dat dit seizoen een zwakke start kende, won zondag in de Kuip met 3-0 van Feyenoord. Gillhaus scoorde éénmaal.

Trost en Ihalauw maken sober debuut

Pluspuntje VVV



• Gerald Sibon omspeelt de doelman en zet VVV op een 1-0 voorsprong. Foto: JEROEN KUIT

Van onze correspondent HENK HAFMANS

VVV-FC Den Haag 2-2 (1-0) - 32. Sibon 1-0, 57. Koning 1-1, 62. De Romijn 1-2, 69. Derix 2-2. Toeschouwers: 1.978. Scheidsrechter: Van Dijk. Rode kaart: Roox (VVV). Gele kaart: Polman (VVV); Adam, De Romijn (beiden FC Den Haag).
VVV: Roox, Smits, Polman, Derix, Trost, Verberne, Ihalauw, Boer (60. Spee), Van der Meer, Knippenberg (72. Braem), Sibon (65. Jacobs).
FC Den Haag: Stam, Vriesde, Adam, Heesen, De Romein, Meyer (46. Boereboom), Van der Laan, Faerber, Tettero, Hoogendorp (82. Te Slaa), Koning.

VENLO – VVV ontsnapte zaterdagavond ternauwernood aan de zevende nederlaag op rij. Via een 1-0 voorsprong en een 1-2 achterstand kwamen tien Venlonaren (John Roox had rood gezien) alsnog langs FC Den Haag: 2-2.

Heel blij waren trainer en spelers in De Koel met de halve winst. „Dit is een nieuw startpunt. Je kunt de draad tenminste weer oppakken," zo praatte de geplaagde trainer Reynierse zichzelf en zijn manschappen moed in. Als presentje werd de zondagtraining geschrapt.

Toch is er voor Reynierse nog veel werk aan de winkel. In aanvallend opzicht kwam VVV slechts sporadisch 'op eigen kracht' tot gevaarlijke acties. Tezeer was de thuisclub gefixeerd op het in stand houden van een degelijke organisatie in de defensie. De verliep - mede dankzij de inbreng van de ex-Roda JC'ers Ihalauw en Trost - in de eerste helft naar tevredenheid. FC Den Haag kon toen voorin geen potten breken. De enige - voor VVV positieve - dissonant uit die saaie periode was de openingstreffer van de voet van Gerald Sibon.

FC Den Haag bracht met Dick Boereboom na rust een derde speler in de frontlijn. Toen bleek de Venlose defensie allerminst op elkaar ingespeeld. De onderlinge taakverdeling kwam niet meer uit de verf en FC Den Haag, nog kanshebber voor de tweede periodetitel, drong VVV steeds verder terug. Binnen twaalf minuten was de gelijkmaker een feit: een streep in de benedenhoek van Marcel Koning. Vijf minuten later knalde De Romijn uit een vrije trap via de binnenkant van de paal raak: 1-2.

VVV wankelde en zag het eigenlijk helemaal niet meer zitten toen John Roox over de schreef was gegaan. Bij de zijlijn schoffelde hij Rick Hoogendorp inclusief grensrechter Hubers op volle snelheid onderuit. De eerste rode kaart in zijn 14-jarige carrière. Gelukkig voor hem stroopten zijn companen daarna de mouwen op en kwamen door een kopbal van Harold Derix alsnog aan een fortuinlijk gelijkspel: 2-2.

En de twee debutanten uit het Kerkraadse dan? Die waren maar half tevreden met hun première in Venlo. Cedric Ihalauw bekende eerlijk dat hij mede schuldig was aan de Haagse gelijkmaker: „Er diende zich niemand aan vanuit de voorhoede. Daarom probeerde ik René Trost aan te spelen. Die rekende daar niet op en FC Den Haag sloeg er meteen munt uit. Ik wilde het voetballend oplossen. Had ik maar een lel naar voren gegeven. Ik hoop wat van mijn vechtlust te kunnen overbrengen op mijn ploeggenoten bij VVV. Ik hoorde dat Juno Verberne vandaag twee slidings had gemaakt. Heel opmerkelijk blijkbaar, want dat liet hij in voorgaande duels achterwege."

Ook Trost ziet nog een missietaak voor zich weggelegd in Venlo: „Mij verbaasde de paniek die uitbrak toen Den Haag na rust met drie spitsen ging spelen. Ook moet er bij een vrije trap iemand vanuit het muurtje op de bal gaan jagen. Hoewel ik niet als een betweter wil overkomen, vind ik toch dat daarover gepraat moet worden. Ik wil echter beslist geen leermeester zijn. Maar kom, ik ben blij met het ene puntje. Toen John Roox er uit moest, vreesde ik echt dat we met de billen bloot moesten."

Oefenwedstrijd tegen Portugal

NOORDWIJK – Het plannetje van Ajax om één van beide bekerduels van de Amsterdammers op woensdag 22 februari te laten spelen in De Meer is doorkruist door een besluit van de KNVB een extra oefenwedstrijd voor Oranje op de agenda te zetten. Het Nederlands elftal speelt die avond vriendschappelijk tegen Portugal. Competitieleider Jan Huijbregts heeft het carnavalsweekeinde erna bestemd voor de kwartfinales van het nationale bekertoernooi. Ajax is daarin nog met twee teams vertegenwoordigd. De landskampioen wil begrijpelijk beide duels liever niet op dezelfde dag of hetzelfde tijdstip afwerken.

OFI verliest van Ionikos

ATHENE – OFI Kreta, de club van de Limburgse oefenmeester Gène Gerards, heeft de aansluiting met koploper Panathinaikos verloren. De Kretenzers leden een 1-0 nederlaag bij degradatiekandidaat Ionikos, terwijl Panathinaikos met 3-1 Xanti versloeg. OFI heeft nu acht punten achterstand op de koploper, maar nog altijd drie punten voorsprong op PAOK en Heraklis.

Michel Haan matchwinnaar

TEVEREN – In de Oberliga won Germania Teveren zaterdagmiddag tegen SW Essen met 1-0 haar laatste competitieduel voor de winterstop. In het tumultueuze duel deelde scheidsrechter Windelschmidt vijf gele en drie rode kaarten uit. Op aangeven van Paul Janssen kopte goudvinkje Michel Haan Teveren in de 82ste minuut naar de volle winst.

Graham ontkent beschuldiging

LONDEN – George Graham, manager van de Engelse voetbalclub Arsenal, ontkent dat hij geld heeft verdiend aan de transfer van de Deense international John Jensen. De Britse krant The Mail on Sunday beschuldigt Graham ervan dat hij een geheime betaling van ruim 785.000 gulden heeft ontvangen nadat Arsenal Jensen twee jaar geleden van de Deense club Bröndby overnam. De transferkosten bedroegen ruim vier miljoen gulden.

Topclubs in Spanje en Engeland maken geen fout

Jonk scoort in verkeerde doel

MILAAN – Fit en wel, maar met een eigen doelpunt achter de naam, is Wim Jonk gisteravond naar Nederland gereisd voor de interland van Oranje tegen Luxemburg. Jonk stond voor het eerst dit seizoen libero, omdat Bia was geschorst. Inter verloor thuis met 2-0 van Napoli.

Inter, middenmoter in Italië, had door een zege de aansluiting met de subtop kunnen handhaven. De ploeg van trainer Bianchi was beter maar miste de kansen. De ploeg kwam na een half uur op achterstand toen Jonk een schot van Buso van richting veranderde. In Italië spreken ze dan van een eigen doelpunt, waar in Nederland vaak de schutter alle eer krijgt.

Vier dagen na de zege op Austria Salzburg won AC Milan weer eens in de competitie; met 3-1 bij Foggia. Simone maakte twee doelpunten, Savicevic eentje. AC Milan was ongemeen produktief. In tien voorgaande duels maakte Milan zeven treffers. Het was de eerste uit-overwinning van de ploeg in de competitie sinds negen maanden.

Koploper Parma speelde gelijk bij Genoa, waar John van 't Schip weer op de bank zat. Ook Brescia-Sampdoria, met Gullit, eindigde in 0-0. Fiorentina won de topper tegen AS Roma met 1-0, door een eigen doelpunt van Carboni.

Dortmund

Herfstkampioen Borussia Dortmund heeft in stijl de eerste helft van de Duitse competitie afgesloten. De superieure lijstaanvoerder van de Bundesliga won de laatste wedstrijd voor de winterpauze bij middenmoter Hamburger SV met 4-0. Grote man bij de titelpretendent was aanvoerder Zorc, die na de rust een hattrick produceerde.

De voorsprong van Dortmund op naaste achtervolger Werder Bremen groeide tot vier punten. De Noordduitse ploeg bleef voor eigen publiek in de topper tegen landskampioen Bayern München steken op 0-0. De titelverdediger begint door het nieuwe puntverlies met een achterstand van zes punten als nummer vijf van de ranglijst aan de tweede helft van het seizoen.

Koplopers

Deportivo La Coruna, Real Madrid en Real Zaragoza, de koplopers in de Spaanse competitie, hebben elkaar in het weekeinde niets toegegeven. Alle drie wonnen. Ook titelhouder Barcelona pakte de punten, door met 4-2 te winnen bij Celta Vigo. Door hun overwinningen kwamen de drie leiders op 21 punten. De achterstand van de kampioen op het leidende trio bedraagt twee punten.

Cruijff liet zoon Jordi in de basis beginnen, net als Romario, Stoitsjkov en Hagi. Ronald Koeman zat als vierde buitenlander op de bank. Halverwege stond Barcelona, dat zich woensdag plaatste voor de kwartfinales van de Champions League, met 1-0 voor door een eigen doelpunt van Salinas. Romario verdubbelde de score in de 54e minuut.

Pas tien minuten later viel Koeman in voor Stoitsjkov. Een kwartiertje later mocht hij van elf meter aanleggen, nadat Jordi was gevloerd in het strafschopgebied. Het was het zevende doelpunt in de competitie van Koeman, die voor een jaar kan bijtekenen. In de laatste vijf minuten vielen nog drie doelpunten in het mistige Balaidostadion. Van Losada en Gudelj van de thuisclub, van Hagi voor Barcelona.

Derby

Anderlecht is alleen op kop gekomen in de Belgische competitie. De Brusselse topclub won de derby tegen RWDM met 2-0. Medelijstaanvoerder Standard Luik verspeelde een punt tegen SK Beveren (2-2). Club Brugge, dat momenteel volgens velen het beste voetbal laat zien in België, won op twee punten. Het versloeg Sint-Truiden met 4-1.

Anderlecht speelde bepaald niet goed, maar had weinig te vrezen van de buren uit Molenbeek. De 20.000 toeschouwers moesten het doen met doelpunten van Preko en Walem. Marc Degryse bleef in de rust geblesseerd (lies) in de kleedkamer achter. De internationaal die hem verving, Josip Weber, maakte geen indruk. De meeste opschudding ontstond ruim voor aanvang door een bommelding, een valse bleek na uitgebreid onderzoek.

Manchester United verwerkt teleurstelling goed

De top-drie in de Engelse voetbalcompetitie maakte zaterdag geen misstap. Liverpool, de nummer vier, komt zondag pas in actie. Koploper Blackburn won in eigen huis met 3-2 van Southampton. Manchester United had de uitschakeling in de Champions League, ondanks de 4-0 overwinning woensdag tegen Galatasaray, goed verwerkt. De landskampioen won met 3-2 bij QPR. Les Ferdinand van de laag staande Londense club opende de score. Hij nam ook de laatste treffer van het duel voor zijn rekening. Scholes (2) en Keane hadden United toen al in veilige haven geloodst.

Newcastle United, de nummer drie op de ranglijst, dankte de 3-1 overwinning tegen Leicester vooral aan Philippe Albert. De Belg, die vanaf de voor hem vreemde linksachter positie speelde, scoorde tweemaal.

reserve klassen

Res. 1e Klasse
Wittenh. 2 -Volhard. 2 2- 3
RKMSV 2 -Almania 2 3- 1
Eijsden 2 -Panningen 2 1- 1
Vinkensl. 2 -SVN 2 3- 0
RKVVL 2 -W'mina 2 3- 0
Meerssen 2 -Venray 2 1- 2
Stand:
Eijsden 2 13-21
Venray 2 13-21
Panningen 2 13-18
Wittenh. 2 13-16
Volharding 2 13-12
W'mina 2 11-11
Meerssen 2 11-10
Almania 2 12- 9
Vinkensl. 2 12- 8
RKVVL 2 13- 8
SVN 2 11- 8
RKMSV 2 13- 6

Res. 2e Klasse A
Quick 2 -Leonidas 2 1- 3
Kluis 2 -Standaard 2 3- 1
Scharn 2 -Heerlen 3 7- 1
Haslou 2 -Willem I 2 8- 1
Rapid 2 -RVU 2 1- 1
RKVCL 2 -Caesar 2 3- 2
Stand:
RVU 2 13-20
Haslou 2 13-20
Leonidas 2 13-17
RKVCL 2 13-16
Quick 2 13-14
Scharn 2 13-13
Caesar 2 13-13
Kluis 2 13-12
Willem I 2 13-11
Standaard 2 13-10
Rapid 2 13- 6
Heerlen 3 13- 4

Res. 2e Klasse B
Heerlen 2 -Bekkerv. 2 0- 1
Waubach 2 -RKBSV 2 4- 0
Minor 2 -Kolonia 2 1- 3
RKONS 2 -EHC 2 6- 2
Gr. Ster 2 -Chevr. 2 2- 2
H'broek 2 -Schutt. 2 3- 0
Stand:
Kolonia 2 13-19
RKONS 2 12-18
Chevremont 2 12-16
Waubach 2 13-16
H'broek 2 13-16
Gr. Ster 2 13-15
Bekkerv. 2 13-14
Minor 2 13-10
Heerlen 2 13- 9
EHC/Norad 2 13- 8
RKBSV 2 13- 7
Schuttersv. 2 13- 6

Res. 2e Klasse C
W'mina 3 -Veritas 2 0- 1
Sparta 2 -De Ster 2 1- 1
PSV '35 2 -L'heuvel 2 2- 2
SVM 2 -FC Oda 2 1- 1
Moesel 2 -SC Irene 2 3- 6
Stand:
L'heuvel 2 13-22
De Ster 2 12-16
Veritas 2 12-15
Susteren 2 11-14
SC Irene 2 12-13
SVM 2 13-12
Sparta 2 13-12
PSV '35 2 12-11
Megacles 2 12-11
FC Oda 2 12-11
W'mina 3 13- 8
Moesel 2 13- 3

afd. limburg

Hoofdkl. A
Itteren -Oranje B. 3- 2
Iason -Strucht. B. 2- 0
RKBFC -Daalhof 1- 1
RKMVC -RKVVM 1- 4
Maastr. B. -RKUVC 1- 1
Klimmania -VNB 0- 0
Stand:
RKBFC 12-19
Daalhof 12-17
Oranje B. 12-16
Klimmania 11-15
RKVVM 11-15
RKUVC 12-15
Iason 11- 9
Strucht. B. 11- 9
VNB 12- 8
Maastr. B. 12- 7
Itteren 12- 5
RKMVC 12- 5

Hoofdkl. B
Rimburg -W. Groen 2- 3
KVC Oranje -Sylvia 1- 3
SVK -Treebeek 2- 1
Amstenr. -Weltania 3- 0
WDZ -Helios '23 6- 0
Stand:
WDZ 12-19
Stadbroek 11-17
W. Groen 13-16
Treebeek 10-13
Amstenr. 11-13
BVC '28 10-11
Sylvia 12-11
KVC Oranje 12-11
Helios '23 11- 8
SVK 12- 8
Weltania 13- 6
Rimburg 11- 5

Hoofdkl. C
Boekoel -O'berg 2- 1
Bieslo -OVCS 0- 4
PSV '35 -Vlodrop 5- 0
Linne -Maasbracht 1- 2
Leeuwen -Beegden 2- 0
De Leeuw -Vesta 1- 1
Stand:
Boekoel 10-16
PSV '35 10-14
Linne 11-14
Maasbracht 11-13
OVCS 11-13
Leeuwen 11-13
Beegden 9- 9
De Leeuw 12- 9
Vlodrop 12- 8
O'berg 9- 7
Vesta 11- 6
Bieslo 11- 6

Hoofdkl. D
Laar -SVVH 1- 5
Swolg. B. -Hegelsom 2- 1
VOS -SV Lottum 4- 0
Stand:
VOS 12-24
VCH 11-18
BVV '27 11-15
SVVH 11-14
Stormv. '28 11-13
Heyth. 11-11
SV Lottum 12- 9
Oostrum 11- 9
Hegelsom 12- 8
Laar 13- 8
Nunhem 10- 5
Swolg. B. 13- 4

Eerste Klasse A
Celios -RKIVV 3- 5
Amelie -Sibbe 1- 1
Biesland -Bemelen 2- 0
Wylre -Valk. B. 3- 1
MVV '02 -Geulsche B. 6- 1
RHC -DBSV 2- 1
Stand:
MVV '02 10-18
RHC 11-18
DBSV 12-16
Wylre 12-16
Amelie 11-15
Biesland 11-13
Sibbe 12- 9
Valk. B. 10- 8
Bemelen 11- 8
RKIVV 12- 7
Geulsche B. 12- 6
Celios 12- 1

Eerste Klasse B
Eik'veld -Haanrade 0- 3
Reymerst. B. -Waub. B. 0- 2
Wahlwiller -SV Epen 1- 5
Stand:
Haanrade 12-22
Waub. B. 12-19
Wijnandia 11-17
Eik'veld 12-15
Egge 11-12
SV Epen 12-12
Noorb. B. 11-11
Troja 11-11
SVA 11- 8
Reymerst. B. 12- 8
Huls 11- 2
Wahlwiller 12- 1

Eerste Klasse C
Sittardia -Havantia 1- 2
Doenrade -Puth 2- 1
COV -Neerbeek 2- 0
Jabeek -Schinnen 3- 2
GVCG -FC Ria 5- 1
Limbricht -CSVT 2- 1
Stand:
COV 13-20
GVCG 12-18
Doenrade 11-18
CSVT 13-15
Neerbeek 12-14
FC Ria 12-13
Jabeek 12-12
Puth 12-10
Schinnen 12- 8
Limbricht 12- 8
Sittardia 12- 5
Havantia 11- 3

Eerste Klasse D
Grathem -Slekker B. 3- 3
SHH -RKSNA 1- 2
St. Joost -Brachterb. 2- 2
A'heide -RKHVC 1- 3
MHD -Horn 1- 1
Stand:
SHH 11-15
St. Joost 10-15
RKHVC 10-15
Grathem 11-14
A'heide 11-11
Brachterb. 10-10
Slekker B. 11-10
RKSNA 10- 8
Horn 8- 7
MHD 11- 7
Walburgia 9- 0

Eerste Klasse E
Kronenb. -TOP '27 1- 4
Geijsteren -Steyl '67 2- 1
Holthees -DIS 0- 0
Castenray -Merselo 1- 2
RKBVC -Eiker 'B. 0- 4
Griendtsv. -America 1- 1
Stand:
Steyl '67 12-19
Griendtsv. 12-17
DIS 12-15
TOP '27 12-15
America 12-14
Merselo 12-13
Kronenb. 12-12
Geijsteren 12-10
Castenray 12- 9
Holthees 12- 9
Eiker 'B. 12- 7
RKBVC 12- 4

Res. 1A
IVS 2 -Buchten 2 4- 0
GSV '28 2 -Heer 2 1- 3
MKC 2 -RKHSV 2 2- 2
Holtum 2 -Daalhof 2 0- 2
SVE 2 -Keer 2 1- 1
SCG 2 -Bunde 2 1- 2
Stand:
Keer 2 13-19
IVS 2 13-18
MKC 2 13-18
Heer 2 13-16
SCG 2 13-14
SVE 2 13-13
Daalhof 2 13-13
Buchten 2 12-12
GSV '28 2 12-11
Bunde 2 12- 7
RKHSV 2 12- 5
Holtum 2 11- 4

res. 1B
WDZ 2 -Mariarade 2 2- 0
Schimmert 2 -Hulsb. 2 3- 1
EVV 2 -VKC 2 0- 1
Laura 2 -A'bosch 2 [illegible]- 1
NEC '92 2 -Voerend. 2 [illegible]- 1
Passart 2 -Heerlen 4 [illegible]
Stand:
EVV 2 13-21
NEC '92 2 12-20
Schimmert 2 13-19
Voerend. 2 12-14
Hulsberg 2 12-14
Laura 2 11-12
Heerlen 4 10-11
Passart 2 13-11
WDZ 2 12- 9
VKC 2 12- 9
A'bosch 2 13- 4
Mariarade 2 13- 2

res. 1C
Panning. 3 -Montagn. 2 6- 0
Haelen 2 -Blerick 4 1- 2
Egchel 2 -Roermond 2 2- 0
Linne 2 -Rios 2 2- 0
RKSVN 2 -Baarlo 2 2- 3
Stand:
Baarlo 2 13-20
Blerick 4 11-18
Haelen 2 13-18
Panningen 3 13-16
Egchel 2 13-14
Roermond 2 12-11
Eindse B. 2 12-10
Montagn. 2 13-10
Linne 2 11- 9
Rios 2 13- 9
RKSVN 2 13- 8
Victoria 2 11- 5

res. 2A
Polaris 2 -WVV 2 0- 2
DBSV 2 -Rapid 3 7- 1
RKBFC 2 -SVME 2 0- 0
Heer 3 -Eijsden 3 1- 3
Leonidas 3 -RVU 3 1- 3
Caberg 2 -Scharn 3 1- 1
Stand:
Eijsden 3 13-22
RVU 3 13-21
SVME 2 13-[illegible]
RKBFC 2 14-[illegible]
Polaris 2 13-15
WVV 2 13-14
DBSV 2 14-12
Leonidas 3 13-11
Rapid 3 13- 9
Scharn 3 13- 8
Heer 3 13- 8
Caberg 2 13- 3

res. 2B
Lemirsia 2 -Voerend. 3 4- 1
Hrln. Sp. 3 -NEC 4 3- 3
SVN 3 -Zwart W. 2 3- 1
Sportclub 2 -V'srade 2 3- 1
RKASV 2 -Gulpen 2 2- 1
Simpelv. 2 -Polaris 3 0- 3
Stand:
SVN 3 13-19
Polaris 3 13-17
RKASV 2 12-16
Vaesrade 2 13-15
Lemirsia 2 12-15
Gulpen 2 13-12
Simpelv. 2 13-11
Zwart W. 2 13-10
Hrln. Sp. 3 11-10
Sportclub 2 12-10
Voerend. 3 12- 7
NEC 4 11- 6

Res. 2C
Sylvia 2 -Simpelv. 3 1- 1
Miranda 2 -NEC 3 5- 2
FC Gracht 2 -Adveo 2 1- 0
KVC Oranje 2 -Coriovall. 2 0- 4
KEV 2 -RKTSV 2 1- 4
Stand:
Coriovall. 2 13-21
NEC 3 13-18
RKTSV 2 13-17
Miranda 2 11-16
Hrln. Sp. 2 11-13
Simpelv. 3 13-12
Adveo 2 12-11
KVC Oranje 2 14-11
FC Gracht 2 14-11
Sylvia 2 12- 8
KEV 2 13- 7
De Leeuw 2 11- 5

Res. 2D
Schinveld 2 -Heidebl. 2 1- 3
Limburg. 2 -Heksenb. 2 1- 1
L'heuvel 3 -Almania 3 3- 0
Sittard 2 -Centrum B.2 3- 0
Sweikh. B.2 -Amst.r. 2 6- 2
Mariarade 3 -Langeb. 2 2- 2
Stand:
Langeb. 2 13-18
L'heuvel 3 13-17
Heksenb. 2 12-17
Sweikh. B.2 13-16
Heidebl. 2 12-14
Sittard 2 10-13
Limburgia 2 13-13
Almania 3 12-12
Schinveld 2 13-11
Amstenr. 2 13-10
Centrum B.2 13- 6
Mariarade 3 13- 3

Res. 2E
EMS 2 -Leeuwen 2 2- 0
EVV 3 -Roermond 3 0- 1
Megacles 3 -Susteren 3 5- 1
Merefeld. 3 -Brevend. 2 1- 4
Roosteren 2 -SVH 2 0- 0
Stand:
Roermond 3 13-24
Brevend. 2 13-19
Susteren 3 13-16
SVH 2 13-15
EMS 2 13-15
Leeuwen 2 13-13
Roosteren 2 13-13
Megacles 3 13-11
O'berg 2 12-10
EVV 3 12- 9
Merefeld. 3 13- 9
Laar 2 13- 0

Res. 3A
Berg '28 2 -SCG 3 2- 1
Scharn 4 -RKASV 3 1- 3
Eijsden 5 -RKVVL 3 3- 0
Daalhof 3 -Standaard 3 0- 1
Keer 3 -Celios 2 7- 1
Rapid 4 -RKBFC 3 2- 0
Stand:
Standaard 3 13-23
Rapid 4 13-20
Berg '28 2 13-17
RKASV 3 12-17
SCG 3 12-13
RKVVL 3 13-12
Daalhof 3 13-11
Eijsden 5 13-11
Scharn 4 13- 9
Keer 3 12- 7
RKBFC 3 12- 5
Celios 2 11- 5

Res. 3B
Amicitas 2 -NEC 5 1- 0
SVN 4 -Banholtia 2 1- 3
Kolonia 5 -Nijswiller 2 0- 0
VKC 3 -Eijsden 4 4- 1
De Ster 4 -Daalhof 4 6- 1
SCKR 2 -Wijlre 2 2- 0
Stand:
Kolonia 5 12-19
Nijswiller 2 14-19
VKC 3 13-18
SCKR 2 12-13
Amicitas 2 13-13
SVN 4 13-13
Eijsden 4 11-13
Wijlre 2 13-12
De Ster 4 13-11
Banholtia 2 13-11
Daalhof 4 13- 5
NEC 5 12- 5

Res. 3C
Langeberg 3 -De Ster 5 1- 3
RKTSV 3 -Gracht 3 6- 0
Hrln. Sp. 4 -Kolonia 3 3- 3
Heilust 2 -Miranda 3 3- 1
Stand:
Heilust 2 12-21
De Ster 5 12-17
RKHBS 2 10-16
H'broek 3 11-12
Hrln. Sp. 4 10-12
Kolonia 3 12-11
Kakertse B. 2 10- 9
RKTSV 3 12- 9
Langeberg 3 11- 8
Miranda 3 12- 6
Gracht 3 10- 1

Res. 3D
[illegible]
Spaubeek 2 -Hrln. Sp. 5 4- 3
L'heuvel 4 -DVO 2 0- 5
De Ster 3 -Obbicht 2 0- 2
Limbricht 2 -Kluis 3 7- 0
Rios 3 -Adveo 3 0- 4
Stand:
Obbicht 2 13-22
Sanderb. 2 13-21
Spaubeek 2 12-18
Kolonia 4 13-18
DVO 2 13-14
Limbricht 2 [illegible]
De Ster 3 12-12
Kluis 3 13-10
Adveo 3 12- 8
Hrln. Sp. 5 13- 7
Rios 3 10- 6
L'heuvel 4 13- 4

Res. 4A
RKVCL 4 -St. Pieter 2 2- [illegible]
RKVVM 2 -MVV '02 3 0- [illegible]
SCG 4 -RKHSV 3 1- 7
Standaard 4 -Caberg 3 3- 2
RKUVC 2 -Willem I 3 1- 6
Stand:
Willem I 3 13-22
MVV '02 3 12-21
RKUVC 2 11-16
RKHSV 3 12-14
RKVVM 2 11-11
RKVCL 4 11-10
Caberg 3 12- 9
St. Pieter 2 11- 8
SCG 4 11- 7
Standaard 4 11- 4
Daalhof 5 10- 2

Res. 4B
MVV '02 2 -Caberg 4 6- 0
De Heeg 2 -Oranje B. 2 7- 0
RKVVM 3 -RKVVL 4 1- 0
RKHSV 4 -Heer 4 2- 1
RKASV 4 -RKVCL 3 6- 2
Berg '28 3 -RKBFC 4 4- 0
Stand:
De Heeg 2 13-23
RKHSV 4 13-20
RKASV 4 12-18
RKVCL 3 12-15
Oranje B. 2 12-15
RKVVM 3 13-14
Berg '28 3 13-11
Heer 4 12-11
MVV '02 2 13-11
Caberg 4 13-10
RKBFC 4 13- 8
RKVVL 4 13- 2

Res. 4C
RVU 4 -Meerssen 3 1- 7
Vijlen 2 -Iason 2 3- 1
Walram 2 -RKMVC 2 7- 1
Sibbe 2 -W. Groen 2 2- 6
Geertr. B. 2 -Mh. Boys 2 5- 1
Strucht. B. 2 -Hulsb. 3 1- 0
Stand:
Walram 2 12-22
W. Groen 2 12-18
Geertr. B. 2 13-15
Meerssen 3 13-14
Mheerder B. 2 13-13
Hulsberg 3 13-13
Strucht. B. 2 12-13
Vijlen 2 11-12
Iason 2 12-10
Sibbe 2 12-10
RKMVC 2 13- 7
RVU 4 12- 0

Res. 4D
Weltania 2 -Haanrade 3 3- 3
Waubach 4 -Gr. Ster 4 3- 4
Waub. B. 2 -SVN 5 2- 5
Vijlen 3 -Rimburg 2 0- 0
Stand:
Haanrade 3 13-21
Hopel 2 10-16
Vijlen 3 12-16
Gr. Ster 4 12-16
Weltania 2 11-15
Waubach 4 10-10
Waub. B. 2 12-10
KVC Oranje 3 12- 9
RKTSV 5 12- 9
Gracht 4 11- 6
SVN 5 11- 6
Rimburg 2 12- 4

Res. 4E
RKTSV 4 -Gr. Ster 3 1- 2
Miranda 4 -KEV 3 6- 2
RKSVB 2 -Wijnandia 2 2- 0
Helios 2 -Weltania 3 0- 2
Haanrade 2 -Waub. 3 2- 6
Stand:
Haanrade 2 28- 2
KEV 3 18-17
Weltania 3 35-18
Helios 2 18-18
Gr. Ster 3 27-24
Miranda 4 25-27
RKTSV 4 32-28
Waubach 3 24-41
Wijnandia 2 35-43
RKSVB 2 35-45
EHC 4 27-45

Res. 4F
H'broek 4 -De Leeuw 3 1- 3
Schuttersv. 3 -Treeb. 2 0- 2
Egge 2 -RKBSV 3 0- 2
Hulsberg 4 -EHC 3 1- 1
Weltania 4 -Schinveld 3 1- 5
Klimman. 2 -Bekkerv. 3 2- 2
Stand:
De Leeuw 3 13-23
Treebeek 2 12-20
RKBSV 3 13-20
Bekkerv. 3 13-16
Schinveld 3 13-16
EHC 3 12-15
Klimman. 2 12-14
Egge 2 13-11
Hulsberg 4 12- 8
Schuttersv. 3 13- 6
H'broek 4 13- 2
Weltania 4 13- 1

Res. 4G
Schinv. 4 -Havantia 2 5- 2
Doenrade 2 -Schimm. 3 0- 0
L'heuvel 5 -Haslou 3 1- 1
Adveo 4 -Schinnen 2 2- 1
RKDFC 2 -Quick 3 1- 0
Bekkerv. 4 -Urmond. 2 0- 1
Stand:
RKDFC 2 13-19
Urmondia 2 13-18
Quick 3 13-17
Schinveld 4 13-15
Haslou 3 13-13
Schimmert 3 12-13
Adveo 4 13-12
Bekkerv. 4 13-11
Havantia 2 12-11
L'heuvel 5 12- 9
Doenrade 2 12- 8
Schinnen 2 13- 6

Res. 5A
Amelie 2 -Rapid 5 2- 0
Maastr. B. 4 -RKVVL 5 0- 5
WVV 4 -RHC 3 0-10
Heer 5 -RKVCL 5 7- 4
Leonidas 4 -De Heeg 3 7- 3
Stand:
Heer 5 12-21
RHC 3 11-18
RKVVL 5 11-18
MKC 6 11-14
Leonidas 4 12-14
RKVCL 5 11-12
Amelie 2 12- 8
WVV 4 12- 7
Rapid 5 10- 5
Maastr. B. 4 12- 5
De Heeg 3 12- 4

Res. 5B
RKVCL 6 -Rapid 6 3- 1
Bunde 4 -MVV 6 4- 2
Scharn 8 -Heer 6 2- 0
De Heeg 4 -MKC 5 4- 3
Leonidas 5 -Amicitas 3 3- 0
Stand:
De Heeg 4 12-19
Leonidas 5 12-18
Scharn 8 11-18
RKVCL 6 10-16
MKC 5 11-14
Bunde 4 10-12
Heer 6 12- 8
Amicitas 3 11- 6
MVV 6 12- 6
Rapid 6 11- 5
Amelie 3 10- 0

Res. 5C
RKVCL 7 -RKBFC 6 [illegible]
Scharn 6 -Heer 7 2- 2
MKC 4 -De Heeg 5 2- 0
Willem I 4 -RKBFC 5 3- 7
St. Pieter 3 -Keer 4 5- 0
Stand:
St. Pieter 3 10-19
Heer 7 12-18
MKC 4 12-17
Scharn 6 11-16
RKBFC 5 11-15
Keer 4 11- 9
RKUVC 5 12- 8
Willem I 4 13- 8
De Heeg 5 12- 7
Leonidas 6 10- 6
RKVCL 7 10- 1

Res. 5D
Caberg 5 -Meerssen 4 1- 0
SVME 5 -Bemelen 3 4- 0
DBSV 4 -Biesland 2 6- 2
Leonidas 7 -Polaris 4 0- 3
RKUVC 4 -Scharn 7 3- 1
Stand:
Meerssen 4 12-18
Caberg 5 12-16
DBSV 4 11-16
RKUVC 4 12-16
Biesland 2 11-14
Amicitas 4 10-13
Polaris 4 11-11
Leonidas 7 11- 7
SVME 5 13- 7
Scharn 7 11- 3
Bemelen 3 10- 0

Res. 5E
Keer 5 -RHC 2 2- 4
MKC 3 -RKHSV 5 5- 2
Biesland 3 -Scharn 5 3- 7
Heer 8 -White Star 2 11- 0
WVV 3 -Maastr. B. 3 0- 6
Stand:
White Star 2 25- 3
Biesland 3 23-10
RHC 2 29-15
RKHSV 5 24-17
Keer 5 20-18
WVV 3 23-19
Scharn 5 27-34
Heer 8 17-36
Maastr. B. 3 25-46
MKC 3 29-50

Res. 5F
Eijsden 6 -G. Boys 2 4- 6
DBSV 3 -SCG 5 8- 3
SVME 4 -Geertr. B. 3 6- 0
Banholtia 3 -MVV 5 2- 4
Oranje B. 3 -Noorb. B. 2 0- 7
Stand:
Geulsche B. 2 10-19
MVV 5 11-18
Noorb. B. 2 11-18
SVME 4 12-15
DBSV 3 10-13
Banholtia 3 10-12
Eijsden 6 10- 9
Mheerd. B. 3 10- 6
Geertr. B. 3 12- 6
SCG 5 12- 2
Oranje B. 3 12- 2

Res. 5G
Gerendal -Berg 4 7- 1
Wijnandia 3 -Valk. B. 2 2- 2
Bemelen 2 -Minor 3 1- 6
Vinkensl. 4 -Itteren 3 9- 3
Iason 3 -GSV 3 6- 2
Stand:
Minor 3 11-21
Gerendal 10-15
Vinkensl. 4 10-14
GSV 3 10-13
Wijnandia 3 11-13
Iason 3 11-12
Valk. B. 2 11-10
Bemelen 2 13- 8
Berg 4 10- 6
RKASV 5 10- 5
Itteren 3 11- 1

Res. 5H
Noorb. B. 3 -RKUVC 3 1- 2
Oranje B. 4 -Willem I 7 1- 2
Geertr. B. 4 -Vink.sl. 3 2- 1
RKHSV 6 -DBSV 5 5- 1
Geulsche B. 3 -Berg 5 2- 2
Stand:
RKHSV 6 12-22
RKUVC 3 12-19
Willem I 7 12-16
Geertr. B. 4 13-15
Berg 5 11-15
Geulsche B. 3 12-11
Meerssen 5 11-10
Oranje B. 4 13- 9
Noorb. B. 3 10- 6
Vinkensl. 3 10- 5
DBSV 5 12- 0

Res. 5I
Itteren 2 -Gulpen 4 2- 1
Geulsche B. 4 -Sibbe 3 1- 1
Walram 3 -Reym. B. 2 0- 2
Strucht. B. 2 -Hulsb. 5 0- 5
Stand:
Sibbe 3 12-18
Hulsberg 5 12-17
Reym. B. 2 11-16
Walram 3 10-14
Itteren 2 12-13
Schimmert 4 10-12
Gulpen 4 12-12
Geulsche B. 4 12- 9
Strucht. B. 2 12- 8
Iason 4 10- 4
RKIVV 3 11- 1

Res. 5J
Gulpen 3 -Zwart W. 4 2- 1
Schimmert 5 -Walram 4 3- 2
Polaris 5 -RKIVV 2 2- 2
Slenaken 2 -Epen 2 2- 0
Vilt 2 -RKVVM 4 8- 0
Stand:
Vilt 2 12-21
Schimmert 5 12-18
Walram 4 10-13
Slenaken 2 12-13
VNB 2 11-11
RKVVM 4 10-10
Polaris 5 11-10
RKIVV 2 11- 9
Epen 2 11- 8
Zwart W. 4 12- 6
Gulpen 3 12- 5

Res. 5K
Epen 3 -Vilt 3 20- 1
Wylre 4 -Huls 2 6- 2
W. Groen 4 -Slenaken 3 5- 0
Simpelv. 4 -RKSVB 3 1- 1
RKMVC 3 -Lemirsia 3 3- 4
Zwart. W. 3 -Partij 2 1- 3
Stand:
Wylre 4 13-26
Partij 2 13-23
Epen 3 13-18
RKMVC 3 13-17
W. Groen 4 12-15
Zwart. W. 3 13-11
Lemirsia 3 13-11
Simpelv. 4 12-10
RKSVB 3 13- 9
Huls 2 12- 6
Vilt 3 13- 5
Slenaken 3 14- 3

Res. 5L
Chevrem. 4 -Simpelv. 5 2- 1
Partij 3 -SCKR 4 3- 2
RKONS 3 -SVK 2 2- 2
Nijswiller 3 -Eik'veld 2 1- 6
W. Groen 3 -Sportcl. 3 1- 2
Stand:
W. Groen 3 11-16
Simpelv. 5 11-14
Sportcl. 3 11-14
SVK 2 12-13
Partij 3 10-13
Chevrem. 4 11-12
Eik'veld 2 10-10
wylre 3 10- 9
RKONS 3 11- 9
SCKR 4 9- 3
Nijswiller 3 10- 3

Res. 5M
Troja 2 -Nijswiller 4 2- 0
Minor 4 -Laura 5 0- 6
SCKR 3 -Chevrem. 3 2- 1
Voerend. 4 -Vaesrade 3 0- 5
Stand:
Vaesrade 3 12-21
Klimmania 3 12-21
SCKR 3 12-18
Chevrem. 3 11-17
RKONS [illegible] 10-12
[illegible]
Rimburg 3 11- 9
Minor 4 12- 9
Nijswiller 4 10- 8
Laura 5 12- 6
Voerend. 4 12- 3
SVN 7 11- 2

Res. 5N
Chevrem. 5 -H'raede 4 3- 0
Sportcl. 4 -Heilust 3 2- 3
Kolonia 6 -RKONS 5 2- 0
Waub. B. 3 -Sylvia 4 1- 9
Waubach 5 -SVN 6 0- 5
Stand:
SVN 6 11-18
Kolonia 6 10-17
Chevrem. 5 11-17
Heilust 3 11-14
Waubach 5 10-10
RKONS 5 11- 9
Sportcl. 4 10- 9
Sylvia 4 11- 9
SVK 3 12- 9
Haanrade 4 12- 6
Waub. B. 3 9- 0

Res. 5O
Heilust 2 -Waubach 6 1- 0
KEV 4 -Laura 4 2- 5
Kolonia 7 -RKONS 6 1- 2
RKHBS 3 -Kaker. B. 3 2- 1
Sylvia 3 -Chevrem. 6 1- 1
WDZ 5 -Miranda 5 5- 1
Stand:
RKHBS 3 13-22
Sylvia 3 12-19
Laura 4 13-18
Kolonia 7 13-16
Kakertse B. 3 12-15
RKONS 6 12-13
Chevrem. 6 11-12
Waubach 6 13-12
Miranda 5 12- 8
KEV 4 12- 5
Heilust 2 11- 4
WDZ 5 12- 4

Res. 5P
RKHBS 4 -Heilust 4 0- 2
Coriovall. 4 -SVK 4 2- 2
Hopel 3 -FC Gracht 5 2- 1
Eik'veld 4 -WDZ 3 5- 5
NEC 6 -Kakertse B. 4 6- 1
Stand:
NEC 6 11-21
Gr. Ster 8 11-20
Coriovall. 4 12-13
Heilust 4 11-13
Kakertse B. 4 11-12
Hopel 3 12-11
SVK 4 11-11
WDZ 3 11-10
RKHBS 4 12- 6
Eik'veld 4 11- 6
FC Gracht 5 11- 1

Res. 5Q
NEC 7 -WDZ 4 1- 2
Helios 3 -Eik'veld 3 2- 7
RKBSV 5 -Kolonia 8 0- 0
Laura 3 -RKHBS 5 5- 1
Gr. Ster 5 -Limburgia 4 1- 2
Stand:
Eik'veld 3 12-28
Laura 3 12-19
WDZ 4 11-16
Passart 3 12-15
NEC 7 11-14
Gr. Ster 5 12-13
RKBSV 5 12-12
Kolonia 8 12- 9
Limburgia 4 11- 6
Helios 3 12- 6
RKHBS 5 12- 4
RKSVB 4 11- 3

Res. 5R
Langeberg 5 -RKDFC 3 2- 4
Heksenb. 4 -Schinv. 5 1- 0
Treebeek 3 -Coriovall. 3 2- 2
Stand:
RKBSV 6 11-22
Langeberg 5 14-20
Heksenb. 4 13-18
Treebeek 3 11-15
Schinveld 5 12-14
Coriovall. 3 12-13
Bekkerv. 7 10-10
RKDFC 3 13-10
Amstenr. 3 12- 9
Schinnen 3 12- 7
Mariarade 4 12- 5
BVC 3 13- 4

Res. 5S
Langeb. 4 -De Leeuw 4 3- 2
Bekkerv. 6 -Jabeek 2 1- 2
Egge 3 -BVC 2 0-13
RKBSV 4 -Doenrade 3 2- 5
Heksenb. 3 -Limbur. 3 1- 2
Stand:
BVC 2 13-25
RKBSV 4 12-17
Limburgia 3 12-16
Heksenb. 3 12-13
De Leeuw 4 12-13
Doenrade 3 13-12
Jabeek 2 11-11
Amstenrade 4 12-10
Langeb. 4 13- 9
Bekkerv. 6 11- 9
Schuttersv. 4 11- 6
Egge 3 10- 1

Res. 5T
Havantia 3 - Leeuw 5 2- 9
Caesar 3 -De Ster 7 6- 1
Neerbeek 2 -Haslou 4 3- 1
Maria. 5 -Bekkerv. 5 6- 2
Puth 2 -DVO 7 2- 6
Quick 4 -Doenrade 4 3- 2
Stand:
Mariarade 5 12-21
Bekkerv. 5 12-20
De Leeuw 5 12-18
Caesar 3 11-17
Neerbeek 2 11-17
Haslou 4 13-14
Quick 4 12- 9
De Ster 7 13- 9
DVO 7 12- 7
Puth 2 13- 6
Havantia 3 13- 5
Doenrade 4 12- 3

Res. 5U
DVO 5 -Quick 5 0- 0
Spaub. 3 -Sweikh. B. 3 2- 1
L'heuvel 7 -Haslou 5 0- 3
Heksenb. 5 -Kluis 4 4- 3
Heidebl. 3 -Caesar 4 3- 1
Stand:
Spaubeek 3 12-19
Quick 5 13-19
DVO 5 13-17
Haslou 5 13-17
Sweikh. B. 3 12-16
Heidebl. 3 13-16
Heksenb. 5 13-16
Neerbeek 3 12- 9
Caesar 4 12- 7
L'heuvel 7 13- 7
Kluis 4 13- 6
Puth 3 11- 1

Res. 5V
Sittardia 2 -SVE 3 4- 2
De Ster 6 -DVO 4 1- 1
Sanderb. 3 -Urmon. 5 9- 0
Stand:
Sanderb. 3 10-18
Sittardia 2 11-18
De Ster 6 10-15
SVE 3 10-14
IVS 3 11-11
DVO 4 11- 8
SVM 4 8- 5
Puth 4 9- 5
Spaubeek 4 8- 3
Urmondia 5 12- 3

Res. 5 AAA
St. Pieter 4 -Wh. Star 3 1- 2
Willem I 5 -Leonidas 8 9- 3
VNB 3 -RHC 4 9- 2
MVV 4 -Polaris 6 1- 1
RKASV 6 -SVME 3 3- 0
Stand:
MVV 4 11-15
White Star 3 10-15
RKASV 6 9-14
SVME 3 10-13
St. Pieter 4 11-12
VNB 3 11-11
Leonidas 8 12-10
Willem I 5 9- 9
Polaris 6 10- 2
RHC 4 [illegible]

Klasse Z1
H'broek 5 -Minor 6 3- 0
Gr. Ster 7 -DVO 6 2- 0
De Ster 8 -Maastricht-'88 11- 0
NEC 8 -COV 2 8- 1
Schinnen 4 -GSV 4 3- 3
Sanderb. 5 -CSVT 2 1- 3
Stand:
H'broek 5 14-24
NEC 8 14-23
De Ster 8 13-22
Gr. Ster 7 14-19
Schinnen 4 14-17
Bekkerv. 4 14-17
GSV 4 14-16
RKDFC 4 13-14
DVO 6 15-13
COV 2 15-12
Minor 6 14- 7
Sanderb. 5 15- 7
CSVT 2 15- 5
Maastricht '88 14- 2

Klasse Z2
A'bosch 4 -Miranda 6 1- 2
Weltania 5 -Laura 6 1- 3
RKTSV 5 -COV 3 6- 1
Gr. Ster 6 -VKC 5 0- 4
Minor 5 -SVN 8 2- 6
Stand:
VKC 5 12-24
Passart 4 12-20
RKTSV 6 12-19
Miranda 6 13-18
Gr. Ster 6 14-18
Laura 6 13-16
SVN 8 12-12
Minor 5 13- 9
A'bosch 4 13- 9
RKDFC 5 13- 5
Weltania 5 14- 3
COV 3 13- 1

damesvoetbal

DAMES INTERREGIONAAL
Noad -Brabantia 1- 1
Leveroy -Rapid 5- 0
Herpinia -W'mina 0- 4
Hulsel -Woensel 1- 2
Stand:
Pr. Irene 11-18
Woenselse B. 11-17
W'mina 12-15
BSC 11-14
Rapid 12-14
Leveroy 12-13
Herpinia 12-11
Brabantia 12-10
Noad 12-10
Woensel 12- 8
Hulsel 12- 7
WDS '19 11- 3

Dames 1e Klasse Zuid
Susteren -Heksenberg 4- 2
SVH -Keer 0- 5
De Ster -RKVCL 2- 0
De Leeuw -SC WVV '28 2- 0
Stand:
Kolonia 9-16
Sportclub '25 7-14
Susteren 10-13
RKVCL 10-12
Heksenberg 10-10
Keer 9- 9
SC WVV '28 11- 9
De Leeuw 9- 7
De Ster 10- 6
SVH 11- 0

Dames 2e Klasse Zuid
Eijsden -Klimmania 1- 2
Waubach -Weltania 1- 2
RKIVV -Langeb. 2 1- 2
Stand:
Langeb. 2 11-21
Haslou 9-15
Klimmania 9-13
NEC '92 9-10
Weltania 8-10
Waubach 9- 8
RKIVV 10- 7
Eijsden 8- 4
Treebeek 6- 0
Mariarade 9- 0

Dames 2e Klasse Midden
Sittard -L'heuvel 0- 3
RKSNA -Boekoel 3- 1
RKVB -Langeberg 3- 1
Stand:
L'heuvel 9-17
RKSNA 11-15
KOC 9-14
Slekker B. 9-13
RKVB 10- 9
Boekoel 9- 8
Langeberg 8- 6
Vaesrade 9- 6
RKHVC 2 6- 0
Sittard 8- 0

Dames 3e Klasse A
Daalhof -Slenaken 1- 1
RHC -MKC 2- 3
Willem I -Lemirsia 4- 1
Rapid 2 -Schimmert 1- 2
Stand:
MKC 9-16
Willem I 9-14
Lemirsia 9-12
RKMVC 8-10
Daalhof 9- 9
Schimmert 9- 7
Slenaken 8- 6
Rapid 2 9- 4
RHC 10- 2

Dames 3e Klasse B
Heerlen -Helios 2- 3
Haanrade -Rimburg 0-11
Stand:
Rimburg 11-17
Jabeek 10-17
Sportcl.'25 2 10-16
FC Gracht 9-15
Helios 11-13
VKC 10- 9
Heerlen 10- 8
Haanrade 11- 8
Bekkerv. 10- 4
Heksenb. 2 8- 3
Eik'veld 8- 0

Dames 3e Klasse C
Almania -Born 4- 0
Maasbracht -Rios 1- 1
Stand:
Almania 9-18
Merefeldia 8-13
De Ster 2 8-11
Armada 9- 9
DESM 7- 9
Brevendia 2 7- 8
Born 9- 4
Maasbracht 9- 3
Rios 8- 1

jeugdvoetbal

Jeugd eredivisie
Heerenveen -PSV 1- 3
Groningen -Den Haag 4- 2
PSV -Fortuna S 3- 0
Groningen -Heerenveen 1- 2
Den Haag -Volendam 0- 0
SC Feyen. -Feyen. 4- 3
Vitesse -FC Twenthe 3- 2
Ajax -AZ 4- 2
Sparta -Willem II 1- 2
Stand:
Ajax 16-29
Vitesse 15-20
SC Feyenoord 16-20
Feyenoord 16-18
AZ 16-18
Groningen 15-17
FC Twenthe 16-16
PSV 16-15
Volendam 15-15
Sparta 15-14
FC Den Haag 16-12
Heerenveen 15-10
Willem II 16- 9
Fortuna S 14- 8

Jeugd 2e divisie D
TOP -RKVVL 2- 1
VVV -Roda JC 4- 3
Venray -Spero 1- 1
Rhode -Helm. Sp. 3- 2
Quick (N) -De Treffers 0- 4
MVV -DCS 4- 0
Stand:
[illegible]
De Treffers 13-21
Roda JC 13-19
TOP 13-16
VVV 13-15
Helm. Sp. 13-13
Spero 13-13
Quick (N) 13-12
Venray 13-10
Rhode 13- 8
RKVVL 13- 4
DCS 13- 2

Jeugd 3e divisie E
Someren -VVV '03 5- 1
Volharding -Taxandria 4- 2
Panningen -SVN 1- 0
Venl. B. -Best Vooruit 1- 8
RKBSV -SBC 2- 0
Stand:
Someren 13-23
Blerick 11-20
Volharding 13-18
Taxandria 12-16
EVV E'hoven 12-13
RKBSV 11-12
SBC 13-11
SVN 12- 9
VVV '03 13- 9
Best Vooruit 13- 8
Venl. B. 12- 5
Panningen 13- 4

volleybal

Dames 1e divisie B
TDK/Brevok 2-Alcom 3-0
Switch-Rijwijk 3-0
Sliedr.Sp.-VVC 2 3-1
Facopa-Martinus 2 0-3
Rentokil-Mikro El. 3-1
Vocasa-Heerlen 0-3

2e divisie D
Trivos-Were Di 2-3
Rapid-EAVV 3-0
Rooyse-Orion 3-1
Saturnus-Flamingo's 2-3
Hovoc-VCG 2-3
Peelpush-Somas 0-3

3e divisie H
Sonderm.-ADC 1-3
Rapid 2-Velden 3-0
Ledub-Civitas 0-3
Jokers-Karanoi 1-3
Janssen-S'62 3-1
Nuvoc-Heerlen 2 0-3

Heren 1e divisie B
Woerden-Vrevok 0-3
Geevers-Rentokil 2 1-3
VCG-Facopa 3-0
Schalmers-EAVV 0-3
Ekspalvo-Rijnmond 3-1
Vocasa-Sliedr.Sp. 3-1

2e divisie D
Sittardia-Janssen 0-3
VCE/PSV-Peelpush 3-2
Somas-Orion 2 3-0
Hajraa-EAVV 2 3-0
Polaris-Jola 2-3
Vocasa 2-HBC 1-3

3e divisie H
Livoc-Oikos 2-3
Rapid-Donki Sjot 3-1
Maasbracht-Facopa 2 0-3
Jokers-Karanoi 2-3
Stravoc-Revoc 0-3
Velden-Heerlen 3-1

Standenlijst Dames
1e divisie B
Martinus 2 10-30
Heerlen 10-22
Sliedrecht Sport 9-20
Switch 9-15
Rentokil 9-13
Alcom/Capelle 9-11
TDK/Brevok 2 9-11
Vocasa 9-11
VVC 2 9-10
Rijswijk 9- 9
Facopa 9- 7
Mikro Electro 9- 6

2e divisie D
Somas/Activia 9-27
Flamingo's 9-21
Peelpush 9-21
Rapid 9-21
VCG 9-19
EAVV 9-13
Rooyse 10-11
Were Di 10-10
Saturnus 9-7
Orion 9-6
Hovoc 9-5
Trivos 9-4

3e divisie H
Heerlen 2 10-29
Civitas 9-22
ADC 9-20
Ledub 9-17
Nuvoc 9-17
Rapid 2 9-17
Janssen 9-13
Karanoi 10-13
Sondermeyer 9-6
S'62 9-5
Velden 9-4
Jokers 9-2

Standenlijst Heren
1e divisie B
EAVV 9-21
Ekspalvo 9-21
Vrevok 9-19
Rentokil 2 9-18
Schalmers 9-17
Vocasa 9-16
Rijnmond 9-15
Facopa 9-13
VCG 9-8
Geevers 9-7
Sliedrecht Sport 9-5
Woerden 9-2

2e divisie D
HBC 8-19
VCE/PSV 9-18
Jola/Olympus 9-17
Orion 2 9-17
Polaris 9-15
Somas/Activia 9-15
Peelpush 9-14
Vocasa 2 9-10
Janssen 9-9
Sittardia 9-9
EAVV 2 9-7
Hajraa X 8-6

3e divisie H
Facopa 2 9-20
Oikos 9-20
Revoc 8-18
Karanoi 10-16
Velden 9-15
Heerlen 10-15
Jokers 9-14
Donki Sjot 9-13
Livoc 8-12
Maasbracht 9-9
Rapid 9-6
Stravoc 9-4
X=3 pnt.in mindering.

zaalhandbal

DAMES
eredivisie
Westland-V&L 25-23
SEW-DSC 17- 9
SVM-Hellas 12-18
Swift R-PSV 21- 9
Saturnus-Valwijckers 23-25
Stand:
Swift 8-14
Hellas 8-13
Westland 8-12
Valwijckers 8-11
V&L 8- 9
SEW 8- 7
Saturnus 7- 8
PSV 8- 4
SVM 8- 2
DSC 8- 0

eerste divisie
Stompwijk-Aalsmeer 18-24
UVG-Internos [illegible]
[illegible]
[illegible]
Fortissimo-ODSV 17-25
Sitt./DVO-Westland 2 12-15
Stand:
Arnhem 10-16
UDSV 10-16
Internos 10-12
DWS 10-12
Fortissimo 10-12
Iason 10-12
Westland 2 10-11
UVG 10-10
Sittardia/DVO 10- 8
Aalsmeer 10- 6
Loreal 10- 2
Stompwijk 10- 2

tweede divisie
Nieuw Heeten-Bevo 17- 8
Leudal-PSV 2 17-15
AAC-LHC 17-22
V&L 2-Blauw Wit 14-22
Swift A-Heeten 14-13
Stand:
Blauw Wit 6-12
Leudal 6-10
LHC 6-10
Swift 6- 7
Nieuw Heeten 6- 6
Heeten 6- 5
V&L 2 6- 3
AAC 6- 3
PSV 2 6- 2
Bevo 6- 2

derde divisie
Caesar-Margraten 14-12
Marsna-Swift H 18-17
Oranje Wit-GHC 13-11
Zephyr-Posterholt 13-21
Niobe-Rapiditas 19-12
Stand:
Caesar 6-11
Oranje Wit 6- 8
Niobe 6- 8
Swift H 6- 7
Rapiditas 6- 6
Marsna 6- 6
GHC 6- 6
Posterholt 6- 6
Margraten 6- 2
Zephyr 6- 0

HEREN
eredivisie
Sittardia-Aalsmeer 23-20
E en O-Arnhem 26-17
Esca-Tachos 18-23
Hellas-V&L 24-25
Blauw Wit-Gazellen 25-17
Stand:
Aalsmeer 8-14
Sittardia 7-10
E en O 7- 9
V&L 7- 9
Arnhem 8- 9
Blauw Wit 8- 8
Esca 8- 7
Tachos 7- 6
Gazellen 8- 4
Hellas 8- 0

eerste divisie
Hermes-Quintus 17-24
EMZ 2-Caesar 18-18
Noav-WIK 23-20
EDH-DES '72 27-26
Sittardia 2-Loreal 21-24
Groene Ster-Bevo 17-25
Stand:
Bevo 10-19
Quintus 10-17
Caesar 10-12
Noav 10-12
WIK 10-11
EMZ 10-11
EDH 10-11
Sittardia 2 10- 8
DES '72 10- 7
Groene Ster 10- 6
Loreal 10- 4
Hermes 10- 2

tweede divisie
Rapiditas-Zwart Wit 18-22
HBS-PSV 22-24
UDI-Esca 2 18-12
Jupiter-Achilles 24-16
Swift A-Swift R 11-16
Stand:
PSV 6-12
Jupiter 6-11
Swift R 6-10
Zwart Wit 6- 8
HBS 6- 5
UDI 6- 5
Esca 2 6- 4
Achilles 6- 3
Rapiditas 6- 2
Swift A 6- 0

derde divisie
Blerick-Bevo 2 20-17
VHC-Vios 15-13
EMZ 2-BDC 15-15
Sprint-Loreal 2 20-15
Tremeg-Blauw Wit 2 18-21
Stand:
Blerick 6- 9
Vios 6- 8
VHC 6- 8
De Sprint 6- 8
BDC 6- 6
EMZ 2 6- 6
Blauw Wit 2 6- 5
Loreal 2 6- 4
Bevo 2 6- 4
Tremeg 6- 2

badminton

Overgangsklasse afdeling B
Duinwijck 3-Bali 2 8-3
Carlton-BCH 7-4
Un.Venlo-Esca 2 0-11
Amersfoort-Ritte 10-1

1e klasse afd.4
Wijchen-Schijndel 2-8
Carlton 2-BCH 2 10-1
Amersfoort 3-Oss 3-8

2e klasse afd.8
BCN 2-WIK 1-7
Schijndel 2-Trim 2-6
Oss 2-Good Luck 4-4

3e klasse afd.13
Wijchen 2-Stuban 2 6-2
Deto-Doetinchemse 5-3
Un.Venlo 3-Gaanderen 7-1
Heteren-Oss 3 8-0

3e klasse afd.15
Scarabee-WIK 2 3-5
Veghel-Alouette 8-0
Geleen-Weert 6-2

3e klasse afd.16
Olympia-WIK 3 4-4
Scarabee 2-Boonen 2-6
Un.Venlo 2-Good L.2 1-7

4e klasse afd.23
Maarheeze-Stuban 4 7-1
Carlton 3-Maasbree 6-2
Un.Venlo 4-Olympia 2 8-0
Weert 2-Roat 2 6-2

4e klasse afd.24
Challengers-Espe 7-1
Roosteren-Boonen 2 8-0
Geleen 2-Boogoltze 7-1
Whippet-Trim 2 4-4

basketbal

Heren
Eredivisie
Goba-Rotterdam 115-63
Weert-Den Bosch 79-85
Akrides-Giants 87-69
Donar-Den Helder 75-69

Promotiedivisie
Virtus-Tonego 64-63
Blue Hornets-Leiden 76-92
[illegible]-Early Bird 90-83
[illegible] 76-78
Weert 2-MSV 88-97
WSC-Groene Uilen 68-70
Voorburg-Noorderkr. 81-69

1e divisie B
Lisse-DAS 61-64
Prisma-Binnenland 74-69
Bragg.-Azimma 87-85
Den Bosch 2-Rotterdam 81-65

Rayon Hoofdklasse
Pendragon-Tantalus 57-65
Attacus-Ardito 78-57
Virtus 2-J.Crabs 91-87
Starz-Springf. 65-86
Archers-Eindhoven 91-84
Flyers-Deurne P. 99-68

Overgangsklasse B
Con Brio-Jasper 48-94
OBC-Almonte 2 55-56
Bladel-Kepu st. 57-60
Dunatos-Gennep 106-74
Quo Vadis-BSM 76-65

Rayon 1e klasse C
Tantalus 2-Vido 87-59
Attacus 2-Jink 129-65
Venlo sp.-Lieshout 70-82
Octopus-Aalst 62-61
Tiboria-Rooi 70-90

Rayon 1e klasse D
TSM-Springfield 97-81
Bumpers-Kepu st.2 67-64
Weert 3-J.Giants 56-45
Weert 4-Kimbria 2 56-65
Aeternitas-Kimbria 94-111
Bragg.2-Olympic 66-78

Kern Limburg
1e klasse A
Kimbria 3-Weert 5 71-56
Aeternitas 2-J.Giants 2 49-89
BSM 2-J.Giants 3 57-60
Dunatos 2-Boemerang 72-64
Bragg.3-Fanatics 44-56

2e klasse A
Venlo sp.2-Weert 6 41-58
Alley O.2-Springf.2 58-49
Alley O.-Archers 2 69-57
Kepu st.3-Dunatos 3 120-57
Timson st.-Aeternitas 3 60-61

Vrouwen
Rayon Hoofdklasse
Virtus-Kepu st. 60-38
PSV 2-Weert 38-37
Dunatos-High Five 47-55
WSC 2-Aalst 88-36
Bragg.-Lieshout 101-54

Overgangsklasse B
Con brio-Black E. 53-63
PSV 3-Jink 68-48
OBC-JRC 24-45
Quo Vadis-Springf. 78-28
Flash-Bumpers 69-47

1e klasse A
Venlo sp.-Weert 2 28-78
Kepu st.2-J.Giants 37-53
Dunatos 2-Kimbria 2 27-59
Bragg.3-Landgraaf 58-37

zaalvoetbal

Hoofdklasse zuid
't Flaterke 11-21
SB van de Venne 11-19
Sport M. 11-14
ODV Yerna 11-13
Erka Parket 9-10
de Keigel 10-10
Gulpen/Life 11-10
FC Egor 11- 9
Maasvogels 11- 8
Sportclub '25 11- 7
Laumen/Stampede 11- 7
H.Meyers 2 10- 0

1 A
de Klio 10-17
Dousberg Parc 2 10-16
Kaanen Meubelen 9-12
De Tunnel 10-11
de Kanaries 10-11
de Pottebrekers 10-10
't Pottemenneke
de Voliere
Le Soleil 2
Company St.
B.Stap in

1 B
Heerlen
Fortuna
de Wiegert
RKVV Kolonia
VTV Vaals 2
Le Soleil
Bouwfonds 2
FC Quelle
Laumen/Stampede 2
SZV 3
de Kabouter
Cosmos 2

1 C
Zittert
VTV Vaals 3
Bouwfonds 3
de Klojo's
PSM/Trechter
Hanckman
Groen Wit
Born
SZV 2
Phoenix
de Haantjes 2
Meetpoint

2 A
Arcan Filmclub 3
Geusselterhoof
Lokomotief
Vrecan
FC Up Quelle
DC H.Anders 2
Maasvogels 2
de Sjotter 2
Sjefke
Quadvlieg 2
B.Stap in 2
Delta M. 2

2 B
Eysden
DC H.Anders 3
Vici
Arcan Filmclub 2
de Sjotter
Wijlre/A Gen
Delta M.
AA/de Witte
FC Up Quelle 2
Sport M. 2
ODV Yerna 2
Maasvogels 3

2 C
Rood Wit
de Varenebuk
de Goasewey
ZVC Holz
Sportclub '25 2
de Kabouter 2
in de Bende '92
Le Soleil 3
Coriovallum
Marathon
WDZ
Hadow

2 D
Hadow
in de bende '92
Heerlerheide
Gulpen/Life 2
ZVC Holz 2
Brouwerswapen
Marathon 2
Rood Wit 2
KK Limburg druk 2
Eendracht
Laumen/Stampede 3
de Joffer

2 E
Manait
Tapas
FC Egor 2
ZVVK Bloemb.
Born 2
't Trefpunt
Zittert 2
SB v.d.Venne 3
ZVVB Hoofwijk
Mareboe
Adveo
PSM/Trechter 2

2 F
Quick
Neerbeek
AEV Intern.
ZVB Grausbouw 2
Spee 2
FC Egor 3
ZVM 't Baekske 2
de Keigel 2
Suestra
Maximiliaan
SB v.d.Venne 2
Lacroix Ass.

3 A
't Flaterke 2
Pottebrekers 2
de Witte S. 2
MZVV Weuste
Vrecan 2
Delta M. 3
de Wiegert 2
Sjefke 2
DBSV
B.Stap in 3
ODV Yerna 3

3 B
Arcan Filmclub 4
Ulestraten
Pottebrekers 3
de Witte S. 3
't Flaterke 3
Maasboys
Gulpen/Life 3
Sport M. 3
DBSV 2
B.Stap in 4

3 C
FC Up Quelle 3
Arcan Filmclub 5
.Stap in 5
DC H.Anders 4
't Diekske
Kaanen Meub. 2
Pottemenneke 2
de Kanaries 2
Gulpen/Life 4
Pottebrekers 4

3 D
Colson
de Voliere 2
de Sjotter 3
de Kanaries 3
Quadvlieg 3
Arcan Filmclub 6
Erka Parket 2
DC H.Anders 5
Geusselterhoof 2
B.Stap in 6
Pottebrekers 5

3 E
Arcan Filmclub 7
Uitv. Bovens
de Sjotter 5
Dousberg Parc 3
Erka Parket 3
de Sjotter 4
de Kilo 2
de Tunnel 2
Eysden 2
Maasboys 2

3 F
Rood Wit 3
Fortuna 2
Sportclub 3
Le Soleil 4
Eendracht 2
Heerlerheide 2
ZVC Holz 3
de Goasewey 2
Limburg Druk 3
Kolonia 2
Hadow 4

3 G
Fortuna 3
Laumen/Stamp. 4
Driessen Boys
Graus Bouw 4
Kolonia 3
Hadow 3
Limburg druk 4
FC Quelle 2
WDZ 2

SVM zakt verder weg

Van onze correspondent
FRITS FEULER

UNSTERGELEEN – Het gaat et goed met de handbalsters n Stock Control/SVM in de ogste klasse. Thuis tegen het erke Hellas uit Den Haag veror de ploeg van interim-trainer et Kivit voor de zevende keer: -18. Ook ADB/V&L bleef met ge handen. Uit bij Westland t de Geleense ploeg in de slotse alsnog de winst glippen: -23. Koploper Swift kende en medelijden met het zwakke SV: 31-9.

VM had tegen Hellas gedurene het grootste deel van de wedijd niets in de melk te brokken, bouwde ook nu weer een hoorlijke foutenlast op. Dat leidde tot een aantal verbale fricties tussen de lijnen, een gegeven waar iedere ploeg die zwak presteert blijkbaar mee te maken krijgt.

SVM legde in defensief opzicht weliswaar een flinke dosis inzet aan de dag, maar was nauwelijks bij machte de sterke tweede lijn van de Haagse ploeg af te stoppen. De gasten waanden zich voor de pauze al vrij zeker van de zaak, alleen in de tussenstand was dit nog niet helemaal tot uiting gekomen: 6-9.

Hoe coach Kivit ook wisselde, zijn ploeg vond nimmer de juiste balans in de aanval. Alleen Monique Kleijkers kon aan de cirkel voor enig fysiek tegenwicht zorgen, maar was ook nu teveel afhankelijk van bruikbare passes uit de tweede lijn.

En die was, zoals de laatste weken al duidelijk bleek, opnieuw niet in goede doen. Tien minuten had Hellas nog nodig om SVM verder in de put te duwen: via 6-12 en 9-15 naar een 12-18 eindstand.

V&L speelde bij Westland een enerverende partij. De Geleense ploeg, opnieuw zonder Pieternel van Rie, had in Karin Pisters en Miriam Collart twee ouderwets scorende speelsters gevonden. International Jolanda de Kok werd goed opgevangen, aanvallend kwam V&L tot aanvaardbaar tegenspel. Na rust (12-14) kwam Westland bij 14-14 langszij om bij 19-18 voor het eerst aan de leiding te komen.

Voor V&L brak toen een periode van twaalf minuten aan waarin niet werd gescoord. De thuisploeg deed daar wel (23-18), voor V&L was de tijd tekort om alsnog een verdiend puntje uit het vuur te slepen: 25-23.

Swift benutte het duel tegen PSV als een veredelde training.

Ter voorbereiding op de duels in de Champions League testte Swift-coach Jan Kecskemethy een offensieve verdedigingstaktiek uit. Alle speelsters kwamen aan de bak, de 31-9 eindscore zegt voldoende over de verhoudingen binnen de lijnen.

Pijnlijke ervaring tegen Canoe Jeans

Weertenaren onderuit

Van onze correspondent
TIBERT LAGARDE

WEERT – Na een stijgende lijn in het Weertse spel met knappe zeges op Akrides, Goba en Mustang Jeans heeft Canoe Jeans dit ritme van de basketbal-eredivionist Lanèche BSW met een 79-85 overwinning verstoord. Na acht minuten was het al 11-22.

In de aanval was er van buitenaf bijna geen schotdreiging. Hierdoor moest het accent gelegd worden op het spel onder de borden.

Nadat coach Van Kempen zijn spelers maande tot meer discipline werd de inhaalrace succesvol ingezet. Bij rust verwierf Lanèche een minimale voorsprong: 35-34. Een trend die in het eerste gedeelte al gezet was kreeg ook in het tweede bedrijf een vervolg. De heren in het grijs wilden, tot ongenoegen van beide equipes, een hoofdrol opeisen in dit duel. De wedstrijd werd harder en grimmiger.

De Brabanders plukten de meeste vruchten van hun fysiekere spel en liepen weer weg naar 57-68. Met het idee alles of niets deden de Weertenaren wederom een extra inspanning waarmee het verschil terugliep tot een punt: 72-73. In de slotfase was het echter de topscorer van de wedstrijd, de Amerikaan Buchanan (33 punten) die de heersende landskampioen de das omdeed.

Van Lancker bij Collstrop

BRUSSEL – Evenals onze landgenoten Gert-Jan Theunisse, Adrie van der Poel en Danny Nelissen zal Eric van Lancker volgend jaar de kleuren van Collstrop verdedigen. De Belg, die afgelopen seizoen nog tot het WordPerfectteam van Jan Raas behoorde, tekende een eenjarige verbintenis.

Regilio Tuur tegen Tony Pep

ROTTERDAM – Niet de Portoricaan Hector Arroyo, maar de Canadees Tony Pep (30) is de uitdager van Regilio Tuur in diens eerste verdediging van de WBO-wereldtitel. Manager Stan Hoffman en afgevaardigden van FilmNet, de abonneezender die het gevecht 'live' op tv zal brengen, werden het gisteren eens over de datum: 23 februari 1995. De plaats van handeling staat nog niet vast.

Volleybalteam onderscheiden

HILVERSUM – De nationale mannen volleybalploeg is bij de traditionele verkiezing van de AVRO uitgeroepen tot sportploeg van het jaar. Bondscoach Joop Alberda nam de onderscheiding in ontvangst van Erica Terpstra, staatssecretaris voor sport. De sportman en -vrouw van het jaar waren al eerder bekend: bokser Regilio Tuur en amazone Anky van Grunsven.

Pijnlijk verlies voor Simson

LANDGRAAF – De strijd in de worstelcompetitie tussen Simson Landgraaf en thuisclub De Halter uit Utrecht was een ware titanenkamp om de leiding in de landelijke hoofdklasse. De Halter won: 41-38. Het team zegevierde in de vrije stijl met 21-19 en in de Grieks/Romeinse stijl met 20-19. Feitelijk deed de partij van Eric Bos de mannen uit Landgraaf de das om. De scheidsrechter zag in de laatste vijf seconden een duidelijke touché over het hoofd. Van Tienhoven verklaarde Van 't Pad van De Halter tot winnaar. De Nederlandse titel kan De Halter nun bijna niet meer ontgaan.

Tafeltennisteam onderuit

VLASIM – De Nederlandse tafeltennissers hebben zaterdag met 4-2 van de Tsjechen verloren. Promotie naar de Europese Superliga lijkt door het verlies in Vlasim ver weg.

Vluggertje van Delibas

VELBERT – Orhan Delibas heeft zaterdag voor zijn Duitse club Velbert in de Bundesliga boksen een snelle overwinning behaald. De Apeldoorner versloeg zijn tegenstander Robert Perri door opgeven in de tweede ronde.

Opnieuw winst voor Limburgse handballers

Sittardia nadert koploper

Van onze correspondent
MICHEL JANSSEN

TARD – Met opnieuw drie rwinningen deden de Limgse handbalploegen in de ivisie (mannen) opnieuw zich spreken. Revival/ uw Wit won, zoals verht, van De Gazellen waarde verrassing werd gend door de omvang van de (25-17). Hirschmann/ L zegevierde met slechts doelpunt verschil (24-25) het puntloze Hellas in Den g en speelde niet zo'n beswedstrijd. Titelverdediger n/Sittardia tenslotte won 23-20 van Aalsmeer en erde daardoor de kop van klassement. Het waren ook een de eerste verliespunvoor de Noordhollanders.

hoog opgelopen ruzie tussen Sitia en het Nederlands Handbal ond over de wedstrijddatum , met de komst van een NOSeraploeg, wat getemperd en e ploegen openden spectacu- 4-4, 9-4.

ba

Sittardia ontbrak de Roemeen a nog steeds vanwege een ouderblessure maar in die fase d zijn afwezigheid nog niet ged, omdat de overgebleven opwers over voldoende lucht bekten en zich behoorlijk van hun kweten.

de rust leidde Sittardia met 12-8 algemeen werd verwacht dat meer-coach Jan Alma in de ede helft minstens een van de ardse opbouwers van een spebewaker zou voorzien. Dat urde niet en Sittardia bleef, in geleidelijk slechter wordende ij, scoren.

ruim veertig minuten spelen -12) verving Alma doelman d Van de Broeck die steeds r problemen kreeg met afndsschoten van Consten. Vanaf moment kwam de thuisploeg in de problemen. De productie ging flink omlaag en omdat de Sittardiaverdediging vermoeidheidsverschijnselen ging vertonen kon Aalsmeer dichterbij kruipen. Een uitblinkende Van Olphen soleerde zijn ploeg toen echter naar de overigens verdiende zege.

Drie doelpunten van zijn hand, plus een treffer van Nusser, brachten Aalsmeer binnen zeven minuten op de knieën (22-17), waarna de Sittardse zege in een rommelige slotfase niet meer in gevaar kwam: 23-20. Van Olphen (8), Consten (6), Nusser, Schuurs (beiden 3), Tummers (2) en Kunnen (1) zorgden voor de Limburgse treffers.

● *Patrick van Olphen schuwt namens Sittardia fysiek geweld niet bij een schotpoging tegen Aalsmeer.* Foto: ERMINDO ARMINO

Afstand

Hirschmann/V&L nam in Den Haag meteen flink afstand (5-11) van Hellas dat na zeven wedstrijden nog steeds op zijn eerste punt wacht.

Bij gebrek aan schutters, topscorer Nieberg is zeker nog enkele maanden niet te gebruiken, moeten de Hagenaars het hebben van individuele passeeracties. De open V&L-defensie was dan ook 'kaasje' voor de Hagenaars die hun achterstand bij de rust flink hadden gereduceerd: 12-14.

In de tweede helft bleef V&L nonchalant en zonder teamverband spelen. De voorsprong werd weliswaar weer wat ruimer (16-21) maar toen Hellas daarna tot op een doelpunt kwam (22-23) was de paniek groot. Met kunst en vliegwerk werd de voorsprong, die maximaal twee punten bedroeg, door het eindspel geloodst: 24-25.

Belangrijk

Revival/Blauw Wit behaalde een belangrijke zege op het lager geplaatste De Gazellen, dat in de opvattingen van de blauw-witten een puntenleverancier is.

De vaste te harde verdedigingsacties van de gasten uit Doetinchem werden terecht bestraft met nogal wat strafminuten. In een van die perioden, kort voor de rust, sloeg Blauw Wit het - naar later zou blijken - beslissende gat. Van 10-8 werd het 13-8 en dat was meteen ook de ruststand. Daarna werd het 19-8. In de slotfase gaf Blauw Wit-coach Coenen ook de wisselbank speelgelegenheid, waardoor De Gazellen een echte afstraffing bespaard bleef: 25-17.

Jongen (8), Verjans en Eurelings (beiden 6) waren de belangrijkste schutters aan Blauw-Wit-zijde.

Van der Poel blijft voorbeeld voor jeugd

IGORRE – Hij is ruim 35 jaar en nog steeds is hem geen inspanning te veel. Adrie van der Poel was zondag in de derde wedstrijd voor de wereldbeker veldrijden in het Spaanse Igorre weer eens de beste Nederlander: vierde. Winnaar was Daniele Pontoni. De Italiaanse vedette nam gelijk de leiding in het klassement over van de Fransman Dominique Arnould.

Winnen gaat Van der Poel steeds moeilijker af, daar was in zijn topjaren als wegrenner en veldrijder ook al zo, maar ereplaatsen blijft hij vergaren. Zijn vierde stek in Igorre hield hem op de tweede plaats in het klassement.

De Vos eindigde als negende. Nederlands kampioen Richard Groenendaal, die vorige week twee veldritten in Baskenland won, eindigde in Igorre ver in de achterhoede: 27e op 6 minuten en 26 seconden van winnaar Pontoni.

Van der Leij

Amateurwielrenner Noël van der Leij uit Mechelen is dit winterseizoen, althans wat de interclubwedstrijden in de cyclocross betreft, ongenaakbaar. Ook afgelopen zaterdag in Hulsberg pakte hij de overwinning, zijn vijfde in successie.

Zijn belager Roger Vrancken eindigde als tweede op 22 seconden, de Duitser Holger Schneider (derde) moest bijna twee minuten prijsgeven. De rest zat op een of meerder ronden.

In de categorie tot en met 18 jaar was Jan Trommelen (Brunssum) de sterkste. In de mountainbikewedstrijd was professional Danny Nelissen uit Sweikhuizen de sterkste.

Op ruim twee minuten werd Raymond Meijs uit Valkenburg tweede, terwijl Eric Willems meer dan drie minuten moest prijsgeven.

Het kampioenschap cyclocross van de NWB in Meijel werd gewonnen door Leon Crienen uit Baarlo.

sport in cijfers

BILJARTEN

Gent. Finale wereldbeker driebanden BWA. Halve finale: Blomdahl -Dielis 3-2, Sayginer-Jaspers 3-0. Derde plaats: Dielis-Jaspers 2-1. Finale: Sayginer-Blomdahl 3-1. Eindstand Gent: 1. Sayginer, 2. Blomdahl, 3. Dielis, 4. Jaspers, 5. Lieberkind, 6. Pilss, 7. Havermans, 8. Carlsen. Eindstand wereldbeker: 1. Blomdahl 188 punten, 2. Jaspers 166, 3. Sayginer 120, 4. Raymond Ceulemans 87, 5. Pilss 84, 6. Carlsen 74, 7. Dielis 63. Wereldranglijst per 11/12: 1. Jaspers 346, 2. Blomdahl 335, 3. Sayginer 183, 4. Raymond Ceulemans 158, 5. Carlsen 142, 6. Pilss 130, 7. Zanetti 122, 8. Burgman 108, 9. Dielis 105, 10. Sang Chun Lee 82, 11. Van der Smissen 58, 12. Havermans 55.

Nieuwleusen. NK masters artistiek, ereklasse. Derde ronde: Poule A: Holka-De Vos 3-1, Jonen-Wingelaar 3-1. Eindstand: 1. De Vos 3-4 (7-3), 2. Holka 3-4 (7-4), 3. Jonen 3-4 (6-5), 4. Wingelaar 3-0 (1-9). Poule B: Vinke-Scholtes 3-2, Luising-Van der Wal 3-0. Eindstand: 1. Luising 3-4 (7-5), 2. Van der Wal 3-4 (6-5), 3. Scholtes 3-2 (6-7), 4. Vinke 3-2 (6-8). Halve finales: De Vos-Van der Wal 3-2, Holka-Luising 3-2. Derde plaats: Luising- Van der Wal 3-1. Finale: De Vos- Holka 3-0. Eindstand: 1. De Vos, 2. Holka, 3. Luising, 4. Van der Wal.

WIELRENNEN

Igorre, Spanje. Derde wedstrijd wereldbeker cyclocross: 1. Pontoni 57.08, 2. Chiotti 0.33, 3. Herygers 1.09, 4. Van der Poel 1.24, 5. Simunek 1.36, 6. Van Santvliet 1.39, 7. De Bie 1.59, 8. Pospisil 2.07, 9. De Vos 2.28, 10. Frischknecht 2.39. Stand wereldbeker: 1. Pontoni 40 punten, 2. Van der Poel 36 p, 3. Chiotti 31 p, 4. Herygers 28 p, 5. Simunek 26 p.

Woerden. Cyclocross: 1. Kuyper 1.03.13, 2. Van Bakel 0.20, 3. Minkhorst 0.25, 4. Hendriks 0.32, 5. Boezewinkel 0.40.

Berlicum. Cyclocross: 1. Kuyper 1.01.10, 2. Verreeken 0.10, 3. Ophey 0.15, 4. Minkhorst 0.23, 5. Bijnen 0.54. Junioren: 1 Nijland, 2. Regeling, 3. Kools, 4. Van der Aa, 5. Trommelen. Nieuwelingen: 1. Egelmeers, 8. Lahaye.

Hulsberg. Cyclocross Gerrit Scholtetrofee. Categorie 19 jaar en ouder: 1. Noël van der Leij (Mechelen) 53.08, 2. Vrancken 0.22, 3. Schneider 1.50, 4. De la Haye op 1 ronde, 5. H. Heijnen, 6. R. de Veth, 7. T. Meijers, 8. A. Heyens, 9. R. Meens, 10. H. Meijers op 2 ronden, 11. J. Meijers, 12. P. Huntelerslag, 13. J. Bouwens, 14. R. Schreurs, 15. W. Deguelle op 3 ronden. Categorie t.m. 18 jaar: 1. Jan Trommelen (Brunssum) 35.02, 2. T. Heemskerk 0.10, 3. P. Lahaye 2.05, 4. T. Cuppens 4.10, 5. H. Bres 4.35. Mountainbikewedstrijd: 1. Danny Nelissen (Sweikhuizen) 1.01.20, 2. R. Meijs 2.15, 3. E. Willems 3.20, 4. R. Souren op 1 ronde, 5. E. Hilkens, 6. B. Wijshof, 7. P. Dam, 8. M. Penders, 9. L. Brands op 2 ronden, 10. B. Speetjens, 11. A. Adams, 12. F. Baggen, 13. H. Riem, 14. M. Philippen, 15. R. Wijnen op 3 ronden. Categorie t.m. 18 jaar: 1. Danny Sijen (Maastricht) 41.10, 2. T. Cuppens 1.20, 3. N. Laugs 3.04, 4. B. Raes 3.20, 5. M. Verstappen 4.05, 6. P. Pustjens op 1 ronde, 7. B. Rutjens, 8. P. Moerkens, 9. R. Maes.

Meijel. Kampioenschap cyclocross NWB, amateurs: 1. Leon Crienen (Baarlo) 53.43, 2. R. Van Dijk 0.35, 3. J. van Bokhoven 1.11, 4. J. Peeten 3.56, 5. F. Maas op 1 ronde. Veteranen: 1. Albert Pieters (Eindhoven) 41.13, 2. G. Keijsers 0.04, 3. W. Rooyakkers, 4. G. Janssen 1.40, 5. J. Lamber 1.59. Mountainbike: 1. Ernie Frieke (Veldhoven) 1.03.00, 2. J. Vos 0.09, 3. E. Brouwers 1.36, 4. W. van Gestel, 5. E. Raedts 2.22.

ATLETIEK

Weert. Veldloop mannen 10 km: 1. M. Jaspers 33.42; 2. H. van Eck 34.16; 3. A. vd Heuvel 34.38; 4. N. Keijsers 34.56; 5. T. Linssen (40+) 35.11; 6. H. Flipsen 35.27; 7. S. Thomassen 35.36; 8. H. vd Steen 35.45; 9. S. van Gangelt 35.47; 10. M. Ramaekers 35.48; 11. G. Krul 35.49; 12. H. Gilsing (40+) 36.14; 13. P. van Zantvoort (40+) 36.35; 14. P. vd Moosdijk 36.50; 15. P. van Ligt 37.04. Vrouwen 5 km: 1. D. Panhuysen (MA) 19.16; 2. M. Sandbrink 19.22; 3. D. Theunissen 19.26; 4. T. Huybers (35+) 19.34; 5. M. Wintjens 20.06; 6. F. van Zantvoort 20.10; 7. C. Keijsers (50+) 20.33; 8. F. Lenssen 20.51; 9. A. Bunthof (MA) 21.04; 10. H. Deckers (35+) 21.12. JA 6 km: 1. S. Leppink 20.29; 2. P. Heusschen 21.24; 3. J. vd Biggelaar 21.41; 4. R. Frenken 21.48; 5. J. Senser 22.54. JB 4 km: 1. L. Smeets 14.27; 2. R. Suntjens 14.30; 3. M. Vaessen 14.42; 4. R. Senser 14.50; 5. P. Hommelberg 14.58. MB 2.5 km: 1. M. Muskens 9.23; 2. M. Zwick 9.59; 3. M. Leenders 10.10. 4. V. Wassenberg 10.11; 5. G. Schouten 10.21.

Honolulu. Marathon. Vrouwen: 1. Beurskens 2.37.06, 2. Asai 2.38.21, 3. Weidenbach 2.42.44, 4. Legacki 2.46.38, 5. Fogli 2.48.10. Mannen: 1. Masya 2.15.04, 2. Moqhali 2.16.52, 3. Green 2.16.55, 4. Muinoi 2.17.54, 5. Hussein 2.18.34.

Alnwick. EK veldloop. Mannen: 1. Guerra 9 km 27.42, 2. Domingos Castro 27.59, 3. Serrano 28.02, 4. Adan 28.06, 5. Behar 28.08, 6. Barzaghi 28.10, 21. Gielen 28.36, 31. Van Hest 28.56, 34. Maase 28.29, 46. Laros 29.14, 64. Versteeg 29.37, 65. Vroemen 29.41. Landenklassement: 1. Portugal, 2. Spanje, 3. Frankrijk, 6. Nederland. Vrouwen: 1. McKiernan 4,5 km 14.29, 2. Vaquero 14.30, 3. Fidatov 14.36, 4. Ziliajeva 14.45, 5. Rebelo 14.46, 6. Ribeiro 14.47, 51. Kleyweg 15.38, 63. Van der Sluijs 16.07, 69. Toonstra 16.35. Landenklassement: 1. Roemenië, 2. Frankrijk, 3. Portugal, 16. Nederland.

TENNIS

München. Grand Slam-Cup. Mannen, 10,2 miljoen gulden. Halve finales: Sampras-Ivanisevic 5-7 6-3 6-4 6-7 10-8, Larsson-Martin 6-4 6-1 6-1. Finale: Larsson-Sampras 7-6 4-6 7-6 6-4.

Naples. Challengertoernooi, mannen, 90.000 gulden. Kwartfinales: Winnink-Luke Jensen 6-3 6-3, Musa-Schalken 6-4 6-2. Halve finale: Ruud-Winnink 6-4 6-0.

Hulsberg. Wintercompetitie: Gemengde teams: 1e klasse A: Rapid- Blerick 2 4,5-3,5; stand: 1 Rapid 3-17 (kampioen); 2 Ubach over Worms 3-13,5; 3 de Burght 3-10,5; 4 Blerick 2 3-7; 2e klasse A: Brunssum 3-GTR 3 5-3; stand: 1 GTR 3 3-14,5 (kampioen); 2 Simpelveld 3-12,5; 3 Oirsbeek 2 3-10,5; 4 Brunssum 3 3-10,5; 2e klasse B: Nieuwenhagen 2-Rapid 2 6-2; stand: 1 Nieuwenhagen 2 3-19 (kampioen); 2 Rapid 2 3-12; 3 Voerendaal 2-7,5; 4 Blerick 2 2-1,5; heren: 1e klasse: GTR-Brunssum 2-4; stand: 1 Nieuwenhagen 1-6; 2 Brunssum 2-6; 3 Simpelveld 1-5; 4 Schinveld 1-4; 4 Voerendaal 1-4; 6 GTR 2-4; 7 ATIVU 2-1; 2e klasse A: SLTC-Brunssum 2 2,5-3,5; Schinveld 2-Kerkrade 4,5-1,5; stand: 1 Schinveld 2 2-8; 2 SLTC 2,6,5; 3 Brunssum 2 2-6; 4 Kerkrade 2-3,5; 2e klasse B: Ubach over Worms- Rapid 3,5-2,5; Nieuwenhagen 2- Orient 0-6; stand: 1 Orient 2-10; 2 Rapid 2-8,5; 3 Ubach over Worms 2-5,5; 4 Nieuwenhagen 2 2-0..

Weert. Limburgse jeugdkampioenschappen: J16: 1/2 fin: Neuhaus-Lemmens 7-5, 6-2; Oonk-Sikkink 6-3, 3-6, 6-3; fin: Neuhaus-Oonk 6-3, 6-3; M16: 1/2 fin: Doppen-Craels 6-3, 6-1; Bruls-Janssen 3-6, 6-3, 6-3; fin: Doppen-Bruls 6-2, 3-6, 6-4; J14: 1/2 fin: Koomen-Bloemen 6-3, 6-2; Gerards-Metsemakers 6-1, 7-6; fin Koomen-Gerards 6-3, 6-1; M14: 1/2 fin: Gerards -Pijpers 6-0, 6-2; Schols-Henrdiks w.o.; fin Gerards-Schols 6-0, 6-2; J12: fin: Reijnders-Setiadi 6-0, 6-2; M12: fin: Wingenfeld-Vreuls 6-1, 6-0; J10: fin: Heijnen-Mooren 6-2, 6-2; M10: fin: Van de Biggelaar-Coppers 6-2, 7-5.

TAFELTENNIS

Vlasim. Play-offs eerste Europese liga. Tsjechië-Nederland 4-2. Korbel-Bakker 21-11 21-14, Vyborny-Keen 24-22 19-21 13-21, Krmaschek-Heister 17-21 12-21, Korbel/Krmaschek-Keen/Heister 25-23 21-19, Korbel-Keen 21-18 21-14, Krmaschek-Bakker 21-10 18-21 21-13. Thuiswedstrijd 21 januari Hilversum.

GOLF

Onna. Daykio open, 2 miljoen gulden. Eindstand: 1. Kase 268 slagen, 2. Kuramoto, Kusumoto, Ebihara 269.

Auckland. Nieuw Zeelands Open. 1. Robinson 274.

Melbourne. Australisch Open, vrouwen. 1. Sörenstam 286 slagen.

SCHAATSEN

Bergen. Wereldbeker. Mannen, 1500 m: 1. Ritsma 2.00,09, 2. Söndral 2.00,16, 3. Marshall 2.00,60, 4. Zandstra 2.01,17, 5. Hersman 2.01,93, 6. Noake 2.01,99, 7. Johansen 2.02,22, 8. Schreuder 2.02,40, 9. Aoyanagi 2.02,44, 10. Tamburrino 2.03,35. Stand WB: 1. Ritsma 95 punten, 2. Marshall 88, 3. Söndral 77, 4. Hersman 70, 5. Noake 58. 6. Straathof, Aoyanagi 55, 8. Zandstra 51. 5000 m: 1. Ritsma 7.01,30, 2. Storelid 7.04,75, 3. Shirahata 7.07,36, 4. Saetre 7.10,94, 5. Marshall 7.11,52, 6. Hersman 7.14,02, 7. Tonat 7.14,53, 8. Noake 7.14,55, 9. Eminger 7.16,05, 10. Schreuder 7.16,13, 11. Zandstra 7.16,55. Stand WB: 1. Ritsma 120 punten, 2. Shirahata, Storelid 85, 4. Zandstra 52, 5. Sajoetin, Sato 39, 7. Veldkamp 38, 15. Hersman 18, 21. Straathof 12, 23. Schreuder 11.

Eindhoven. Marathon Mannen, 100 ronden, 40 km: 1. Kleine, 2. Hagen, 3. Kramer, 4. De Vries, 5. Van Kempen, 6. Borst, 7. Huitema, 8. Henk van Benthem, 9. Paalasmaa, 10. Veenhof. Algemeen klassement: 1. Kleine 175,5 punten, 2. De Vries 156, 3. Kramer 154, 4. Angenent 142,1, 5. Huitema 139,1, 6. Van Kempen 135. Vrouwen, 50 ronden, 20 km: 1. Dijkstra, 2. Van de Heide, 3. Mager, 4. Grimbergen, 5. Seinstra, 6. Dickhout, 7. Bijlsma, 8. Vooys, 9. Zijlstra, 10. Rem. Algemeen klassement: 1. Grimbergen, Seinstra 72,1 punten, 3. Dijkstra 50,1, 5. Pasveer 44, 6. Kamminga 40,1.

PAARDESPORT

Genève. CHI. Wereldbekerwedstrijd: 1. Fisher/Bowriver Queen 0-44,40, 2. Mändli/Joyride 0-48,60, 3. Robert/San Patrignano Baby 0-50,87, 4. Thomas Fuchs/Major AC Folien 4-42,84, 5. Lejeune/Governor by Roby Foulard 4-44,97, 6. Rodrigo Pessoa/Loro Piana Tomboy 4-46,11, 7. Hughes/Carnival Bouncer 8-45,54, buiten barrage: 8. McNaught-Mändli/Barcelona III 3-92,76, 9. Buholzer/Wapiti 4-85,62, 10. Sprunger/Master Maddox M 4-84,41, 15. Voorn/Jewel's Amethyst 4-84,82, 24. Lansink/Bollvorm's Libero H 4-90,03, 31. Van der Schans/Leroy Brown 3 8-85,47. Stand wereldbeker: 1. Ludger Beerbaum 57 punten, 2. Sprunger 43, 3. Lansink 42, 4. Pollman-Schweckhorst 40, 5. Mändli 39. Springconcours, tabel A, hoogte 1,50 m, na barrage: 1. Markus Fuchs/Interpane Goldlights 0-38,13, 2. Lejeune/Governor by Roby Foulard 0-38,65, 3. Thomas Fuchs/Major AC Folien 0-39,41, 4. Lauber/Escado 0-39,99, 5. Sprunger/Master Maddox M 0-43,20, 6. Voorn/Jewel's Amethyst 0-43,76, 8. Van der Schans/Leroy Brown 3 0-48,58, 9. Lansink/Bollvorm's Easy Jumper 0-48,80. Springconcours, tabel A, hoogte 1,50 na barrage: 1. Hughes/Flo-Jo 0-27,72, 2. Hafemeister/Bemus 0-28,98, 3. Bonin/Kamak 0-32,97, 4. Markus Fuchs/Blue Point 0-33,36, 5. Lauber/Saphir XVI 3,5-39,09, 6. Govoni/Gigolo 4-26,08, 13. Van der Schans/Miss Europa 4-28,88, 34. Lansink/Bollvorm's Libero H 4-69,73.

Parijs. CHI Springconcours, tabel A, na barrage: 1. Bost/Souviens Toi III Equus 0-41,26, 2. Zeidler/Starvos 0-44,72, 3. Friedli/Oyssmo 0-46,25, 4. Tops/Top Gun la Silla 4-38,94.

BOKSEN

Rotterdam. Profwedstrijden. Zwaarwelter: Fighting Nordin w.o.p. (3-0) van Ajvazoski. Halfzwaar: Zieleman w.o.p. (2-1) van Spaan. Cruiser: Smulders w. o.p. (3-0) van Edwards.

SKI

Lake Louise. WB afdaling, vrouwen. 1. Lindh 1.39,36, 2. Masnada 1.40,08, 3. Zeller-Bähler 1.40,40, 4. Perez 1.40,53, 5. Bouvier 1.40,55, 6. Zelenskaja 1.40,78, 7. Wiberg 1.40,95, 8. Gladisjeva 1.40,96, 9. Street 1.41,04, 10. Seizinger 1.41,23. Stand WB afdaling: 1. Lindh 280 punten, 2. Seizinger 146, 3. Street 129. Stand WB algemeen: 1. Zeller-Bähler 365 punten, 2. Lindh 284, 3. Schneider 257. Wereldbeker Super G vrouwen. 1. Seizinger 1.11,58, 2. Zeller-Bähler 1.11,90, 3. Ertl, Street 1.12,47, 5. Perez 1.12,60, 6. Gutensohn 1.12,66, 7. Cavagnoud 1.12,69, 8. Wiberg 1.12,70, 9. Greg-Leitner 1.12,77, 10. Häusl 1.12,79. Stand WB Super-G: 1. Zeller-Bähler 140 punten, 2. Seizinger 126, 3. Eder 108. Stand algemene WB: 1. Zeller-Bähler 445 punten, 2. Seizinger 329, 3. Lindh 304.

Tignes. WB Super-G, mannen. 1. Ortlieb 1.22,25, 2. Moe 1.22,58, 3. Alphand 1.22,65, 4. Skaardal 1.22,70, 5. Colturi 1.22,81, 6. Mahrer 1.22,83, 7. Runggaldier 1.22,84, 8. Perathoner 1.22,88, 9. Rasmussen 1.22,89, 10. Cattaneo 1.22,90. Stand WB Super-G: 1. Ortlieb 100 punten, 2. Moe 80, 3. Alphand 60. Stand WB algemeen: 1. Tomba 150, 2. Von Grüningen 125, 3. Vogt 100.

TURNEN

Kerkrade. Kerkraadse turnkampioenschappen. Heren: 1. M. Quaedvlieg (Balans), 2. R. van de Bosch (KDV). Junioren: 1. J. Bremen (Balans), 2. R. Paffen (Balans). Junioren B: 1. T. Janssen (ONA), 2. H. Wenting (KDV), 3. H. Schreurs (ONA). Jongens: 1. J. Meinecke (KDV), 2. O.Dickmeis (KDV), 3. B. Heijltjes (KDV). Jongens B: 1. J. Dassen (Balans), 2. M. Verhiel (Balans), 3. J. Tremmer (Balans). Dames A: 1. R. Koenders (KDV). Dames B: 1. N. Wesselius (Balans), 2. R. Wegh (Balans), 3. J. Hollanders (ONA). Junioren A: 1. E. Bremen (KDV), 2. A. Pozijn (KDV). Junioren B: 1. T. van Soerland (Balans), 2. K. Wu (Balans), 3. M. Derissen (TVK). Meisjes 11 jaar: 1. Y. Pozijn (KDV), 2. M. Sangen (KDV). Meisjes 10 jaar: 1. J. Janssen (Balans), 3. R. Wieden (ONA), 3. J. Hebels (ONA). Kampioen met toestelspringen: lange mat: Dames: SVE. Meisjes: TVK. Jongens: ONA. Minitrampolinespringen over kast: Jongens: ONA. Meisjes: ONA. Minitrampoline over paard: Dames: TVK. Mintrampoline zonder toestel: Dames: TVK. Meisjes: ONA. Jongens: ONA.

Rotterdam. Heren: 1. TVS Santpoort 143.20, 2. SSS Sliedrecht 142.05, 3. Balans Kerkrade 127.80, 6. Swentibold Sittard 109.55. Dames: 1. Propatria Zoetermeer 106.65, 2. De Hazenkamp Nijmegen 105.60, 3. K&V Opmeer 101.80. Dames B: 1. K&V Utrecht 101.25, 2. Swentibold Sittard 100.80, 3. GV Kralingen 98.25. Jongens: 1. VAS Almere 192.80, 6. Olympia Roermond 181.75, 11. Swentibold Sittard 158.20.

BRIDGE

Ool-Roermond. Tweede Johann Cremers-toernooi: 1. Top-vd Berg 61.96%; 2. Gielkens-Wijman 61.45; 3. Berendregt-J. van Wel 60.93; 4. Dirks-Verhees 58.59; 5. Jacobs-Veugen 57.81; 6. Van Os-Scherders 53.90; 7. Kolen- Vrieze 52.86; 8. Echtpaar Jansen 51.04; 9. Pubben-Welsing 50.78; 10. Harings-Kroes 49.73. B-finale: 1. Couwenberg-Roovers 62.76; 2. Van Beijsterveldt-Pouwels 61.71; 3. Gelleing-R. van Wel 59.37; 4. Kortooms-Kosse 56.25; 5. Echtpaar vd Molen 55.46.



ballade

onder redactie van arno römgens

'Pitbull' vernielt ruit

KERKRADE - Raimond Trags is de pitbull van Chevremont. Verdediger met een ijzeren wil en een prima wedstrijdmentaliteit. Een karaktervoetballer pur sang. Elke tegenstander bijt zijn tanden stuk op de kleine back. Tegen RKVCL hield Trags vlak voor rust resoluut opruiming. Hij knalde de bal hard uit het veld. Pal naast het veld staat de portakabine, waarin Chevremont de gasten ontvangt. De bal verdween door de ruit van de kabine. Chevremont-gastvrouw Tresie Kluter, die koffie aan het zetten was, raakte licht aan het hoofd gewond door rondspringende glasscherven. Dat belette haar overigens niet om even later iedereen van koffie en vlaai te voorzien.

Dooper creatief

SITTARD - Waubach-spits Patrick Dooper was in de eerste helft van de uitwedstrijd tegen Almania goed op dreef. Na de pauze werd hij te 'creatief'. Eerst trapte hij een beetje dom - zijn ploeg had op dat ogenblik een 3-0 voorsprong - de bal weg, toen de thuisclub een vrije trap mocht nemen. Geel dus. Met nog een kwartier voor de boeg, kwam hij in botsing met Almania-doelman Nico Philippen. Dooper:„Ik deed niks verkeerds. Die keeper sloeg me, maar alleen ik werd bestraft". Scheidsrechter Hegger: „Ik begrijp de opwinding van die speler niet. Hij begaat een overtreding waarvoor ik hem geel moet geven. Het was zijn tweede, dus mocht hij vertrekken. De doelman van Almania heeft niet geslagen".

Voerendaal royeert Antonio Alfonso

VOERENDAAL - Antonio Alfonso is niet langer welkom bij Voerendaal. Voorzitter Hub Peters: „Om te beginnen wil ik stellen dat Alfonso op voetbalgebied veel kwaliteiten heeft. Maar als persoon heeft hij zich vervelend opgesteld. Trainer en medespelers konden in zijn ogen zelden of nooit iets goeds doen. Steeds weer had hij kritiek. Bovendien was hij wekenlang geblesseerd. Dat kan natuurlijk gebeuren. Maar na zijn terugkeer begon het spelletje weer opnieuw. Het is logisch dat iemand die lang afwezig is geweest als reserve begint. In zijn ogen was dat niet zo. Verleden week escaleerde de boel, toen wij een strafschop kregen. Terwijl Raymond Janssen de bal in de handen had en op weg was naar de stip, nam Alfonso hem het leer af en schoot de strafschop vervolgens zelf. Een gebeurtenis die voor ontsteltenis zorgde bij de selectie en ons heeft doen besluiten hem te royeren."

Straf voor grensrechter

SITTARD - De tuchtcommissie van de KNVB heeft J. Verspageth van Stadbroek een functiestraf van 6 maanden opgelegd. Tijdens het duel Sanderbout 3 - Stadbroek 3 fungeerde Verspageth als elftalleider en grensrechter. Bij twee doelpunten van Sanderbout negeerde de scheidsrechter buitenspelsituaties. Omdat de Stadbroekspelers hierdoor geïrriteerd raakten, zag Verspageth zich genoodzaakt om zijn spelers van het veld te sturen. De KNVB 'waardeerde' zijn handelwijze met een schorsing van zes maanden als grensrechter.

Hoofdprijs



● *Voor de aftrap van de thuiswedstrijd tegen Vinkenslag ontving Limburgia de hoofdprijs van het Limburgs Dagblad Clubklassement seizoen 93/94. Een duizendje plus een extraatje van vijfhonderd gulden ter stimulering van de feestvreugde. Namens de krant overhandigden (vlnr) amateurvoetbalcoördinator Arno Römgens en sportredacteur Harry Muré de enveloppe-met-inhoud aan manager Goof Janssen en aanvoerder Gerard Douven.* Foto: DRIES LINSSEN

op de stip

● John Melissen verlaat Heilust. Hij zal na de winterstop uitkomen voor het Duitse VFL Gangelt.

● Tien minuten voor het einde van Urmondia 4-SVE 4, vond scheidsrechter Johan Bos (Urmondia-lid) het welletjes. Hij had genoeg van de op- en aanmerkingen van zijn eigen clubgenoten en stuurde de teams naar de kleedkamers.

● Mheerder Boys-speler Jos Delahaye liep in de topper Heerlen-Mheerder Boys een scheenbeenbreuk op na een duel met Reisig.

Buchten spaart Born

Van onze correspondent
WIEL LARIK

BORN - BUCHTEN: 1-2 (0-0). 48. Klibi 0-1; 65. Van Lieshout 0-2; 90. Boom 1-2. Toeschouwers: 250. Scheidsrechter: Van der Kruis.
BORN: Merx, Lahaije, Eberson, Hendrix (6. Boom), Gubbels (61. Schols), Isufi, Wetzels, Knoors, Van den Boorn, Sraizi, Leurs.
BUCHTEN: Nelissen, Van Mourik, Meekels, Vervoort, Janssen, Extra, Reijnders (40. Gotzheim), Wagemans, Cox, Klibi (84. Eggen), Van Lieshout.

derby van de week

BORN - Dat de derby tussen Born en Buchten pas in de tweede helft werd beslist, mag een waar mirakel genoemd worden. Buchten behaalde een nipte 1-2 overwinning, echter deze eindstand gaf de ware krachtsverhoudingen geenzins weer.

Vanaf het eerste fluitsignaal het Buchten dat de klok sloeg. K na kans werd gecreëerd, echter benutten hiervan was het grote vel. Meest opvallende speler Buchten-spits Chekib Klibi. speelde goede kansen uit, maar de afwerking was hij maar een k succesvol. Dit na aangeven Maarten van Lieshout die enk minuten na de openingstreffer 0-2 inschoot. Nu na voorbereid van Klibi.

Iedereen verwachtte hierna walk-over. Dit gebeurde echter en merkwaardigerwijs viel Buch terug, waardoor Born enkele ka jes kreeg. De 1-2 viel echter pas de 90e minuut. Te laat voor thuisclub om nog iets terug te do Buchten-trainer Martin Creuw was ondanks de overwinning erg tevreden: „We misten veel veel kansen."

Chevremont heeft geen kind aan mak RKVCL

Van onze correspondent
ED REMMEL

KERKRADE - „Dit was onze slechtste wedstrijd. We werden pas de laatste vijf minuten wakker. Ik schaam we voor deze vertoning," zei een teleurgestelde RKVCL-trainer Bert van Marwijk na het duel bij Chevremont: 3-2.

RKVCL maakte geen moment de indruk om de hoge klassering op de ranglijst te rechtvaardigen. De voor een wedstrijd naar de tribune verbannen thuisclub-coach Mario Eleveld zag zijn ploeg een verdiende zege behalen. Zijn assistenten Jack Huijnen en Frans Körfer kwet zich prima van hun taak en zag hun ploeg de eerste stap zetten weg naar rustige feestdagen.

De thuisploeg startte voortvaren hetgeen resulteerde in het eers doelpunt na een kwartier. De m van de wedstrijd, Maikel van d Linden, kreeg binnen de minu drie kansen waarvan de laats doeltreffend werd afgerond: 1- RKVCL schrok niet wakker, ble de bal over te veel schijven spele en liet zich gewillig naar de slacht bank leiden.

Na een uur scoorde Antwan Mulde fraai na aangeven van Van der Lin den en toen in de slotfase laatstge noemde zelf 3-0 scoorde, leek e geen vuiltje meer aan de lucht. Zo waar riskeerden de gasten een sl toffensiefje. Hendri Huininga we te hardhandig tot de orde geroep door Ramon Trags, waardoor Ri chard Bastings vanaf de stip ie kon terug doen. In blessureti maakte diezelfde Bastings zelfs 3- waardoor de thuisploeg nog onno dig in de problemen kwam.

vijf vragen aan

Mattie Pleumeekers

Bij de eerste zege van SCG (1-0 winst op Someren) speelde verdediger Mathie Pleumeekers een hoofdrol. De 25-jarige lichtgewicht wenste voor niemand te wijken. Bont en blauw verliet hij het veld. In de kleedkamer hief hij een lied aan: 'Wij worden kampioen...'

Meende je echt wat je zong?

„Het was gewoon de ontlading. Wij hebben elf wedstrijden achter ons een overwinning aangelopen en nu deze binnen is hebben wij het gevoel dat we alles aankunnen. We hebben dit seizoen zoveel pech gehad, dat deze zege als een opluchting komt."

Wat betekent de zege voor dit team?

„Deze overwinning komt op het juiste moment. Enkele concurrenten hebben ook verloren. Heel belangrijk is, dat we van die laatste plaats af zijn. Een heerlijk gevoel."

Kan SCG degradatie ontlopen?

„Dat is moeilijk te zeggen met onze bijzonder smalle selectie. Fysiek zijn we vaak de mindere. Wij moeten het van echt hard werken heben. Maar ik ben er zeker van dat het niet bij deze ene overwinning blijft."

Werkt deze zege motiverend?

„Absoluut. Wij hebben enkele keren door pech de overwinning uit handen moeten geven. Nu besef je eens te meer dat het ook anders kan."

Is de sfeer bij SCG nu weer goed?

„Na de 11-0 nederlaag tegen SVN zaten we in een dip. We hebben de koppen bij elkaar gestoken en ons recht in de ogen gekeken. Iedereen die een beetje verstand van voetbal heeft, ziet aan ons spel dat het weer lekker draait."

P.F.

RKONS maakt einde aan prima reeks SVN

Tamme derby in Landgraaf

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

LANDGRAAF - Door de dubbelblanke remise tegen RKONS is een einde gekomen aan een indrukwekkend serie van SVN. De laatste acht wedstrijden hadden de maximale winst opgeleverd. Bovendien waren tijdens die duels liefst 43 treffers gescoord. RKONS kaapte een verdiend punt weg bij de koploper.

SVN-trainer Hans Zuidersma wist meerdere oorzaken van het puntverlies op te noemen. Hij: „Het veld was enorm hobbelig en dus niet geschikt voor het korte combinatiespel waarmee wij zoveel succes hebben behaald. Maar daaraan heeft het niet alleen gelegen. Wanneer je je gewone spel niet kunt spelen, moet je naar goede alternatieven zoeken. En dat hebben de jongens vandaag niet gedaan. Ze hebben constant hun heil gezocht in hoge ballen voor de pot, hetgeen de verdedigers van ONS geen enkele zin heeft."

De Landgraafse derby was middelmatig gehalte. SVN acteerde niet agressief genoeg. Het tempo lag te laag waardoor de gasten gemakkelijk de zaak dicht konden houden. Verscheen een Nieuwenhaagse aanvaller toch voor het Schaesbergse doel, dan was doelman Roy Derksen steeds ter plekke. Dit gold ook voor zijn collega John Mordang die inzetten van Hugo Jagers en Patrick Dijkstra stopte.

Echt spectaculair was het dan ook niet. Voor sensatie had RKONS kunnen zorgen, want gezien de mogelijkheden maakte de formatie van trainer Mick Vliegen de meeste aanspraak op de zege.



● *Maurice Nelissen (no 3) houdt namens SVN opruiming.* Foto: DRIES LINSSEN

trainerscarrousel

Arthur Isenborghs stapt op bij SCKR

RANSDAAL - Arthur Isenborgh heeft zijn activiteiten als trainer b vierdeklasser SCKR met onmidde lijke ingang gestaakt. Isenborghs „Ik heb ruim drie jaar met plezie bij de club gewerkt. Onlangs wild het bestuur meer overleg over d technische gang van zaken. Daarto werd iemand uit het bestuur aange wezen. Toen die man voor he thuisduel tegen Keer mijn spelbe palende middenvelder voorstoppe wilde zetten was voor mij de maa eigenlijk vol." Voorzitter Habe zegt het vertrek van de trainer t betreuren. Hij: „We wilden het sei zoen met hem afmaken."

Jan Vleugels naar IVS

BERG AAN DE MAAS - Zoals be kend stapte Jan Vleugels afgelope week op als trainer van tweedeklas ser Sittard. Met ingang van 3 ja nuari zal hij derdeklasser IVS, waa Piet Giesen onlangs vertrok, onde zijn hoede nemen. Tot die tijd fun geert bij de ploeg uit Berg aan de Maas Fortuna Sittard-keeper Arn van Zwam als interim-coach.

Dacier weg bij EHC

HOENSBROEK - Joop Dacier ver laat op het eind van dit seizoen hoofdklasser EHC. Dacier is dan één voetbaljaargang bij de ploeg uit Hoensbroek werkzaam geweest.

● Derdeklasser Bekkerveld en trainer Henk Verheezen gaan ook volgend jaar samen verder.

● Linne maakt ook komend seizoen gebruik van de diensten van trainer Hein van Melick.

● Jean Blauw heeft voor één jaar bijgetekend bij RKBFC.

● Jac. Weeres verlaat na dit seizoen tweedeklasser Sportclub Irene.

● John Timmermans vertrekt na dit seizoen bij Reuver.

● Wim Slangen wordt opvolger van Frans Verhage bij vierdeklasser Stevensweert. Slangen werkt momenteel bij Heythuysen.

● Wiel Baltus, de afgelopen drie jaar actief als trainer van het Kerkraadse Heilust, verlaat die club aan het eind van het lopende seizoen.

● Almania en Hans Engbersen hebben na een driejarige samenwerking besloten aan het eind van het seizoen uit elkaar te gaan.

Eerste zege SCG

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

GRONSVELD - SCG heeft na elf wedstrijden eindelijk het zoet der overwinning mogen proeven: 1-0 tegen Someren. Het eindprodukt was voor de Gronsveldenaren smakelijk, maar de bereidingswijze liet vaak te wensen over. Het was Someren dat gedurende de gehele wedstrijd een overwicht kende.

Toch kon het hier niets mee doen omdat de SCG-verdedigers sterk waren. De beste man van het veld, samen met de sterk leidende scheidsrechter Bos, was SCG-doelman Jean Pierre Nicolaes. Met stompen en slaan, snoek- en zweefduiken hield hij zijn doel schoon. Hij: „We hebben sterk gespeeld en weinig kansen weggegeven."

Nadat Someren twee riante kansen op de openingstreffer liet liggen, liet de jonge SCG-spits Guido Theunissen zien hoe het moest. Hij strafte een verdedigingsfout van Verstappen af en schoot vervolgens de bal in het doel.

Someren kreeg hierna een overwicht maar kon in de resterende 75 minuten geen echte kans creëren. En voor het geval dat wel lukte, was er nog altijd Jean Pierre Nicolaes. „Mijn team heeft vandaag niet op kwaliteit, maar puur als ploeg, gewonnen. En daar mogen we trots op zijn," zei SCG-trainer Peter Benen.

Meerssen krikt doelsaldo op

Van onze correspondent
BERT JAN BOER

MEERSSEN - Hoogtepunt in de door Meerssen met 5-1 gewonnen wedstrijd tegen Geldrop was het vierde doelpunt. De treffer van Math van Dijk betekende op dat moment de definitieve nekslag voor de Brabanders. De wijze waarop het doelpunt tot stand kwam zal lang in het geheugen van de aanwezige toeschouwers blijven hangen.

Uit een vrije trap van ongeveer 20 meter raakte hij de bal niet alleen hard, maar ook met een precisie die zelfs in het betaald voetbal zeer sporadisch te aanschouwen is. Het gevolg van dit unieke staaltje traptechniek was dat de bal als een granaat in de bovenhoek sloeg.

Meerssen startte rommelig en onrustig. Het initiatief lag dan ook bij Geldrop. Het openingsdoelpunt van Hans Ploemen, uit een min of meer verdwaalde voorzet van Pieter Sels, was zeer onverwacht. Na deze treffer volgden er nog drie kansen, waarvan er twee door, wederom, Ploemen en Roel Coumans werden benut. Ondertussen had Geldrop het, qua gezonde agressie, moeten afleggen ten opzichte van Meerssen.

Toen Geldrop echter meteen na rust tegenscoorde kwam de spanning terug en werd de wedstrijd een stuk feller. Toch creëerden de gasten weinig doelrijpe kansen en dit werd hen uiteindelijk fataal toen Math van Dijk zijn reeds gememoreerde treffer aantekende. Eric Smeets zorgde voor het slotakkoord via een penalty.

Panningen speels

Van onze correspondent
JAN LEYSTEN

VENRAY - Zonder tot grootse inspanningen te hoeven komen, kwam koploper Panningen tot een makkelijke 0-3 zege op Venray. Al na tien minuten namen de gasten via Henri Houben een voorsprong: 0-1.

In de eerste helft voetbalde slechts één team: Panningen. Toch duurde het tot na rust voor het klasseverschil, via Jos Van Aerts, in een treffer werd uitgedrukt: 0-2. Even leefde Venray hierna op. Niels de Klerk en Wim Vievermans testten Panningen-doelman Hermkens.

Hierna pakte Panningen de draad weer op. Nadat invaller Theeuws acht minuten voor tijd naastschoot, liet de pas in het veld staande De Meulemeester zien wat perfekt invallen is: 0-3.

Eijsden doet goede zaken

VIERLINGSBEEK - Met de 3-1 uitzege bij Volharding heeft Eijsden zichzelf een goede dienst bewezen. Het heeft zich weer bij de kopploegen van de eerste klasse kunnen scharen. De bezoekers toonden goed verzorgd voetbal en mochten terecht de zege opeisen.
Het was Volharding dat de score kon openen.
Bij een terugspeelbal knalde keeper John Wolfs het leer tegen een Volhardingspeler op, waarna diens teamgenoot Nabuurs zich niet bedacht: 1-0.
Na een half uur wist Eric Pach de bal in het Volhardingdoel te koppen: 1-1. Nadat Eric Veugen door een Volhardingspeler binnen de zestienmeter was gevloerd, kende Coen Quaden vanaf de penaltystip geen pardon: 1-2.
Benny Hacquir en Cyriel Wolfs misten in de tweede helft goede scoringsmogelijkheden voor Eijsden, maar het was uiteindelijk Cyriel Wolfs die de einduitslag op 1-3 in Eijsdens voordeel bepaalde.

Wilhelmina'08

Wilhelmina'08 heeft in Deurne een verdienstelijke 2-4 overwinning behaald. Meest opvallende man bij de Weertenaren was Ruud Bovee. In negatieve zin viel hij op door zware overtredingen. In positieve zin viel Bovee op door veel vuil werk op te knappen en door zijn twee doelpunten.

Invaller Theunissen breekt wedstrijd open

Lindenheuvel snoept Baronie een punt af

● *Medy van de Tempel was tijdens Lindenheuvel-Baronie een van de actiefste spelers. Zijn bewaker Jos van Rijswijk had vaak moeite om hem te volgen.*
Foto: ERMINDO ARMINO

DOOR MAARTEN DE KEVER

…EN – De laatste tien minuten van de topper in de hoofd… tussen Lindenheuvel en Baronie maakten dat goed, wat … toeschouwers tijdens de rest van de wedstrijd hadden … ontberen: spanning, veel inzet en doelpunten. Verantwoordelijk daarvoor was invaller Henk Theunissen, die Lin…vel tien minuten voor tijd op voorsprong zette. In een …-niets offensief kwam Baronie in blessuretijd nog …, 1-1.

…begon met opvallend veel …voor de tegenstander aan de …. De eerste twintig minu… Lindenheuvel daardoor een …an de Brabanders. Vervol…est doelman Pascal Reijans, … uitstekend werk verzette, …alen ingrijpen.

…rust duurde het enige tijd … Baronie haar ritme vond. … werd Reijans weer op de …steld, maar hij doorstond de …glans.

…minuut sloeg, tot opluch… de toeschouwers, de vlam …. Een voorzet van Domini… werd door invaller Henk …sen verlengd. Alexander …Heijden, die de eerste bal tussen de palen kreeg, was meteen geklopt. Toen moest Baronie alsnog aanzetten voor een eindsprint, waardoor Lindenheuvel kon counteren. Ewald Borgt treuzelde te lang, anders had een 2-0 voorsprong er nog ingezeten. Nu viel het doelpunt aan de andere kant. Uit een van de vele hoekschoppen die Baronie in de slotfase kreeg, kon Mark van Rijswijk inschieten.

„Natuurlijk moet je tevreden zijn met het resultaat," meende Lindenheuvel-trainer John Pfeiffer. „Maar over het spel ben ik niet content. We snakken naar de winterstop. Wellicht kunnen we de accu dan weer opladen, zodat we in de tweede helft van de competitie weer met meer overtuiging kunnen spelen."

Waubach kijkt weer naar boven

Almania hulpeloos

Van onze correspondent
KAREL BOVENDEAARD

…SITTARD – Waubach heeft …wedstrijd tegen Almania ge…lijk tot een goed einde ge… (1-3). De ploeg van trainer …utting toonde meer indivi…kwaliteiten en een beter …band dan die van de andere …nees, Hans Engbersen. Wie …eksittardenaren zag ploete… wel tot de conclusie gekomen zijn, dat er een wonder moet gebeuren, om de promovendus in de eerste klas te houden.

Na de openingstreffer van Patrick Dooper in de 26e minuut kregen de bezoekers nog voor de pauze alle gelegenheid, het duel voortijdig te beslissen. Hans Spronck -in die periode de beste man op het veld- knalde tegen de onderkant van de lat; Dooper kopte net naast; aan Robert Horbach waren twee goede mogelijkheden niet besteed. Almania stelde daar slechts een poeier van Tom Houtman tegenover.

Na de rust deden de oranjehemden wel wat ze moesten doen. En snel ook, zodat het vervolg van de wedstrijd eigenlijk een formaliteit werd. Al na drie minuten was Dooper zijn bewaker te glad af en stelde Bert Starmans in staat treffer nummer twee te maken. Nog voordat het eerste kwartier verstreken was, bediende Patrick Thijssen ploeggenoot Horbach, die deze keer onmogelijk kon missen (0-3).

Pas daarna kon Almania iets terug doen. John Schrooten mocht zijn derde doelpunt in deze competitie laten aantekenen (1-3).

EHC in mineur

Van onze correspondent
WERNER NIJSSEN

…BROEK – EHC had uit de …twee duels drie punten weten …chtigen. De supporters van …atie van trainer Joop Dacier …ongetwijfeld gehoopt hebben … positieve lijn in het thuis…en DBS zou worden doorge…. Dat evenwel pakte anders … rust was er nog sprake van een evenwichtig duel. Een evenwicht overigens dat beide ploegen nauwelijks of geen mogelijkheden opleverde. De EHC-ers Duyf en Temmink zagen hun afstandschoten gepareerd door gastendoelman Van Veen dan wel naast gaan. Schiffer van DBS verscheen vrij voor Dick Veldman, maar die redde bekwaam. Kort na de hervatting leidde dezelfde Veldman, tot dan toe goed keepend, de ondergang van zijn ploeg in. Uit zijn doel gekomen schoot hij de bal pardoes in de voeten van Humphrey Schiffer. De spits van DBS nam het cadeau in dankbaarheid aan. Vanaf 35 meter lobde hij het leer in het EHC-doel, Veldman vertwijfeld achter latend: 0-1. EHC probeerde daarna nog wel de gasten onder druk te krijgen, maar slaagde daar eigenlijk nooit in. Toen vervolgens een counter van DBS door Drummen werd afgerond, was het pleit beslecht: 0-2.

Limburgia zonder ziel

Van onze correspondent
TON VAN NUNEN

BRUNSSUM – In een wedstrijd waarin wel inzet werd getoond maar ook matig voetbal behaalde Vinkenslag verdiend twee punten bij Limburgia: 0-2. Vinkenslag toonde zich slagvaardiger in de duels en had na rust nog diverse kansen om tot een grotere uitslag te komen.

Limburgia-trainer Math Schaepkens na afloop: „Dit was onze slechtste wedstrijd tot nu toe in dit seizoen. Vrijwel iedereen speelde ver onder zijn kunnen." Collega Piet van Dijk van Vinkenslag: „Een verdiende overwinning voor ons."

Nadat Walraven in de achtste minuut rakelings had naastgeschoten namens Limburgia, viel twee minuten later het beslissende doelpunt.

Slecht uitverdedigen van Douven bracht Gradus Remmers in een ideale schietpositie. De 'Maradonna' van Vinkenslag knalde verwoestend 0-1 tegen de touwen.

In de 22e minuut kreeg Walraven nog een kansje, maar een minuut later kroop Limburgia door het oog van de naald, toen Remmers zag hoe zijn schot tegen de lat uiteenspatte. In het laatste kwartier kreeg Vinkenslag nog vier grote kansen.

Helaas waren die niet besteed aan Vroegop, Remmers en Scheffer.

(Zie ook Het weekeinde van Math Schaepkens, pagina 22).

Programma zaalvoetbal

Eerste divisie C:
20.15 Gransbouw-Sport Petit

Tweede divisie F:
20.00 Altw'heide-Roosteren
20.15 KK Limurg Druk-Cosmos
21.00 Brach/Trendy-DC H.Anders
21.00 Postert-ZVV Spee
21.00 Roermond-Hakkie Weert
21.00 ZVVM Quadvlieg-VTV Vaals

LD-STERRENELFTAL

NICOLAES (1) (SCG)

MAGERMANS (1) (Eijsden)

PLEUMEEKERS (1) (SCG) · MENNENS (1) (SVN) · YERNA (2) (SCG)

BOVEE (1) (Wilhelmina '08) · QUADEN (3) (Eijsden) · QUESADA (3) (Meerssen)

COUMANS (5) (Meerssen) · THEUNISSEN (1) (Lindenheuvel) · VAN DER UNDEN (1) (Chevremont)

Het cijfer achter de naam geeft aan hoeveel maal de desbetreffende speler in het LD-STERRENELFTAL werd gekozen.

hoofdklasse c

EHC/Norad -DBS	0-2
Lindenheuvel -Baronie	1-1
Venray -Panningen	0-3
Deurne -Wilhelmina '08	2-4
SV Meerssen -Geldrop/Aek	5-1
Halsteren -WVO	afg.
Roermond -Longa	afg.

Panningen	13	8	4	1	20	23-5
SV Meerssen	12	7	4	1	18	27-13
Baronie	11	6	5	0	17	16-5
Lindenheuvel	13	5	7	1	17	15-9
Wilhelmina '08	13	4	6	3	14	16-16
DBS	11	5	3	3	13	24-17
Halsteren	12	3	6	3	12	19-17
Deurne	13	3	5	5	11	20-22
Geldrop/Aek	13	3	4	6	10	18-29
WVO	10	4	1	5	9	26-19
EHC/Norad	12	1	6	5	8	9-21
Longa	10	0	7	3	7	10-14
Roermond	12	0	6	6	6	8-24
Venray	13	2	2	9	6	9-29

Programma voor zondag:
WVO -EHC/Norad

Tweede periodestand:

SV Meerssen	5	3	2	0	8	12-5
Baronie	5	3	2	0	8	10-3
Panningen	5	3	1	1	7	9-1

ld-clubklassement

1. Meerssen 6.733; 2. SVN 6.720; 3. Panningen 6.647; 4. Lindenheuvel 6.586; 5. Waubach 6.507; 6. Limburgia 6.485; 7. Eijsden 6.476; 8. RKONS 6.419; 9. RKVCL 6.390; 10. Wilhelmina '08 6.367; 11. Chevremont 6.343; 12. Vinkenslag 6.331; 13. RFC 6.304; 14. SCG 6.303; 15. EHC 6.268; 16. Venray 6.245; 17. Almania 6.189.

topscorers hoofdklasse

1. Clemens (WVO) 14; 2. Van de Beek (Deurne) 8; 3. Gladdines (Halsteren), Maas (Geldrop), H. Seijkens (Deurne) 7; 6. Koeman (Geldrop) 6.

hoofdkl. in cijfers

LINDENHEUVEL-BARONIE 1-1 (0-0). 82. Theunissen 1-0, 91. Van Rijswijk 1-1. Toeschouwers: 400. Scheidsrechter: Monsma. Geel: Sastra (Lindenheuvel).
LINDENHEUVEL: Reijans 8, Sastra 6 (52. Theunissen 8), Hindrix 7, Keulers 6, Koot 6, Eerens 6, Van de Tempel 7, Fenane 6, Van de Weij 6, Meulenbeek 5 (58. Borgt 6), Virdis 6. Totaal: 83(13).
EHC-DBS 0-2 (0-0). 49. Schiffer 0-1; 72. Drummen 0-2. Scheidsrechter: Rijkes. Geel: Camp en Duyf (EHC). Toeschouwers: 200.
EHC: Veldman 6, Gerringa 7, Camp 6, Duyf 7, Wijnen 6, Temmink 6, Hartgerink 6, Custers 7, Hofman 6, Lourensen 5 (46. A. Nöllgen 7), Wingenfeld 5. Totaal: 74(12)
DEURNE-WILHELMINA '08 2-4 (1-1). 12. H. Seijkens 1-0; 14. Bovee 1-1; 67. Pouwels 1-2; 70. Bovee 1-3; 76. Seegers 1-4; 85. H. Seijkens 2-4. Scheidsrechter: Perdok. Toeschouwers: 500. Geel: Bovee, Akachtapou, Berns (Wilhelmina '08); Arts (Deurne).
WILHELMINA: Custers 7, Kessels 7, Faessen 7, Clauwers 6, Berns 7, Pouwels 7, Bovee 8, Rooyakkers 7, Van Tilburg 6, Seegers 6, Akachtapou 6 (80. Snels). Totaal: 74(11).
VENRAY-PANNINGEN: 0-3 (0-1). 10. Houben 0-1; 50. Van Aerts 0-2; 89. De Meulemeester 0-3. Geel: L. Vievermans (Venray) en Schijven (Panningen). Scheidsrechter: Hoogstra. Toeschouwers: 750.
VENRAY: Scheper 6, Kellenaers 5, J. Beerkens 6, F. Beerkens 7, Hermans 5, Lenkens 6, W. Vievermans 6 (67. Berkvens), Peters 6, Nabben 5, De Klerk 6 (79. Mihoglu), L. Vievermans 6. Totaal: 64(11).
PANNINGEN: Hermkes 7, Beumers 7, Weerts 7, Moonen 7, Van der Linden 6, Schijven 7, Teuben 7, Van Aerts 7, Sijbers 6, (85. De Meulemeester), Houben 7 (78. Theeuws), Doensen 6. Totaal: 74(11).
MEERSSEN-GELDROP 5-1 (3-0). 25. Ploemen 1-0; 33. Ploemen 2-0; 43. Coumans 3-0; 50. Koeman 3-1; 70. Van Dijk 4-1; 77. E. Smeets (penalty) 5-1. Scheidsrechter: Willemen. Toeschouwers: 300. Geel: Quesada, Ploemen (Meerssen); Van Gils (Geldrop).
MEERSSEN: Dusseldorp 7, Gelissen 6, Sels 7 (80. Van Vinckenroye), Van Dijk 7, Kleinen 6, R. Smeets 6, Quesada 7, E. Smeets 6, Ploemen 7, Coumans 7, Mer… (37. Paulussen 6). Totaal: 78(12).

eerste klasse

Chevremont -RKVCL	3-2
Limburgia -FC Vinkenslag	0-1
SVN -RKONS	0-0
Almania -Waubach	1-3
SCG -Someren	1-0
Volharding -Eijsden	1-3

SVN	11	8	2	1	18	43-12
RKVCL	12	5	4	3	14	22-18
Waubach	12	5	4	3	14	18-16
Eijsden	11	6	1	4	13	29-19
RKONS	11	3	7	1	13	12-9
FC Vinkenslag	12	5	3	4	13	22-21
Someren	12	4	5	3	13	21-22
Chevremont	12	3	5	4	11	23-20
Limburgia	12	3	4	5	10	25-29
Volharding	11	2	4	5	8	14-19
SCG	12	1	5	6	7	13-35
Almania	12	1	4	7	6	10-23

Programma voor zondag:
Almania -Limburgia
SCG -Chevremont
Volharding -RKVCL
Someren -FC Vinkenslag
Waubach -RKONS
Eijsden -SVN

Tweede periodestand:

SVN	5	4	1	0	9	21-7
Waubach	5	3	2	0	8	11-5
Eijsden	5	3	1	1	7	10-6

1e kl. in cijfers

SCG-SOMEREN 1-0 (1-0). 14. Theunissen 1-0. Scheidsrechter: Bos. Geel: Olieslagers. Toeschouwers: 200.
SCG: Nicolaes 9, Pleumeekers 8, Huntjens 7, Verbeet 7, Yerna 8, Dassen 6, Olieslagers 7, Hofman 6, Theunissen 6, Kostongs 6, Seitz 7. Totaal: 77(11).
CHEVREMONT - RKVCL 3-2 (1-0). 14. Van der Linden 1-0; 60. Mulder 2-0; 81. Van der Linden 3-0; 88. Bastings 3-1; 90. Bastings 3-2. Toeschouwers: 150. Scheidsrechter: Rietjens. Geel: Trags (Chevremont).
CHEVREMONT: Paulissen 6 (46. Knippenberg 6), Ypelaar 6, Trags 6, Maats 6, Snijders 6, Peelen 6, Otten 7, Heeren 6, Mulder 6, Sanders 6 (77. Hakkenberg), Van der Linden 8. Totaal: 75(12).
RKVCL: Smit 6, Crutzen 5, Theunissen 6, Alink 6, Louhenapessy 6, Wijns 6, Van Ginneken 6, Bastings 6, Miesen 6, Huinings 5, Van Helvert 5 (60. Reijnders). Totaal: 63 (11).
ALMANIA - WAUBACH 1-3 (0-1). 26. Dooper 0-1; 48. Starmans 0-2; 57. Horbach 0-3; 75. Schrooten 1-3. Scheidsrechter: Hegger. Rood: Dooper (Waubach, 2x geel). Geel: Peperkamp en Wetzels (Almania); Snijders (Waubach). Toeschouwers: 125.
ALMANIA: Philippen 7; Konickx 6, Wetzels 6, H. Zaad 6, Peperkamp 6 (46. Quix 6); Gansky 5, Van Bezel 5, Crabu 6 (50. Van Kouwen 6); J. Zaad 5, Schrooten 5, Houtman 6. Totaal: 75(13).
WAUBACH: Blankenhagen 7; Jurgens 7, Van Kan 6, Middeldorp 7, C. Snijders 6; Horbach 7, Thijssen 7, Kleinjans 7; Starmans 7, Dooper 7, Spronck 7. Totaal: 75(11).
LIMBURGIA- VINKENSLAG 0-1. 10. G. Remmers 0-1. Scheidsrechter: Thomas. Toeschouwers: 150. Geel: Craemer (Limburgia).
LIMBURGIA: Frolichs 7, J. Winkens 6, Douven 6, Craemer 6, Schütten 7, Stijkel 7, Schaepkens 6, Fijneman 6, Berends 6, Walraven 6, R. Winkens 5 (46. Pieters 7). Totaal: 75(12).
VINKENSLAG: Maessen 7, Bergrath 7, Quadvlieg 6, Halmans 6 (65. Schmeitz –), Duchateau 6, Scheffer 6, Ruiter 7, Hermans 6 (75. Dahlmans), Remmers 7, Ubachs 6, Vroegop 6. Totaal: 70(11).
VOLHARDING-EIJSDEN 1-3 (1-2). 13. Nabuurs 1-0; 31. Pachen 1-1; 34. Quaden 1-2 (strafschop); 63. C. Wolfs 1-3. Scheidsrechter: Vermeer. Geel: Coenen, Franssen, Derks (Volharding); J. Mares (Eijsden). Toeschouwers: 300.
EIJSDEN: J. Wolfs 5, Bartels 6, Magermans 8, Pachen 7, J. Mares 7, Hacquier 6, Quaden 8, Ronda 7, P. Mares 6, Janssen 6 (74. C. Wolfs), Veugen 6 (85. Habets). Totaal: 72(11).
SVN-RKONS 0-0. Scheidsrechter: Deckers. Toeschouwers: 400.
SVN: Mordang 7, Mennens 8, Heussen 6, Kicken 7, Velraeds 6, Derks 6 (53. Raets 6), Nelissen 5, Kruishaar 6, Offergeld 6, Coolen 6, Hensels 7. Totaal: 70(12).
RKONS: Derksen 7, Janssen 6, Phuymen 7, De Boer 7, Görtzen 7, Dijkstra 6, Speth 6, Schilder 7, Gotjé 7, Lagarde 6, Bosch 6 (60. Jagers 7). Totaal: 79(12).

topscorers 1e

1. Offergeld (SVN) 14; 2. Verdonschot (Someren) 10; 3. Bastings (RKVCL) 8; 4. Coolen (SVN) 7; 5. P. Mares, Veugen en Janssen (Eijsden), Dooper (Waubach), Walraven (Limburgia), Moonen (Vinkenslag) 6.

Tweede klasse A

…a -Mheerder B.	1-1
…ris	3-1
…-Kolonia	1-2
…er -Miranda	3-0
…-Schuttersveld	0-1

…n *	10	7	2	1	16	30-7
…r B.	11	6	3	2	15	25-13
…	12	6	2	4	14	20-13
…	11	6	2	3	14	21-15
…a	11	5	2	4	12	19-15
…ard	11	4	4	3	12	15-12
…	11	4	3	4	11	13-12
…Ster	11	2	6	3	10	7-10
…rsveld	11	3	4	4	10	9-13
…	10	1	1	8	3	10-32
…	11	1	1	9	3	10-37

…kampioen
…:1/2. R. Adams en S. … (SV Heerlen) 11; 3. M. Nelis… (Mheerder B.) 10.

…ma voor zondag:
…rd -SV Heerlen
…Ster -MKC
…a -Mheerder B.
… -Polaris
…sveld -Heer

… periodestand:

…rsveld	2	2	0	0	4	3-1
…Ster	2	1	1	0	3	4-1
…r B.	2	1	1	0	3	5-3

Tweede klasse B

Veritas -Wittenhorst	0-4
Belfeldia -De Ster	3-3
EVV -Sittard	1-3
Reuver -Rios '31	1-3
Blerick -Quick '08	1-1
FCV -GSV '28	1-1

Wittenhorst	11	8	1	2	17	26-7
FCV	12	5	7	0	17	25-14
Rios '31	12	6	3	3	15	19-6
Sittard	12	6	3	3	15	24-15
De Ster	11	5	3	3	13	20-17
Veritas	11	5	3	3	13	15-16
Blerick	12	4	2	6	10	20-19
GSV '28	11	3	3	5	9	15-21
Belfeldia	12	3	3	6	9	20-33
EVV	11	3	2	6	8	18-28
Quick '08	12	2	4	6	8	18-31
Reuver	11	2	0	9	4	10-23

Topscorers:1. T. v. Asten (Wittenhorst) 10; 2. G. Giesen (FCV) 9; 3. I. Smeets (Rios '31) 8.

Programma voor zondag:
Reuver -Belfeldia
Blerick -Veritas
FCV -Wittenhorst
Quick '08 -De Ster
Rios '31 -Sittard
GSV '28 -EVV

Tweede periodestand:

Rios '31	5	3	2	0	8	11-1
Wittenhorst	4	4	0	0	8	12-3
De Ster	4	2	2	0	6	9-5

Derde klasse A

RVU -SC Caberg	1-0
Amicitas -Bunde	0-4
Born -Buchten	1-2
Holtum -Scharn	0-1
Haslou -SV Berg '28	4-1
SV Slenaken -Willem I	1-3

RVU *	12	10	2	0	22	29-6
Buchten	12	5	5	2	15	24-10
Haslou	12	4	7	1	15	23-16
Willem I	12	6	3	3	15	19-12
Bunde	12	5	1	6	11	17-16
SV Slenaken	12	4	3	5	11	22-23
Amicitas	12	5	1	6	11	12-15
Born	12	4	3	5	11	18-23
Scharn	12	4	2	6	10	12-17
SV Berg '28	12	4	2	6	10	21-29
Holtum	12	3	2	7	8	21-33
SC Caberg	12	2	1	9	5	13-31

*periodekampioen
Topscorers:1. C. Klibi (Buchten) 10; 2/4. E. Damen en F. Cramer (Willem I), A. v/d. Boorn (Born) 8.

Programma voor zondag:
Holtum -Amicitas
Haslou -RVU
SV Slenaken -SC Caberg
SV Berg '28 -Bunde
Scharn -Buchten
Willem I -Born

Tweede periodestand:

RVU	5	4	1	0	9	10-1
Buchten	5	3	2	0	8	14-4
Haslou	5	1	4	0	6	8-5

Derde klasse B

Bekkerveld -Voerendaal	5-2
Coriovallum -SVM	3-1
Vaesrade -Simpelveld	3-0
RKBSV -Minor	3-4
NEC '92 -FC Hoensbroek	1-1
VKC '89 -Heerlen Sport	0-5

Heerlen Sport *	11	9	1	1	19	36-7
Vaesrade	12	6	5	1	17	24-14
FC Hoensbroek	12	5	6	1	16	24-16
Minor	12	6	3	3	15	29-20
Voerendaal	12	6	3	3	15	25-21
Simpelveld	11	3	6	2	12	13-13
SVM	12	4	3	5	11	15-22
Coriovallum	12	3	3	6	9	25-25
NEC '92	12	2	5	5	9	10-18
Bekkerveld	11	3	2	6	8	13-30
RKBSV	11	2	1	8	5	8-16
VKC '89	12	0	4	8	4	6-26

*periodekampioen
Topscorers:1. R. Janssen (Voerendaal) 13; 2. L. Muermans (Heerlen Sport) 11; 3. P. Brankaert (FC Hoensbroek) 9.

Programma voor zondag:
RKBSV -Coriovallum
NEC '92 -Bekkerveld
VKC '89 -Voerendaal
FC Hoensbroek -SVM
Minor -Simpelveld
Heerlen Sport -Vaesrade

Tweede periodestand:

Minor	5	3	1	1	7	13-6
Vaesrade	5	3	1	1	7	9-4
FC Hoensbroek	5	2	3	0	7	10-7

Derde klasse C

DESM -Merefeldia	0-0
Heidebloem -Roosteren	2-2
EMS -Helden	2-4
Victoria R. -IVS	1-2
FC Oda -RKMSV	0-0
Haelen -Megacles	gest.

RKMSV	12	5	5	2	15	18-11
Merefeldia	12	6	2	4	14	18-13
FC Oda	11	5	3	3	13	17-10
Heidebloem	12	4	5	3	13	26-20
IVS	12	6	1	5	13	19-17
DESM	12	4	5	3	13	18-19
Haelen	10	4	4	2	12	26-15
Helden	11	4	4	3	12	20-21
Roosteren	10	3	4	3	10	19-20
EMS	11	4	1	6	9	19-28
Victoria R.	11	2	2	7	6	12-31
Megacles	10	1	2	7	4	11-18

Topscorers:1. R. Schreurs (Haelen) 9; 2. R. Frijters (Heidebloem) 8.

Programma voor zondag:
EMS -Heidebloem
Victoria R. -DESM
FC Oda -Merefeldia
IVS -Roosteren
Helden -Megacles
RKMSV -Haelen

Tweede periodestand:

Merefeldia	5	3	1	1	7	9-3
IVS	5	3	0	2	6	10-8
RKMSV	5	1	4	0	6	5-3

Derde klasse D

KVC -Wanssum	4-2
SC Irene -SVEB	3-3
SV Meerlo -VVV '03	0-0
Venlosche B. -Egchel	4-3
Montagnards -RKDEV	0-5
Meterik -IVO	7-2

Venlosche B.	12	7	3	2	17	25-13
Meterik	12	6	4	2	16	27-15
RKDEV	12	6	4	2	16	27-17
SVEB	12	6	3	3	15	24-23
KVC	10	5	3	2	13	30-22
Egchel	12	5	2	5	12	23-23
VVV '03	12	4	3	5	11	23-25
SC Irene	11	4	2	5	10	23-17
Wanssum	11	3	4	4	10	20-22
SV Meerlo	11	1	6	4	8	12-22
IVO	11	1	3	7	5	10-27
Montagnards	12	1	3	8	5	13-31

Topscorers:1. J. Vüllings (Meterik) 10; 2/3. H. v/d. Beuken (KVC), en G. Brands (RKDEV) 8.

Programma voor zondag:
Venlosche B. -SC Irene
Montagnards -KVC
Meterik -Wanssum
RKDEV -SVEB
Egchel -VVV '03
IVO -SV Meerlo

Tweede periodestand:

RKDEV	5	4	1	0	9	14-4
Venlosche B.	5	4	0	1	8	15-7
Meterik	5	3	0	2	6	14-8

Vierde klasse A

Vilt -SC WVV '28	0-3
SVME -Leonidas W.	0-2
RKASV -RKHSV	2-0
De Heeg -White Star	1-1
SV Hulsberg -St. Pieter	0-0
Rapid -Walram	1-2

Leonidas W.	12	10	1	1	21	24-6
SC WVV '28	12	9	2	1	20	23-6
Walram	12	7	3	2	17	20-10
SV Hulsberg	12	4	5	3	13	18-16
De Heeg	12	4	4	4	12	12-18
White Star	12	3	5	4	11	16-14
SVME	12	4	2	6	10	11-18
Vilt	11	3	3	5	9	12-15
Rapid	12	3	2	7	8	18-22
St. Pieter	12	1	6	5	8	8-19
RKASV	11	1	5	5	7	13-19
RKHSV	12	1	4	7	6	8-20

Topscorers:1. F. Heidendal (Rapid) 8; 2/4. P. Gerets (Leonidas W.), en D. Leenaerts D. Raike (WVV '28) 7.

Programma voor zondag:
De Heeg -SVME
SV Hulsberg -Vilt
Rapid -SC WVV '28
St. Pieter -Leonidas W.
White Star -RKHSV
Walram -RKASV

Tweede periodestand:

SC WVV '28	5	5	0	0	10	15-3
Leonidas W.	5	5	0	0	10	11-0
Walram	5	3	1	1	7	9-4

Vierde klasse B

…a -SCKR	1-1
…-Geertr. B.	1-1
…-RKSVB	2-2
…ub '25 -Zwart Wit '19	0-0
…a -SV Nijswiller	0-1
…en -Vijlen	5-1

…	12	9	3	0	21	30-7
…	12	5	4	3	14	25-17
…ub '25	12	4	6	2	14	17-10
…ia	11	6	1	4	13	22-19
…swiller	12	5	3	4	13	17-19
…	12	2	7	3	11	20-22
…dia	12	3	5	4	11	12-14
…	12	3	5	4	11	16-20
…r B.	12	3	4	5	10	19-17
…Wit '19	12	1	7	4	9	12-17
…	10	2	3	5	7	14-22
…	11	1	4	6	6	12-32

…:1. G. Hendricks (FC …) 12; 2. B. Borghans (RKSVB) … de Backer (SCKR) 9.

…ma voor zondag:
…ub '25 -Keer
…ia -Lemirsia
…en -SCKR
…willer -Geertr. B.
…Wit '19 -RKSVB
…artij

… periodestand:

…	5	4	1	0	9	15-2
…ub '25	5	2	2	1	6	8-3
…	5	2	2	1	6	8-5

Vierde klasse C

FC Gracht -RKTSV	1-3
Kakertse B. -Heksenberg	1-1
Abdissenbosch -Hopel	1-3
Laura -Centrum B.	0-2
Heilust -RKHBS	1-1
Mariarade -KEV	2-2

Hopel	12	10	1	1	21	38-14
Centrum B.	12	7	4	1	18	18-10
RKTSV	12	7	1	4	15	37-19
RKHBS	11	5	3	3	13	27-23
Laura	12	5	3	4	13	18-17
Heilust	12	4	4	4	12	20-19
Heksenberg	12	5	2	5	12	15-17
KEV	11	3	5	3	11	17-17
Abdissenbosch	12	3	1	8	7	16-24
Mariarade	12	1	5	6	7	19-35
FC Gracht	11	1	4	6	6	18-27
Kakertse B.	11	2	1	8	5	17-38

Topscorers:1. R. Frijns (Hopel) 17; 2/4. M. Ringma (RKHBS), M. Erkens (Kakertse B.), en R. Meerman (RKTSV) 10.

Programma voor zondag:
Laura -Kakertse B.
Heilust -FC Gracht
Mariarade -RKTSV
RKHBS -Heksenberg
Centrum B. -Hopel
KEV -Abdissenbosch

Tweede periodestand:

RKTSV	5	5	0	0	10	23-2
Hopel	5	4	1	0	9	18-5
Centrum B.	5	3	2	0	8	8-3

Vierde klasse D

Kluis -DVO	4-1
Caesar -Sweikh. B.	3-2
Schimmert -Adveo	2-0
Passart -Spaubeek	1-3
RKDFC -Schinveld	0-0
Sanderbout -Langeberg	3-1

Spaubeek	11	5	6	0	16	19-9
RKDFC	11	5	4	2	14	15-13
Caesar	12	5	3	4	13	24-18
Schimmert	11	5	3	3	13	17-13
Passart	12	6	1	5	13	22-24
Kluis	11	4	3	4	11	21-17
Sanderbout	12	4	3	5	11	24-29
DVO	12	4	3	5	11	20-25
Sweikh. B.	12	4	2	6	10	22-23
Langeberg	12	3	4	5	10	11-17
Schinveld	12	2	5	5	9	20-21
Adveo	12	3	3	6	9	22-28

Topscorers:1. H. Dreuning (DVO) 13; 2. M. Geurts (Passart) 9.

Programma voor zondag:
Passart -Caesar
RKDFC -Kluis
Sanderbout -DVO
Schinveld -Sweikh. B.
Spaubeek -Adveo
Langeberg -Schimmert

Tweede periodestand:

Schimmert	4	4	0	0	8	9-2
Kluis	4	3	0	1	6	15-7
Spaubeek	4	2	2	0	6	9-4

Vierde klasse E

Juliana K. -Obbicht	1-1
Susteren -Urmondia	3-0
Stevensweert -Susterse B.	1-1
SVE -Thorn	1-0
Armada -RKSVW	afg.
RKSVV -SVH '39	afg.

Susteren	12	8	4	0	20	35-12
Obbicht	12	6	4	2	16	30-17
Thorn	12	6	3	3	15	22-15
Susterse B.	12	6	3	3	15	21-15
SVH '39	10	6	2	2	14	23-9
RKSVW	11	4	3	4	11	18-14
Stevensweert	12	2	6	4	10	17-18
SVE	11	3	3	5	9	13-20
RKSVV	11	3	2	6	8	16-21
Juliana K.	11	3	2	6	8	14-22
Armada	11	1	4	6	6	6-23
Urmondia	11	2	0	9	4	7-36

Topscorers:1/2. A. Vaessen (Obbicht), en B. Seegers Susteren) 9; 3. R. Lamerigts (Thorn) 8.

Programma voor zondag:
Stevensweert -Juliana K.
SVE -Armada
RKSVV -RKSVW
Thorn -Obbicht
Susterse B. -Urmondia
SVH '39 -Susteren

Tweede periodestand:

Susteren	5	2	3	0	7	14-7
Obbicht	5	2	3	0	7	11-9
RKSVW	4	2	2	0	6	10-4

Vierde klasse F

KOC -RKAVC	1-2
Swift '36 -Leveroy	3-1
Moesel -Brevendia	2-2
Eindse B. -RKVB	0-1
Crescentia -RKSVO	afg.
Heel -RKESV	afg.

Swift '36	12	7	4	1	18	24-11
RKVB	11	8	1	2	17	17-8
Eindse B.	12	6	3	3	15	34-15
Heel	11	7	1	3	15	23-19
Brevendia	11	5	4	2	14	20-18
Moesel	12	5	1	6	11	24-24
RKESV	11	5	1	5	11	16-16
RKSVO	11	4	2	5	10	15-18
RKAVC	12	3	3	6	9	21-29
Crescentia	11	4	0	7	8	15-19
Leveroy	12	2	3	7	7	16-26
KOC	12	1	1	10	3	14-36

Topscorers:1. L. Steuten (Eindse B.) 14; 2/3. H. Hendriks (Crescentia), en E. Janssen (RKVB) 10.

Programma voor zondag:
Swift '36 -Heel
Moesel -Crescentia
Eindse B. -RKSVO
Brevendia -RKESV
Leveroy -RKAVC
RKVB -KOC

Tweede periodestand:

Swift '36	5	3	2	0	8	8-4
Eindse B.	5	3	1	1	7	17-6
Moesel	5	3	1	1	7	12-8

Vierde klasse G

Koningslust -RKSVN	2-1
Baarlo -Quick B. '31	1-0
HBSV -Grashoek	2-1
MVC '19 -Bevo	0-0
Roggel -Venlo	1-1
Swalmen -Tiglieja	1-1

Tiglieja	11	8	2	1	18	23-4
Quick B. '31	12	6	4	2	16	23-14
Baarlo	12	6	4	2	16	17-12
Venlo	11	6	3	2	15	33-16
MVC '19	12	5	4	3	14	22-19
Koningslust	11	5	3	3	13	18-15
Swalmen	12	5	3	4	13	21-20
RKSVN	12	3	5	4	11	14-16
Bevo	12	2	5	5	9	19-24
Grashoek	12	3	1	8	7	13-28
HBSV	11	2	1	8	5	12-26
Roggel	12	0	3	9	3	14-35

Topscorers:1. T. Janssen (Venlo) 10; 2/5. D. Gielen (Quick B.), R. Konings (Tiglieja), J. Sevenich (Venlo), en D. Janssen (RKESV) 7.

Programma voor zondag:
MVC '19 -Baarlo
Roggel -Koningslust
Swalmen -RKSVN
Venlo -Quick B. '31
Bevo -Grashoek
Tiglieja -HBSV

Tweede periodestand:

Venlo	4	3	1	0	7	13-4
RKSVN	5	3	1	1	7	7-3
Swalmen	5	3	1	1	7	9-7

Vierde klasse H

GFC '33 -Ysselsteyn	1-2
RKDSO -SSS '18	2-2
Leunen -Achates	1-1
Vitesse '08 -HRC '27	0-0
EWC '46 -Resia '42	5-1
Melderslo -Sparta '18	2-2

Achates	12	8	3	1	19	24-10
EWC '46	13	8	2	3	18	28-18
RKDSO	11	6	3	2	15	31-15
HRC '27	12	5	5	2	15	27-19
Sparta '18	12	6	2	4	14	28-17
Vitesse '08	12	5	3	4	13	27-20
Leunen	12	4	5	3	13	18-16
SSS '18	12	4	4	4	12	18-23
Resia '42	12	3	2	7	8	18-31
Ysselsteyn	12	3	1	8	7	15-26
Melderslo	12	2	2	8	6	15-32
GFC '33	12	1	2	9	4	16-38

Programma voor zondag:
Vitesse '08 -RKDSO
EWC '46 -GFC '33
Melderslo -Ysselsteyn
Resia '42 -SSS '18
HRC '27 -Achates
Sparta '18 -Leunen

Tweede periodestand:

EWC '46	5	4	1	0	9	11-4
Achates	5	3	2	0	8	12-4
Leunen	5	3	2	0	8	8-4



derde klassers

HOLTUM - SCHARN 0-1. Zowel Holtum, als ook Scharn lieten in deze wedstrijd zeer zwak spel zien. Scharn behaalde op gelukkige wijze de volle winst. Rust 0-0. Schrijnemakers 0-1. Scheidsrechter De Jonge.

HASLOU - BERG '28 4-1. Aantrekkelijke wedstrijd waarin beide ploegen de bal goed rond speelden. Na rust kwam Berg aanvankelijk sterk terug, maar de thuisclub nam snel het initiatief weer over en won verdiend. Wouters 1-0, Beckers 2-0. Rust. Zelfgoal 2-1, Houben 3-1, Otten 4-1. Scheidsrechter Bogie.

SLENAKEN - WILLEM I 1-3. Pittige wedstrijd, waarin de aanvallers van beide kanten legio kansen creëerden. Slechts Willem I was bij machte daar iets mee te doen. Cramer 0-1. Rust. Cramer 0-2, R. Lennarts 1-2, Spee 1-3. Scheidsrechter Veldman.

RVU - SC CABERG 1-0. In een door beide ploegen goed gespeelde wedstrijd trok de thuisclub uiteindelijk aan het langste eind. Besems scoorde na rust voor RVU de winnende treffer. Scheidsrechter Heijkant.

AMICITAS - BUNDE 0-4. Het sterkere Bunde strafte diverse fouten in de Amicitas-defensie resoluut af en won verdiend. Kroon 0-1 en 0-2. Rust. Hamers 0-3, Vrancken 0-3. Scheidsrechter Van de Eertwegh.

CORIOVALLUM - SVM 3-1. In een faire wedstrijd benutte Coriovallum de kansen beter en behield daardoor beide punten terecht in eigen huis. Thiessen 0-1, Hanssen 1-1, Vaes 2-1. Rust. Ritzen 3-1. Scheidsrechter Ramakers.

VAESRADE - SIMPELVELD 3-0. Vaesrade was de gehele wedstrijd oppermachtig. Nadat de ploeg al een hele reeks kansen onbenut had gelaten, scoorden Raukema, Driessen en Liaci na de thee wel: 3-0. Scheidsrechter Bergholtz.

RKBSV - MINOR 3-4. Beide ploegen speelden in een sportieve wedstrijd erg aanvallend. In de slotfase moest Minor alle zeilen bijzetten om de volle winst mee naar Nuth te nemen. Pinckaers 0-1, Lucas 1-1, Pinckaers 1-2. Rust. Derks 1-3, Visser 1-4, Dieriks 2-4, Lucas 3-4. Scheidsrechter Wolter.

NEC '92 - FC HOENSBROEK 1-1. In een spannende, sportieve wedstrijd waren de ploegen volkomen aan elkaar gewaagd en deelden terecht de punten. De Kort 0-1. Rust. Heutz 1-1. Scheidsrechter Heutjens.

VKC - HEERLEN SPORT 0-5. Heerlen Sport was in een erg eenzijdig duel heer en meester en liet dat ook in de einduitslag tot uitdrukking komen. Amkreutz 0-1. Rust. Kameri 0-2, Willems 0-3, Küpper 0-4 en 0-5. Scheidsrechter Cortenbach.

damesvoetbal

Pak slaag voor Rapid

HEERLEN - De Limburgse derby in de interregionale competitie tussen Leveroy en Rapid eindigde in een ondubbelzinnige 5-0 zege voor de Leveroy-dames. De thuisploeg wist uit haar aanvallen meer rendement te halen en zag bij rust een 4-0 score op het bord staan door treffers van Karin en Carla Jacobs, die ieder twee keer scoorden. Na de hervatting probeerde Rapid iets terug te doen, maar was erg ongelukkig in de afwerking. Rinie van de Broek-Goerts nam tenslotte de laatste treffer voor haar rekening.

en voorts

De Leeuw-SC WVV'28 2-0. B. Huis in 't Veld 1-0 en 2-0.
De Ster-RKVCL 2-0 (2-0). Paulissen 1-0, M. Conjour 2-0.
SVH'39-Keer 0-5 (0-1). Willems 0-1 en 0-2, N. Hermans 0-3, Biermans 0-4, Bessems 0-5.
Susteren-Heksenberg 4-2 (1-1). S. Bongers 0-1, De Kort 1-1, M. Janssen 1-2, Van Os 2-2 en 3-2, De Kort 4-2.

Kerstgens: 'Positiewisselingen niet bevorderlijk voor ons spel'

Primeur voor RKASV

Van onze correspondent
JOHN BOSTEN

RKASV-RKHSV 2-0 (1-0). 33. Bulté 1-0; 84. Van Oostrom 2-0. Toeschouwers 125. Scheidsrechter Knoben. Gele kaart: Frijns (RKHSV); Fey (RKASV).
RKASV: M. Biesmans, Fey, Steyns, Ricksen, E. Biesmans, Humblet, Zeekaf (79. Brandts), Gundognes, Schaepkens, Van Oostrom, Bulté (74. Botty).
RKHSV: Mennen, Ravesteyn, Rondas, Habets, Custers, Vossen, Heckers (45. Dehue), Laenen, Hannon, Theunisz, Frijns.

MAASTRICHT - In de elfde wedstrijd van het seizoen boekte RKASV dan eindelijk de eerste competitiewinst. Door dit resultaat (2-0) deed het de laatste plaats over aan RKHSV uit Heugem. RKASV-trainer Wolfs: „Als je een maal in de hoek zit waar de klappen vallen, is het moeilijk om tot puntenwinst te komen. Vandaag speelden we echter agressief en met overtuiging. De bevrijdende tweede treffer bleef iets te lang uit, waardoor we de wedstrijd onnodig te lang spannend hebben gehouden."

RKHSV kwam in de eerste helft redelijk uit de startblokken. Zonder echter echte kansen af te dwingen. Gaandeweg nam RKASV het initiatief over. Twee keer was de thuisclub dicht bij de openingstreffer. Een lob van Bulté ging net naast en een inzet van Van Oostrom werd door Rondas van de lijn gekopt. De voorsprong voor RKASV viel dan ook terecht. Humblet zette Bulté vrij voor de keeper en die scoorde subtiel 1-0.

De tweede helft streed RKHSV voor wat het waard was, maar de beste kansen bleven voor de thuisclub. Zes minuten voor tijd werd de wedstrijd definitief beslist. Ralf van Oostrom zag zijn kans schoon en via een kluts kwam de bal gelukkig voor zijn voeten: 2-0.

Trainer Leo Kerstgens van RKHSV: „Dit was een verdiende nederlaag voor ons. Ik moet de posities in het elftal noodgedwongen vaak door elkaar gooien en dit bevordert niet ons spel. En dus ook niet onze resultaten."



● *Duel op het scherp van de snede in de wedstrijd tussen RKASV en RKHSV.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

afdeling Limburg

Marc Keulen op schot

HEERLEN - De topper in de hoofdklasse A van de afdeling Limburg tussen RKBFC en Daalhof eindigde onbeslist en WDZ schoot tegen Helios'23 uit zijn slof: 6-0.

WDZ-trainer Peter Douma: „Als we bij rust op achterstand hadden gestaan, hadden we niet mogen klagen. We kwamen snel door Bart Wetzels op voorsprong, maar daarna was het Helios wat de klok sloeg. Het verzuimde echter prima kansen te benutten. Na de rust kwamen ze echter niet meer aan onze goal. Met vier doelpunten van Marc Keulen en één van Richard Mirkes maakten we het halve dozijn vol."

RKBFC tegen Daalhof was een spannend en sportief duel dat het predikaat topper volledig verdiende. De gasten kwamen na een uur via een door Paul Luiten benutte penalty op voorsprong: 0-1. Daalhof was de fysiek sterkere ploeg, maar kon toch niet voorkomen, dat Nico van der Straten RKBFC tien minuten voor tijd verdiend langszij bracht: 1-1.

Voerendaal kan voorsprong niet vasthouden

Hoofdrol voor Dhondt

Van onze correspondent
PIET CROMBACH

Bekkerveld-Voerendaal 5-2 (3-2). 6. Zweers 0-1; 7. Zweers 0-2; 25. Dhondt 1-2; 28. Dhondt 2-2; 40. Van Hoof 3-2; 75. Coppers 4-2; 82. Dhondt 5-2. Toeschouwers 200. Scheidsrechter Thomassen. Gele kaart: Stiels, Kroonen, Janssen (allen Voerendaal).
Bekkerveld: Sistermans, P. Opbroek, Van de Laar, Grapendaal, Coenen, H. Opbroek, Zegels, Van Romer, Van Hoof, Frijns (18. Coppers), Dhondt.
Voerendaal: Rybakowski, Stiels, Keybets (84. Petit), Dautzenberg, Leunissen, Kroonen (46. Jongen), Hintzen, De Jong, Smeets, Janssen, Zweers.

HEERLEN - Toen thuisclub-trainer Henk Verheezen voor de wedstrijd Bekkerveld-Voerendaal de vraag werd gesteld of hij winstkansen zag tegen het hooggeplaatste Voerendaal zei hij: „Wel degelijk! De jongens zijn honderd procent gemotiveerd. Na de laatste twee overwinningen zitten we duidelijk in de lift. Het zou me niet verbazen als we Voerendaal ook met een nederlaag naar huis sturen." Profetische woorden, want in een aantrekkelijke wedstrijd ging de winst verdiend naar Bekkerveld.

Voerendaal schoot daarentegen voortvarend uit de startblokken. Resoluut strafte Paul Zweers tot twee keer toe zwak uitverdedigen van de Bekkerveld-defensie af en stonden de gastheren na zeven minuten reeds met 2-0 achter.

Merkwaardig genoeg zette invaller Ruud Coppers Bekkerveld daarna weer op het juiste spoor. Nog voor rust stelde Ruud met drie gave doorkopballen zijn ploeggenoten Eric-Jan Dhondt, die twee keer succesvol was, en Maurice van Hoof in de gelegenheid om de snel opgelopen 2-0 achterstand om te buigen in een 3-2 voorsprong.

De tweede helft was een stuk rommeliger. Voerendaal probeerde nog wel de bakens te verzetten, maar strandde keer op keer op de nu wel goed georganiseerde Bekkerveld-defensie. Een kwartier voor tijd loodste Ruud Coppers met een onwaarschijnlijk mooie treffer Bekkerveld definitief in veilige haven, vooraleer uitblinker en beste speler van het veld Eric-Jan Dhondt na goed doorzetten van Maurice Hoof voor het slotakkoord zorgde: 5-2.

Mariarade-KEV: schoppen troef

Van onze correspondent
GUUS CREMERS

Mariarade-KEV 2-2 (1-0). 29. Mennink 1-0; 69. Kassimi 1-1; 74. Smid 2-1; 84. Lauvenberg 2-2. Toeschouwers 75. Scheidsrechter Janssen. Gele kaart: Clasener, Labyed, Ouarssa (allen KEV) en Mennink (Mariarade). Rode kaart: Hidding (KEV).
Mariarade: Van de Broek, Noevers, Penders, Van der Zwaag, Cox, Smid, Extra, Echaoui (79. Van der Gouw), Philippen, Mennink, Van Veldhoven.
KEV: Houwen, Eijkenboom, Huntjens, Bonten, Hidding, Ouarssa, Labyed (75. Loth), Clasener, Kassimi, Lauvenberg, Schrijen (65. Schoonens).

HOENSBROEK - In een grimmig en weinig hartverheffend duel waarbij de acteurs aan beide kanten meerdere keren over de schreef gingen, hebben staartklok Mariarade en middenmoter KEV de punten tenslotte gebroederlijk gedeeld.

Broederlijk was het bij tijd en wijle echter van geen kant. Vooral na de terechte toekenning van een penalty aan Mariarade sloeg de vlam behoorlijk in de pan. Gelukkig voor de leidsman, maar vooral voor KEV, miste Willy Philippen. Mariarade verzuimde daarmee de score naar 2-0 te tillen en de wedstrijd voor de thuisclub een mogelijkerwijs beslissende wending te geven.

Wat daarna gebeurde had weinig met voetbal te maken, aangezien beide partijen een kwartier lang meer aandacht voor elkaars benen dan voor voetbaltaktische en voetbaltechnische zaken hadden. De hierdoor danig in het nauw gebrachte scheidsrechter, liet in die fase een ware regen van gele kaarten en zelfs een rode kaart over de spelers neerdalen.

De rede ging vooral aan KEV-zijde zegevieren toen Hafit Kassimi in de 69ste minuut een vuurpijl losliet, die in de rechterbovenhoek doel trof: 1-1. Even nog leek stormram John Smid de ontstane overtalsituatie in Mariarades voordeel om te buigen. Zijn zoveelste kogel van afstand verdwenen onhoudbaar in het doel: 2-1. KEV weigerde te capituleren en mobiliseerde nog een keer alle krachten en kwam zes minuten voor tijd door Ibo Lauvenberg toch nog aan de gelijkmaker.

Spaubeek boert goed

Van onze correspondent
HENNY INGENBLEEK

Passart-Spaubeek 1-3 (0-3). 17. Solberg 0-1; 35. Van Mierlo 0-2; 37. Day 0-3; 46. Vliegen 1-3. Toeschouwers 150. Scheidsrechter Benyahya. Gele kaart: C. Manca (Passart) en Peters (Spaubeek).
Passart: Van Haren, Zoetbrood, J. van Zundert, Wolthuis, Vliegen (74. Senden), C. Manca, M. Manca (72. Trags), Janssen, Geurts, Ploeger, H. van Zundert.
Spaubeek: Van Schendel, Stijfs, P. Drent, Van de Wouwer, R. Drent, Janssen (81. Op de Camp), Solberg, Zelihssen, Peters, Van Mierlo, Day (77. Nijsten).

HEERLEN - Koploper Spaubeek deed goede zaken in de race naar de titel in de vierde klasse D. Zelf wonnen de Spaubeekenaren bij Passart (1-3), dat nu nog verder achterop is geraakt. Daarnaast verspeelde het op de tweede plaats staande RKDFC ook nog eens één punt tegen nummer laatst Schinveld.

René Solberg opende na ruim een kwartier de score, toen hij van ruim twintig meter een schot afvuurde, waarop Loek van Haren in het Passart-doel geen antwoord had: 0-1. Passart trok hierna furieus ten aanval en had via Michel Geurts en Hennie van Zundert enkele kansjes op de gelijkmaker. Binnen twee minuten werd Passart echter definitief gevloerd. Peter van Mierlo profiteerde van wanorde in de thuisclubdefensie 0-2 en Raymond Day zorgde voor het derde Spaubeek-doelpunt: 0-3.

Passart zette aan voor een inhaalrace, waarbij Spaubeek de greep op de wedstrijd compleet verloor. Scheidsrechter Benyahya reikte Passart de helpende hand, toen hij de thuisclub een strafschop cadeau deed. Jos Vliegen nam het geschenk dankbaar aan: 1-3. Passart rook meer en drukte Spaubeek in de verdediging. De koploper had in deze fase over geluk niet te klagen, want tot drie maal toe (Mathias Ploeger en Hennie van Zundert), stond het aluminium Passart-doelpunten in de weg.

Spaubeek moest zich beperkten tot enkele sporadische tegenstoten waarbij Peter van Mierlo de beste kans op een doelpunt om zeep hielp. Spaubeek-trainer Rob Schwillens was in zijn nopjes met de zege. Hij: „In de eerste helft speelden we een perfecte wedstrijd. Na de rust geeft de scheidsrechter een cadeautje weg en dan weet je dat je in de problemen komt."

Bittere nasmaak na sprankelend duel

Van onze correspondent

Heerlen-Mheerder Boys 1-1

11. Christiaanse 1-0; 35. Beugels 1-1. Toeschouwers 300. Scheidsrechter Haagmans. Gele kaart: Christiaanse en Adams (beiden Heerlen), E. Magermans en Kikken (beiden Mheerder Boys). Rode kaart: Christiaanse (Heerlen), wegens natrappen.
Heerlen: Jacobs, Van Ratingen (90. P. Vrouenraets), Gelissen, Van den Bos, De Groot, Reijnders, Van de Broek, Christiaanse, Geraedts, Adams, Reisig.
Mheerder Boys: Michiels, Luijten (8. Faessen), Van Laar, Vleugels, B. Magermans, E. Magermans, Beugels, Van Kranenburg, Delahaye (55. Kikken), Van Hoorn, Nelissen.

HEERLEN – Heerlen en Mheerder Boys speelden een sprankelende topper. Na ruim negentig minuten boeiend voetbal eindigde de slijtageslag in 1-1, een resultaat waar beide partijen vrede mee hadden. De scheenbeenbreuk van Mheer-speler Jos Delahaye en de derde gele kaart voor Adams en de rode voor Christiaanse zorgden echter ook voor een bittere nasmaak.

Gesteund door de felle wind schoot de thuisploeg prima uit de startblokken. De Mheerder Boys defensie opereerde, zeker na het vroege uitvallen van libero Wil Luijten, niet solide. De openingstreffer, al na elf minuten gescoord, was dan ook geen verrassing. Rob Adams en Jetze Christiaanse worstelden zich door de defensie, waarna Christiaanse snoeihard raak knalde. Gaandeweg kreeg Mheerder Boys onder de impulsen van het zeer sterke middenveldtrio Delahaye, Beugels en Bart Magermans steeds meer grip op de wedstrijd. En daarvoor kreeg de ploeg de terechte beloning, toen Patrick Beugels na een ééntweetje met Magermans het leer schitterend over Jacobs in het doel tilde: 1-1.

Mheerder Boys ging door en in de slotminuten van de eerste helft waren Nelissen en Beugels dicht bij een voorsprong, maar zij faalden in kansrijke positie. De beste kans was op slag van rust voor Bart Magermans weggelegd, die vrij op Jacobs af kon gaan. Die hield zijn ploeg echter met verve overeind.

In de tweede helft etaleerde Mheer wederom het betere veldspel, maar de beste kansen waren voor Heerlen. Rob Adams mocht na vijf minuten de hoek uitzoeken, maar zijn zwakke kopbal stuiterde op de paal. Vijf minuten later was het de beurt aan Jacky Geraerdts, maar Michiels redde bekwaam. Daarna was het weer de beurt aan de gasten, die na het wegvallen van Rob Delahyae een van slag waren. Nelissen kogelde nipt over, terwijl dezelfde Beugels een schitterend afstandsschot gepareerd zag door Jacobs.

tweede klassers

Groene Ster-Miranda 3-0

47. Miseré 1-0; 70. Miseré 2-0; 75. Handels 3-0. Scheidsrechter Van der Steur. Gele kaart: Erbas en Stevens (beiden Groene Ster) en R. de Mey (Miranda).

HEERLEN – De kogel ging eindelijk door de kerk, want Groene Ster scoorde tegen het teleurstellende Miranda bijna evenveel als eerder in tien duels. Paul Miseré, die twee treffers scoorde en het derde doelpunt voorbereidde, groeide uit tot man van de wedstrijd.

Standaard-Kolonia 1-2

14. Boymans 0-1; 35. Sweron 0-2; 80. Penders (strafschop) 1-2. Scheidsrechter Cortenbach. Gele kaart: Schoutese (Standaard) en Withag (Kolonia).

MAASTRICHT - Kolonia zorgde voor een verrassing door Standaard in een eigen huis te kloppen. Nadat Standaard-keeper Eric Smits een verre ingooi van Stef Withag tegen de deklat werkte, scoorde Boymans in de rebound. Kolonia ging door en Paul Sweron bouwde met een fraaie vrije trap de voorsprong uit: 0-2. In de tweede helft kreeg Standaard de kans om terug te komen toen Bauer Schoutese vloerde. Ron Pellaerts miste echter van elf meter. Standaard drong daarna tevergeefs aan, terwijl Kolonia gevaarlijk counterde. Tien minuten voor tijd werd Penders op de stip, waarna Penders de achterstand verkleinde tot 1-2.



● *Humphrey van de Broek is de situatie namens Heerlen in het duel tegen Mheerder Boys meester.*
Foto: DRIES LINSSEN

RKVVL-Schuttersveld 0-1

77. Winkens. Scheidsrechter Bos.

MAASTRICHT - RKVVL liet het gisteren volkomen afweten. Slechts drie kansen wist de thuisploeg in negentig minuten af te dwingen. Schuttersveld leverde een prima teamprestatie en won niet eens onverdiend door een fraaie treffer van Sjef Winkens, die na een lange rush en een geslaagde combinatie raak knalde. Schuttersvelddoelman Dennis van Bree verijdelde vier minuten voor tijd de gelijkmaker door een inzet van Robert Monfrance knap buiten de palen te houden.

Heer-Polaris 3-1

38. Huismans 1-0; 45. Essers 2-0; 68. Thomissen 3-0; 74. Kauwenbergh (strafschop) 3-1. Scheidsrechter Hundscheid. Gele kaart: Hendrikx en Meusen (beiden Heer), Bruyaen, Corbee en Purnot (allen Polaris).

MAASTRICHT – Heer had in een zwak duel niet veel moeite met Polaris. Nadat Danny Mackowiec verzuimd had Polaris op voorsprong te brengen, scoorde Marco Huismans uit de tegenaanval de openingstreffer. Toen Frank Essers op slag van rust een voorzet van Roger Wijns inkopte, was het duel in feite voorbij. John Thomissen en John Kauwenbergh (strafschop) bepaalden de eindstand op 3-1.

vierde klassers

VILT - SC WVV '28 0-3. In een leuke en aantrekkelijke wedstrijd had WVV'28 het beste van het spel en won verdiend. Zelfgoal 0-1, Leenaers 0-2. Rust. Raike 0-3. Scheidsrechter Hendriks.

SVME - LEONIDAS 0-2. Koploper Leonidas had de gehele wedstrijd een licht overwicht. De zege in dit overigens sportieve duel kwam geen enkel moment in gevaar. Tallane 0-1. Rust. R. Wilson 0-2. Scheidsrechter Coolen.

RKASV - RKHSV 2-0. Voor rust ging de strijd gelijk op. Na de thee was RKHSV sterker. Een snel uitgevoerde tegenstoot bezorgde RKASV echter het tweede doelpunt. Bulté 1-0. Rust. Van Oostrom 2-0. Scheidsrechter Knoben.

DE HEEG - WHITE STAR 1-1. Weinig krachtsverschil tussen beide teams. Niemand had dan ook enige moeite met de puntendeling. Rust 0-0. Remmers 0-1, Coolen 1-1. Scheidsrechter Niessen.

SV HULSBERG - ST. PIETER 0-0. De thuisclub was de gehele wedstrijd de dominerende ploeg. De fraaiste kansen werden echter niet benut, waardoor Hulsberg met een puntendeling genoegen moest nemen. Scheidsrechter Meerten.

RAPID - WALRAM 1-2. Rapid kreeg in een sportieve wedstrijd, zeker gezien het spelverloop, te weinig. Willems 0-1. Rust. Habets 1-1. Zijlstra 1-2. Scheidsrechter Lemmens.

LEMIRSIA - SCKR 1-1. In een niet op een hoog peil staande wedstrijd was Lemirsia in de slotfase de sterkste ploeg. De gastendefensie bleek echter niet meer te vermurwen. Rust 0-0. De Backer 0-1. R. Schijns 1-1. Scheidsrechter Lucassen.

KEER - GEERTRUIDSE BOYS 1-1. Koploper Keer moest in een matige wedstrijd met een puntendeling genoegen nemen. Starren 1-0. Rust. B. Habets 1-1. Scheidsrechter L. Knoben.

PARTIJ - RKSVB 2-2. Zowel Partij, als ook RKSVB lieten in een vrij spannende wedstrijd nog zeer veel kansen onbenut. Keulen 1-0, Schaapkens 1-1. Rust. Jägers 2-1, B. Borghans 2-2. Scheidsrechter Van der Weerden.

SPORTCLUB '25 - ZWART WIT '19 0-0. Nadat beide teams de hele wedstrijd vooral duels op het middenveld hadden uitgevochten, drong Sportclub in de slotfase even aan. Het slaagde er echter niet in de kansen te verzilveren. Scheidsrechter Ottenheym.

BANHOLTIA - SV NIJSWILLER 0-1. In een aantrekkelijk duel had de thuisclub iets meer van het spel. Na een dubbelblanke ruststand behaalden de gasten een gelukkige zege, toen Stefan Lemmens de bal in eigen doel deponeerde 0-1. Scheidsrechter Kleinen.

FC GULPEN - VIJLEN 5-1. Pas na rust nam Gulpen het initiatief in handen. En dat leverde succes op, want het overwicht werd ruim in doelpunten vertaald. Schellings 1-0, Hengelbrock 1-1. Rust. Hendricks 2-1, 3-1 en 4-1, Ronken 5-1. Scheidsrechter Broekmans.

FC GRACHT - RKTSV 1-3. In dit aantrekkelijk duel was RKTSV na rust duidelijk de betere ploeg en won verdiend. Houben 1-0. Rust. Willems 1-1, Luijten 1-2, Meermann 1-3. Scheidsrechter Kruijntjes.

KAKERTSE BOYS - HEKSENBERG 1-1. Na het debâcle van vorige week herstelde de thuisclub zich uitstekend. Erkens 1-0, Rothkranz 1-1. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Berben.

ABDISSENBOSCH - HOPEL 1-3. Alhoewel de thuisclub felle tegenstand bood, moest men de zege toch aan de koploper laten. Malskat 0-1, Frijns 0-2, Heuts 0-3. Rust. Velraeds 1-3. Scheidsrechter Franssen.

LAURA - CENTRUM BOYS 0-2. In een zeer spannend duel had Centrum Boys na rust meer inzet en behaalde daardoor de volle winst. Rust 0-0. Hüren 0-1, G. Stuiver 0-2. Scheidsrechter Claessen.

HEILUST - RKHBS 1-1. Beide ploegen waren in een aantrekkelijke wedstrijd beurtelings in de aanval en deelden terecht de punten. Berretty 0-1, Thomas 1-1. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Hintjens.

KLUIS - DVO 4-1. Kluis was de gehele wedstrijd de betere ploeg maar kon het overwicht pas na rust in een ruime overwinning uitdrukken. Rust 0-0. Kordalis 1-0, Broer 2-0, Kordalis 3-0, Peil 4-0, Dreuning 4-1. Scheidsrechter Smulders.

CAESAR - SWEIKHUIZER BOYS 3-2. Na rust was Caesar sterker, benutte de kansen en behaalde daardoor verdiend de volle winst, al kwam Sweikhuizer Boys in blessuretijd nog twee keer heel goed terug. Bremer 1-0. Rust. Diederen 2-0, Day 2-1, Diederen 3-1, Damoiseaux 3-2. Scheidsrechter Ummels.

SCHIMMERT - ADVEO 2-0. In een sportieve wedstrijd was Adveo ondanks een numerieke minderheid toch de sterkere ploeg. Desondanks ging de winst naar Schimmert, dat via snelle counters succesvol was. Bart Mertens van Adveo werd na het neerleggen van een tegenstander uit veld gestuurd. Rust 0-0. Bemelmans 1-0, Wetzels 2-0. Scheidsrechter Brunschot.

RKDFC - SCHINVELD 0-0. In een slechte derby zonder hoogtepunten bleef de stand terecht in evenwicht. RKDFC-speler Been moest vroegtijdig douchen, nadat hij een opponent onderuit had gehaald. Scheidsrechter Renierkens.

SANDERBOUT - LANGEBERG 3-1. In een spannende en sportieve wedstrijd domineerde Sanderbout en won verdiend. Rust 0-0. Velraeds 0-1, Stobbe 1-1, 2-1 en 3-1. Scheidsrechter Lucassen.



Twee overwinningen geven Beul van Lemmer 'prettig gevoel'

Ritsma ontdooit in Noorwegen

BERGEN - Een week voor het Nederlands kampioenschap afstanden in Den Haag vluchtte de Nederlandse schaatskernploeg naar het vochtigste plekje van Europa om de laatste hand te leggen aan de voorbereiding. Rintje Ritsma won in Bergen bij wereldbekerwedstrijden zowel de 1500 als de 5000 meter. Het uitje in de Noorse stad deed het keurkorps van bondscoach De Vegt goed. Onder zware regen spoelden Ritsma, Hersman en Schreuder alle spanning van zich af.

Alleen Zandstra disonneerde op de 5000 meter. Het voormalige wonderkind deed na afloop, zoals te doen gebruikelijk, anders voorkomen.

Zijn kernploegbroeder Rintje Ritsma kreeg aan de Noorse westkust het prettige gevoel dat hem tijdens de NK, tevens selectie voor de Europese titelstrijd, niets kan gebeuren. De Beul uit Lemmer kan in Den Haag desnoods met zwemvliezen de baan op. Zijn positie als nationaal nummer één staat buiten kijf. Zijn overwinning op de 1500 meter (2.00,09) en de daarop volgende zege op de 5000 meter (7.01,30) vormden slechts een bevestiging van zijn vorm en vakmanschap.

Promotie

Ritsma zag de prestaties van buitenlandse collega's, die hem op de mijl andermaal op de hielen zaten, als een welkome promotie voor de schaatssport. De uitbundige en grootschalige Noorse supportersschare dacht daar hetzelfde over.

De 1500 meter competitie had veel aantrekkelijks in zich. De mijl is dit seizoen veruit de meest interessante schaatsdiscipline. Nederlanders, Japanners, een Noor en een Canadees betwisten elkaar de hegemonie, waarbij honderdsten van seconden beslissend zijn.

De fanatieke belangstellenden in Bergen bejubelden de tweede plaatsen van Sondraal (1500 meter) en thuisrijder Storelid (5000 meter) alsof Johann Olav Koss zijn rijke carrière plots had voortgezet. De gouddelver van Hamar verscheen in Bergen inderdaad op de baan, maar slechts om een ereronde te rijden.

De Vegt zag het als een morele verplichting de wereldbekerwedstrijd niet te laten schieten. „Het schaatsen leeft hier. Dat de weersomstandigheden een negatieve invloed kunnen hebben, moet je dan maar voor lief nemen. Het is tenslotte geen EK of WK."

Daarnaast achtte De Vegt het wedstrijdelement, zo vlak voor het NK, van groot belang. „Een wereldbekerprikkel komt net iets beter aan dan een training of wedstrijd in Nederland. Het maakt dan niet veel uit of het regent."

De Vegts pupillen dachten er precies eender over. Na de totaal verregende zaterdag riepen de mannen in koor dat ze er even „lekker uit" waren. „Thuis komt er veel meer op je af", aldus Ritsma. „Iedereen trekt aan je. Nog even dit, nog even dat. Voor je het weet is je agenda toch weer vol en lijd je training daaronder. Ik wilde hier gewoon rijden. De omstandigheden interesseerden me niet."

Ook Schreuder (achtste op de 1500 meter) voelde zich er lekker bij. „Ik rust hier lekker uit. Dat komt er thuis niet zo van." Hersman repte zelfs over een psychologisch voordeel. De vijf kilometer van de kernploegdebutant (zesde in 7.14,02) was goed voor zijn zelfvertrouwen.

Ondanks diens magere elfde plaats op de 5000 meter zit De Vegt niet in over de prestaties van Zandstra. De Fries trof in Bergen iets mindere omstandigheden dan zijn collega's. „Deze vijf kilometer was een momentopname", meende de coach. „Het zat Falko wat tegen. Maar voor hem is er niets aan de hand."

Zandstra kreeg in zijn race een beetje wind in het gezicht, voelde dat het niet lekker ging, gleed ook vlot van 33'ers naar 34'ers, naar 35'ers en liet de kop hangen.

De Vegt verwacht dat de strijd om de twee EK-tickets, één ticket ligt klaar voor Ritsma, komend weekeinde betwist wordt door al zijn pupillen. Zandstra, Hersman, Schreuder en de in Zuid-Holland achtergebleven Straathof en Veldkamp plus gewestelijk rijder Gianni Romme strijden om twee plaatsen. Voor wie afvalt, resten dit seizoen slechts ontspannen uitjes in het wereldbekercircuit.

Katja 'super'



● *Katja Seizinger zweeft naar de overwinning op de Super G in Lake Louise.* Foto: REUTER

Skiërs smeken om sneeuw

LAKE LOUISE/TIGNES - De deelnemers aan de wereldbeker skiën ondervonden in het weekeinde opnieuw veel hinder van het gebrek aan sneeuw in de Alpen. Ze zijn nu genoodzaakt volgende week binnen zes dagen vijf wedstrijden in de sneeuwrijke Franse wintersportplaats Val-d'Isère af te werken.

De start van de Super G voor mannen in Tignes kwam opnieuw in gevaar toen de organisatie het evenement van zaterdag naar zondag moest verplaatsen. De weersomstandigheden waren zondag echter perfect. Patrick Ortlieb toonde zich de sterkste. De Oostenrijker was een fractie sneller dan olympisch kampioen Tommy Moe.

Ortlieb had een eenvoudige verklaring voor zijn overwinning. „Het weer was prima. Ik heb snel geskied en geen fouten gemaakt." Moe was teleurgesteld over zijn tweede plaats, maar hij was blij dat hij nu eindelijk een wedstrijd kon skiën. „Het belangrijkste was dat de race doorging. Ik had genoeg van al dat trainen", vertelde de Amerikaan.

Zijn landgenote Hilary Lindh won in Lake Louise de afdaling bij de vrouwen. Het was haar derde overwinning op rij. De Amerikaanse, tweede tijdens de Olympische Winterspelen in Albertville, finishte voor de Française Florence Masnada en Heidi Zeller-Bähler uit Zwitserland. In de stand om de wereldbeker heeft Lindh al een voorsprong van 134 punten op de nummer twee, Katja Seizinger.

De Duitse won zondag wel de Super G in Lake Louise. Seizinger was met 1.11,58 net iets sneller dan Zeller-Bähler (1.11,90).

De Oostenrijker Goldberger behaalde zondag in Slovenië de overwinning bij het schansspringen. Zaterdag sprong de Japanner Funaki de meeste punten bij elkaar. Goldberger eindigde toen als tweede.

Kleine blijft de grootste

EINDHOVEN - Feest en verd... lagen in Eindhoven dicht bij elk... De schaatsmarathonwedstrijd ... de Lichtstadtrofee stond zater... in het teken van het 25-jarig jubi... um. Bijna alle winnaars van de ... gelopen jaren waren op de kunst... baan vertegenwoordigd.

Oude cracks als Dries van Wijhe... Marten Hoekstra werden geh... digd. Aan de rij illustere nam... werd op de valreep ook de oude... deze Piet Kleine toegevoegd. ... 43-jarige postbesteller uit Kerk... veld won de achtste marathon ... de KNSB-Cup en verstevigde da... mee zijn leiderspositie in het kl... sement.

Na zijn flitsende start, waarbij ... vier wedstrijden ongeslagen bl... tekende Kleine hij voor zijn vijf... overwinning. Hij maakte in ee... instantie deel uit van een kopgro... van dertien man. In de finale o... snapte hij met Edward Hagen. ... twee werden niet meer achterha... Hagen moest in de eindsprint b... gen.

Hagen was blij met zijn podiu... plaats. De 25-jarige had de ra... over honderd ronden in een so... trance gereden. Hagen zag het ... een eerbetoon voor zijn vader, d... vier uur voor de wedstrijd in Lis... was begraven.

Ben Hagen kwam woensdag om h... leven. Tijdens een looptraining t... sen Lisse en Noordwijkerhout we... hij door een auto geschept. Hag... die dit seizoen als marathonscha... ser bij de veteranen reed, was ... slag dood. „Ik heb veel van hem g... leerd. Hij was heel sportminded. ... wilde me vandaag voor hem bew... zen. Mijn vader had niets and... gewild", aldus Edward Hagen.

De omstandigheden waren in Ein... hoven zwaar. Met uitzondering v... Arnold Stam werd in de voorste ... weinig initiatief tot ontsna... pen genomen. Pas in de finale, t... alleen de kopgroep nog in de ba... was, ontstond weer wat strijd. Kle... ne opende het offensief. „Ik gok... op een solo-overwinning. Maar to... ik achterom keek, kon ik mijn og... niet geloven. Ploeggenoot Peter ... Vries reed het gat naar me dich... Een rotstreek."

Kleine liet zich echter niet van ... wijs brengen. Twee ronden voor h... einde ontsnapte hij. Dit maal re... geerde alleen Edward Hagen. In ... eindsprint versloeg Kleine zijn m... devluchter met gemak.

Math Schaepkens

DOOR HARRY MURÉ

BRUNSSUM - Het leven van een trainer gaat over kluiten en kloven. Math Schaepkens staat erbij en tuurt ernaar. Zijn ploeg heeft 'de eerste tien minuten verslapen' en tobt geheel conform dat gebrek aan mentale wakkerheid met een 1-0 achterstand. Bij een bepaalde lichtinval lijkt hij als twee druppels water op Huub Stevens, maar in zijn hart verkiest hij de visie van Louis van Gaal, de predikant van de Ajax-religie, 'vanuit een goed verzorgde organisatie en opbouw kansen creëren'. Daar komt tegen het kwinkelerende Vinkenslag weinig van terecht. Limburgia hobbelt op het doelloze af en slaat alle adviezen in de wind. De coaching van Math die aanvankelijk Frans Körver-neigingen vertoont, slaat tenslotte om in ongecontroleerde bewegingen, waarbij de afrastering achter zijn rug danig op de proef wordt gesteld. De machteloze gebaren van een gepijnigde ziel.

Zomaar een oefenmeester uit het amateurvoetbal. Vanmorgen staat hij weer als gereedschapsmaker aan de apparatuur in Reuver. Fijnbankwerker met slimme handjes. Door zijn hoofd spookt het ijzervijlsel van de Venweg.

Het bestaan van de Brunssummer met Spekholzerheids accent wordt beheerst door zoetgevooisde fenomenen: zijn vrouw Els, belcanto en voetbal. Die passies, al heeft de laatste soms iets van een lijdensweg. Aangeraakt door de muze van de bal geniet hij de reputatie van dirigent met groot gevoel voor compositie. Hij vindt het 'leuk om een jongen te laten spelen zoals het mij aanspreekt'.

De kans om net als Huub Stevens c.s. een 'echte' trainer te worden, heeft hij nooit gekregen. „Jammer, ik had graag willen weten of ik de kwaliteiten had." Dat knaagt, misschien was hij ook tussen de Jacobsen en Rekers een 'goeie' geworden. Ambitie zat. Tien jaar geleden meldde hij zich voor de cursus coach betaald voetbal. Briefje uit Zeist, nul op het rekest. De ex-profs zonder job genoten absolute voorrang. „Uit maatschappelijke overwegingen. Ik vind dat niet terecht."

Kantine Limburgia. Vergeelde foto's, een 'koelkap' en afbouwhamer aan de muur. Relikwieën van vergane glorie. Veel valt er niet meer te delven. Vuurpijlen en kerstbomen te koop. Sprokkelen om te overleven in de grauwe hoek van de eerste klasse. Toch heeft de club nog altijd een klinkende naam. De afgelopen seizoenen telkens op de drempel van de hoofdklasse. Twee jaar achter elkaar winnaar van het Limburgs Dagblad Clubklassement. Dat duidt op constante verrichtingen. De laatste maanden is er helaas de klad in.

Dat ligt niet aan Math Schaepkens. Bordeauxrode blazer, het oog moet ook wat hebben. De combinatie van enthousiasme en wedstrijddiscipline even precies geknoopt als de stropdas. Het is het geheim van de gedrevene. „Gaat heel ver bij mij, het hele gezin is erop gefocust." Met support van Els, inclus de twee voetballende zonen. Ralph vast in de basis. Maurice van zeventien doet mee als pa door blessures of schorsingen omhoog zit.

Pittig duel. Na de 1-0 dreun zwoegt Limburgia zich lam. De specie tussen verdediging en aanval ontbreekt. Drie hoekstenen hebben zich vergaloppeerd tijdens de 'transferperiode'. Voorstopper Ben Koetsier, laatste man Willy Heussen en middenvelder Robbie Derks kozen voor SVN. De Nieuwenhaagse ploeg gaat nu in de competitie met de veren strijken.

De niet te stuiten aderlating verdriet Math Schaepkens zeer. „Zoiets gebeurt nu eenmaal ook in het amateurvoetbal." Krap bij kas. Heeft de concurrentie meteen in de smiezen. Na lang zoeken heeft hij eindelijk een goede spits op de kop getikt, Reno Walraven van Chevremont, ex-Rodajeugd. „Met hem erbij hadden we een hoofdklassewaardig team, totdat die drie spelers gingen lopen." Hij slaat met de vlakke hand op de tafel.

Een amateurtrainer heeft 'een hoop meer aan zijn hoofd' dan de collega's in het openlijk betaald voetbal, 'zeker wat de faciliteiten betreft'. Dezelfde stress, maar opgezadeld met een veelvoud van dagelijkse details. Hij probeert zoveel mogelijk wedstrijdgericht te trainen. „Als je dat terugvindt op het veld, lever je een topprestatie, evengoed als Louis van Gaal."

Tweede helft. Schaepkens en co oefenen druk uit. Hij gaat prat op een niet gering record: nog nooit ergens ontslagen. De club die hem in dienst neemt, eindigt geheid in de top. Bingelrade, Chevremont, RKBSV, Heerlen en Limburgia. Met SVN kampioen, doorgestoomd naar de hoofdklasse, totdat Limburgia hem terugriep.

Toen hij er arriveerde, was de club op sterven na dood. Periodetitel gewonnen, blijven steken bij de voordeur van de hoofdklasse. „Op de een of andere manier wilden we er niet in." Ondanks alle rampspoed in het huidige seizoen - 'Ik heb nog geen keer hetzelfde elftal kunnen opstellen' - wappert het bestuur met een nieuw, meerjarig contract. Hij moet er nog nachtje goed over slapen. Met Els.

Zesenveertig is hij, kan alle kanten op als 'psycholoog die jonge mensen naar zijn hand zet'. Geen truc is hem te veel. Gewiekst, ook buiten de lijnen. „Sander Bos was bij Waubach gestopt wegens rugklachten. Ik kende hem uit mijn Nieuwenhaagse periode, was gecharmeerd van hem. Anderhalf jaar had niemand meer iets van hem gehoord. Ik ben naar hem toegestapt. 'Wat kom jij doen?' Hij was volslagen verrast. Zeven kilo te zwaar, maar ik heb hem weer aan het voetballen gekregen." Schaepkens, de instrumentenmaker.



● *Math Schaepkens, een beetje Huub Stevens en een tikje Louis van Gaal. Rechts Limburgia-verzorger Jos Hoenen.* Foto: DRIES LINSSEN

De slotfase. Limburgia redt het niet, de passes dwarrelen in het luchtledige. De bijkans lege tribune houdt het voor gezien. Zelfs Frits de Graaf, de gerespecteerde oud-international van de blauwwitten met het onverslijtbare mijnwerkersvignet, haalt de schouders op. Frits die in honderd jaar nog geen wedstrijd van 'zijn club' heeft overgeslagen, reageert zoals het een doorgewinterde supporter betaamt. „Er was niet veel aan. Maar kom, het moet ook een beetje meezitten."

Met gebogen hoofd blaast Math Schaepkens de aftocht. Hij is niet-zingend lid van het Brunssums Mannenkoor. Tweede tenor op afroep. Af en toe schraapt hij zijn keel. „Zo zit ik in elkaar, dan kwak ik het eruit." Dat gebeurt in de catacomben, waar na afloop plotseling de emoties hoog oplaaien.

Een woordenwisseling met Piet van Dijk, trainer van Vinkenslag, over het optreden van de scheidsrechter escaleert in een regelrechte scheldpartij. Verbaal geweld over en weer. Piet kiest schielijk de wijste partij, waarna ook Math zich tactisch terugtrekt. Later vervoegt hij zich grijnzend in de bestuurskamer. Om de kater weg te spoelen. Hij is 'hooguit een beetje teleurgesteld,' maar van binnen vlamt het gemoed. Niemand die het merkt.

Schaepkens, door de wol geverfd.